قسم اللغة العربية

جامعة غوربنغا، مالده، بنغال الغربية

UNIVERSITY OF GOUR BANGA

النصوص المختارة
للتخصص الرئيسي

SELECTED TEXTS
For
MAJOR

NEP-2020 based Undergraduate Course Structure
(As per Curriculum and Credit Framework for Undergraduate Programs
i.e FYUGP or Four Years Under Graduate Programs)

ARABIC

P.O.-Mokdumpur, Dist.- Malda
West Bengal, Pin: 732103

SEMESTER- I
PAPER CODE: ARB-DC-MJ-101
PAPER NAME: Arabic Reading, Writing and Elementary Grammar
الكلمات البنغالية التي لهاأصل عربي

ভাষা নদীর স্রোতের মত প্রবাহমান। চলার পথে নদী যেমন আশেপাশের ভূমি, দেশ, শহর, আবহাওয়া ইত্যাদি দ্বারা প্রভাবিত হয়, ঠিক তেমনি ভাষাও যুগে যুগে বিভিন্ন রাজবংশ, জাতি, ধর্ম, পরিবেশ ইত্যাদির দ্বারা প্রভাবিত হয়ে থাকে। নদীর যেমন উৎস থাকে, ভাষারও তেমন উৎস থাকে। নদী যেমন অন্য নদী, হ্রদ অথবা সাগরে গিয়ে মেশে, ঠিক তেমনি ভাষাও যুগযুগান্তর পার হয়ে বিশ্ব মানবতার সমুদ্রে গিয়ে মেশে। এটি সৃষ্টিকর্তার একটি অবদান ও নিদর্শন। তাই আল-কুরআনে সুরা রূম'এর মধ্যে ঘোষিত হয়েছে-- মানুষের ভাষা মহান সৃষ্টিকর্তারই একটি নিদর্শন।

পৃথিবীর হাজার হাজার ভাষার মধ্যে বাংলা অন্যতম একটি আন্তর্জাতিক ভাষা। ভাষাবিদ ডঃ শহীদুল্লাহর মতে এর জন্ম খ্রীষ্টীয় সপ্তম শতকে, যদিও ডঃ সুনীতি কুমারের মতে দশম শতকে বাংলা ভাষার জন্ম।

ভাষারও শত্রু থাকে। প্রথমদিকে বাংলা ভাষার শত্রুদের দাপটে বাঙালীরা সহজ ভাবে মাতৃভাষায় কথা বলতে পারেনি। ফলে রহস্যময় সান্ধ্য ভাষায় রচিত হয় বাংলা সাহিত্যের প্রথম সৃষ্টি চর্যাপদ।

ধীরে ধীরে বাংলা ভাষা সাবলম্বী হয়। তুর্কী, খলজি প্রভৃতি বাংলার শাসকরা নিজেদের ভাষা চর্চা করতে থাকে ঠিক তেমনি বাংলার সেন রাজারা বাঙালী হওয়া সত্বেও সংস্কৃতের পৃষ্ঠপোষকতায় ছিলেন ব্যস্ত। ১৩৫২ সালে শামসুদ্দীন ইলিয়াস শাহের হাতে বাংলাদেশ স্বাধীন হয় এবং বাংলা ভাষার গুরুত্ব বাড়তে থাকে। ১৫৭৬ সালে সুলতান দাউদ খাঁর পতন পর্যন্ত গৌড়ের রাজদরবারে বাংলার কদর ছিল।

এসময় শ্রীকৃষ্ণ কীর্তন কাব্য, কৃত্তিবাসের বাংলা রামায়ণ, মঙ্গলকাব্য, মহাভারত সহ বহু গ্রন্থ বাংলায় অনুদিত হয়। মুসলিম শাসকগণ বাংলা ভাষার পৃষ্ঠপোষকতা করলেও তাঁরা নিজেদের মাতৃভাষা ফারসি এবং ধর্মীয় ভাষা আরবিচর্চা করতেন। স্বাভাবিক ভাবে রাজার ভাষার প্রভাব প্রজাদের ভাষার উপর পড়তে থাকে। হিন্দু ও মুসলিম বাঙালীরা নিজেদের কথ্য এমনকি সাহিত্য চর্চার ভাষাতেও বহু আরবিও ফারসি শব্দ ব্যবহার করতে থাকে । ধীরে ধীরে বহু আরবিশব্দ বাংলা ভাষার অবিচ্ছেদ্য অংশে পরিণত হয় । বাংলা ভাষায় আরবিশব্দের আত্মস্থকরণের এই প্রক্রিয়া ১৭৫৭ সালের পলাশীর যুদ্ধ পর্যন্ত অব্যহত থাকে ।

আরবিথেকে আসা শব্দ কখনও অবিকৃত আবার কখনও কিছুটা রুপান্তরিত হয়ে বাংলা ভাষা এবং অভিধানগুলিতে স্থান পেয়েছে। কখনও আবার ফারসি, তুর্কী, হিন্দি প্রভৃতি প্রত্যয়, উপসর্গ, অনুসর্গ যুক্ত হয়ে অভিনব রুপে বাংলা ভাষাকে সমৃদ্ধ করেছে এবং মজ্জায় মিশে গেছে।

আরবিভাষা চর্চাকারী বাঙালী ছাত্রছাত্রীদের ভাষাতত্বের এই সংক্ষিপ্ত ইতিহাস এবং বাস্তবতা অবশ্যই জানা দরকার। সেজন্য তাদের জন্য মাত্র কয়েক ডজন এমন বাংলা শব্দের এই সমাহার, যাদের মূল বা উৎস হল আরবিভাষা। কয়েক হাজার শব্দ থেকে এই তালিকা প্রস্তুতির সময় বিশেষ ভাবে লক্ষ রাখা হয়েছে যে, যাতে করে এমন শব্দগুলোর সঙ্গে ছাত্রছাত্রীরা পরিচিত হতে পারে; যেগুলি খাঁটি আরবিউচ্চারণের কাছাকাছি এবং বিদেশী ও স্বদেশী অন্য কোনও প্রত্যয়, উপসর্গ, অনুসর্গ বর্জিত।

অজুহাত (وجه←وجوه←وجوهات)

অদলবদল (عدل+بدل)

আকসার/আকছার (أكثر)

আক্কেল (عقل)

আখের (آخر)

আজব (عجب)

আদায় (أداء)

আদালত (عدالة)

আপদ (آفة)

আবির (عبير)

আমলা (عملة)

আমানাত (أمانة)

আমির (أمير)

আরক (عرق)

আরজি (عرض+ي)

আলকাতরা (القطرة)

আলবাত (البتة)

আলাদা (على حدة)

আলামাত (علامة)

আস্তাবল (اصطبل)

আহাম্মক/আহমক (احمق)

ইজারা (إجارة)

ইজ্জত (عزة)

ইনকিলাব (انقلاب)

ইনাম (إنعام)

ইনসাফ (إنصاف)

ইশারা (إشارة)

ইশতিহার (اشتهار)

ইস্তফা (استعفاء)

উকিল (وكيل)

উসুল (أصول)

এজমালি (إجمالي)

এজলাস (إجلاس)

এজাহার (إظهار)

ওকিবহাল (واقف حال)

ওজন (وزن)

ওজর (عذر)

কৈফিয়ত (كيفية)

কদম (قدم)

কদর (قدر)

কবর (قبر)

কবুল (قبول)

কব্জা (قبضة)

কলম (قلم)

কাজিয়া (قضية)

কানুন (قانون)

কামিজ (قميص)

কায়দা (قاعدة)

কালিয়া(قلية)

কিস্তি (قسط)

কেচ্ছা (قصة)

কেল্লা (قلعة)

খবর (خبر)

খরিফ (خريف)

খাজনা (خزانة)

খাতা (خط+آ)

খাতির (خاطر)

খামির (خمير)

খারাপ (خراب)

খারিজ (خارج)

খালাস / খালাসী (خلاص)

খাল/ খালি (خالي)

খাস (خاصة)

খেয়াল (خيال)

খেলাপ (خلاف)

খেসারত (خسارة)

খোলাসা (خلاصة)

গরজ (غرض)

গরিব (غريب)

গাফিলতি (غفلة)

ছয়লাব (سيلاب)

জবরদখল (جبر+دخل)

জবাব/জওয়াব (جواب)

জমা (جمع)

জমায়েত (جماعة)

জরিপ (ضريب)

জলসা (جلسة)

জল্লাদ (جلاد)

জাবদা (ضابطة)

জাল (جعل)

জালিয়াত (جعلية)

জিনিস (جنس)

জুলুম (ظلم)

জেরা (جرح)

তোয়াক্কা (توقع)

তছরুপ (تصرف)

তদারকি (تدارك)

তফাৎ (تفاوت)

তবলা (طبلة)

তহবিল (تحويل)

তাগিদ (تأكيد)

তাজ্জব (تعجب)

তারিখ (تاريخ)

তালুক (تعلق)

তোয়াজ (تواضع)

দখল (دخل)

দপ্তর (دفتر)

দলিল (دليل)

দাবী (دعوي)

দুনিয়া (دنيا)

দোয়াত (دواة)

নকল (نقل)

নকশা (نقشة)

নগদ (نقد)

নজর (نظر)

নসিব (نصيب)

নাকাল (نكال)

ফয়সালা (فيصلة)

ফসল (فصل)

ফারাক (فرق)

ফুরসত (فرصة)

ফেরার (فرار)

ফ্যাসাদ (فساد)

ফৌজ (فوج)

বকেয়া (بقية)

মউজুদ/মজুত (موجود)

মকুব (موقوف)

মজবুত (مضبوط)

মাদ্রাসা (مدرسة)

মনিব (منيب)

ময়দান (ميدان)

মশাল (مشعل)

মসলা (مصالح)

মানা (منع)

মানে (معنى)

মাফ (معاف)

মামলা (معاملة)

মারফৎ (معرفة)

মাশুল (محصول)

মেয়াদ (ميعاد)

মেহনত (محنة)

মুনাফা (منافع)

মুলতবী (ملتوي)

মুশকিল (مشكل)

মুকাবিলা (مقابلة)

মোতায়েন (متعين)

মোলায়েম (ملائم)

রদ (رد)

রফা (رفع)

রেওয়াজ (رواج)

শখ (شوق)

শরবত (شربة)

সই (صحيح)

হাল (حال)

হজম (هضم)

হদিস (حديث)

হাসিল (حاصل)

হয়রান (حيران)

হাওয়া (هواء)

হাজির (حاضر)

হিসাব (حساب)

হেফাজত (حفاظة)

كلمات كثيرة الاستعمال في المعاهد العلمية

الحساب/الرياضيات (Mathematics)

الرسم (Drawing)

دراسة (Study)

استاذ (Professor)

تعليم/تدريس (Teaching)

معلّم/مدرّس (Teacher)

فصل (Chapter)

امتياز (Honours)

الامتحان/الاختبار (Examination)

نتيجة (Result)

ورقةالأسئلة (Question paper)

ورقة الإجابة (Answer Sheet)

فقرة (Paragraph/Passage)

ناجح (Passed)

راسب (Failed)

تمرين/تدريب (Exercise/Practice)

مكتب (Office)

مؤظّف (Officer)

معجم (Dictionary)

خبير (Experienced)

مدير (Principal)

ثانوي (Secondary)

انشاد (Recitation)

عريضة/طلب (Application)

قسم (Department)

رئيس (Chancellor)

بكالوريوس في الفنون (.B. A)

بكالوريوس في التربية (.B. Ed)

بكالوريوس في العلوم (.B. Sc)

بكالوريوس في التجارة (.B. Com)

ماجستير في الفنون (.M. A)

ماجستير في العلوم (.M. Sc)

ماجستير في التجارة (.M. Com)

ماجستير في التربية (.M. Ed)

ماجستير في إدارة الأعمال (MBA)

بكالوريوس في الطب والجراحة (MBBS)

بكالوريوس في إدارة الأعمال (BBA)

رئيس القسم (Head of the department)

مسجِّل (Registrar)

رواية (Novel)

مسرحية (Drama)

حوار (Conversation)

قرطاس (Paper)

كلية (College)

جامعة (University)

كاتب (Clerk)

صف/فصل (Classroom)

دفتر (Copy/Exercise book)

طباشير (Chalk)

ممسحة (Duster)

مصنف/مؤلف (Author)

رسالة (Letter)

طالب/تلميذ (Student)

كرسي (Chair)

طاولة (Table)

منضدة (Desk)

دكتوراه (Doctorate)

مهجع (Hostel)

صحيفة/جريدة (News paper)

نظم (Poetry)

نثر (Prose)

قاعة (Hall)

مركز (Center)

مكتبة (Library)

المنهج (Syllabus)

مقالة (Essay)

بطاقة الدخول (Admit card)

خريطة (Map)

امتحان شفوي (Oral Test)

زميل (Classmate)

لغة الأم (Mother Tongue)

فرض/واجب بيتي (Homework/task)

الامتحان السنوي (Annual Examination)

موسوعة (Encyclopedia)

جدول (Table, Chart)

الخضروات والأثمار

رمّان (Pomegranate)

تين (Fig)

خضر/بقل (Vegetables)

نارجيل (Coconut)

بصل (Onion)

كرنب (Cabbage)

باذنجان (Brinjal)

قثّاء (Cucumber)

فول (Bean)

غوافا (Guava)

عنب (Grape)

تفاح (Apple)

انبج (Mango)

بطاطس (Potatoes)

برتقال (Orange)

موز(Banana)

يقطين (Pumpkin)

تمر (Dates)

طماطم (Tomato)

قرنبيط (Cauliflower)

الداروالمطبخ

منزل/دار (House)

غرفة/بيت (Room)

غرفة الاستقبال (Reception Room)

غرفة المطالعة (Reading Room)

غرفة الاكل (Dining room)

ساحة/فناء (Courtyard)

دولاب (Almirah)

مرآة (Mirror)

سرير/فراش (Bed)

حمام (Bathroom)

كوب (Glass)

ساعة (Watch/Clock)

مفتاح (Key)

قفل (Lock)

ملعقة (Spoon)

تنّور (Oven)

غربال (Sieve)

زجاجة/قنّينة (Bottle)

علبة (Container)

قدح (Bowl)

كوز (Mug)

دورق(Flask)

مصباح/سراج (Lamp)

سقف (Roof)

شمسيّة/مظلة (Umbrella/Sunshade)

ابريق (Jug)

نافذة (Window)

مكنسة (Broom)

سلّة (Basket)

دور/طابق (Floor)

ستار (Screen)

فنجان/كأس (Cup)

زهرية (Flower Vase)

شقة (Flat)

دلو (Tub)

وسادة (Pillow)

غرفة النوم (Bed room)

شرشف المائدة(Table Cloth)

شرشف(Bedsheet)

فرشاة(Brush)

فرشاة المعجون/سنون (Toothpaste)

مطبخ (Kitchen)

مقلاة (Pan)

جرة (Pitcher)

أعضاء الإنسان

بطن (Abdomen/Belly)

ذراع (Arm)

ظهر (Back)

لحية (Beard)

دم (Blood)

جسم (Body)

عظم (Bone)

دماغ/مخّ (Brain)

خد (Cheek)

صدر (Chest)

ذقن (Chin)

أذن (Ear)

مرفق/كوع (Elbow)

عين (Eye)

وجه (Face)

إصبع (Finger)

ظفر (Fingernail)

قدم (Foot)

جبين (Forehead)

شعر (Hair)

يد (Hand)

رأس (Head)

قلب (Heart)

ورك (Hip)

ركبة (Knee)

ساق/رجل (Leg)

شفة (Lip)

شارب (Moustache)

فم (Mouth)

ظفر (Nail)

عنق/جيد (Neck)

أنف (Nose)

عُضو (Organ/Limb)

لحم (Flesh)

كتف/منكب (Shoulder)

جلد (Skin)

هَيْكَل (Skeleton)

معدة (Stomach)

فخذ (Thigh)

حلق (Throat)

إبهام (Thumb)

لسان (Tongue)

سن (Tooth)

خاصرة (waist)

معصم (wrist)

SEMESTER- III
PAPER CODE: ARB-DC-MJ-302
PAPER NAME: Modern Arabic Prose

الثقافه الهندية

أحمد أمين

قديمًا عرف العرب «الهند» في جاهليتهم، واتصلوا بهم تجاريًّا، وأولعوا بالعود الطيب الذي يجلب من الهند، فقال عدي بن الرقاع:

رُب نَارٍ بِتُّ أرمُقُها تَقْضِمُ الهِنْدِيَ والغَارَا

قالوا إنما عنى بالهندي عود الطِّيب الذي من بلاد الهند، كما أولعوا بالسيوف الهندية، وسموا السيف المطبوع من حديد الهند المُهنّد، وقالوا سيف مهنّد، وهِندِي، وهُندواني إذا عمل ببلاد الهند وأُحكم عمله، واشتقوا منه فقالوا: هنَّد السيف إذا شحذه، وقال قائلهم: «كلّ حسامٍ محكم التَّهنيد». قال الأزهري: والأصل في التهنيد عمل الهند. وسموا كثيرًا من نسائهم «هندًا»، كما سموا «هند الهنود»، ولا أدري هل أصل التسمية هذه البلاد.

ولما فتح المسلمون فارس والعراق فكّروا في الهند، فيحدثنا البلاذري: «أنه لما ولي عثمان بن عفان، وولي عبد الله بن عامر بن كريز العراق، كتب إليه يأمره أن يوجه إلى ثغر الهند من يعَلم علمه، وينصرف اليه بخبره، فوجه حكِيم بن جبَلة العبدِي، فلما رجع أوفده إلى عثمان فسأله عن حال البلاد فقال: يا أمير المؤمنين، قد عرفتها وتنحرتها. قال: فصفها لي. قال: ماؤها وشَلُ، وَثمرها دقَل، ولِصها بطل. إن قلّ الجيش فيها ضاعوا، وإن كثروا جاعوا. فقال له عثمان: أخابر أم ساجع؟ قال: بل خابر، فلم يغزِها أحدٌ.» وتتابع المسلمون يغزونها، ويصيبون منها المغانم، حتى وجه الحجاج محمد بن القاسم الثَّقفي إلى الهند في أيام الوليد ففتح جزءًا عظيمًا منها، وهو المسمى بالسند سنة ٩١هـ، ففتح «ديبل» Daibul، و«نيرانكوت» المسماة الآن «بحيدر آباد»، وسار إلى «راور»، وأخيرًا فتح «مُلْتَان». وكان محمد بن القاسم قائد الجيوش وفاتح هذه الفتوح فتى شابًّا لم يتجاوز العشرين، قال فيه القائل:

إنّ المروءة والسّماحة والّندى لمحمد بنِ القاسم بنِ محمدِ

سَاسَ الجُيوش لِسَبْع عَشرَةَ حِجّة يا قُرْبَ ذلك سُؤْدَدًا من مَوْلِد!

وقال فيه آخر:

سَاسَ الرّجالَ لِسَبْع عَشْرَةَ حِجَّةً وَلِداتُهُ عن ذاك في أشغالِ!

وقد غنموا مغانم كثيرة، وسبوا سبيًّا كثيرًا، انتشر كشأن السبايا في المملكة الإسلامية، وأصبح الجيل السندي عنصرًا من العناصر المكونة للأمة الإسلامية. حدث الأغاني قال: «بعث الجنيد بن عبد الرحمن المري إلى خالد بن عبد الله القَسْرِي بسبي من الهند بيضٍ، فجعل يهب كما هو للرجل من قريش، ومن وجوه الناس، حتى بقيت جارية منهن جميلة كان يدخرها، وعليها ثياب أرضِها؛ فوطتان. فقال لأبي النجم: هل عندك فيها شيء حاضر وتأخذها الساعة؟ قال: نعم أصلحك الله.» ثم قال فيها رجزه المشهور الذي مطلعه:

عَلِقْتُ خَوْدًا من بَنات الزُّط

وفي عصرنا الذي نؤرخه تبعت السند للعباسيين، وولي أبو جعفر المنصور هشام بن عمرو التَّغلِبي عليها سنة ١٤٢، فتوسع في الفتح شمالًا؛ ففتح «كابل»، و«كشمير»، وأصاب سبيًّا ورقيقًا كثيرة، واتصلت العلاقات التجارية بين السند والمملكة الإسلامية؛ فكان يأتي منها العود والسكر، والغاب الهندي.

•••

وما إن تم الفتح حتى رأينا الحركة العلمية تتبعه، فكان بعض الفاتحين أنفسهم من العلماء؛ فالربيع بن صبيح البصري أشهر المحدثين، وأولهم تدوينًا للحديث، كان في الجيش الذي سيره المهدي سنة ١٥٩ لغزو الهند وبها مات. وقد ترجم الذهبي لبعض المحدثين في السند في كتابه تذكرة الحفاظ، وهكذا لم يكن الجيش الإسلامي فاتحًا فقط، بل كان أيضًا ناشرًا للدعوة ومعلمًا.

ومن ناحية أخرى سرعان ما رأينا الموالي الذين جلِبوا من الهند، وغنموا في الحرب، ووزعوا على الجند، ينبغ منهم ومن أولادهم الشعراء وعلماء اللغة والمحدثون؛ فمن الشعراء كان أبو عطاء السندي، وهو شاعر من مخضرمي الدولتين الأموية والعباسية، وكان أبوه سِنْديا لا يُفصح، ونشأ ابنه في المسلمين شاعرًا كبيرًا، وإن كان في لسانه لكنة شديدة ولثغة، كان يقول في مرحبا «مرهبا»، وفي حياكم الله «هياكم الله»، وفي الزج «الزز»،

وفي جرادة «زرادة»، وفي الشيطان «سيطان»، وفي أظن «أزن»، حتى اضطر أن يتخذ له غلامًا ينشد شعره تحاميًا من أن ينشده بلسانه.

وقد كرهه العباسيون لأنه قال كثيرًا في مدح الأمويين، فلما تحولت الدولة أراد أن يتحول فلم يقبلوا منه، فكان يذمهم، ومن ذلك قوله هذا، وقوله:

فليَت جَورَ بني مروان عادَ لنا وليت عَدْلَ بني العباس في النار!

ولم يصل إلينا من شعره كثير، حتى نتبين إن كان فيه معانٍ جديدة كسبها من أصله الهندي.

واشتهر من اللغويين ممن أصله هندي ابن الأعرابي (كان أبوه زياد عبدًا سنديًّا)، وكان ابن الأعرابي علمًا من أعلام اللغة والأدب والشعر، أملى على الناس ما يحمل من أجمال، وألّف تآليف كثيرة، وتتلمذ له كثيرون من أشهرهم ثَعلب وابن السكِّيت. ولم يبق لنا من كتبه إلا كتاب في أسماء البئر وصفاتها، وكتاب في أسماء الخيل وأنسابها، ومن كتبه التي ألف كتاب الأنواء. ولو وصل إلينا لعلمنا هل تأثر فيها بمعارف الهند، أو اقتصر على معارف العرب، على النحو الذي ألَّف فيها غيره من علماء العرب.

ومن المحدثين الهنديين أبو معشر نَجِيح السندي، صاحب المغازي، سمع نافعًا وَنَفرًا من التابعين، وكان ألكن يقول حدثنا محمد بن «قعب» يريد كعب ... إلخ الخ.

هذا نوع يمثل لنا انْدِماج الهنود في المسلمين، واعتناقهم الإسلام، وتعلمهم علمًا إسلاميًّا عربيًّا، ونبوغ بعضهم فيه. وقد رأينا قبل فيما نقلنا عن الجاحظ اشتهار السنديين بحسن القيام على المال وتدبيره، حتى «لا ترى بالبصرة صيرفيًّا إلا وصاحب كيسه سندي.»

والآن نريد أن نتعرض للجانب الآخر من الموضوع، وهو تأثير الهنود في الثقافة الإسلامية.

أثّر الهنود في الثقافة الإسلامية من ناحيتين؛ ناحية مباشرة، وذلك باتصال المسلمين أنفسهم بالهند من طريق التجارة، ومن طريق الفتح العربي، فإن هذا الفتح صير ما فُتح من بلاد السند جزءًا من المملكة الإسلامية، تخضع لنظامها، وتجري عليها أحكامها، وينتقل المسلمون إليها، وينتقل الهنود إلى أنحاء العالم الإسلامي المختلفة. وكل من هؤلاء وهؤلاء يحملون ثقافتهم، ويتبادلونها بعضهم مع بعض تبادل السلع.

وناحية غير مباشرة؛ وذلك نقل ثقافتهم بواسطة الفرس، فإن الفرس اتصلوا بالهنود اتصالًا وثيقًا قبل الفتح الإسلامي، وأثروا فيهم وتأثروا بهم، وأخذوا كثيرًا من الثقافة الهندية، وأدمجوها في ثقافتهم، فلما نقلت الثقافة الفارسية إلى العربية، كان معنى هذا نقل جزء من الثقافة الهندية في ثناياها.

وكان تأثير الهند من نواحٍ؛ أهمها الإلهيات، أو المقالات الدينية، والرياضيات أو الحساب والنجوم، والأدب وما يتبعه من فن.

الإلهيات

كان للهند فلسفة كما لليونان فلسفة، وقد بحث مؤرخو الفلسفة في مبلغ تأثير إحداهما في الأخرى، وما أخذ اليونان عن الهند، وما أخذ الهند عن اليونان مما لا مجال لبحثه هنا، ولكنا نقول إن للفلسفة الهندية أوصافًا خاصة تميزها عن الفلسفة اليونانية؛ ذلك أن الفلسفة الهندية امتزجت امتزاجًا تامًّا بالدين، واصطبغت صبغة شعرية لا صبغة علمية، لم تتدرج من المحسوس إلى المعقول، ورضت في كثير من مواقفها بالتعبير الشعري، المملوء بالمجازات والاستعارات والخيالات، ولم تنهج المنهج العلمي الذي يتطلب التعبير بالحقائق لا المجازات؛ مثال ذلك أن تقول: إن العالم كله مشتق من شيء واحد أبدي أزلي لا يقبل التغيير، يسمى «برهمن»، ثم إذا شرحتْ كيف تَخَلَّقَ هذا العالم من «برهمن» قالت: «كما تتشكل الحديدة المحماة في النار إلى آلاف من الأشكال؛ كذلك تتخلق الأشياء من الأزلي الأبدي ثم تعود إليه.» أو تقول: «كما ينبعث النسيج من العنكبوت، أو الشرر من النار؛ كذلك يخرج الحيوانات والعالَم وكلّ شيء، من ذلك الأصل».

فأنت ترى أن هذه تشبيهات تُرضي الخيالَ، ولا ترضي العقل. وهكذا ملئت الفلسفة الهندية بمثل هذه التعبيرات في كثير من شروحها. وقد يكون لها العذر في أنها تحاول شرح شيء من الصعب إدراكه، والتعبير عنه تعبيرًا رياضيًّا، أو تعبيرًا علميًّا، وأنها تنتقل من محسوس يمكن التعبير عنه إلى لامحسوس يصعب توضيحه. ولكن الفلسفة اليونانية في مثل هذه المواقف لم تسلك هذا السبيل، وحاولت جهد طاقتها أن تعبر التعبير العلمي، وإن كان في المدرسة الأفلاطونية شيء من الشعر.

كذلك مما تخالف فيه الفلسفة الهندية الفلسفة اليونانية؛ أن الأولى حددت الغرض من الفلسفة بخدمة الإنسان، بينما الفلسفة اليونانية تتطلب المعرفة للمعرفة؛ فالباعث الأساسي للفلسفة عند الهنود شوق

الإنسان للخلاص من آلام هذا العالم ومصائبه. وعند اليونان الباعث الأول على الفلسفة العجب، عَجِبَ من مظاهر العالم فأراد أن يتعرفها فتفلسف.

وقد أطال البيروني في وصف الفلسفة الدينية للهند، من الاعتقاد بالله والموجودات العقلية والحسية، وتعلق النفس بالمادة، والأرواح وتناسخها، ومواضع الجزاء من الجنة والنار، وكيفية الخلاص من الدنيا، ومنبع السنن والنواميس، والرسل، ونسخ الشرائع. وقارن في كثير من المواضع بين عقائد الهند والإسلام، والصوفية والنصرانية، والفلسفة اليونانية والأفلاطونية الحديثة؛ مما يخرج بنا عن القصد لو شرحناه.

غير أن هنا مسألة هامة لا بد من الإشارة إليها؛ لأنها خاصة من خواص الهند، ولها أثر كبير في المسلمين، تلك هي مسألة «تناسخ الأرواح». وقد قال فيها البيروني بحق: «كما أن الشهادة بكلمة الإخلاص شعار إيمان المسلمين، والتثليث علامة النصرانية، والإسبات علامة اليهودية، كذلك التناسخ عَلَم النِّحلة الهندية، فمن لم ينحله لم يك منها، ولم يعد من جملتها!»

وشرح نظريتهم في التناسخ؛ أن الأرواح لا تموت، ولا تَفْنى، وأنها أبدية الوجود، لا سيف يقطعها، ولا نار تحرقها، ولا ماء يغصها، ولا ريح تُيَبِّسها، ولكنها تنتقل من بدن إلى بدن، كما يستبدل البدن اللباس إذا خَلق، وتترقّى النفس في الأبدان المختلفة كما يترقى الإنسان من طفولة إلى شباب إلى كهولة إلى شيخوخة. ذلك أن النفس طالبة للكمال، شيقة إلى العلم بكل شيء، وهذا يحتاج إلى زمن فسيح، وعمر الإنسان وغيره قصير، فلا بد من تنقُّل النفس من بدن إلى بدن، وفي كل بدن تستفيد تجارب جديدة، ومعلومات جديدة.

وقد لعبت نظرية التناسخ دورًا هامًّا في الفلسفة اليونانية، وفي الديانة المانوية، وفي المذاهب الإسلامية، وفي التصوف، وفي النصرانية.

أما في الإسلام؛ فكان أثر التناسخ في بعض الفِرق الدينية كبيرًا، فقد قال أحمد بن حائط (وقد كان من المعتزلة، ثم تبرءوا منه) وأبو مسلم الخراساني، والقرامِطة، ومحمد بن زكريا الرازي: إن الأرواح تنتقل بعد مفارقتها الأجساد إلى أجساد أخرى، وإن لم تكن من نوع الأجساد التي فارقت، واحتج أحمد بن حائط بقوله تعالى: يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ * الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ * فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ وبقوله تعالى جَعَل لَكُم مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الأنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُم فِيهِ.

أما في الرياضيات؛ فقد اتصل المسلمون بالهند، وأخذوا عنهم قبل أن يتصلوا اتصالًا وثيقًا باليونان؛ فقد ذكروا «أن وفدًا من الهند وَفَدَ على أبي جعفر المنصور سنة ١٥٤ وفيهم رجل ماهر في معرفة حركات الكواكب وحسابها، وسائر أعمال الفلك على مذهب علماء أمته، وخصوصا على مذهب كتاب باللغة السنسكريتية اسمه «برّاهْمَسْبُهُطَسِدْهَانْتْ»، ألفه سنة ٦٢٨م (أو ٦ و٧ هجرية) الفلكي الرياضي «برهمكبت»، فكلف المنصور ذلك الهندي بإملاء مختصر الكتاب، ثم أمر بترجمته إلى اللغة العربية، وباستخراج كتاب منه تتخذه العرب أصلًا في حساب حركات الكواكب. وما يتعلق به من الأعمال، فتولى ذلك الفزاري، وعمل منه مزيجًا اشتهر بين علماء العرب، حتى إنهم لم يعملوا إلا به إلى أيام المأمون؛ حيث ابتدأ مذهب «بطليموس في الحساب والجداول الفلكية». وقد اقتصر العرب على الجزء الأخير من الاسم السابق، وهو «سِدهات»، ثم حرفوه قليلًا وسموه «السند هند».

الأدب وما إليه

وأهم ما استفاد الأدب العربي من الهند أمور ثلاثة:

(١) ألفاظ هندية عُرِّبَت، وقد كان ذلك أيام كان العرب يتاجرون مع الهند، وينقلون سِلعًا هندية، ويحملون مع هذه السلع أسماءها، وقد حكى السيوطي ألفاظًا هندية عربت، ووردت في القرآن الكريم؛ مثل: زنجبيل وكافور. ومما ورد في اللغة العربية من الألفاظ الهندية الأبنوس والببغاء والخيزران والفلفل والأهليلج، وغير ذلك من أسماء النباتات والحيوانات الهندية.

(٢) القصص الهندي: وقد أولع العرب به؛ فقد علمنا قبل أن أصل «كليلة ودمنة» هندي، نقل إلى الفارسية، ثم نقل من الفارسية إلى العربية، مع زيادات على الأصل الهندي.

وقصة السندباد كما يدل اسمها هندية الأصل، نقلت إلى العربية. قال ابن النديم: «وكتاب سندباد نسختان كبيرة وصغيرة، والْخُلْف فيه مثل الخلف في كليلة ودمنة، والغالب والأقرب إلى الحق أن يكون الهند صَنَّفته.» وقد عدد في الفهرست كتبًا كثيرة للهند في الخرافات والأسمار والأحاديث؛ منها كليلة ودمنة، والسندباد الكبير، والسندباد الصغير، وكتاب هابِل في الحكمة، وكتاب حدود منطق الهند، وكتاب ملك الهند القتال والسباح، وكتاب شاناق في التدبير، وكتاب بيدبا في الحكمة.

(٣) أما النوع الذي أخذوا منه عن الهنود كثيرًا، فهو الحِكم، وهو نوع يتفق والذوق العربي؛ فهو أشبه شيء بالأمثال العربية، والجمل القصيرة ذوات المعاني الغزيرة التي أولع بها العرب. وهي نتيجة تجارب كثيرة، تُرَكَّز في جملة بليغة، والعقل يميل إليها قبل أن يميل إلى مثل الفلسفة اليونانية المنظمة بأبواب وفصول وموضوعات.

وقد اشتهر الهند بهذا، وملئت كتب الأدب المؤلفة في هذا العصر بهذا النوع، يقول ابن قتيبة: قرأت في كتاب من كتب الهند: «شَر المال ما لا ينفق منه، وشر الإخوان الخاذل، وشر السلطان من خافه البريء، وشر البلاد ما ليس فيه خصب ولا أمن.» وفي كتاب للهند: «ثلاثة أشياء لا تنال إلا بارتفاع همة وعظيم خطر؛ عمل السلطان، وتجارة البحر، ومناجزة العدو.» وفيه أيضًا: «ذو الهمة إن حُطَّ فنفسه تأبى إلا عُلُوًّا؛ كالشعلة من النار يصوّبها صاحبها، وتأبى إلا ارتفاعًا.»

وأخيرًا كان للهند عادات وتقاليد، وشعائر ونظم وشرائع، فإماتة الحيوان في الأصل محظورة عليهم (قالوا) ولكن الناس نبذوا كل أمر ونهي وراء ظهورهم. ونفّذ هذه الأوامر البراهمة لاختصاصهم بالدّين، ومنع الدين إياهم عن اتِّباع الشهوات. وربما كانت هذه التعاليم هي التي أّثرت في أبي العلاء، فحرم على نفسه اللحم وكره ذبح الحيوان، وكان لهم شرائع في الزواج والعدة وأحكام الجنين والنفاس، وشرائع في المرافعات وطرق القضاء، ونظام في العقوبات والكفارات، وأحكام في الميراث، وعادات في أيام الأعياد، ومقام في طبقات الناس وتحديد العلاقات بينهم.

كل هذه الفلسفة الدينية، والتعاليم الرياضية، والقصص والحكم الأدبية، والشعائر والتقاليد الاجتماعية ذابت في المملكة الإسلامية، وكانت عنصرًا هامًّا من عناصر الآداب العربية.

الرحلة إلى الأزهر

طه حسين

أمَّا في هذه المرَّة فستذهب إلى القاهرة مع أخيك، وستصبح مُجاورًا، وستجتهد في طلب العلم. وأنا أرجو أن أعيش حتى أرى أخاك قاضيًا وأراك من علماء الأزهر، قد جلست إلى أحد أعمدته ومن حولك حلْقة واسعة بعيدة المدى.

قال الشيخ ذلك لابنه آخر النهار في يوم من خريف سنة ١٩٠٢، وسمع الصبي هذا الكلام فلم يصدِّق ولم يكذِّب، ولكنه آثر[١] أن ينتظر تصديق الأيام أو تكذيبها له، فكثيرًا ما قال له أبوه مثل هذا الكلام، وكثيرًا ما وعده أخوه الأزهريُّ مثل هذا الوعد، ثم سافر الأزهري إلى القاهرة، ولبث الصبيُّ في المدينة يتردَّد بين البيت والكتَّاب والمحكمة ومجالس الشيوخ.

وفي الحق أنه لم يفهم لماذا صدَّق وعد أبيه في هذه السنة؛ فقد أخبر الصبيَّ ذات يوم أنه مسافر بعد أيام. وأقبل يوم الخميس، فإذا الصبي يرى نفسه يتأهب للسفر حقًّا، وإذا هو يرى نفسَه في المحطة ولمَّا تشرق الشمس، وهو يرى نفسه جالسًا القرفصاء منكَّس الرأس كئيبًا محزونًا، ويسمع أكبر إخوته ينهره في لطفٍ قائلًا له: لاتنكِّس رأسك هكذا، ولا تأخذ هذا الوجه الحزين فتُحزن أخاك. ويسمع أباه يشجِّعه في لطف قائلًا: ماذا يحزنك؟ ألست رجلًا؟ ألست قادرًا على أن تفارق أمَّك؟ أم أنت تريد أن تلعب؟ ألم يكفك هذا اللعب الطويل؟!

شهد الله ما كان الصبيُّ حزينًا لفراق أمه، وما كان الصبيُّ حزينًا لأنه لن يلعب، إنما كان يذكر هذا الذي ينام هنالك من وراء النيل، كان يذكره، وكان يذكر أنه كثيرًا ما فكر في أنه سيكون معهما في القاهرة تلميذًا في مدرسة الطب. كان يذكر هذا كله فيحزن، ولكنه لم يقل شيئًا ولم يظهر حزنًا، وإنّما تكلَّف الابتسام، ولو قد أرسل نفسه مع طبيعتها لبَكَى ولأبكى من حوله أباه وأخويه.

وانطلق القطار ومضت ساعات، ورأى صاحبنا نفسه في القاهرة بين جماعة من المجاورين قد أقبلوا إلى أخيه فَحَيَّوهُ، وأكلوا ما كان قد احتمله لهم من طعام.

انقضى هذا اليوم، وكان يومُ الجمعة، وإذا الصبيُّ يرى نفسه في الأزهر للصلاة، وإذا هو يسمع الخطيب شيخًا ضخم الصوت عاليَه، فخم الراءات والقافات، لا فرق بينه وبين خطيب المدينة إلا في هذا. فأمَّا الخُطبة فهي ما كان تعوَّد أن يسمع في المدينة. وأما الحديث فهو هو، وأما النعت فهو هو، وأما الصلاة فهي هي؛ ليست أطول من صلاة المدينة ولا أقصر.

وعاد الصبيُّ إلى بيته أو قل إلى حجرة أخيه، خائب الظن بعض الشيء، وسأله أخوه: مارأيك في تجويد القرآن ودرس القراءات؟ قال الصبيُّ: لست في حاجة إلى شيء من هذا؛ فأمَّا التجويد فأنا أتقنه، وأما القراءات فلست في حاجة إليها، وهل درست أنت القراءات؟ أليس يكفيني أن أكون مثلك؟ إنما أنا في حاجة إلى العلم، أريد أن أدرس الفقه والنحو والمنطق والتوحيد.

قال أخوه: حسبُك! يكفي أن تدرس الفقه والنحو في هذه السنة.

وكان يومُ السبت، فاستيقظ الصبيُّ مع الفجر، وتوضَّأ وصلَّى، ونهض أخوه فتوضأ وصلَّى كذلك، ثم قال له: ستذهب معي الآن إلى مسجد كذا، وستحضر درسًا ليس لك وإنما هو لي، حتَّى إذا فرغنا من هذا الدرس ذهبت بك إلى الأزهر، فالتمست لك شيخًا من أصحابنا تختلف إليه وتأخذ عنه مبادئ العلم. قال الصبيُّ: وما هذا الدرس الذي سأحضره؟ قال أخوه ضاحكًا: هو درس الفقه وهو: «ابن عابدين على الدرِّ»، قال ذلك يملأ به فمه. قال الصبي: ومَن الشيخ؟ قال أخوه: هو الشيخ ... وكان الصبيُّ قد سمع اسم الشيخ ... ألفَ مرة ومرة، فقد كان أبوه يذكر هذا الاسم، ويفتخر بأنه عرف الشيخ حين كان قاضيًا للإقليم، وكانت أمُّه تذكر هذا الاسم، وتذكر أنها عرفت امرأته فتاةً هوجاء جِلفة، تتكلف زيَّ أهل المدينة وما هي من زيِّ أهل المدن في شيء. وكان أبو الصبيِّ يسأل ابنه الأزهريَّ كلما عاد من القاهرة عن الشيخ ودروسه وعدد طلابه، وكان ابنه الأزهريُّ يحدِّثه عن الشيخ ومكانته في المحكمة العليا وحلْقته التي تُعدُّ بالمئات. وكان أبو الصبي يلح على ابنه الأزهري في أن يقرأ كما كان يقرأ الشيخ، فيحاول الفتى تقليده، فيضحك أبوه في إعجاب وإكبار. وكان أبو الصبي يسأل ابنه: أيَعرفُك الشيخ؟ فيجيب الفتى: وكيف لا! وأنا ورفاقي من أخصِّ تلاميذه وآثرهم[٢] عنده! نحضر درسه العام ثم نحضر عليه درسًا خاصًّا في بيته، وكثيرًا ما نتغدى لِنعمل معه بعد ذلك في كتبه الكثيرة التي يؤلفها. ثم يمضي الفتى في وصف بيت الشيخ وحجرة استقباله ودار كتبه، وأبوه يسمع ذلك معجَبًا، حتى إذا خرج إلى أصحابه قصَّ عليهم ما سمع من ابنه في شيء من التيه والفخار.

كان الصبيُّ إذن يعرف الشيخ، وكان سعيدًا بالذَّهاب إلى حلقته والاستماع له، وكم كان مبتهجًا حين خلع نعليه عند باب المسجد ومشى على الحصير ثم على الرخام ثم على هذا البساط الرقيق الذي فُرش به المسجد، وكم كان سعيدًا حين أخذ مكانه في الحلقة على هذا البساط إلى جانب عمود من الرخام، لمسه فأحب ملاسته ونعومته، وأطال التفكير في قول أبيه: «إني لأرجو أن أعيش حتى أرى أخاك قاضيا وأراك صاحب عمود في الأزهر.» وفيما هو يفكر في هذا ويتمنى أن يمس أعمدة الأزهر ليرى أهي كأعمدة هذا المسجد، وللطلاب من حوله دَوِيٌّ غريبٌ، أحس أن هذا الدويَّ يخفت ثم ينقطع، وغمزه أخوه بيده قائلًا في صوت خافت: لقد أقبل الشيخ. اجتمعت شخصية الصبي كلها حينئذٍ في أذنيه وأنصت، ماذا يسمع؟ يسمع صوتًا خافتًا هادئًا رزينًا ملؤه شيء؛ قل: إنه الكِبر، أو قل: إنه الجلال، أو قل: إنه ما شئت، ولكنه شيء غريب لم يحبه الصبي، ولبث الصبيُّ دقائق لا يميز مما يقول الشيخ حرفًا، حتى إذا تعودت أذناه صوت الشيخ وصدى المكان سمع وتبيَّن وفهم، وقد أقسم لي بعد ذلك أنه احتقر العلم منذ ذلك اليوم؛ سمع الشيخ يقول: «ولو قال لها أنت طَلَاقٌ أو أنت ظَلَامٌ أو أنت طَلَالٌ أو أنت طَلَاةٌ، وقع الطلاق ولا عِبرة بتغيير اللفظ.» يقول ذلك متغنيًا به مرتلًا له ترتيلًا في صوت لا يخلو من حشرجة، ولكنَّ صاحبه يحتال أن يجعله عذبًا. ثم يختم هذا الغناء بهذه الكلمة التي أعادها طوال الدرس: «فاهم يا أدَع!» وأخذ الصبيُّ يسأل نفسه عن «الأَدَع» هذا ما هو؟ حتى إذا انصرف عن الدرس سأل أخاه: ما الأدع؟ فقهقه أخوه وقال: الأَدَعُ؛ الجدع في لغة الشيخ.

ومضى به أخوه بعد ذلك إلى الأزهر، فقدَّمه إلى أستاذه الذي علمه مبادئ الفقه والنحو سنة كاملة.

البعوض والإنسان

مصطفى لطفي المنفلوطي

جلستُ ليلةَ أمس إلى مكتبتي، وعَلَّقْتُ قلمي بين أصابعي، وأنشأتُ أُفكِّر في الموضوع الذي يجملُ بي أن أكتب فيه. وتلك عادتي التي يعرفها عني كثير من خلطائي وعشرائي؛ أنني لا أميل إلى الكتابة في بياض النهار، ولا أحبُّ أن أخطَّ حرفًا على ما أحب وأرتضي إلا في ظلام الليل وهدوئه.

ولا يظن المُتَفَلْسِفُونَ في اكْتِنَاهِ الحقائق والمولعون بالصناعة اللفظية، والأنواع البديعية، أنني أريد بذلك مراعاة النظير بين سواد المداد وسواد الظلام، أو أنني أترقب طلوع النجم لأتسلق أشعته إلى سماء الخيال، فكلُّ ذلك لم يكن، وليس في الناس من هو أدرى بدخيلة نفسي مني، وكل ما في المسألة أنَّ هذه عادتي، وتلك حكايتي، وكفى.

لم أكد أفرغ من التفكير في الموضوع حتى شعرت بطنين البعوض في أذني، ثم أحسست بلذعاته في يدي، فتفرَّق من ذهني ما كان مجتمعًا، وتجمَّع من همِّي ما كان مفترقًا، ولم أرَ بُدًّا من إلقاء القلم وإعداد العُدَّة لمقاومة هذا الزائر الثقيل.

طاردته بِالمِذَبَّةِ فما أجدى ذلك نفعًا؛ لأنَّه على الطيران أقوى من يميني على المطاردة، وفتحت النوافذ لِأُخْرِجَ ما كان داخلًا، فَدَخَلَ ما كان خارجًا، وحاولت قتله فوجدته متفرقًا، ولو كان مجتمعًا في دائرة واحدة لهلك بضربة واحدة، ولم أرَ في حياتي أمةً ينفعها تفرقها ويؤذيها تجمُّعها غيرَ أمَّة البعوض، فما أضعف هذا الإنسان! وما أضل عقله في اغتراره بقوته، واعتداده بنفسه، واعتقاده أنَّ في يده زمام الكائنات يُصَرِّفُها كيف يشاء، ويسيرها كما يهوى، وأنه لو أراد أن يذهب بنظام هذا الوجود ويأتي له بنظام جديد، لما كان بينه وبين ذلك إلا أن يرسل أشعة عقله ويبتعث عزيمته، ويقتدح فكرته!

يزعم ذلك وهو يعلم أنه أضعف من أن يحتال لنفسه في مدافعة أصغر الحيوان جسمًا وعقلًا، وأدناها قيمة وشأنًا، بَيْدَ أنه يعلم ذلك بلسانه وفي فلتات وهمه، ولو علمه علمًا يتغلغل في نفسه، ويتمثَّل في سويداء قلبه لكفكفَ من غُلَوائِه، وخفَّض من كبريائه، وعَلِمَ عِلْمَ اليقين أنَّ الإنسان العاقل والحيوان الملهم والنبات النامي والجماد سواءٌ بين يدي القوة الإلهية الكبرى التي لا ينفع معها حولٌ ولا قوة.

علمت أني عييت بأمر هذه الحشرة الضئيلة فَلُذْتُ بجانب الصبر، والصبر كما يعلم إخواننا الصابرون حُجَّةُ العاجز، وحيلة الضعيف، وأيسر ما يستطيع أن يدفع به دافعٌ عن نفسه مَلامَة اللائمين، وفضول المتطفلين، وقلت في نفسي: «لو كان البعوض يفهم ما أقول لَقَصصتُ عليه قِصَّتي، وشرحت له عذري، وسألته أن يمنحني ساعة واحدة أقوم فيها بكتابة رسالتي هذه، ثم هو بعد ذلك في حِلٍّ من جسمي ودمي ينزل منهما حيث يشاء، ويمتص منهما ما يشاء، ولكنه ويا للأسف! لا يسمع شكَاتي ولا يرحم ضراعتي، ولا يفهم معنى الرحمة، ولا يعرف قيمة المروءة؛ لأنه ليس بإنسان.»

أحسب أنَّ لدغات البعوض قد أخذت مأخذها من عقلي وفهمي، وأني قد بدأت أهذي هذيان المحموم! فمن أين لي أنْ لو كان البعوض إنسانًا كان يسمع شَكَاتي، ويكشف ظلامتي، أو يفهم معنى الرحمة، ويعرف قيمة المروءة؟! ومتى كان الإنسان أحسن حالًا من البعوض وأرحم منه قلبًا وأشرف غاية فأتمنَّى أنْ لو كان مكانه؟! بل مِن أين لي أنَّ هذا الذي أحسبه بعوضًا ليس بإنسانٍ تقمَّص البعوض وتمثَّل لي في جسمه الصغير وجناحه الرقيق؟! وأيُّ غرابة في أن أتخيَّل ذلك ما دام الإنسان والبعوض سواءً في حب الشرِّ والميل إلى الأذى؟! وما دامت الصورة الجثمانية لا قيمة لها في جانب الأعراض الذاتية والصفات المقوِّمة للماهية.

أيُّ قيمة لما يمتصُّه البعوض مجتمعًا من جسم الإنسان في جانب ما يمتصه القاتل منفردًا من جسم المقتول؟!

إنَّ البعوض في امتصاصه الدمَ من الجسم أقلُّ من القاتل ضررًا وأشرف غاية وأجمل مقصدًا؛ لأنه إنْ آذى الجسم فقد أبقى على الحياة، ولأنه يطلب عيشه، وهذا طريقه الطبيعي لا يعرف سواه، ولا يستطيع أن يدير لنفسه غيره، ولو استطاع لعافت نفسه أن يكون كالإنسان يتطوَّع للشر، ويتعبَّد بالضُّرِّ.

إني وجدت بين الإنسان والبعوض شبهًا قريبًا في صفاتٍ كثيرة أنا ذاكرٌ لك طرفًا منها وتاركٌ لفطنتك الباقي: البعوض يمتص من الدم فوق ما يستطيع احتماله، فلا يزال يشرب حتى يمتلئ فينفجر، فهو يطلب الحياة من طريق الموت، ويفتش عن النجاة في مكامن الهلاك، وهو أشبه شيء بشارب الخمر، يتناول الكأس الأولى منها؛ لأنه يرى فيها وجه سروره وصورة سعادته، فتطمعه الأولى في الثانية، والثانية في الثالثة، ثم لا يزال يُلِحُّ بالشراب على نفسه حتى يُتْلِفَها وَيُودِي بها من حيث يظن أنه يُنعشها ويجلب إليها سرورها وهناءها.

البعوض سيّئ التصرف في طلب العيش؛ لأنه لا يسقط على الجسم إلا بعد أن يَدُلُّ على نفسه بطنينه وضوضائه، فيأخذ الجالس منه حِذْرَهُ ويدفعه عن مطلبه أو يقتله قبل البلوغ إليه، فَمَثَلُهُ في ذلك مَثَلُ بعض الجهلة من أصحاب المطالب السياسية يطلبون المآرب النافعة المفيدة لأنفسهم ولأمتهم، غير أنهم لا يكتمونها، ولا يحسنون الاحتفاظ بها في صدورهم، ولا يبتغون الوسيلةَ إليها بين الصراخ والضجيج، ولا يمسكون بالحلْقة الأولى من سلسلتها حتى يَمْلَئُوا الخافقين بذكرها، ويُشْهِدُوا الملأ الأعلى والأدنى عليها، وهناك يدرك عدوهم مقاصدهم، فيعد لها عدتها، ويتلمَّس وجهَ الحيلة في إفسادها عليهم هادئًا ساكنًا من حيث لا يشعرون.

البعوض خفيفٌ في وطأته ثقيلٌ في لذعته، فهو كذلك الصاحب الذي يَسُرُّكَ منظره، ويسوءك مخبره، يلقاك بابتسامةٍ هي العذْبُ الزلال عذوبةً وصفاء، والسحر الحلال جمالًا وبهاء، وبين جنبيه في مكان القلب صخرة لا تنفذها أشعة الحب، ولا يتسرَّب إليها ماء الوفاء، يقول لك: إني أحبك؛ ليغلبك على قلبك، ويملك عليك نفسك، فإن تم له ما أراد سلبك مالك إن كنت من ذوي المال، أو استخدم جاهك إن كنت من ذوي الجاه، فإن لم تكن هذا ولا ذاك أغراك بالسير في طريقٍ يُسقط مروءتك وَيَثْلَم شَرَفَكَ، فإن فاته ما يَشفي به داء بِطنته، لا يفوته ما يطفئ به نار حقده وحسده.

لا يزال البعوض مُلحًّا في مهاجمتي، فلا طاقةَ لي بكتابة سطرٍ واحدٍ أكثر مما كتبت، والسلام.

ذكرى المولد

أحمد حسن الزيات

ذكرى مولد الرسول هي ذكرى قيامة الروح وولادة الحرية ونشور الخلق؛ فكأن مولده كان البعث الأول الذي طهر النفس وعمر الدنيا وقرر الحق للإنسان، كما أن البعث الأخير سيخلص الروح ويبتدئ الآخرة ويعلن الملك لله

كان العالم يومئذ يضطرب في رق المادة، وعبودية الشهوة، وسلطان القوة، فلم يكن للمثل الأعلى وجود في ذهنه، ولا للغرض النبيل أثر في سعيه، ولا للشعور الإنساني مجرى في حسه، ولا للسمو الإلهي معنى في نفسه؛ إنما كان حيواناً شهوته الغلب، مادياً غايته اللذة، أنانياً شريعته الهوى؛ ثم أسرف في البهيمية حتى جعل كل أنثى مباحة لكل ذكر، وفي المادية حيث اتخذ إلهه من خشب أو حجر، وفي الأنانية حتى قتل أولاده خشية الإملاق والضرر. فلما أتى النبي العربي فتح في غار حراء، باباً إلى السماء، تنزلت منه الملائكة والروح على هذا الهيكل المنحل والجسد المعتل، فنفخت فيه سر الحياة ومعنى الخلود وحقيقة الله. وحينئذ شعر سليل الأرض أن له أسباباً إلى السماوات رثت على طول غفلته، وأن له حياة خيراً من هذه الحياة استسّر علمها في جهالته؛ فتشوف إلى الأفق البعيد، واستشرق إلى السمت العالي، وأرسل نظره وراء النظر النبوي من فوق الجبل، في صمت حراء المفكر، وفي سكون الوادي الملهم، وفي غيابة الفضاء الرهيب، يفكر في الملكوت الدائم، ويسبح للجلال القائم، ويفنى في الوجود المطلق

كانت العقيدة قبل محمد أن تموت الروح أو يموت الجسم، وأن يحكم الله أو يحكم الإنسان، وأن يظهر الدين أو تظهر الدنيا، أما تقرير الصلة بين المعنى والذات، وبين المصباح والمشكاة، وبين الحياة الأولى والحياة الأخرى، وبين الإرادة السفلى والإرادة العليا، فذلك هو القصد الإلهي من رسالة محمد، والتنفيذ المحمدي لإرادة الله، وكان العالم قبل يوم محمد يرسف في عبودية عقلية تقتل التفكير، وعبودية جسمية تعقل التصرف؛ فلم يكن للأسرة نظام، ولا للقبيلة قانون، ولا للأمة دستور، ولا للعقيدة شريعة؛ إنما هو طغيان عاسف يتحكم في الفرد ويسيطر على الجماعة: فالأب يملك على بنيه الموت والحياة بحكم الطبيعة، والشيخ يفرض على عشيرته الأمر والنهي بمقتضى العرف، والملك يخضع نفوس الشعب باسم الدين، والكاهن ينسخ عقول الناس بقوة الجهل، والناس أجمعون عدا هؤلاء الأربعة أتباع وأوزاع وه فلما بعث الرسول الكريم رحمة

للعالمين بعث الحرية من قبرها، وأطلق العقول من أسرها، وجعل التنافس في الخير، والتعاون على البر، والتفاضل بالتقوى، ثم وصل بين القلوب بالمؤاخاة، وعدل بين الحقوق بالمساواة، ودخل بين النفوس بالمحبة، حتى شعر الضعيف أن جند الله قوته، والفقير أن بيت المال ثروته، والوحيد أن المؤمنين جميعاً اخوته؛ ثم محا الفروق بين أجناس الإنسان، وأزال الحدود بين مختلف الأوطان، فأصبحت الأرض كلها وطناً مشاعاً، والعالم كله أسرة متحدة، لا يهيمن على علائقها إلا الحب، ولا يقوم على مرافقها إلا الإنصاف، وليس فيها بين المرء وخليفته حجاب، ولا بين العبد وربه واسطة

يا رعى الله ذكراك المقدسة يا غار (ثور)! لقد كنت مبعث الحرية، كما كان غار (حراء) مبعث الروح! فأنت في جبل الخلاص وهو في جبل التجلي!!

وكان العالم قبل مولد محمد يعاني تفكك الخلق وتحلل الرجولة وتقلب الأثرة وتحكم السفاهة؛ فسطوة اليد تسرف على العدل، وعصبية الدم تبغي على الحق، وسلطان المال يجني على الإنسانية، وسورة الترف تتعدى على المروءة؛ فالتجارة بخس وتطفيف، والعهود نقض وتسويف، والناس يعيشون عيش الوحش، تنافر وتدابر واحتيال واغتيال وشهوة!! فلما ظهر البطل العظيم والإنسان الكامل كانت شمائله وأفعاله رسالة أخرى في الخلق: كان تطبيقاً لقوانين الدين بالمثل، وتعليماً لآداب النفس بالعمل، وتنظيماً لغرائز الحياة بالقدوة؛ ثم فعلت شخصيته ودعوته في نفوس رويت بالدماء، ونغلت بالعداء، وعاشت على الفرقة، فألفهم على المودة، وجمعهم على الوحدة، ثم جعل لهم من كتاب الله نوراً، ومن سنته دستوراً، ورمى بهم فساد الدنيا فأصلحوا الأرض، ومدنوا العالم، وهذبوا الناس

ذلك ما تلقيه ذكرى مولد الرسول في روع المؤمن العقول الذاكر! فليت شعري ماذا يجد في نفسه وفي قومه من روح محمد وحرية محمد وخلق محمد! ألسنا نعيش اليوم صوراً كقطع الشطرنج، وأتباعاً كعبيد الأرض، وهمجاً كهمج الجاهلية؟ وهل كان ذلك يكون لو أننا اتخذنا من أحكام الله منهاجاً، ومن كلام رسوله علاجاً، ومن حياة السابقين الأولين قدوة؟

إن ذكرى مولد الرسول ذكرى انطلاق الإنسانية من أسر الأوهام، وطغيان الحكام، وسلطان الجهالة، فما أجدر القلوب الواعية الحرة على اختلاف منازعها ومشارعها أن تخشع إجلالاً لذكرى رسول التوحيد والوحدة، ونبي الحرية والديمقراطية، وداعية السلام والوئام والمحبة!

الحياة الفاسدة

ابو الحسن علي الندوي

بعث محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم والعالم بناء أصيب بزلزال شديد هزه هزاً عنيفاً، فإذ كل شيء فيه في غير محله، فمن أساسه ومتاعه ما تكسر، ومنه ما التوى وانعطف، ومنه ما فارق محله اللائق به وشغل مكاناً آخر، ومنه ما تكدس وتكوم.

نظر إلى العالم بعين الأنبياء فرأى إنساناً قد هانت عليه إنسانيته، رآه يسجد للحجر والشجر والنهر، وكل مالا يملك لنفسه النفع والضر. رأى إنساناً معكوساً قد فسدت عقليته، فلم تعد تسيغ البديهيات، وتعقل الجليات، وفسد نظام فكره، فإذا النظري عنده بديهي وبالعكس، يستريب في موضع الجزم، ويؤمن في موضع الشك. وفسد ذوقه فصار يستحلي المر ويستطيب الخبيث، ويستمرئ الوخيم، وبطل حسه فأصبح لا يبغض العدو الظالم، ولا يحب الصديق الناصح.

رأى مجتمعاً هو الصورة المصغرة للعالم، كل شيء فيه في غير شكله أو في غير محله، قد أصبح فيه الذئب راعياً والخصم الجائر قاضياً، وأصبح المجرم فيه سعيداً حظيا، والصالح محروماً شقياً لا أنكر في هذا المجتمع من المعروف، ولا أعرف من المنكر، ورأى عادات فاسدة تستعجل فناء البشرية، وتسوقها إلى هوة الهلاك.

رأى معاقرة الخمر إلى حد الإدمان، والخلاعة والفجور إلى حد الاستهتار، وتعاطي الربا إلى حد الاغتصاب واستلاب الأموال ورأى الطمع وشهوة المال إلى حد الجشع والنهامة ورأى القسوة والظلم إلى حد الوأد وقتل الأولاد. رأى ملوكاً اتخذوا بلاد الله دولاً، وعباد الله خولاً، ورأى أحباراً ورهباناً أصبحوا أرباباً من دون الله، يأكلون أموال الناس بالباطل، ويصدون عن سبيل الله.

رأى المواهب البشرية ضائعة أو زائغة لم ينتفع بها ولم توجه التوجيه الصحيح، فعادت وبالا على أصحابها وعلى الإنسانية، فقد تحولت الشجاعة فتكاً وهمجية، والجواد تبذيراً وإسرافاً، والأنفة حمية جاهلية، والذكاء شطارة وخديعة، والعقل وسيلة لابتكار الجنايات، والإبداع في إرضاء الشهوات. رأى أفراد البشر والهيئات البشرية كخامات لم تحظ بصانع حاذق، ينتفع بها في هيكل الحضارة، وكألواح الخشب لم تسعد

بنجار يركب منها سفينة تشق بحر الحياة. رأى الأمم قطعاناً من الغنم ليس لها راع، والسياسة كجمل هائج حبله على غاربه، والسلطان كسيف في يد سكران يجرح به نفسه، ويجرح به أولاده وإخوانه.

نواحي الحياة الفاسدة:

إن كل ناحية من نواحي هذه الحياة الفاسدة تسترعي اهتمام المصلح وتشغل باله، فلو كان رجل من عامة رجال الإصلاح لتوفر على إصلاح ناحية من نواحيها، وظل طول عمره يعالج عيباً من عيوب المجتمع ويعانيه، ولكن نفسية الإنسان معقدة التركيب دقيقة النسج كثيرة المنافذ والأبواب، خفية التخلص والتنصل، وإنها إذا زاغت أو اعوجت لا يؤثر فيها إصلاح عيب من عيوبها وتغيير عادة من عاداتها، حتى يغير اتجاهها من الشر إلى الخير ومن الفساد إلى الصلاح، وتقتلع جرثومة الفساد من النفس البشرية التي قد تنبت بفساد المجتمع واختلال التربية كما تنبت الحشائش الشيطانية في أرض كريمة، وتحسم مادة الشر ويغرس فيها حب الخير والفضيلة ومخافة الله عز وجل.

وكل داء من أدواء المجتمع الإنساني وكل عيب من عيوب الجيل الحاضر يتطلب إصلاحه حياة كاملة، ويستغرق عمر إنسان بطوله، وقد يستغرق أعمار طائفة من المصلحين ولا يزول، فإذا ذهب أحد يطارد الخمر في بلاد قد نشأت على حياة الترف والبذخ ودانت باللهو واللذة أعياه أمرها وحبطت جهوده، لأن شرب الخمر ليس إلا نتيجة نفسية تعشق

اللذة حتى في السم، وتبتغي النشوة حتى في الإثم، فلا تهجره بمجرد الدعاية والنشر والكتب الخطب وبيان مضاره الطبية

ومفاسده الخلقية، وبسن القوانين الشديدة والعقوبات الصارمة)١(لا تهجره إلا بتغيير نفس عميق، وإذا أرغمت على تركه بغير هذا التغيير تسللت إلى غيره من أنواع الجريمة واستباحته بتغيير الأسماء والصور.

جزاء الإحسان

لبيبة هاشم

في أواسط ديسمبر من سنة ١٨٩٨م كان يرى منزل حقير في إحدى شوارع الإسكندرية مُؤَلَّفٌ من غرفتين صغيرتين تُمَثَّلان للناظر حالة الفقر والشقاء بما نسج فيهما من خيوط العناكب وما ينبعث من أرضها العارية من روائحالعفونة. وكان في إحدى زوايا ذلك المسكن رجل مُلقى على فراشٍ رَبِّ قَذِرٍ، وقد بدت على محياه دلائل الشُحوب والسقم ، وهو يَئِن تحت أثقال الداء، فيجيبه الفقر برنة مؤثرة لا يتجاوز صداها جدران تلك الغرفة التي طلتها يد القضاء بطينة الجور والقسوة، فمنعت بلوغ أنينها إلى قلوب ذوي اليسار.

وكانت واقفة إلى جانب السقيم صبية في زهرة العمر، وريعان الشباب، قد سطرت الهموم على جبينها خطوط الشيخوخة قبل أوانها، ورسمت على محياها الجميل علائم السهد ومعاني الشقاء؛ وهي تنظر إلى قرينها وعضدها نظرات الانعطاف والقلق، وقد خانتها الدموع فجعلت تحول وجهها من حين إلى آخر ، وتمسحها بأطراف أكمامها البالية.

وحينئذ فتح المريض عينيه ونادي قرينته بصوت خافت. فدنت منه وهي تصعد الزفرات فأصابت حرارة أنفاسها جبينه ومرت عليه مرور النسيم العطر في أنف المحزون فنظر إليها نظرة ترجمت عن تأثر شعوره. ثم سألها عما إذا كانت قد استدعت الطبيب. فأجابت بصوت تخنقه العبرات: القد ذهبت إليه غير مرة، فقيل لي إنه غائب، وسأذهب الآن فلعله يعود إلى منزله عند المساء. فشهد العليل و أطبق أجفانه وهو يقول: بالشقاء البائس! ثم قطع صوته السعال فأشار إلى زوجته أن تُعطيه جرعة ماء ففعلت. وبعد أن تناولها أعاد رأسه حتى وسادة لا تقل صلابة عن الحجر. وقد أخذته قشعريرة البرد، فاستزادها من الغطاء وهو يُقَفقِفُ مرتعشا فلم تجد الزوجة ما يدفع عنه غائلة البرد إذ كانت قد سبقته وغطته بما وجد عندها من الأطمار فنزعت ثوبها الخارجي، وجعلته عليه مستعيضة عنه بما يتأجج في صدرها من لهيب الأحزان وثائر الأشجان

وخرجت وهي على تلك الحال من اللباس الخفيف. وقصدت منزل الطبيب فاجتازت زقاقاً صغيراً انتهى بها عند شارع وهي المحمودية. وهناك اعترض مسيرها مرور العربات الفخمة تمر تباعاً حاملة كرام الأسر وأفاضل القوم. فوقفت حيناً تنتظر إلى أن ينفسح لها المجال للسير، وقد أنعشها ما حمل إليها النسيم من طيب روائح المارة واستلفت أبصارها ما رأته من تلاعب أهداب ريش القبعات بين أيدي النسيم. وما صدقت أن رأت سبيلا للمرور حتى اندفعت تسير بين أرجل الجياد فانتهت إلى الرصيف المقابل حيث كان عدد وافر من المتنزهين يسيرون على ضفاف النيل، والأشجار واقفة فوق رؤوسهم وقوف الفُضُولي الحسود، تبعث رسل ظلالها في

المياه باحثة عن أسرار الهوى ضمن أصداف الطبيعة فسارت تلك البائسة بينهم وهي منقبضة لما كان يبدو من حقارة منظرها إزاء باقي السيدات اللواتي كن يرفلن إلى جانبها في الدمسق والحرير. فتسمع لحفيف ملابسهن صوتاً أشبه بتصعد زفراتها وأنين حسراتها، وترى في ثنايا وجناتهن الضاحكة آثار دم كقطرات أحزانها وعقيق عبراتها.

وما زالت تسير على تلك الحال حتى انتهت إلى منزل الطبيب. فدخلت عليه بلا استئذان، وانطرحت على قدميه باكية متوسلة إليه أن يذهب لعيادة عليلها.

وكان الطبيب جنينة مهموكا في عد النقود التي أنقده إياها الزائرون. فلم يعبأ لها بل استمر على عمله. وأخيراً وضع النقود في جيبه ونظر إليها مُقَطَّبا، وقد بدت على وجهه ملامح الاستياء لعلمه أن مثل هذه الخدمة ستكون بلا مقابل. فخفق قلب المرأة عند ذلك جزعاً لأنها استشفت من نظراته رفضاً محتما. ولكنها ظلت تتذلل إليه وتستنهض همته للذهاب رفقتها فأبى عليها ذلك. ولكي يتخلص منها تناول القلم وشرع يكتب لها صفة العلاج وهي تصف له حالة المريض، ثم رمى لها بالورقة شامخاً دون أن يصغى للنهاية.

فتناولتها وهي تمسح دموعها المترقرقة وقالت له : إني لم أخبرك بعد عن أعراض الحمى وأوقاتها، وما يَنتَابَه من السعال و .... فصاح بها الطبيب معرضا كفى كفى، فقد وصفت له ما يلزم فاذهبي واستعملي له هذا العلاج، فإن به كفاية.

فخرجت التعسة تتعثر بأذيال القنوط، وهي لا ترى وسيلة لإحضار الدواء. وأخيرا ذكرت جارة لها فقيرة أيضا، فقالت: أذهب إليها، لعلها تسلفني قرشين أبتاع بها مطلوبي.

غير أن سوء الطالع أبى إلا أن يرجعها من عند الجارة بالخيبة إذ كانت غائبة. فأتت إلى منزلها وهي تشرق بدموعها. فقابلها طفلاها على الباب باكين من ألم الجوع، وشرعا يُلحان بطلب الطعام، فعللتهما بالآمال، ودخلت بهما. وقد نفدت منها بقية الجلد والصبر.

وكان قد خيم الظلام وبرد الجو بما اصطكت له أسنان المرأة، فجلست مع ولديها الجائعين بعد أن وضعت القدر فارغة فوق الموقد، مُمَوَّهَةً عليهما بقرب استواء الطعام. وما زالت بهما بين وعود وملاطفة إلى أن غلب أجفانها الوسن فنامت إلى جانبهما، وخيم السكون على ذلك المسكن. فلم يكن يسمع فيه سوى أنفاس النائمين تتردد في صدورهم الحانقة حزناً ويأساً.

ولما كان الصباح نهضت المرأة وانسلت بين النائمين، وخرجت قاصدة جارتها، حتى إذا رأتها أطلعتها على غرضها فأعطتها خمسة قروش فشكرتها من صميم قلبها. وذهبت توا إلى أحد الصيادلة القريبين، فناولته صفة العلاج، وطلبت إليه ان أن يحضره فتصفحها ثم قال: ثمنها نصف ريال.

فأجابته وقد قنع الخجل وجهها: إني لا أملك سوى خمسة قروش الآن، فأرجوك أن تأخذها، وتمهلني بنقد البقية إلى الغد.

فقال مقطباً: إذن في الغد تأخذين الدواء، وتنقدين الثمن. فأجابته وقد تبين في صوتها رنة اليأس ربما لم يمهل الموت مريضي إلى الغد. فهز الصيدلي كتفيه ازدراء ولم يجبها.

فبكت وتوسلت إليه مستعطفة بأن يرق لحالها ويرحم مريضها الذي ليس له منقذ سواها، غير أن الصيدلي زجرها وطردها بقسوة كما تطرد الكلاب.

فخرجت وهي تذرف الدموع سخينة، فتَبَلُ وجنتيها الملتهبتين بنيران الحزن والأسى. وسارت بعد ذلك إلى جملة صيدليات أخرى، فكان نصيبها منها واحد. وأخيراً عولت على الرجوع، غير أنها ما خطت خطوتين إلى الوراء حتى تمثل لعينيها محيا زوجها الشاحب، وهو ينظر إليها نظرات الاستعطاف والشكوىورأت أجفانه المطبقة استسلاماً لأحكام الداء، وهي كأنما تنطق مستغيثة بهمها طالبة معاونتها فوقفت وقد ملأ الحزن جوارحها، فلم يدع لها مجالا لزيادة الافتكار. ورأت أنه ليس من وسيلة لبلوغ أمنيتها سوى الاستعطاء. فاقتربت من أول شخص رأته قادماً ومدت يدها إليه تطلب إحساناً بينما كانت تمسح بالأخرى دموعها المنسكبة؛ غير أن الرجل مر دون أن ينظر إليها. ثم أقبلت سيدة حسنة الملبس تتهادى بمشيتها كالطاؤوس، وتلتها أخرى أكبر منها سناً وأوسع ثروة كما يبدو من ظواهر زينتها التي لو أحصيت قيمتها لكانت تربو على ما يحتاج إليه الفقراء أمثال تلك البائسة أشهراً بل أعواماً. غير أنهما سارتا دون أن يلتفتا إليها.

فخابت آمال المسكينة بعد الذي أملته بهما من الحنان والعطف على بنت جنسهما . ثم انتظرت إلى أن أقبل آخر وكان شاباً من الأعيان يزين صدره وردة زاهية اللون. فدنت منه المرأة، وألحت بطلب الإحسان فمال نحوها، وهو يضع يده في جيبه وهمس في أذنها كلاماً ما طرق سمعها حتى نفرت من أمامه. وقد صبغ محياها الغضب وملكتها عزة النفس فسارت لا تلوى على شيء، ولا ترجو مساعدة من مخلوق.

وكان على مقربة منها شاب رث الثياب فقير الحال، يلاحظ ما يجري بين المرأة والشاب. وقد رأى ما هي عليه من الحزن والفاقة، فأخذته الحمية والشفقة. وأسرع فاستوقفها مستوضحاً حقيقة أمرها. فأطلعته على ما هي

فيه من الضيق وامتناع الناس عن مساعدتها. فتأثر لحديثها وأخرج من جيبه ريالا، فوضعه في يدها قائلا : إني لا أملك سواه.

فدهشت الفقيرة هذا الكرم، وتلك العواطف الشريفة أن تحل في صدر مغطى بأطمار رثة. وحاولت أن تشكره فخنقتها العبرة أما هو فابتعد عنها. وسار في طريقه مسرعاً، فوقفت تشيعه بأبصارها إلى أن توارى عن عينها. فأسرعت وابتاعت دواء زوجها، وطعاماً لأولادها ثم عادت إلى منزلها، وقد طبعت في ذهنها صورة ذلك المحسن، وارتسمت في ذاكرتها عبارته الأخيرة بأحرف لا تمحى.

وكان اسم ذلك المحسن حليما وهو وحيد لوالدين سوريين تركا وطنهما وأتيا إلى الإسكندرية بغية الارتزاق، إذ كانت قد قلت في بلادهما موارد الكسب. وكان حليم حتى تلك الساعة يبحث عن عمل يحقق فيه أمنية والديه، حتى إذا طال عليه الانتظار ولم يجد حيلة للكسب لجأ إلى سائقي السيارات فتعلم حرفتهم وتمكن بعد مدة من الاستخدام عند بعض الموسرين بصفة سائق لسيارته. وكان لطيفاً ذكي الفؤاد، فأحبه سيده وزاد في راتبه تدريجاً فحسنت حاله و سرّ به والده . ومازال على تلك الحال زهاء الخمس سنين.

وحدث يوما أن كان عائدا بالسيارة فارغة في طريق منفرد، فأحب أن يطلق لسيرها العنان تشبها بغيره من سائقي السيارات وأصحابها. وكان قد خيم الظلام حينئذ فأنار مصابيح المركبة وسار بها يسابق الريح سرعة، فيتصاعد الغبار أمامه كتلال يمنعه من استبانة المارة، وكان يبسم أثناء ذلك معجبا بحاله، ولم يدر أن عاقبة حلو الطيش مر الندم فإنه ما كاد يسير بضعة دقائق حتى صدم جسما صدمة قوية، وعقب ذلك صراخ يفتت الأكباد.

فأوقف المركبة بالحال وأسرع الى محل الحادثة. فرأى سيدة منحنية فوق ولدها الصغير الممدود على الأرض وهي تصيح كمن به جنة، فاقترب ورفع الولد على ذراعه، فألفاه جثة بلا روح. إذ كانت إحدى عجلات المركبة قد سحقت دماغه سحقا.

وكان أثناء وقوفه بالولد قد أصاب وجهه نور الطريق، فما تبينته السيدة حتى كفت عن الصياح، و حملقت به قائلة: ولدي ولدي! ماذا فعلت بولدي أيها الرجل ؟ فلم يقو حليم على النطق لما حلّ به من الذعر والهلع، فسقط عند قدمي الثاكل وهو يرتجف فرقاً.

واجتمع الناس على إثر الصياح، وعلت الضوضاء. وكلهم ينادي رجال الخفر والشحنة، فلم يجبهم أحد إذ كان الشارع خالياً من آثارهم. هذا والأم مازالت تنادي ولدها وقد ضمته إلى صدرها، فسالت دماؤه على جسدها،

وكان لهما مشهد مؤثر، لا يستطيع الناظر إليهما امتلاك عبراته حتى إذا تحققت الأم موت ولدها صاحت صيحة مؤملة، وسقطت بجانب جثة ابنها مغمى عليها.

وبعد أن مضى على الحادثة زهاء النصف ساعة حضر رجال الأمن. فحملوا الوالدة والولد على عربة وأخذوهما مع السائق إلى دار المحكمة. وأفاقت السيدة فجعل المعاون يستوضحها الخبر، فلم تتمكن من إجابته إذ كانت حواسها تعبة جدا، وقد أخذتها حمى شديدة. فلما تمكنوا من معرفة اسمها نقلوها إلى منزلها بعد أن بلغوا زوجها الخبر. وسجنوا السائق ريثما تشفى المرأة فتطلعهم على حقيقة الواقعة.

وتعين يوم لمحكمة حليم، فحضر والداه لسماع الحكم و معهما خطيبته، وكلهم يذرف الدمع ويندبون حياة وحيدهم التي ستنقضي إما على منصة الإعدام أو في ظلمات السجون. فكانت حالتهم مما يستوجب الأسف والشفقة.

وأحضر حليم أمام القضاء، وكانت هيئته قد تغيرت فهزل جسمه وأظلمت نظراته، كأنه مريض من أشهر. فحالما وقعت أبصار والديه عليه أفلتت من صدريهما زفرات حارة استلفتت أنظار الفتى المجرم، فرنا نحوهما بطرف دامع. ورمق خطيبته بنظرة وداع مؤثرة. ثم أصغى لأقوال القضاة الذين كانوا قد شرعوا في استنطاق والدة القتيل، وهي واقفة في موقف المدعين إلى جانب زوجها.

وحصل عند ذلك سكوت تام، وكان الجميع يصغون لكل كلمة تبدر من فم المرأة، إذ عليها تتوقف حياة شاب لا رجاء لوالديه سواه، وفتاة ما ابتسم ثغرها لفجر الحياة حتى باغتها ظلمات الأحزان وعثرات الأمال بانقضاض الصاعقة التي هدمت سعادة أربعة أشخاص، وكان أصلها شرارة طيش وسحابة جهل.

وبينما كانت القلوب تخفق والدموع تهطل، وقد فقد كل رجاء بخلاص القاتل الذي لم يكن لديه ما يعتذر به عن جرمه إذ التفت القاضي نحو حليم قائلا : لقد نجوت ، فإن المدعية قد برأت ساحتك بأقوالها الصريحة إذ أثبتت أنك غير ملوم في ما قد حدث، بل كان ذلك بحكم القضاء والقدر.

وهكذا رفضت الجلسة وقد أطلق سراح حليم، فأسرع مع والديه وخطيبته وانطرحوا على أقدام والدى القتيل، وقد أبكم ألسنتهم البكاء، وغل أعناقهم فيد الجميل.

فأنهضهم الأب وهو يمسح دمعة ترقرت في أماقيه. فكان بها ختام الضحية. ثم قال: إنه ما من فضل لنا فيما أتيناه، بل إنما نحن نفي ما علينا من الدين لهذا الشاب الذي أنقذنا يوما من أعظم شدة، فحفظنا له هذا الجميل. أما وقد تسبب لنا بهذا المصاب على غير عمد، فرأينا أنا وزوجتي أن نعمل على إنقاذه من أيدي العقاب الذي لا يعود علينا بفائدة، ولا يرد إلينا مفقودا.

وكان حليم يسمع حديثه وهو كأنه في حلم، لا يفقه المغزى. فأدركت الزوجة ذلك، وأحدقت به قائلة: هل عرفتني ؟ ونسيت تلك البائسة التي تصدقت عليها بريال من مضى خمس سنوات؟ فأنقذت حياة زوجها، وضمنت مستقبل أولادها .... أجل إني أنا تلك المرأة التي كانت تطلب إحسانا تدفع به عن زوجها وأولادها غائلة المرض والجوع، فأنقذتها ريالا، وكان جملة ما تملكه يداك. وقد كتب لنا النجاة بفضل تلك الدريهمات. فعاد زوجي إلى أعماله وحسنت حالنا. فكنا نذكرك في أيام نعيمنا كما ذكرتنا في أوقات بؤسنا. وكلنا
نود لو نراك يوما فنعرب شعورنا بجميلك وامتنانا لفضلك. ثم حولت حديثها إلى خطيبته فهنأتها بالحصول على مثل هذا الشهم الكريم. وانطلق الزوجان بعد ذلك تاركين حليماً وذويه يكفكفون دموع الفرح والامتنان.

SEMESTER-IV
PAPER CODE: ARB-DC-MJ-403
PAPER NAME: Modern Arabic Poetry

الحكمة

محمود سامي البارودي

بَادِر الْفُرْصَةَ وَاحْذَرْ فَوْتَهَا ... فَبُلُوغُ الْعِزِّ فِي نَيْلِ الْفُرَصْ

وَاغْتَنِمْ عُمْرَكَ إِبَّانَ الصِّبَا ... فَهْوَ إِنْ زَادَ مَعَ الشَّيْبِ نَقَصْ

إِنَّمَا الدُّنْيَا خَيَالٌ عَارِضٌ ... قَلَّمَا يَبْقَى وَأَخْبَارٌ تُقَصْ

تَارَةً تَدْجُو وَطَوْراً تَنْجَلِي ... عَادَةُ الظِّلِّ سَجَا ثُمَّ قَلَصْ

فَابْتَدِرْ مَسْعَاكَ وَاعْلَمْ أَنَّ مَنْ ... بَادَرَ الصَّيْدَ مَعَ الْفَجْرِ قَنَصْ

لَنْ يَنَالَ الْمَرْءُ بِالْعَجْزِ الْمُنَى ... إِنَّمَا الْفَوْزُ لِمَنْ هَمَّ فَنَصْ

يَكْدَحُ الْعَاقِلُ فِي مَأْمَنِهِ ... فَإِذا ضَاقَ بِهِ الأَمْرُ شَخَصْ

إِنَّ ذَا الْحَاجَةِ مَا لَمْ يَغْتَرِبْ ... عَنْ حِماهُ مِثْلُ طَيْرٍ فِي قَفَصْ

وَلْيَكُنْ سَعْيُكَ مَجْداً كُلُّهُ ... إِنَّ مَرْعَى الشَّرِّ مَكْرُوهٌ أَحَصْ

وَاتْرُكِ الْحِرْصَ تَعِشْ فِي رَاحَةٍ ... قَلَّمَا نَالَ مُنَاهُ مَنْ حَرَصْ

قَدْ يَضُرُّ الشَّيءُ تَرْجُو نَفْعَهُ ... رُبَّ ظَمْآنَ بِصَفْوِ الْمَاءِ غَصْ

مَيِّزِ الأَشْيَاءَ تَعْرِفْ قَدْرَهَا ... لَيْسَتِ الْغُرَّةُ مِنْ جِنْسِ الْبَرَصْ

وَاجْتَنِبْ كُلَّ غَبِيٍّ مَائِقٍ ... فَهْوَ كَالْعَيْرِ إِذَا جَدَّ قَمَصْ

إِنَّمَا الْجَاهِلُ فِي الْعَيْنِ قَذَىً ... حَيْثُمَا كَانَ وَفِي الصَّدْرِ غَصَصْ

وَاحْذَرِ النَّمَّامَ تَأْمَنْ كَيْدَهُ ... فَهْوَ كَالْبُرْغُوثِ إِنْ دَبَّ قَرَصْ

يَرْقُبُ الشَّرَّ فَإِنْ لاحَتْ لَهُ ... فُرْصَةٌ تَصْلُحُ لِلْخَتْلِ فَرَصْ

سَاكِنُ الأَطْرَافِ إِلَّا أَنَّهُ ... إِنْ رَأَى مَنْشَبَ أُظْفُورٍ رَقَصْ

وَاخْتَبِرْ مَنْ شِئْتَ تَعْرِفهُ فَمَا ... يَعْرِفُ الأَخْلاقَ إِلَّا مَنْ فَحَصْ

هَذِهِ حِكْمَةُ كَهْلٍ خَابِرٍ ... فَاقْتَنِصْهَا فَهِيَ نِعْمَ الْمُقْتَنَصْ

صدى الحرب

أحمد شوقي بك

بسَيفِكَ يعلُو الحقُّ والحقُّ أغلَبُ ... ويُنصَر دينُ الله أيَّانَ تَضربُ

وما السيفُ إلا آيةُ المُلك في الورى ... ولا الأمرُ إلا للذي يتغلَّبُ

فأدِّبْ به القومَ الطُّغاةَ فإنهُ ... لَنِعمَ المُربِّي للطُّغاةِ المؤدِّبُ

وداوِ به الدُّولاتِ من كلِّ دائها ... فنِعمَ الحسامُ الطبُّ والمُتطبِّبُ

تنامُ خطوبُ المُلك إن بات ساهرًا ... وإن هو نام استيقظَت تتألَّبُ

أمِنَّا الليالي أن نُراعَ بحادثٍ ... و«أرمينيا» ثَكْلى و«حُورانُ» أشيَبُ

ومملكةُ «اليونان» محلولةُ العُرَى ... رجاؤك يُعطيها، وخوفُك يَسلبُ

هدَدتَ أميرَ المؤمنين كِيانَها ... بأسطَعَ مِثل الصبح لا يتكذَّبُ

وما زال فجرًا سَيفُ «عثمانَ» صادقًا ... يُسارِيه مِن عالي ذكائك كوكبُ

إذا ما صدَعتَ الحادثاتِ بحدِّهِ ... تكشَّفَ داجي الخَطبِ وانجابَ غَيْهَبُ

وهابَ العِدا فيه خلافتَك التي ... لهم مَأربٌ فيها ولله مَأربُ

البطاقة

نزارقباني

بطاقة من يدها ترتعد

تفدى اليد

تقول : عيدي الأحد

ما عمرها؟

لو قلت .. غنى في جبيني العدد

إحدى ثوانيه إذا

أعطت، عصورا تلد

وبرهة من عمرها

يكمن فيها .. أبد

ترى إذا جاء غد

وانشال تول أسود

واندفعت حوامل الزهر..

وطاب المشهد

ورد..وحلوى ..وأنا

يأكلني التردد

بأي شيء أفد

إذا يهل الأحد

بخاتم ..بباقة؟

هيهات. لا أقلد

أليس من يدلني؟

كيف .. وماذا أقتني؟

ليومها الملحن

أحزمة من سوسن؟

أ نجمة مقيمة في موطني؟

أهدي لها

الله .. ما أقلها؟..

من ينتقي؟

لي من كروم المشرق

من قمر محترق

حقا غريب العبق

آنية مسحورة خالقها لم يخلق..

أحملها ..غدا لها

الله ..ما أقلها

لو بيدي الفرقد

والدر والزمرد

فصلتها جميعها

رافعة لنهدها

ومحبسا لزندها

هدية صغيرة .. تحمل نفسي كلها

لعلها

إذا أنا حملتها

غدا لها

ستسعد

يا مرتجي .. يا أحد

مصرع غاندي

إلياس فرحات

مات غاندي ..... قتل غاندي

إن اليد التي صبت السم في كأس سقراط هي التي سمرت الناصري على الصليب

وهي اليد التي أطلقت الرصاص على غاندي

إنها يد التعصب الأعمى والحقد الأصم

غاندي الذي قضى حياته ملاكا بين فئات من ابالة الهنادك والمسلمين والسيخ والمنبوذين ..... مات قتيلا

مات الزعيم البرهمي الروحي الذي لم يحمل سلاحا، ولم يباركه، أو يبارك حامليه

كان يبارك أعداءه، ويبارك لاعنيه، فوا خجلة المسيحيين

مات الزعيم الذي حارب بسلاح الحق فدحرها، فوا خجلة الأقوياء المستبدين

مات غاندي ... مات رجل الإنسانية الأوحد، قتله أحد أبناء الإنسانية الحمقاء

إن الإنسانية التي توجت اللصوص والسفاحين ملوكا وأباطرة .... قتلت سقراط وعيسى وغاندي

فويل لهذه الإنسانية المأفونة التي تحيي اللصوص وتقتل المصلحين

ويل لهذه الإنسانية من أبنائها المتعصبين، وويل لها من السياسة والسياسيين، الفجرة المنافقين الذين

يرشحون أنفسهم وشركاءهم لجائزة نوبل السلمية ويتناسون غاندي

ولا بدع، إن السلم كان يريده غاندي سلم لا رياء فيه. سلم يقوم على المحبة والحق والعدل. هم إنما يريدون

سلما قائما على الرياء والدسائس والاغتصاب والقهر

سلم غاندي حمائم تتناغى على الأغصان، وسلمهم ذئاب تتعاوى حول الأشلاء

إن هذه الإنسانية الموبؤة لا تعرف أنها فقدت أفضل أبنائها، وأحسنهم إلى الناس، وأقربهم إلى الله...

إنها فقدت غاندي ... إنها قتلت غاندي

لسان حال اللغة العربية

حافظ إبراهيم

رَجَعتُ لِنَفسي فَاتَّهَمتُ حَصاتي ... وَنادَيتُ قَومي فَاحتَسَبتُ حَياتي

رَمَوني بِعُقمٍ في الشَبابِ وَلَيتَني ... عَقِمتُ فَلَم أَجزَع لِقَولِ عُداتي

وَلَدتُ وَلَمّا لَم أَجِد لِعَرائِسي ... رِجالاً وَأَكفاءً وَأَدتُ بَناتي

وَسِعتُ كِتابَ اللَهِ لَفظاً وَغايَةً ... وَما ضِقتُ عَن آيٍ بِهِ وَعِظاتِ

فَكَيفَ أَضيقُ اليَومَ عَن وَصفِ آلَةٍ ... وَتَنسيقِ أَسماءٍ لِمُختَرَعاتِ

أَنا البَحرُ في أَحشائِهِ الدُرُّ كامِنٌ ... فَهَل سَأَلوا الغَوّاصَ عَن صَدَفاتي

فَيا وَيحَكُم أَبلى وَتَبلى مَحاسِني ... وَمِنكُم وَإِن عَزَّ الدَواءُ أَساتي

فَلا تَكِلوني لِلزَمانِ فَإِنَّني ... أَخافُ عَلَيكُم أَن تَحينَ وَفاتي

أَرى لِرِجالِ الغَربِ عِزّاً وَمَنعَةً ... وَكَم عَزَّ أَقوامٌ بِعِزِّ لُغاتِ

أَتَوا أَهلَهُم بِالمُعجِزاتِ تَفَنُّناً ... فَيا لَيتَكُم تَأتونَ بِالكَلِماتِ

أَيُطرِبُكُم مِن جانِبِ الغَربِ ناعِبٌ ... يُنادي بِوَأدي في رَبيعِ حَياتي

وَلَو تَزجُرونَ الطَيرَ يَوماً عَلِمتُمُ ... بِما تَحتَهُ مِن عَثرَةٍ وَشَتاتِ

سَقى اللَهُ في بَطنِ الجَزيرَةِ أَعظُماً ... يَعِزُّ عَلَيها أَن تَلينَ قَناتي

حَفِظنَ وِدادي في البِلى وَحَفِظتُهُ ... لَهُنَّ بِقَلبٍ دائِمِ الحَسَراتِ

وَفاخَرتُ أَهلَ الغَربِ وَالشَرقُ مُطرِقٌ ... حَياءً بِتِلكَ الأَعظُمِ النَخِراتِ

أَرى كُلَّ يَومٍ بِالجَرائِدِ مَزلَقاً ... مِنَ القَبرِ يُدنيني بِغَيرِ أَناةِ

وَأَسمَعُ لِلكُتّابِ في مِصرَ ضَجَّةً ... فَأَعلَمُ أَنَّ الصائِحينَ نُعاتي

أَيَهجُرُني قَومي عَفا اللَهُ عَنهُمُ ... إِلى لُغَةٍ لَم تَتَّصِلِ بِرُواةِ

سَرَت لوثَةُ الإِفرِنجِ فيها كَما سَرى ... لُعابُ الأَفاعي في مَسيلِ فُراتِ

فَجاءَت كَثَوبٍ ضَمَّ سَبعينَ رُقعَةً ... مُشَكَّلَةَ الأَلوانِ مُختَلِفاتِ

إِلى مَعشَرِ الكُتّابِ وَالجَمعُ حافِلٌ ... بَسَطتُ رَجائي بَعدَ بَسطِ شَكاتي

فَإِمّا حَياةٌ تَبعَثُ المَيتَ في البِلى ... وَتُنبِتُ في تِلكَ الرُموسِ رُفاتي

وَإِمّا مَماتٌ لا قِيامَةَ بَعدَهُ ... مَماتٌ لَعَمري لَم يُقَس بِمَماتِ

سكران

عباس محمود العقاد

هذا بشير الزمان فانشر دفين الأماني

على دعاء المثاني وضجة الندمان

ونادٍ بالخمر جوبي في كل عرقٍ طروب

وخالطي في القلوب مواضع الأحزان

قل للوئيدة غدرًا هم قد أجنُّوك دهرا

فجددي اليوم عمرًا قضيته في القناني

ردِّي حياتك فينا فإن حييتِ حيينا

نعم وعشنا سنينا في ساعة من زمان

واشفي فؤاد الكليم من كل جرح قديم

فأنت أم النعيم يا بنت كرم الجنان

وأبعدي الأرض عنا وقرِّبي الخلد منا

قد كنتِ فيه وكنا فنحن نبتا مكان

صِلي بهذا العفاء يا كأس مُلكَ السماء

صِلي الردى بالبقاء واللهَ بالإنسان

وعلِّمينا مليًّا كيف الملائك تحيا

وحطِّمي سور دنيا كثيفة الجدران

إن الجهاد حجاب وأنت للجسم باب

منه يطل التراب على الوجود الفاني

وا غبطةَ الهالكينا لو أشهوا الخالدينا

ألا يروغون حينًا من لعنة الحرمان؟

هاتِ اسقني يا نديمُ إن الرجاء عقيم

داء الحياة قديم مُعْيٍ على الإمكان

أسعد فؤادًا شجاه أحبابه وعداه

فأين يلقى مناه في غير بنت الدنان

لا تعذلونا عليها فما لجأنا إليها

إلا لنلقى لديها ما ضل بين الحسان

ولو شفانا الغرام لَما سبتنا المدام

وهل تلذك جام بعد الثغور اللدان؟

ولو جلون الوجودا كما نحب سعودا

لما ابتغينا شرودا عن ظله الفيْنان

وأين أين الفرار وهل سوى الأرض دار

فيها يقر القرار لمطلق أو لعانِ

اشرب نديمي سلافًا اشرب وأنت معافى

مما ألمَّ فحافا على أخيك المُعاني

وإن هذيتُ فصبرٌ أو ضلَّ رشدي فعذرُ

فإنما بك سكرُ فردٌ وبي سكران

جميل و بثين

جميل صدقي الزهاوي

أبثين إن أدنى العدو حمامي ... بمسدس يوريه أَو بحسامِ

فتجلدي عند الرزية واحسبي ... أني اجتمعت إليك في ألاحلام

والصبر أَجمل إن ألمت نكبة ... بكريمة ينمونها لكرام

أبثين إن أودى جميلك خابطاً ... بدم له اهريق فوق رغام

فتدرعي للخطب صبراً وامسحي ... من أَدمع فوق الخدود سجام

أَنا لست أول هالك في قومه ... يَرجو تقدمهم مع الأقوام

ما زالَ مذ أخذ اليراع بكفه ... يَسعى لينقذهم من الأوهام

أَنا لست وحدي إن هلكت بميت ... كَم من كرام في التراب نيام

عشنا زَماناً في بلهنية الرضى ... متمتعين بألفة ووئام

فإذا هلكت وكل شيء هالك ... فإليك أهدي يا بثين سلامي

لا تجزعي يا بثن إني واثق ... بيراعتي وعواقب الأيام

يا رفيقي

إليا ابو ماضي

يا رَفيقي أَنا لَولا ... أَنتَ ما وَقَّعتُ لَحنا
كُنتَ في سِرّيَ لَما ... كُنتُ وَحدي أَتَغَنّى
أَلبُسُ الرَوضَ حَلاهُ ... إِنَّهُ يَوماً سَيُجنى
هَذِهِ أَصداءٌ روحي ... فَلتَكُن روحُكَ أُذنا
إِن تَجِد حُسناً فَخُذهُ ... وَاِطَّرِح ما لَيسَ حُسنا
إِنَّ بَعضَ القَولِ فَنٌّ ... فَاِجعَلِ الإِصغاءَ فَنّا
تَكُ كَالحَقلِ يَرُدُّ ... الكَيلَ لِلزارِعِ طَنّا
رُبَّ غَيمٍ صارَ لَمّا ... لَمَسَتهُ الريحُ مُزنا
رُبَّما كُنتُ غَنِيّاً ... غَيرَ أَنّي بِكَ أَغنى
ما لِصَوتٍ أُغلِقَت مِن ... دونِهِ الأَسماعُ مَعنى
كُلُّ نورٍ غَيرُ نورٍ ... مَرَّ بِالأَعيُنِ وَسَنى
يا رَفيقي أَنتَ إِن را ... عَيتَ فَجري صارَ أَسنى
وَإِذا طُفتَ بِكَرمِيَ ... زُدتَهُ خَصباً وَأَمنا
قَد سَكَبتُ الخَمرَ كَي ... تَشرَبَ فَاِشرَب مُطمَئِنّا
وَاِسقِ مَن شِئتَ كَريماً ... لا تَخَف أَن تَتَجَنّى
كُلَّما أَفرَغتَ كَأسي ... زُدتُ في كَأسِيَ دِنّا
فَهيَ بِالإِنفاقِ تَبقى ... وَهيَ بِالإِمساكِ تَفنى
لَستَ مِنّي إِن حَسِبتَ ال ... شِعرَ أَلفاظاً وَوَزنا
خالَفَت دَربُكَ دَربي ... وَاِنقَضى ما كانَ مِنّا
فَاِنطَلِق عَنّي لِئَلّا ... تَقتَني هَمّاً وَحُزنا
وَاِتَّخِذ غَيري رَفيقاً ... وَسِوى دُنيايَ مَغنى

SEMESTER-V
PAPER CODE: ARB-DC-MJ-503
PAPER NAME: Classical and Mwdieval Arabic Prose

المنتخب من صحيح البخاري

محمد بن إسماعيل البخاري

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جَاءَ رَجُلٌ إلى رَسولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عليه وسلَّمَ فَقالَ: يا رَسولَ اللهِ، مَن أحَقُّ النَّاسِ بحُسنِ صَحابَتي؟ قالَ: أُمُّكَ، قالَ: ثُمَّ مَن؟ قالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قالَ: ثُمَّ مَن؟ قالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قالَ: ثُمَّ مَن؟ قالَ: ثُمَّ أبوكَ.

عن ابي هريره عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إِنَّ اللَّه تَعَالى خَلَقَ الخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَغَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ، فَقَالَتْ: هَذَا مقَامُ الْعَائِذِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ، أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكِ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكِ؟ قَالَتْ: بَلَى، قال: فذَلِكَ لَكِ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّه ﷺ: اقرؤوا إِنْ شِئْتُمْ: فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ.

عَنْ أبي هريرة أنَّ رَسُول اللَّه ﷺ قَالَ: بَيْنمَا رَجُلٌ يَمْشِي بطَرِيقٍ اشْتَدَّ علَيْهِ الْعَطشُ، فَوجد بِئراً فَنزَلَ فِيهَا فَشَربَ، ثُمَّ خَرَجَ فإِذا كلْبٌ يلهثُ يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ العطشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي، فَنَزَلَ الْبِئْرَ فَملأَ خُفَّه مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَه بِفيهِ، حتَّى رقِيَ فَسَقَى الْكَلْبَ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَه فَغَفَرَ لَه. قَالُوا: يَا رسولَ اللَّه إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِم أَجْراً؟ فَقَالَ: "فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبةٍ أَجْرٌ.

وعن ابنِ عمرَ رضي اللَّه عنه قَال: قَالَ رسولُ اللَّه ﷺ: مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالجارِ حتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سيُوَرِّثُهُ.

عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ، وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّهُنَّ خُلِقْنَ مِنْ ضِلَعٍ، وَإِنَّ أَعْوَجَ شَيْءٍ فِي الضِّلَعِ أَعْلَاهُ، فَإِنْ ذَهَبْتَ تُقِيمُهُ كَسَرْتَهُ، وَإِنْ تَرَكْتَهُ لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ، فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا.

عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال:مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسكتْ.

أبو هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم الكلمة الطيبة صدقة.

عن عروة بن الزبير عن أم المؤمنين عائشة رضي الله عنها أنها قالت:"دَخَلَ رَهْطٌ مِنَ اليَهُودِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكُمْ.قَالَتْ عَائِشَةُ: فَفَهِمْتُهَا فَقُلْتُ: وَعَلَيْكُمُ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ.قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَهْلاً يَا عَائِشَةُ، إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الأَمْرِ كُلِّهِ.فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ قُلْتُ: وَعَلَيْكُمْ".

عن ابي هريره عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ؛ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَحَسَّسُوا، وَلَا تَجَسَّسُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَانًا.

عن ابن عباس قال خرج النبيُّ صلى الله عليه وسلم من بعضِ حيطانِ المدينةِ، فسَمِعَ صوتَ إنسانين يُعذَّبان في قبورِهما، فقال:يُعذَّبان, وما يعذبان في كبيرٍ، وإنه لكبيرٌ، كان أحدُهما لا يَسْتَتِرُ من البولِ، وكان الآخرُ يمشي بالنميمةِ. ثم دعا بجريدةٍ فكسرها بِكِسْرتَيْن أو ثنتين، فجعل كِسْرَةً في قبرِ هذا ، وكِسْرَةً في قبرِ هذا، فقال: لعله يُخَفِّفُ عنهُما ما لم ييبسا.

عن سلمة بن الأكوع رضي الله عنه قال خَرَجنا مع رَسولِ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلَّم إلى خَيبَرَ، فسِرنا لَيلًا، فقال رَجُلٌ مِنَ القَومِ لعامِرِ بنِ الأكوعِ: ألا تُسمِعُنا مِن هُنَيهاتِك؟ قال: وكان عامِرٌ رَجُلًا شاعِرًا، فنَزَلَ يَحدو بالقَومِ يقولُ:

اللهُمَّ لَولا أنتَ ما اهتَدَينا... ولا تَصَدَّقنا ولا صَلَّينا

فاغفِرْ فِداءً لك ما اقتَفَينا... وثَبِّتِ الأقدامَ إن لاقَينا.

وألقيَنْ سَكينةً علينا... إنَّا إذا صِيحَ بنا أتَينا.

وبالصِّياحِ عَوَّلوا علينا

فقال رَسولُ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلَّم: مَن هذا السَّائِقُ؟ قالوا: عامِرُ بنُ الأكوعِ، فقال: يَرحَمُه اللهُ، فقال رَجُلٌ مِنَ القَومِ: وجَبَت يا نَبيَّ اللهِ، لَولا أمتَعتَنا به! قال: فأتَينا خَيبَرَ فحاصَرناهم، حتَّى أصابَتنا مَخمَصةٌ شَديدةٌ، ثُمَّ إنَّ اللهَ فتَحَها عليهم، فلَمَّا أمسى النَّاسُ اليومَ الذي فُتِحَت عليهم، أوقدوا نيرانًا كَثيرةً، فقال رَسولُ اللهِ صلَّى

اللهُ عليه وسلَّم: ما هذه النِّيرانُ، على أيِّ شيءٍ توقِدونَ؟ قالوا: على لَحمٍ، قال: على أيِّ لَحمٍ؟ قالوا: على لَحمِ حُمُرٍ إنسيَّةٍ، فقال رَسولُ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلَّم: أهرِقوها واكسِروها، فقال رَجُلٌ: يا رَسولَ اللهِ، أوْ نُهَريقُها ونَغسِلُها؟ قال: أو ذاك، فلَمَّا تَصافَّ القَومُ كان سَيفُ عامِرٍ فيه قِصَرٌ، فتَناولَ به يَهوديًّا ليَضرِبَه، ويَرجِعُ ذُبابُ سَيفِه، فأصابَ رُكبةَ عامِرٍ، فماتَ منه، فلَمَّا قَفَلوا قال سَلَمةُ: رَآني رَسولُ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلَّم شاحِبًا، فقال لي: ما لك؟ فقُلتُ: فِدًى لك أبي وأُمِّي، زَعَموا أنَّ عامِرًا حَبِطَ عَمَلُه! قال: مَن قالهُ؟ قُلتُ: قالهُ فُلانٌ وفُلانٌ وفُلانٌ وأُسَيدُ بنُ الحُضَيرِ الأنصاريُّ، فقال رَسولُ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلَّم: كَذَبَ مَن قالهُ، إنَّ له لَأجرَينِ -وجَمع بينَ إصبَعَيه- إنَّه لَجاهِدٌ مُجاهِدٌ، قَلَّ عَرَبِيٌّ نَشَأ بها مِثلَه.

أشعب و البخيل

أبو الفرج الأصفهاني

ولي المدينة رجل من ولد عامر بن لؤيّ، و كان أبخل النّاس و أنكدهم، و أغراه اللّه بي يطلبني في ليله و نهاره، فإن هربت منه هجم على منزلي بالشّرط، و إن كنت في موضع بعث إلى من أكون معه أو عنده يطلبني منه، فيطالبني بأن أحدّثه و أضحكه، ثم لا أسكت و لا ينام، و لا يطعمني و لا يعطيني شيئا، فلقيت منه جهدا عظيما و بلاء شديدا. و حضر الحجّ، فقال لي: يا أشعب، كن معي، فقلت: بأبي أنت و أمي، أنا عليل، و ليست لي نية في الحج. فقال: عليه و عليه، و قال: إن الكعبة بيت النّار، لئن لم تخرج معي لأودعنّك الحبس حتى أقدم، فخرجت معه مكرها، فلما نزلنا المنزل أظهر أنّه صائم و نام حتى تشاغلت، ثم أكل ما في سفرته، و أمر غلامه أن يطعمني رغيفين بملح، فجئت و عندي أنّه صائم، و لم أزل أنتظر المغرب أتوقّع إفطاره، فلما صلّيت المغرب قلت لغلامه:

ما ينتظر بالأكل؟ قال: قد أكل منذ زمان، قلت: أ و لم يكن صائما؟ قال: لا، قلت: أ فأطوي أنا؟ قال: قد أعدّ لك ما تأكله فكل، و أخرج إليّ الرّغيفين و الملح فأكلتهما و بتّ ميّتا جوعا، و أصبحت فسرنا حتى نزلنا المنزل، فقال لغلامه: ابتع لنا لحما بدرهم، فابتاعه، فقال: كبّب لي قطعا، ففعل، فأكله و نصب القدر، فلما اغبرّت قال: اغرف لي منها قطعا، ففعل، فأكلها، ثم قال: اطرح فيها دقّة و أطعمني منها، ففعل، ثم قال: ألق توابلها و أطعمني منها، ففعل؛ و أنا جالس أنظر إليه لا يدعوني، فلما استوفى اللّحم كلّه قال: يا غلام، أطعم أشعب، و رمى إليّ برغيفين، فجئت إلى القدر و إذا ليس فيها إلا مرق و عظام، فأكلت الرّغيفين، و أخرج له جرابا فيه فاكهة يابسة، فأخذ منها حفنة فأكلها، و بقي في كفّه كفّ لوز بقشره، و لم يكن له فيه حيلة، فرمى به إليّ و قال: كل هذا يا أشعب، فذهبت أكسر واحدة منها فإذا بضرسي قد انكسرت منه قطعة فسقطت بين يديّ، و تباعدت أطلب حجرا أكسره به، فوجدته، فضربت له لوزة فطفرت- يعلم اللّه- مقدار رمية حجر، و عدوت في طلبها، فبينما أنا في ذلك إذ أقبل بنو مصعب- يعني ابن ثابت و إخوته- يلبّون بتلك الحلوق الجهوريّة، فصحت بهم: الغوث الغوث العياذ باللّه و بكم يا آل الزّبير، الحقوني أدركوني، فركضوا إليّ، فلما رأوني قالوا: أشعب، ما لك ويلك! قلت: خذوني معكم تخلّصوني من الموت، فحملوني معهم، فجعلت أرفرف بيدي كما يفعل الفرخ إذا طلب الزّقّ من أبويه، فقالوا: ما لك ويلك! قلت: ليس هذا وقت الحديث، زقّوني مما معكم، فقد متّ ضرّا

و جوعا منذ ثلاث، قال: فأطعموني حتى تراجعت نفسي، و حملوني معهم في محمل، ثم قالوا: أخبرنا بقصّتك، فحدّثتهم و أريتهم ضرسي المكسورة، فجعلوا يضحكون و يصفّقون و قالوا: ويلك! من أين وقعت على هذا؟ هذا من أبخل خلق اللّه و أدنئهم نفسا، فحلفت بالطّلاق أني لا أدخل المدينة ما دام له بها سلطان، فلم أدخلها حتى عزل.

بين قاض وقورو ذباب جسور

الجاحظ

كان لنا بالبصرة قاض يقال له عبد الله بن سُوَّار، لم ير الناس حاكماً قطّ ولا زِمّيتاً ولا ركيناً، ولا وقوراً حليماً، ضبط مننفسه، وملك من حركته، مثل الذى ضبط وملك، كان يصلى الغداة في منزله وهو قريب الدار من مسجده، فيأتي مجلسه فيحتبي ولا يتكئ، فلا يزال منتصباً لا يتحرك له عضو، ولا يلتفت ولا يحل حبوته، ولا يحل رجلاً عن رجل، ولا يعتمد على أحد شِقَّيه حتى كأنه بناء مبنى، أو صخرة منصوبه، فلا يزال كذلك حتى يقوم إلى صلاة الظهر ثم يعود إلى مجلسه، فلا يزال كذلك حتى يقوم إلى العصر، ثم يرجع لمجلسه، فلا يزال كذلك حتى يقوم لصلاة المغرب، ثم ربما عاد إلى محلّه، بل كثيراً ما كان يكون ذلك إذا بقي عليه من قراءه العهود والشروط والوثائق، ثم يصلى العشاء الأخيرة وينصرف.

فالحق يقال: لم يقم في طول تلك المدة والولاية مرة واحدة إلى الوضوء، ولا احتاج إليه، ولا شرب ماء ولا غيره من الشراب، كذلك كان شأنه في طول الأيام وفي قصارها، وفى صيفها وفى شتائها، وكان مع ذلك لا يحرك يده، ولا يشير برأسه، وليس إلا أن يتكلم ثم يوجز، ويبلغ بالكلام اليسير المعاني الكثيرة.

فبينا هو كذلك ذات يوم وأصحابه حواليه، وفى السّماطين بين يديه، إذ سقط على أنفه ذباب فأطال المكث، ثم تحول إلى مؤق عينه، فرام الصبر في سقوطه على المؤق، وعلى عضّه ونفاذ خرطومه، كما رام من الصبر على سقوطه على أنفه، من غير أن يحرك أرنبته، أو يغضّن وجهه أو يذبّ بإصبعه، فلما طال ذلك عليه من الذباب وشغله وأوجعه أحرقه، وقصد إلى مكان لا يحتمل التغافل، أطبق جفنه الأعلى على جفنه الأسفل فلم ينهض، فدعاه ذلك إلى أن والى بين الإطباق والفتح، فتنحَّى ريثما سكن جفنه، ثم عاد إلى مؤقه بأشد من مرّته الأولى، فغمس خرطومه في مكان كان قد أوهاه قبل ذلك، فكان احتماله له أضعف، وعجزه عن الصبر في الثانية أقوى، فحرّك أجفانه، وزاد في شده الحركة، وفي فتح العين، وفى تتابع الفتح الإطباق، فتنحى عنه بقدر ما سكنت حركته، ثم عاد إلى موضعه، فما زال يلح عليه حتى استفرغ صبره وبلغ مجهوده، فلم يجد بُدًّا من أن يذب عن عينه بيده، ففعل وعيون القوم إليه ترمقه وكأنهم لا يرونه، فتنحى عنه بقدر ما ردّ يده وسكنت حركته، ثم عاد إلى موضعه، ثم ألجأه إلى أن ذب عن وجهه بطرف كمّه، ثم ألجأه إلى أن تابع بين ذلك، وعلم أن فعله كله بعين من حضره من أمنائه وجلسائه، فلما نظروا إليه قال: أشهد أن الذباب ألحّ من الخنفساء، وأزهى من الغراب، قال: وأستغفر الله فما أكثر من أعجبته نفسه فأراد الله -عز وجل- أن يعّرفه من ضعفه ما

كان عنه مستوراً، وقد علمت أنّى عند عند الناس من أزْمَتِ الناس، فقد غلبنى وفضحنى أضعف خَلقه، ثم تلا قول الله تعالى: "وإن يسلبهم الذباب شيئاً لا يستنقذوه منه ضعف الطالب والمطلوب."

وكان بيّن اللسان، قليل فضول الكلام، وكان مهيبا في أصحابه، وكان أحدّ من لم يطعن عليه في نفسه، ولا في تعريض أصحابه للمَنالة.

إن حملة العلم في الإسلام أكثرهم العجم

ابن خلدون

من الغريب الواقع أنّ حملة العلم في الملّة الإسلاميّة أكثرهم العجم لا من العلوم الشّرعيّة ولا من العلوم العقليّة إلّا في القليل النّادر. وإن كان منهم العربيّ في نسبته فهو أعجميّ في لغته ومرباه ومشيخته مع أنّ الملّة عربيّة وصاحب شريعتها عربيّ. والسّبب في ذلك أنّ الملّة في أوّلها لم يكن فيها علم ولا صناعة لمقتضى أحوال السّذاجة والبداوة وإنّما أحكام الشّريعة الّتي هي أوامر الله ونواهيه كان الرّجال ينقلونها في صدورهم وقد عرفوا مأخذها من الكتاب والسّنّة بما تلقّوه من صاحب الشّرع وأصحابه. والقوم يومئذ عرب لم يعرفوا أمر التّعليم والتّأليف والتّدوين ولا دفعوا إليه ولا دعتهم إليه حاجة.

وجرى الأمر على ذلك زمن الصّحابة والتّابعين وكانوا يسمّون المختصّين بحمل ذلك. ونقله إلى القرّاء أي الّذين يقرءون الكتاب وليسوا أمّيّين لأنّ الأمّيّة يومئذ صفة عامّة في الصّحابة بما كانوا عربا فقيل لحملة القرآن يومئذ قرّاء إشارة إلى هذا. فهم قرّاء لكتاب الله والسّنّة المأثورة عن الله لأنّهم لم يعرفوا الأحكام الشّرعيّة إلّا منه ومن الحديث الّذي هو في غالب موارده تفسير له وشرح. قال صلّى الله عليه وسلّم:«تركت فيكم أمرين لن تضلّوا ما تمسّكتم بهما: كتاب الله وسنّتي» . فلمّا بعد النّقل من لدن دولة الرّشيد فما بعد احتيج إلى وضع التّفاسير القرآنيّة وتقييد الحديث مخافة ضياعه ثمّاحتيج إلى معرفة الأسانيد وتعديل النّاقلين]١[للتّمييز بين الصّحيح من الأسانيد وما دونه، ثمّ كثر استخراج أحكام الواقعات من الكتاب والسّنّة وفسد مع ذلك اللّسان فاحتيج إلى وضع القوانين النّحويّة وصارت العلوم الشّرعيّة كلّها ملكات في الاستنباطات والاستخراج والتّنظير والقياس واحتاجت إلى علوم أخرى وهي الوسائل لها من معرفة قوانين العربيّة وقوانين ذلك الاستنباط والقياس والذّبّ عن العقائد الإيمانيّة بالأدلّة لكثرة البدع والإلحاد فصارت هذه العلوم كلّها علوما ذات ملكات محتاجة إلى التّعليم فاندرجت في جملة الصّنائع.

وقد كنّا قدّمنا أنّ الصّنائع من منتحل الحضر وأنّ العرب أبعد النّاس عنها فصارت العلوم لذلك حضريّة وبعد عنها العرب وعن سوقها. والحضر لذلك العهد هم العجم أو من هم في معناهم من الموالي وأهل الحواضر الّذين هم يومئذ تبع للعجم في الحضارة وأحوالها من الصّنائع والحرف لأنّهم أقوم على ذلك للحضارة الرّاسخة فيهم منذ دولة الفرس فكان صاحب صناعة النّحو سيبويه والفارسيّ من بعده والزّجّاج من بعدهما وكلّهم عجم في أنسابهم. وإنّما ربّوا في اللّسان العربيّ فاكتسبوه بالمربى ومخالطة العرب وصيّروه

قوانين وفنّا لمن بعدهم. وكذا حملة الحديث الّذين حفظوه عن أهل الإسلام أكثرهم عجم أو مستعجمون باللّغة والمربى.

وكان علماء أصول الفقه كلّهم عجما كما يعرف وكذا حملة علم الكلام وكذا أكثر المفسّرين. ولم يقم بحفظ العلم وتدوينه إلّا الأعاجم. وظهر مصداق قوله صلّى الله عليه وسلّم:«لو تعلّق العلم بأكناف السّماء لناله قوم من أهل فارس» .

وأمّا العرب الّذين أدركوا هذه الحضارة وسوقها وخرجوا إليها عن البداوة فشغلتهم الرّئاسة في الدّولة العبّاسيّة وما دفعوا إليه من القيام بالملك عن القيام بالعلم، والنظر فيه، فإنّهم كانوا أهل الدّولة وحاميتها وأولي سياستها مع ما يلحقهم من الأنفة عن انتحال العلم حينئذ بما صار من جملة الصّنائع. والرّؤساء أبدا يستنكفون عن الصّنائع والمهن وما يجرّ إليها ودفعوا ذلك إلى من قام به من العجم والمولّدين. وما زالوا يرون لهم حقّ القيام به فإنّه دينهم وعلومهم ولا يحتقرون حملتها كلّ الاحتقار. حتّى إذا خرج الأمر من العرب جملة وصار للعجم صارت العلوم الشّرعيّة غريبة النّسبة عند أهل الملك بما هم عليه من البعد عن نسبتها وأمتهن حملتها بما يرون أنّهم بعداء عنهم مشتغلين بما لا يغني ولا يجدي عنهم في الملك والسّياسة كما ذكرناه في نقل المراتب الدّينيّة. فهذا الّذي قرّرناه هو السّبب في أنّ حملة الشّريعة أو عامّتهم من العجم.

وأمّا العلوم العقليّة أيضا فلم تظهر في الملّة إلّا بعد أن تميّز حملة العلم ومؤلّفوه. واستقرّ العلم كلّه صناعة فاختصّت بالعجم وتركتها العرب وانصرفوا عن انتحالها فلم يحملها إلّا المعرّبون من العجم شأن الصّنائع كما قلناه أوّلا. فلم يزل ذلك في الأمصار الإسلاميّة ما دامت الحضارة في العجم وبلادهم من العراق وخراسان وما وراء النّهر. فلمّا خربت تلك الأمصار وذهبت منها الحضارة الّتي هي سرّ الله في حصول العلم والصّنائع ذهب العلم من العجم جملة لما شملهم من البداوة واختصّ العلم بالأمصار الموفورة الحضارة. ولا أوفر اليوم في الحضارة من مصر فهي أمّ العالم وإيوان الإسلام وينبوع العلم والصّنائع. وبقي بعض الحضارة في ما وراء النّهر لما هناك من الحضارة بالدّولة الّتي فيها فلهم بذلك حصّة من العلوم والصّنائع لا تنكر. وقد دلّنا على ذلك كلام بعض علمائهم من تآليف وصلت إلينا إلى هذه البلاد وهو سعد الدّين التّفتازانيّ. وأمّا غيره من العجم فلم نر لهم من بعد الإمام ابن الخطيب ونصير الدّين الطّوسيّ كلاما يعوّل على نهايته في الإصابة.فاعتبر ذلك وتأمّله تر عجبا في أحوال الخليقة. والله يخلق ما يشاء لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كلّ شيء قدير وحسبنا الله ونعم الوكيل والحمد للّه.

خلافة أبي بكر الصديق رضى الله عنه

المسعودي

وبويع أبو بكر عبد الله بن عثمان بن عامر بن عمرو بن كعب بن سعد بن تيم بن مرة بن كعب بن لؤيّ، يلتقى مع النبي صلّى الله عليه وسلّم عند مرة بن كعب، وهما في القعدد واحد بين كل واحد منهما وبين مرة ستة آباء، وكان اسمه في الجاهلية عبد الكعبة فلما أسلم سماه النبي صلّى الله عليه وسلّم عبد الله ولقبه عتيق قيل لجماله وقيل لعتقه من النار، ويقال إن ذلك كان اسمه في الجاهلية وأمه أم الخير بنت صخر بن عامر بن كعب بن سعد بن تيم بن مرة في سقيفة بنى ساعدة بن كعب بن الخزرج- في اليوم الّذي توفى فيه رسول الله صلّى الله عليه وسلّم وهو يوم الاثنين لاثنتي عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الأول سنة ١١ من الهجرة، وقد كانت الأنصار نصبت للبيعة سعد بن عبادة بن دليم الأنصاري ثم الخزرجي فكانت بينه وبين من حضر من المهاجرين في السقيفة منازعة طويلة وخطوب عظيمة، وعلى والعباس وغيرهم من المهاجرين مشتغلون بتجهيز النبي صلّى الله عليه وسلّم ودفنه، وكان ذلك أول خلاف حدث في الإسلام بعد مضى النبي صلّى الله عليه وسلّم، وارتد أكثر العرب بعد وفاة النبي صلّى الله عليه وسلّم، فمن كافر ومانع للزكاة والصدقة، وكان أعظمهم شوكة وأخوفهم أمرا مسيلمة الكذاب الحنفي باليمامة، وطليحة بن خويلد الأسدي ثم الفقعسي في أسد بن خزيمة، وقد عاضده عيينة بن حصن الفزاري في غطفان، فوجه أبو بكر اليهم وإلى جميع من ارتد من ضاحية مضر خالد بن الوليد بن المغيرة المخزومي فلقى طليحة فهزمه وفض جموعه وأسر عيينة وذلك في سنة ١١ وسار إلى البطاح وأ نحن في أرض تميم وقتل مالك بن نويرة اليربوعي وسار إلى اليمامة فقاتله بنو حنيفة قتالا شديدا إلى أن قتل مسيلمة وصالحه بقيتهم، وذلك في سنة ١٢ واستشهد باليمامة من المسلمين ألف ومائتا رجل منهم من قريش ثلاثة وعشرون رجلا، فيهم زيد بن الخطاب أخو عمر بن الخطاب رضى الله عنهما ومن الأنصار سبعون وقيل دون ذلك، ولم يزل خالد يطأ فرقة فرقة ممن ارتد حتى رجعوا عن ردتهم وكانت سجاح بنت الحارث بن سويد بن عقفان التميمية اليربوعية يربوع ابن حنظلة بن مالك بن زيد مناة بن تميم قد تنبت وتبعها نفر كثير منهم الزبرقان ابن بدر، وعطارد بن حاجب بن زرارة، وشبث بن ربعي وكان مؤذنها، وعمرو ابن الأهتم التميميون، وسارت إلى مسيلمة إلى اليمامة فتزوجها وأقامت عنده ثلاثا وفي ذلك يقول الطرماح بن حكيم الطائي

لعمري لقد سارت سجاح بقومها ... فلما أتت عز اليمامة حلت

فدارسها البكري حتى استزلها فأضحت عروسا فيهم قد تجلت

فدارسها البكري حتى استنزلها فأضحت عروسها فيهم قد تجلت تجلت

فتلك نبي الحنظليين أصبحت مضمخة في خدرها قد تظلت

وقال عطارد بن حاجب بن زرارة:

أمست نبيتنا أنثى نطيف بها ... وأصبحت أنبياء الناس ذكرانا

ويريد بالأنبياء الأسود العنسيّ وطليحة بن خويلد ومسيلمة وجهز أبو بكر الجيوش لغزو الروم بالشأم، وأمر الأمراء، وهم يزيد بن أبى سفيان، وعمرو بن العاص، وأبو عبيدة بن الجراح، وشرحبيل بن حسنة، وكتب الى خالد بن الوليد، وكان سار الى ناحية العراق في الانضمام اليهم، فسار معهم فافتتحوا من الشأم بصرى وحوران والبثنية والبلقاء من أعمال دمشق، ولقيتهم الروم بأجنادين ثم بمرج الصفر، فهزموا وقتلوا قتلا ذريعا. وسار المسلمون إلى دمشق، فنزلوا عليها.

وتوفى أبو بكر وهم محاصروها، وكانت وفاته بالمدينة ليلة الثلاثاء لثمان خلون من جمادى الآخرة سنة ١٣ للهجرة، وهو ابن ثلاث وستين سنة. وقيل أكثر من ذلك ودفن مع النبي صلّى الله عليه وسلّم في حجرة عائشة، وكانت خلافته سنتين وثلاثة أشهر وعشرة أيام، وقيل وعشرين يوما، وكان طوالا آدم نحيفا خفيف العارضين غائر العينين مشرف الجبهة ناتىء الوجنتين، يغير شيبة بالحناء والكتم.

وكان كتابه عثمان بن عفان وزيد بن ثابت وعبد الله بن الأرقم، ونقش خاتمه «نعم القادر الله» وقاضيه عمر بن الخطاب رضى الله عنه وحاجبه شديد مولاه وكان له من البنين ثلاثة عبد الله المقدم ذكره في سنة ٨ في حصار النبي صلّى الله عليه وسلّم الطائف، وقد انقرض ولده، وكان آخرهم إسماعيل بن عبد الله ابن أبى بكر، وعبد الرحمن بن أبى بكر وله صحبة والعدد في ولده منهم الطلحيون بنو طلحة بن عبد الله بن عبد الرحمن بن أبى بكر أكثرهم بادية منازلهم جاده والصفينة بقفا من الأيم من جادة العراق حذاء المسلح وأفيعية والغمرة لهم إلى هذا الوقت لهم عدد وقوة، محمد بن أبى بكر العقب له من القاسم بن محمد، وكان أحد فقهاء المدينة ومن خيار التابعين، وعقبه قليل من ولده محمد بن عبد الله ابن عبد الرحمن بن القاسم بن محمد، ومن البنات ثلاث منهن عائشة زوجة النبي صلّى الله عليه وسلّم، وأسماء أم عبد الله بن الزبير، ولم يل الخلافة منذ عهد النبي صلّى الله عليه وسلّم الى وقتنا هذا أحد أبوه حي إلا أبو بكر، وكان أبوه أبو قحافة في

الوقت الّذي توفى فيه أبو بكر مقيما بمكة، فلما نعى إليه قال: رزء جليل وورثه السدس وتوفى بعده بسبعة أشهر، وقيل بستة مكفوفا وله سبع وتسعون سنة.

وكان إسلامه يوم فتح مكة، وكانت وفاته ووفاة هند ابنة عتبة بن ربيعة بن عبد شمس بن عبد مناف أم معاوية بن أبى سفيان في يوم واحد، وتوفيت فاطمة ابنة رسول الله صلّى الله عليه وسلّم ليلة الثلاثاء لثلاث خلون من شهر رمضان سنة ١١، وقيل إنها توفيت بعد وفاة رسول الله صلّى الله عليه وسلّم بثلاثة أشهر وقيل بستة، وقيل بسبعين يوما وغير ذلك من الأقاويل.

ثم تنوزع في سنها، فقال فريق منهم توفيت ولها ثلاث وثلاثون سنة، وقال آخرون بل ثلاثون، وقال آخرون بل تسع وعشرون سنة، وهذا قول أكثر البيت وشيعتهم وقيل دون ذلك، وتولى غسلها أمير المؤمنين على بن أبى طالب رضى الله عنه ودفنها ليلا بالبقيع وقيل غيره، ولم يؤذن بها أبو بكر وكانت مهاجرة له منذ طالبته بإرثها من أبيها صلّى الله عليه وسلّم من فدك وغيرها وما كان بينهما من النزاع في ذلك الى أن ماتت ولم يبايع على عليه السلام أبا بكر رضى الله عنه إلى أن توفيت، وتنوزع في كيفية بيعته إياه، وقد أتينا على ما قيل في ذلك في كتاب (الاستذكار لما جرى في سالف الأعصار)

أصحاب الكهف

ابن الأثير

كان أصحاب الكهف أيام ملك اسمه دقيوس ، ويقال دقيانوس ، وكانوا بمدينة للروم اسمها أفسوس ، وملكهم يعبد الأصنام ، وكانوا فتية آمنوا بربهم كما ذكر الله - تعالى فقال : (أمحسبتأنأصحابالكهفوالرقيمكانوامنآياتناعجبا) ، والرقيم خبرهم كتب في لوح ، وجعل على باب الكهف الذي أووا إليه ، وقيل : كتبه بعض أهل زمانهم وجعله في البناء وفيه أسماؤهم وفي أيام من كانوا وسبب وصولهم إلى الكهف .

وكانت عدتهم ، فيما ذكر ابن عباس ، سبعة وثامنهم كلبهم ، وقال : إنا من القليل الذين تعلمونهم . وقال ابن إسحاق : كانوا ثمانية ، فعلى قوله يكون تاسعهم كلبهم .

وكانوا من الروم ، وكانوا يعبدون الأوثان ، فهداهم الله ، وكانت شريعتهم شريعة عيسى ، عليه السلام .

وزعم بعضهم أنهم كانوا قبل المسيح ، وأن المسيح أعلم قومه بهم ، وأن الله بعثهم من رقدتهم بعد رفع المسيح ، والأول أصح .

وكان سبب إيمانهم أنه جاء حواري من أصحاب عيسى إلى مدينتهم فأراد أن يدخلها ، فقيل له : إن على بابها صنما لا يدخلها أحد حتى يسجد له ، فلم يدخلها وأتى حماما قريبا من المدينة ، فكان يعمل فيه ، فرأى صاحب الحمام البركةوعلقه الفتية، فجعل يخبرهم خبر السماء والأرض وخبر الآخرة حتى آمنوا به وصدقوه . فكان على ذلك حتى جاء ابن الملك بامرأة فدخل بها الحمام ، فعيره الحواري فاستحيا ، ثم رجع مرة أخرى فعيره فسبه وانتهره ودخل الحمام ومعه المرأة ، فماتا في الحمام ، فقيل للملك : إن الذي بالحمام قتلهما ، فطلب فلم يوجد ، فقيل : من كان يصحبه ؟ فذكر الفتية ، فطلبوا فهربوا ، فمروا بصاحب لهم على حالهم في زرع له فذكروا له أمرهم . فسار معهم وتبعهم الكلب الذي له ، حتى آواهم الليل إلى الكهف ، فقالوا : نبيت ههنا حتى نصبح ثم نرى رأينا ، فدخلوه فرأوا عنده عين ماء وثمارا ، فأكلوا من الثمار وشربوا من الماء ، فلما جنهم الليل ضرب الله على آذانهم ووكل بهم ملائكة يقلبونهم ذات اليمين وذات الشمال لئلا تأكل الأرض أجسادهم ، وكانت الشمس تطلع عليهم .

وسمع الملك دقيانوس خبرهم فخرج في أصحابه يتبعون أثرهم حتى وجدهم قد دخلوا الكهف ، وأمر أصحابه بالدخول إليهم وإخراجهم . فكلما أراد رجل أن يدخل فأرعب فعاد ، فقال بعضهم : أليس لو كنت ظفرت بهم قتلتهم ؟ قال : بلى . قال : فابن عليهم باب الكهف ودعهم يموتوا جوعا وعطشا . ففعل ، فبقوا زمانا بعد زمان .

ثم إن راعيا أدركه المطر فقال : لو فتحت باب هذا الكهف فأدخلت غنمي فيه ، ففتحه ، فرد الله إليهم أرواحهم من الغد حين أصبحوا ، فبعثوا أحدهم بورق ليشتري لهم طعاما ، واسمه تمليخا ، فلما أتى باب المدينة رأى ما أنكره حتى دخل على رجل فقال : بعني بهذه الدراهم طعاما . فقال : فمن أين لك هذه الدراهم ؟ قال : خرجت أنا وأصحاب لي أمس ثم أصبحوا فأرسلوني . فقال : هذه الدراهم كانت على عهد الملك الفلاني . فرفعه إلى الملك ، وكان ملكا صالحا ، فسأله عنها ، فأعاد عليه حالهم . فقال الملك : أين أصحابك ؟ قال : انطلقوا معي . فانطلقوا معه حتى أتوا باب الكهف ، فقال : دعوني أدخل إلى أصحابي قبلكم لئلا يسمعوا أصواتكم فيخافوا ظنا منهم أن دقيانوس قد علم بهم ، فدخل عليهم وأخبرهم الخبر ، فسجدوا شكرا لله وسألوه أن يتوفاهم ، فاستجاب لهم . فضرب على أذنه وآذانهم ، وأراد الملك الدخول عليهم فكانوا كلما دخل عليهم رجل أرعب ، فلم يقدروا أن يدخلوا عليهم ، فعاد عنهم ، فبنوا عليهم كنيسة يصلون فيها .

قال عكرمة : لما بعثهم الله كان الملك حينئذ مؤمنا ، وكان قد اختلف أهل مملكته في الروح والجسد وبعثهما ، فقال قائل : يبعث الله الروح دون الجسد . وقال قائل : يبعثان جميعا ، فشق ذلك على الملك فلبس المسوح وسأل الله أن يبين له الحق ، فبعث الله أصحاب الكهف بكرة ، فلما بزغت الشمس قال بعضهم لبعض : قد غفلنا هذه الليلة عن العبادة ، فقاموا إلى الماء ، وكان عند الكهف عين وشجرة ، فإذا العين قد غارت والأشجار قد يبست ، فقال بعضهم لبعض : إن أمرنا لعجب ! هذه العين غارت وهذه الأشجار يبست في ليلة واحدة ! وألقى الله عليهم الجوع ، فقالوا أيكم يذهب إلى المدينة فلينظر أيها أزكى طعاما فليأتكم برزق منه وليتلطف ولايشعرن بكم أحدا.

فدخل أحدهم يشتري الطعام ، فلما رأى السوق عرف طرقها وأنكر الوجوه ورأى الإيمان ظاهرا بها ، فأتى رجلا يشتري منه ، فأنكر الدراهم ، فرفعه إلى الملك ، فقال الفتى : أليس ملككم فلان ؟ فقال الرجل : لا بل فلان فعجب لذلك . فلما أحضر عند الملك أخبره بخبر أصحابه ، فجمع الملك الناس وقال لهم : إنكم قد اختلفتم في الروح والجسد ، وإن الله قد بعث لكم آية هذا الرجل من قوم فلان ، يعني الملك الذي مضى . فقال الفتى : انطلقوا بي إلى أصحابي ، فركب الملك والناس معه ، فلما انتهى إلى الكهف قال الفتى للملك :

ذروني أسبقكم إلى أصحابي أعرفهم خبركم لئلا يخافوا إذا سمعوا وقع حواف دوابكم وأصواتكم فيظنوكم دقيانوس . فقال : افعل ، فسبقهم إلى أصحابه ودخل على أصحابه فأخبرهم الخبر ، فعلموا حينئذ مقدار لبثهم في الكهف وبكوا فرحا ودعوا الله أن يميتهم ولا يراهم أحد ممن جاءهم ، فماتوا لساعتهم ، فضرب الله على أذنه وآذانهم معه . فلما استبطأوه دخلوا إلى الفتية فإذا أجسادهم لا ينكرون منها شيئا غير أنها لا أرواح فيها ، فقال الملك : هذه آية لكم . ورأى الملك تابوتا من نحاس مختوما بخاتم ، ففتحه ، فرأى فيه لوحا من رصاص مكتوبا فيه أسماء الفتية ، وأنهم هربوا من دقيانوس الملك مخافة على نفوسهم ودينهم فدخلوا هذا الكهف . فلما علم دقيانوس بمكانهم بالكهف سده عليهم . فليعلم من يقرأ كتابنا هذا شأنهم .

فلما قرأوه عجبوا وحمدوا الله تعالى الذي أراهم هذه الآية للبعث ورفعوا أصواتهم بالتحميد والتسبيح .

وقيل : إن الملك ومن معه دخلوا على الفتية فرأوهم أحياء مشرقة وجوههم وألوانهم لم تبل ثيابهم ، وأخبرهم الفتية بما لقوا من ملكهم دقيانوس ، واعتنقهم الملك ، وقعدوا معه يسبحون الله ويذكرونه . ثم قالوا له : نستودعك الله . ورجعوا إلى مضاجعهم كما كانوا ، فعمل الملك لكل رجل منهم تابوتا من الذهب ، فلما نام رآهم في منامه وقالوا : إننا لم نخلق من الذهب إنما خلقنا من التراب وإليه نصير ، فعمل لهم حينئذ توابيت من خشب ، فحجبهم الله بالرعب ، وبنى الملك على باب الكهف مسجدا وجعل لهم عيدا عظيما .

وأسماء الفتية : مكسلمينيا ويمليخا ومرطوس ونيرويس وكسطومس ودينموس وريطوفس وقالوس ومخسيلمينيا ، وهذه تسعة أسماء ، وهي أتم الروايات ، والله أعلم ، وكلبهم قطمير .

علو الهمة

عبد الرحمن بن الجوزي

ما ابتلي الإنسان قط بأعظم من علو همته؛ فإن من علت همته يختار المعالي، وربما لا يساعده الزمان، وقد تضعف الآلة، فيبقى في عذاب. وإني أعطيت من علو الهمة طرفًا، فأنا به في عذاب، ولا أقول: ليته لم يكن؛ فإنه إنما يحلو العيش بقدر عدم العقل، والعاقل لا يختار زيادة اللذة بنقصان العقل.

ولقد رأيت أقومًا يصفون علو هممهم، فتأملتها، فإذا بها في فن واحدٍ، ولا يبالون بالنقص فيما هو أهم. قال الرَّضِيُّ:

ولكل جسم في النحول بلية ... وبلاء جسمي من تفاوت همتِي

فنظرت، فإذا غاية أمله الإمارة.

وكان أبو مسلم الخراساني في حال شبيبته لا يكاد ينام، فقيل له في ذلك؟ فقال: ذهن صاف، وهم بعيد، ونفس تتوق إلى معالي الأمور، مع عيش كعيش الهمج الرعاع! قيل: فما الذي يبرد غليلك؟ قال: الظفر بالملك. قيل: فاطلبه. قال: لا يطلب إلا بالأهوال. قيل: فاركب الأهوال. قال: العقل مانع. قيل: فما تصنع؟ قال: سأجعل من عقلي جهلًا، وأحوال به خطرًا، لا ينال إلا بالجهل، وأدبر بالعقل ما لا يحفظ إلا به، فإن الخمول أخو العدم.

فنظرت إلى حال هذا المسكين، فإذا هو قد ضيع أهم المهمات، وهو جانب الآخرة، وانتصب في طلب الولايات، فكم فتك وقتل حتى نال بعض مراده من لذات الدنيا! ثم اغتيل، ونسي تدبير العقل، فقتل، ومضى إلى الآخرة على أقبح حال. وكان المتنبي يقول:

وفي الناس من يرضى بميسور عيشه ... ومركوبه رجلاه والثوب جلده

ولكن قلبًا بين جنبيَّ ما له ... مدًى ينتهي بي في مراد أحده

يرى جسمه يسكى شفوفًا تربه ... فيختار أن يكسى دروعًا تهده

فتأملت هذا الآخر، فإذا نهمته٤ فيما يتعلق بالدنيا فحسب.

ونظرت إلى علو همتي، فرأيتها عجبًا، وذلك أنني أروم من العلم ما أتقن أني لا أصل إليه؛ لأنني أحب نيل كل العلوم على اختلاف فنونها، وأريد استقصاء كل فن! هذا أمر يعجز العمر عن بعضه؛ فإن عرض لي ذو همة في فن قد بلغ منتهاه، رأيته ناقصًا في غيره، فلا أعد همته تامة، مثل المحدث فاته الفقه، والفقيه فاته علم

الحديث، فلا أرى الرضا بنقصان العلوم إلا حادثًا عن نقص الهمة. والفقيه فاته علم الحديث، فلا أرى الرضا بنقصان العلوم إلا حادثًا عن نقص الهمة.

ثم إني أروم نهاية العمل بالعلم، فأتوق إلى ورع بشر، وزهادة معروف! وهذا مع مطالعة التصانيف، وإفادة الخلق، ومعاشرتهم - بعيد. ثم إني أروم الغنى عن الخلق، وأستشرف الإفضال عليهم! والاشتغال بالعلم مانع من الكسب، وقبول المنن مما تأباه الهمة العالية.

ثم إني أتوق إلى طلب الأولاد، كما أتوق إلى تحقيق التصانيف، ليبقى الخلفان نائبين عني بعد التلف! وفي طلب ذلك ما فيه من شغل القلب المحب للتفرد.

ثم إني أروم الاستمتاع بالمستحسنات! وفي ذلك امتناع من جهة قلة المال، ثم لو حصل، فرق جمع الهمة. وكذلك أطلب لبدني ما يصلحه من المطاعم والمشارب؛ فإنه متعود للترفه والتلطف! وفي قلة المال مانع، وكل ذلك جمع بين أضداد١. فأين أنا وما وصفته من حال من كانت غاية همته الدنيا، وأنا لا أحب أن يخدش حصول شيء من الدنيا وجه ديني بسبب، ولا أن يؤثر في علمي، ولا في عملي؟! فأين أنا وما وصفته من حال من كانت غاية همته الدنيا، وأنا لا أحب أن يخدش حصول شيء من الدنيا وجه ديني بسبب، ولا أن يؤثر في علمي، ولا في عملي؟!

فوا قلقي من طلب قيام الليل، وتحقيق الورع، مع إعادة العلم، وشغل القلب بالتصانيف، وتحصيل ما يلائم البدن من المطاعم!.

ووا أسفي على ما يفوتني من المناجاة في الخلوة، مع ملاقاة الناس وتغليبهم! ويا كدر الورع، مع طلب ما لا بد منه للعائلة!

غير أني قد استسلمت لتعذيبي، ولعل تهذيبي في تعذيبي؛ لأن علو الهمة تطلب المعالي المقربة إلى الحق عز وجل، وربما كان الحيرة في الطلب دليلًا إلى المقصود. وها أنا أحفظ أنفاسي من أن يضيع منها نفس في غير فائدة. وإن بلغ همي مراده؛ وإلا فـ"نية المؤمن أبلغ من عمله".

أبو العلاء المعري

ابن خلكان

أبو العلاء أحمد بن عبد الله بن سليمان بن محمد بن سليمان بن داود بن المطهر بن زياد بن ربيعة بن أنوربن أسحم بن أرقم بن النعمان بن عدي بن غطفان بن عمر بن بريح بن جديمة بن تيم الله ابن أسد بن وبرة بن تغلب بن حلوان بن عمران بن إلحاف بن قصناعة التنوخي المعري للغوي الشاعر؛ كان متضلعاً من فنون الأدب، قرأ النحو واللغة على أبيه بالمعرة، وعلى محمد بن عبد الله بن سعد النحوي بحلب، وله التصانيف الكثيرة المشهورة والرسائل المأثورة، وله من النظم لزوم ما لا يلزم وهو كبير يقع في خمسة أجزاء أو ما يقاربها، وله سقط الزند أيضاً، وشرحه بنفسه، وسماه ضوء السقط، وبلغني أن له كتباً سماه الأيك والغصون وهو المعروف بالهمزة والردف يقارب المائة جزء في الأدب أيضاً، وحكى لي من وقف على المجلد الأول بعد المائة من كتاب الهمزة والردف وقال: لا أعلم ما كان يعوزه بعد هذا المجلد. وكان علامة عصره.

وأخذ عنه أبو القاسم علي بن المحسن التنوخي، والخطيب أبو زكريا التبريزي وغيرهما.

وكانت ولادته يوم الجمعة عند مغيب الشمس لثلاث بقين من شهر ربيع الأول سنة ثلاث وستين وثلثمائة بالمعرة، وعمي من الجدري أول سنة سبع وستين، غشى يمنى عينيه بياض وذهبت اليسرى جملة، قال الحافظ السلفي: أخبرني أبو محمد عبد الله بن الوليد بن غريب الإيادي أنه دخل مع عمه على أبي العلاء يزوره، فرآه قاعداً على سجادة لبد وهو شيخ، قال: فدعا لي ومسح على رأسي وكنت صبيا، قال: وكأني أنظر إليه الساعة وإلى عينيه إحداهما نادرة والأخرى غائرة جدا، وهو مجدر الوجه، نحيف الجسم.

ولما فرغ من تصنيف كتاب اللامع العزيزي في شرح شعر المتنبي وقرىء عليه أخذ الجماعة في وصفه فقال أبو العلاء: كأنما نظر المتنبي إلي بلحظ الغيب حيث يقول:

أنا الذي نظر الأعمى إلى أدبي ... وأسمعت كلماتي من به صمم واختصر ديوان أبي تمام وشرحه وسماه ذكرى حبيب وديوان البحتري وسماه عبث الوليد وديوان المتنبي وسماه معجز أحمد وتكلم على غريب أشعارهم ومعانيها ومآخذهم من غيرهم وما أخذ عليهم، وتولى الانتصار لهم والنقد في بعض المواضع عليهم، والتوجيه في أماكن لخطئهم.

ودخل بغداد سنة ثمان وتسعين وثلثمائة، ودخلها ثانية سنة تسع وتسعين، وأقام بها سنة وسبعة أشهر، ثم رجع إلى المعرة ولزم منزله، وشرع في التصنيف وأخذ عنه الناس، وسار إليه الطلبة من الآفاق، وكاتبه العلماء

والوزراء وأهل الأقدار، وسمى نفسه رهين المحبسين للزومه منزله ولذهاب عينيه، ومكث مدة خمس وأربعين سنة لا يأكل اللحم تديناً لأنه كان يرى رأي الحكماء المتقدمين وهم لا يأكلونه كي لا يذبحوا الحيوان ففيه تعذيب له وهم لا يرون الإيلام في جميع الحيوانات.

وعمل الشعر وهو ابن إحدى عشرة سنة، ومن شعره في اللزوم قوله:

لا تطلبن بآلةٍ لك رتبةً ... قلم البليغ بغير جد مغزل

سكن السماكان السماء كلاهما ... هذا له رمح وهذا أعزل وتوفي يوم الجمعة ثالث - وقيل: ثاني - شهر ربيع الأول، وقيل: ثالث عشره، سنة تسع وأربعين واربعمائة بالمعرة، وبلغني أنه أوصى أن يكتب على قبره هذا البيت:

هذا جناه أبي علي ... وما جنيت على أحد وهو أيضا متعلق باعتقاد الحكماء، فانهم يقولون: إيجاد الولد وإخراجه إلى هذا العالم جناية عليه، لأنه يتعرض للحوادث والآفات.

وكان مرضه ثلاثة أيام، ومات في اليوم الرابع، ولم يكن عنده غير بني عمه فقال لهم في اليوم الثالث: اكتبوا عني، فتناولوا الدوي والأقلام، فأملى عليهم غير الصواب، فقال القاضي أبو محمد عبد الله التنوخي: أحسن الله عزاءكم في الشيخ فإنه ميت؛ فمات ثاني يوم. ولما توفي رثاه تلميذه أبو الحسن علي بن همام بقوله:

إن كنت لم ترق الدماء زهادة ... فلقد أرقت اليوم من جفني دماً

سيرت ذكرك في البلاد كأنه ... مسك فسامعة يضمخ أو فما

وأرى الحجيج إذا أرادوا ليلة ... ذكراك أخرج فدية من أحرما وقد أشار في البيت الأول إلى ما كان يعتقده ويتدين به من عدم الذبح كما تقدم ذكره.

وقبره في ساحة من دوار أهله، وعلى الساحة باب صغير قديم، وهو على غاية ما يكون من الإهمال وترك القيام بمصالحه، وأهله لايحتفلون به.

والتنوخي - بفتح التاء المثناة من فوقها وضم النون المخففة وبعد الواو خاء معجمة - وهذه النسبة إلى تنوخ، وهواسم لعدة قبائل اجتمعوا قديماً بالبحرين، وتحالفوا على التناصر، وأقاموا هناك فسموا تنوخاً. والتنوخ: الإقامة، وهذه القبيلة إحدى القبائل الثلاث التي هي نصارى العرب، وهم: بهراء، وتنوخ، وتغلب.

والمعري - بفتح الخميم والعين المهملة وتشديد الراء - وهذه النسبة إلى معرة النعمان، وهي: بلدة صغيرة بالشام بالقرب من حماة وشيزر، وهي منسوبة إلى النعمان بن بشير الأنصاري، رضي الله تعالى عنه، فإنه

تديرها، فنسبت إليه، وأخذها الفرنج من المسلمين في محرم سنة اثنتين وتسعين وأربعمائة ولم تزل بأيدي الفرنج من يومئذ إلى أن فتحها عماد الدين زنكي بن آق سنقر الآتي ذكره إن شاء الله تعالى سنة تسع وعشرين وخمسمائة، ومن على أهلها بأملاكهم.

SEMESTER-VI
PAPER CODE: ARB-DC-MJ-602
PAPER NAME: Classical and Medieval Arabic Poetry

المرثية

حسان بن الثابت رضي الله عنه

ما بالُ عَيني لا تَنامُ كَأَنَّما ... كُحِلَت مَآقيها بِكُحلِ الأَرمِدِ
جَزَعاً عَلى المَهدِيِّ أَصبحَ ثاوِياً ... يا خَيرَ مَن وَطِئَ الحَصى لا تَبعُدِ
جَنبي يَقيكَ التُربَ لَهفي لَيتَني ... غُيِّبتُ قَبلَكَ في بَقيعِ الغَرقَدِ
أَأُقيمُ بَعدَكَ بِالمَدينَةِ بَينَهُم ... يا لَهفَ نَفسي لَيتَني لَم أولَدِ
بِأَبي وَأُمّي مَن شَهِدتُ وفاته ... في يَومِ الاِثنَينِ النَبِيُّ المُهتَدي
فَظَلِلتُ بَعدَ وَفاتِهِ مُتَلَدِّداً ... يا لَيتَني أُسقيتُ سَمَّ الأَسوَدِ
أَو حَلَّ أَمرُ اللَهِ فينا عاجِلاً ... مِن يَومِنا في رَوحَةٍ أَو في غَدِ
فَتَقومُ ساعَتُنا فَنَلقى طَيِّباً ... مَخصاً ضَرائِبُهُ كَريمَ المَحتِدِ
يا بِكرَ آمِنَةَ المُبارَكَ ذِكرُهُ ... وَلَدَتكَ مُحصَنَةٌ بِسَعدِ الأَسعَدِ
نوراً أَضاءَ عَلى البَرِيَّةِ كُلِّها ... مَن يُهدَ لِلنورِ المُبارَكِ يَهتَدِ
يا رَبِّ فَجمَعنا مَعاً وَنَبِيَّنا ... في جَنَّةٍ تُنبي عُيونَ الحُسَّدِ
في جَنَّةِ الفِردَوسِ وَاِكتُبها لَنا ... يا ذا الجَلالِ وَذا العُلا وَالسُؤدُدِ
وَاللَهِ أَسمَعُ ما حَيِيتُ بِهالِكٍ ... إِلّا بَكَيتُ عَلى النَبِيِّ مُحَمَّدِ
يا وَيحَ أَنصارِ النَبِيِّ وَرَهطِهِ ... بَعدَ المُغَيَّبِ في سَواءِ المُلحَدِ
ضاقَت بِالأَنصارِ البِلادُ فَأَصبَحوا ... سوداً وُجوهُهُمُ كَلَونِ الإِثمِدِ
وَلَقَد وَلَدناهُ وَفينا قَبرُهُ ... وَفُضولَ نِعمَتِهِ بِنا لَم نَجحَدِ
وَاللَهُ أَكرَمَنا بِهِ وَهَدى بِهِ ... أَنصارَهُ في كُلِّ ساعَةِ مَشهَدِ
صَلّى الإِلَهُ وَمَن يَحُفُّ بِعَرشِهِ ... وَالطَيِّبونَ عَلى المُبارَكِ أَحمَدِ
فَرِحَت نَصارى يَثرِبٍ وَيَهودُه ... لَمّا تَوارى في الضَريحِ المُلحَدِ

أَمِنَ اِزدَيارَكِ في الدُجى الرُقَباء

المتنبي

أمِـــنَ ازْدِيـــارَكِ في الدُّجى الرُّقَبَـــاءُ ... إذْ حَيـــثُ كنـتِ مِـنَ الظّلامِ ضِيـــاءُ
قَلَـــقُ الملَـــيحَةِ وِهْيَ مِسْكٌ هَتـكُها ... ومَســـيرُها في اللّيـــلِ وهـــيَ ذُكـــاءُ
أسَـــفي عـــلى أسَفي الذي دَلّـــهْتِني ... عَـــنْ عِلْـــمِهِ فَبِـــهِ عَـــليّ خَفَـــاءُ
وَشَـــكِيّـــتي فَقْـــدُ السّقـــامِ لأنّـــهُ ... قَـــدْ كانَ لمّـــا كانَ لـــي أعضـــاءُ
مَثّـلْتِ عَيْـنَكِ في حَشـايَ جِـــراحَةً ... فتَـــشابَها كِلْـــتاهُمـــا نَجْـــلاءُ
نَفَـذَتْ عَـلَيّ السّـابِـرِيَّ ورُبّمـــا ... تَنْـــدَقّ فـــيهِ الصَّعـدَةُ السّـمْراءُ
أنا صَـخْـرَةُ الوادي إذا ما زُوحـمَتْ ... وإذا نَطـَقْتُ فإنّـــني الجَـــوْزاءُ
وإذا خَـــفِيتُ علـى الغَبيّ فَعَـــاذِرٌ ... أنْ لا تَـــراني مُقْـــلَةٌ عَمْيـــاءُ
شِـيَمُ اللّـيالي أنْ تُشـكِّكَ ناقَـتي ... صَـــدْري بها أفـضَى أمِ الـــبَيداءُ
فَتـَبيتُ تُسـئِدُ مُسـئِداً في نَـيّها ... إســـآدَهـــا في المَهْمَـــهِ الإنْـــضاءُ
أنســـاعها مـــمغـوطة، وخـفافها ... مـــنكوحة، وطـــريقها عـــذراء
يتلـون الخـريت مـن خـوف الـردي ... فـــيها، كـــما تـــتلون الحرباء
بـــَيْني وبَـــينَ أبي عـــليٍّ مِثْـــلُـــهُ ... شُـــمُّ الجِـــبالِ ومِثْـــلُهنّ رَجـاءُ
وعِـــقابُ لُبـــنانٍ وكـيفَ بـقَـطْعِها ... وهُـــوَ الشـــّتاءُ وصـَيفُهُنّ شِتاءُ
لـــبَسَ الثُّـــلُـوجُ بها عَـــليّ مَسالِكي ... فَـــكَأنّها بِـــبيَاضـــِها سـَوْداءُ
وكَـــذا الكَـــريمُ إذا أقـــامَ ببَـــلْدَةٍ ... سَـــــالَ النـــّضارُ بها وقـــامَ الماءُ
جَـــمَدَ القِـــطارُ ولَوْ رَأتْهُ كمَا تَرَى ... بُـــهِتَتْ فَـــلَمْ تَتَـــبَجّسِ الأنْواءُ
في خَـــطّهِ مـن كلّ قَلـــبٍ شَـــهْوَةٌ ... حـــتى كأنّ مِـــدادَهُ الأهْـــواءُ
ولـــكُلّ عَـــيْنٍ قُـــرّةٌ في قُـــرْبِـهِ ... حـــتى كأنّ مَـــغيبَهُ الأقْـــذاءُ
مَـــنْ يَهـــتَدي في الفِعْلِ ما لا تَهْتَدي ... في الـــقَوْلِ حـــتى يَـــفعَلَ الشّعراءُ
في كـلّ يَـــوْمٍ للـــقَوافي جَـــوْلَـــةٌ ... في قَلْـــبِـهِ ولأُذْنِـــهِ إصـــْغَاءُ
وإغـــارَةٌ في ما احْـــتَـواهُ كأنّمَـــا ... في كُلّ بَـــيْتٍ فَـــيْلَقٌ شَـــهْبَاءُ
مَـــنْ يَـــظلِمُ اللّؤماءَ في تَكليـــفِهِمْ ... أنْ يُـــصْبِحُوا وَهُـــمُ لَهُ أكْفـاءُ
ونَـــذيمُهُمْ وبِهِمْ عَـــرَفْنَـا فَضْـــلَهُ ... وبِـــضِدّها تَـــتَبَـيّنُ الأشـــْياءُ
مَـــنْ نَفْعُـهُ في أنْ يُهـــاجَ وضـــَرُّهُ ... في تَـــرْكِهِ لَـــوْ تَفْطَنُ الأعداءُ
فالســـــّلْمُ يَكسِرُ من جَناحَيْ مـالِهِ ... بنـــَوالِـــهِ ما تَـــجْبُرُ الهَيْـــجاءُ

يُـــعطي فتُـعطَى من لُـهَى يدِهِ اللُّهَى ... وتُـــرَى بِـــرُؤيَـــةِ رَأيِـــهِ الآراءُ

مُـــتَفَرّقُ الطّعْمَـــينِ مُجْـتَمعُ القُوَى ... فـــكأنّـــهُ السّـــرّاءُ والضـــرّاءُ

وكأنّـــــهُ مـــا لا تَشـــاءُ عُـداتُهُ ... مُـــتَمَـثّلاً لـــــوُفُـــودِهِ ما شـاؤوا

يـــا أيّهَا المُجـدَى عـــلَيْهِ رُوحُـــهُ ... إذْ لَـــيسَ يأتيهِ لـــها اسْـــتِجداءُ

إحْـــمَدْ عُفاتَكَ لا فُجِـعْتَ بفَقدِهم ... فَلَـــتَرْكُ مـــا لم يأخُـذوا إعْطاءُ

لا تَكْثـــرُ الأمـــواتُ كَثرَةَ قِـــلّةٍ ... إلاّ إذا شَـــقِيَتْ بـــكَ الأحْـــياءُ

والـــقَلْبُ لا يَنْـــشَقّ عَمّا تَحْتَهُ ... حـــتى تَجِـــلّ بهِ لَكَ الشـــّحْنـاءُ

لـــمْ تُسْـــمَ يـا هَرُونُ إلاّ بَـعـــدَمَـــا ... اقـــتَرَعَتْ ونـازَعتِ اسـمَكَ الأسـماءُ

فـغَدَوْتَ واسـمُكَ فيكَ غـيرُ مُشارِكٍ ... والـنـّاسُ في مـا في يَـــدَيْكَ سَـــواءُ

لَـعَمَـمْتَ حـتى المُدْنُ مـنكَ مِـلاءُ ... ولَـــفُـتَّ حـتى ذا الثّـناءُ لَـــفَاءُ

ولـجُدْتَ حـتى كِدْتَ تَـبخَلُ حـائِلاً ... لـلمُنْـتَهَى ومـــنَ الســّرورِ بُـكاءُ

أبْـدَأتَ شَـيئاً لـيسَ يُـعـرَفُ بَـدْؤهُ ... وأعَـــدْتَ حـــتى أُنْـــكِرَ الإبْـداءُ

فـالفَخْرُ عَـــن تَقـصِيرِهِ بكَ نـاكِبٌ ... والمـــَجْدُ مِـــنْ أنْ يُسـْتَزادَ بـــَراءُ

فـإذا سُـئِلْـتَ فَـلا لأنّـكَ مُـــحوِجٌ ... وإذا كُتِـــمـتَ وشـــَتْ بـكَ الآلاءُ

وإذا مُـدِحتَ فـلا لتَـكسـبَ رِفْـعَةً ... للشّـــاكِـرينَ عـــلى الإلـــهِ ثَـنَاءُ

وإذا مُـــطِرْتَ فَـلا لأنّكَ مُـجْـدِبٌ ... يُسْـقَى الخَصِـيبُ ويُـمْطَرُ الدّأمَاءُ

لـم تَحْـكِ نـائِلَكَ السـّحابُ وإنّما ... حُـــمّتْ بهِ فَصـــَبيبُها الـرُّحَضـاءُ

لـم تَـلْقَ هَذا الـوَجْهَ شَـمسُ نَهارِنَا ... إلاّ بـــوَجْـهٍ لَـــيسَ فـــيهِ حَـيَاءُ

فَبِـــأيّما قَـــدَمٍ سَعَـيْتَ إلى العُـــلَى ... أُدُمُ الـــهِلالِ لأخمَـــصَيكَ حِـذاءُ

ولَكَ الـزّمـانُ مِـنَ الـزّمانِ وِقـايَةٌ ... ولَـكَ الـحِمامُ مِـنَ الـحِمامِ فِداءُ

لوْ لم تكنْ من ذا الوَرَى اللّذْ منك هُوْ ... عَـــقِمَتْ بـــمَوْلِدِ نَسـلِها حَـــوّاءُ

أوَميضُ بَرْقٍ بالأُبَيْرِقِ لاَحا

ابن الفارض

أوَميضُ بَرْقٍ، بالأُبَيرِقِ، لاحا ... أمْ، في رُبَى نجدٍ، أرى مِصباحَا؟
أمْ تِلكَ ليلى العامريّة، أسْفَرَتْ ... ليلاً فصيرتِ المساءَ صباحاً
ياراكبَ الوَجْناءِ، وُقّيتَ الرّدى ... إنْ جُبتَ حَزْناً، أو طوَيتَ بِطاحا
وسَلَكتَ نَعمانَ الأراكِ، فعُجْ إلى ... وادٍ، هُناكَ، عَهِدْتُهُ فَيّاحا
فبأيمنِ العلمينِ مِنْ شرقيّهِ ... عَرّجْ، وأُمَّ أرينَهُ الفَوّاحا
وإذا وَصَلتَ إلى ثَنِيّاتِ اللّوَى ، ... فانشدْ فؤاداً بالأبيطحِ طاحا
واقرِ السّلَامَ أهيلهُ عنى وقلْ ... غادرتهُ لجناتكمْ ملتاحا
يا ساكِنِي نَجدٍ، أما مِن رَحمَة ... لأسيرِ إلفٍ لا يريدُ سراحاً
هَلاّ بَعَثْتُمْ، لِلمَشُوقِ، تحيّة ... في طيّ صافيَةِ الرّياحِ، رَواحا
يحيا بها منْ كانَ يحسبُ هجركمْ ... مزحاً ويعتقدُ المزاحَ مزاحا
يا عاذلَ المشتاقِ جهلا بالَّذي ... يلقى مليّاً لا بلغتَ نجاحاً
أتعبتَ نفسكَ في نصيحةِ منْ يرى ... أنْ لا يرى الإقبالَ والإفلاحا
أقصِرْ، عدِمتُكَ، واطّرِحْ من أثخنتْ ... أحشاءَهُ، النُّجُلُ العُيونُ، جِراحا
كنتَ الصَّديقُ قبيلَ نصحكَ مغرماً ... أرأيتَ صبًّا يألفُ النُّصّاحا
إنْ رمتَ إصلاحي فإنّي لمْ أردْ ... لِفَسادِ قَلبي في الهَوَى ، إصْلاحا
ماذا يريدُ العاذلونَ بعذلِ منْ ... لَبِسَ الخَلاعَةَ، واستراحَ وراحا
يا أهلَ ودّي هلْ لراجي وصلكمْ ... طَمَعٌ، فَينعَمَ بالهُ استِرْواحا
مذْ غبتمُ عنْ ناظري لِيَ أنَّة ... ملأتْ نواحيَ أرضِ مصرَ نواحاً
وإذا ذَكَرْتُكُم أميلُ، كأنّني، ... مِن طِيبِ ذِكْرِكُمُ، سُقيتُ الرّاحا
وإذا دُعيتُ إلى تناسي عَهدِكُمْ، ... ألفيتُ أحشائي بذاكَ شحاحاً
سقياً لأيّامٍ مضتْ معْ جيرة ... كانتْ لياليَنا بهِمْ أفراحا
حيثُ الحمى وطني وسكّانُ الغضا ... سَكَني، وَوِردي الماءَ فيهِ مُباحا
وأُهَيلُهُ أربي، وظِلُّ نخلهِ ... طربي ورملةُ وادييهِ مراحاً
واهاً على ذاكَ الزَّمانِ وطيبهِ ... أيّامَ كنتُ منَ اللُّغوبِ مراحاً
قسماً بمكّةَ والمقامِ ومنْ أتى الْـ ... ـبيتَ الحرامَ ملبّياً سيّاحاً
مارَ نَّحتْ ريحُ الصِّبا شيحَ الرُّبى ... إلاّ وأهْدَتْ منكُمُ أرواحا

الزمان المائق

بشاربن برد

خلـــيليَّ إنَّ العســـرَ ســـوف يفيقُ ... وإنَّ يســـاراً في غـــدٍ لخـــليـقُ

ذراني أشـــبْ هـــمِّي بـراح فـإنَّني ... أَرَى الـــدَّهْـرَ فـيه فُـرْجَة ومضِـــيقُ

ومـــا كـــنتُ إلاَّ كالـــزمانِ إذا صحا ... صـــَحَوْتُ وإنْ مَـــاقَ الـــزَّمَانُ أَمُـوقُ

أأدمـــاءُ لا أســـتطيعُ في قلة الثري ... خـــزوزاً ووشـــياً والقـــليلُ محـــيقُ

خـــذي مـــن يـدي ما قلَّ إن زماننا ... شـــموس ومـعروف الـرجال رقـيق

لـقد كنتُ لا أرضى بـــأدنى معـــيشة ... ولايشـــْتكِي بُخْـــلاً عَـلَيَّ رَفِيـــقُ

خـــليليَّ إنَّ المـــال لـيس بـــنافع ... إذا لـــم يَـنَلْ منـــه أَخٌ وَصَـــدِيقُ

وكنـــت إذا ضـــاقت عـلي محـــلَّة ... تيمـــمتُ أخـــرى مـا عَـلَيَّ تضـيقُ

ومـــا خـــاب بين الّـلَه والنَّاس عاملٌ ... لـــه في الـــتُّقى أو في المحـامدُ ســـوقُ

ولاضـــاقَ فَضْـــلُ اللّـَهِ عـن مُتَعَفِّفٍ ... وَلَـــكِنَّ أَخْـــلاَقَ الـــرِّجال تـــضيق

الوعظ و الزهد

أبو تمام

أتـــأمل في الـــدنيا تـــجد وتـــعمر ... وأنـــت غـــدا فـــيها تـــموت وتـقبر
تـــلقح آمـــالا وتـــرجـــو نـــتاجها ... وعـــمرك ممـــا قد ترجـــيه أقصـــر
تحـــوم عـــلى إدراك مـــا قد كـــفيته ... وتـــقبل بـــالآمـــال فـــيه وتـــدبـــر
وهـــذا صـــباح اليوم ينعاك ضوءه ... ولـــيلته تـــنعاك إن كـــنت تـــشعر
ورزقـــك لا يـــعـــدوك إمـــا معجل ... عـــلى حـــاله يـــوما وإما مـــؤخر
ولا حـــول مـحتال ولا وجه مذهب ... ولا قـــدر يـزجـــيه إلا المـــقدر
وقـــد قـدر الأرزاق من لـيس عادلا ... عـــن العـــدل بين الخلق فيما يـقدر
فـلا تأمن الـــدنيـا وإن هي أقـــبلت ... علـــيك فمـــا زالت تخـــون وتـغدر

اين الدواء

ابن المعتز

أبـــى الله ، ما للعاشـــــقين عـزاءُ ، ومـــا لـــلـمِلاحِ الغـــانيـــاتِ وَفـــاءُ
تـــركنَ نفوساً نـــحـوَهنّ صَـواديا، مســـــراتِ داءٍ ، مـــا لـــــهـنّ دواءُ
يـــــردنَ حيـــاضَ الماءِ لا يستعنها، و هـــــنّ إلى بـــــردِ الشـــرابِ ظماءُ
و جـــــنت بأطلالِ الـدجيلِ ومـائهِ ، و كـــم طللٍ مـــن خـــلفهنّ ومـــاء
إذا ما دنت من مشـرع قـعقعتْ لـها عِصـــــيٌّ، وقـــــامتْ زأرَة وزُقـــــاء
خـــليليّ ! بالـله الـــذي أنتما لـــه ، فـــــما الـــــحبّ إلاّ أنـــــة وبـكاءُ
كـــما قد أرى ؛ قـالا: كذاكَ، وربما، يـــكونُ ســـرورٌ في الـــهوى وشـــقاءُ
لـــقد جـــحَدتَني حقّ دَيني مَـواطلٌ، وصـــــلنَ عـــداةٍ مـــا لـــــهن أداءُ
يُـــعلّلُني بـــالوَعـدِ أدنَـــينَ وقتَه، و هـــيهاتَ نـــيلٌ بـــعـده وعـــطاءُ
فـدُمن على مَنعي، ودمتُ مـــطالباً، و لا شـــيءَ إلاّ مـــوعـــدٌ ورجـــاءُ
حـلفتُ: لقد لاقيتُ في الـحبّ منهمُ، أخـــا المـــوتِ مـــن داءٍ ، فـأينَ دواءُ

الخير والشر عادات وأهواء

ابو العتاهية

الخَيرُ وَالشَرُّ عاداتٌ وَأَهواءُ ... وَقَد يَكونُ مِنَ الأَحبابِ أَعداءُ

لِلحِلمِ شاهِدُ صِدقٍ حينَ ما غَضَبٌ ... وَلِلحَليمِ عَنِ العَوراتِ إِغضاءُ

كُلٌّ لَهُ سَعيُهُ وَالسَعيُ مُختَلِفٌ ... وَكُلُّ نَفسٍ لَها في سَعيِها شاءُ

لِكُلِّ داءٍ دَواءٌ عِندَ عالِمِهِ ... مَن لَم يَكُن عالِماً لَم يَدرِ ما الداءُ

الحَمدُ لِلَّهِ يَقضي ما يَشاءُ وَلا ... يُقضى عَلَيهِ وَما لِلخَلقِ ما شاؤوا

لَم يُخلَقِ الخَلقُ إِلّا لِلفَناءِ مَعاً ... نَفنى وَتَفنى أَحاديثٌ وَأَسماءُ

يا بُعدَ مَن ماتَ مِمَّن كانَ يُلطِفُهُ ... قامَت قِيامَتُهُ وَالناسُ أَحياءُ

يُقصي الخَليلُ أَخاهُ عِندَ ميتَتِهِ ... وَكُلُّ مَن ماتَ أَقصَتهُ الأَخِلّاءُ

لَم تَبكِ نَفسَكَ أَيّامَ الحَياةِ لِما ... تَخشى وَأَنتَ عَلى الأَمواتِ بَكّاءُ

أَستَغفِرُ اللَهَ مِن ذَنبي وَمِن سَرَفي ... إِنّي وَإِن كُنتُ مَستوراً لَخَطّاءُ

لَم تَقتَحِم بي دَواعي النَفسِ مَعصيةً ... إِلّا وَبَيني وَبَينَ النورِ ظَلماءُ

كَم راتِعٍ في ظِلالِ العَيشِ تَتبَعُهُ ... مِنهُنَّ داهِيَةٌ تَرتَجُّ دَهياءُ

وَلِلحَوادِثِ ساعاتٌ مُصَرَفَةٌ ... فيهِنَّ لِلحَينِ إِدناءٌ وَإِقصاءُ

كُلٌّ يُنَقَّلُ في ضيقٍ وَفي سَعَةٍ ... وَلِلزَمانِ بِهِ شَدٌّ وَإِرخاءُ

الحَمدُ لِلَّهِ كُلٌّ ذو مُكاذَبَةٍ ... صارَ التَصادُقُ لا يُسقى بِهِ الماءُ

يا مغاني الاحباب

البحتري

يا مَغاني الأَحبابِ صِرتِ رُسما ... وَغَدا الدَهرُ فيكِ عِندي مَلوم

أَلِفَ البُؤسُ عَرصَتَيكِ وَقَد كُن ... تِ لَنا قَبلُ رَوضَةً وَنَعيما

رَحَلَ الظاعِنونَ عَنكِ وَأَبقَوا ... في حَواشي الأَحشاءِ حُزناً مُقيما

أَينَ تِلكَ الظِباءُ أَصبَحنَ في الحُس ... نِ بُدوراً وَفي البَعادِ نُجوما

قَد وَجَدنَ السُلُوَّ بَرداً سَلاماً ... إِذ وَجَدنا الهَوى عَذاباً أَليما

يا أَبا الفَضلِ وَالَّذي وَرِثَ الفَض ... لَ عَنِ الفَضلِ حادِثاً وَقَديما

قَد لَعَمري أَعدَت شَمائِلُكَ الدَه ... رَ فَأَضحى مِن بَعدِ لُؤمٍ كَريما

لَكَ مِن ذي الرِئاسَتَينِ خِلالٌ ... مُعطَياتٌ في المَجدِ حَظّاً جَسيما

جُمَلٌ فيكَ لَو قُسِمنَ عَلى النا ... سِ لَما أَصبَحَ اللَئيمُ لَئيما

شِيَمٌ غَضَّةٌ تَروحُ وَتَغدو ... أَرَجاً في هُبوبِها وَنَسيما

قَد تَعالَت بِكَ المَآثِرُ حَتّى ... قَد حَسِبناكَ لِلسِماكِ نَديما

كُلَّ يَومٍ آمالُنا فيكَ لِلأَم ... رِ الرِئاسِيِّ تَقتَضيكَ النُجوما

آلَ سَهلٍ أَنتُم غُيوثُ بَني سا ... سانَ جوداً وَنَجدَةً وَحُلوما

أَيُّ فَضلٍ وَأَيُّ بَذلٍ وَجودٍ ... لَم يُحالِف ذا الجودِ إِبراهيما

كَسرَوِيُّ تَلقاهُ في الحَربِ لَيثاً ... قَسورِيّاً وَفي النَدِيِّ حَكيما

واضِحُ الوَجهِ وَالفَعالِ إِذا ما ... كانَ وَجهُ الزَمانِ جَهماً بَهيما

هِبرِزِيٌّ قَد نالَ مِن كُلِّ فَنٍّ ... مِن فُنونِ الآدابِ حَظّاً عَظيما

وَرَقيقُ الأَلفاظِ يَرصُفُ في الأَس ... ماعِ دُرّاً وَلُؤلُؤاً مَنظوما

أَتعَبَتهُ العُلا فَأَبقَت نُدوباً ... مُتعَباتٍ بِجِسمِهِ وَكُلوما

فَتَراهُ في حالَةٍ مَحسوداً ... وَتَراهُ في حالَةٍ مَرحوما

كُلَّ يَومٍ يُفيدُهُ البَذلُ وَالجو ... دُ مَتى كانَ ظاعِناً أَو مُقيما

حَمدَ عافٍ وَذَمَّ لاحٍ فَيَغدو ... في جَزيلِ اللُهى حَميداً ذَميما

SEMESTER-VII

PAPER CODE: ARB-DC-MJ-701
PAPER NAME: Mahjar Literature
مرتا البانية

جبران خليل جبران

مات والدها وهي في المهد ، وماتت أمها قبل بلوغها العاشرة ، فتركت يتيمة في بيت جار فقير يعيش مع رفيقته وصغاره من بذور الأرض وثمارها في تلك المزرعة المنفردة بين أودية لبنان الجميلة.

مات والدها ولم يورثها غير اسمه وكوخ حقير قائم بين أشجار الجوز والحور، وماتت أمها ولم تترك لها سوى دموع الأسى وذل التيتم ، فباتت غريبة في أرض مولدها وحيدة بين تلك الصخور العالية والأشجار المحتبكة وكانت تسير في كل صباح عارية القدمين رثة الثوب وراء بقرة حلوب إلى طرف الوادي حيث المرعى الخصيب وتجلس بظل الأغصان مترنمة مع العصافير باكية مع الجداول ، حاسدة البقرة على وفرة المأكل ، متأملة بنمو الزهور ورفرفة الفراشات وعندما تغيب الشمس ويضنيها الجوع ترجع نحو ذلك الكوخ وتجلس مع صبية وليها ملتهمة خبز الذرة مع قليل من الثمار المجففة والبقول المغموسة بالخل والزيت ، ثم تفترش القش اليابس مسندة رأسها بساعديها وتنام متنهدة متمنية لو كانت الحياة كلها نوما عميقا لا تقطعه الأحلام ولا تليه اليقظة. وعند مجيء الفجر ينهرها وليها لقضاء حاجة فتهب من رقادها مرتعدة خائفة من سخطه وتعنيفه.

كذا مرت الأعوام على مرتا المسكينة بين تلك الروابي والأودية البعيدة ، فكانت تنمو بنمو الأنصاب وتتولد في قلبها العواطف على غير معرفة منها مثلما يتولد العطر في أعماق الزهرة ، وتنتابها الأحلام والهواجس مثلما تتناوب القطعان مجاري المياه ، فصارت صبية ذات فكرة تشابه تربة جيدة عذراء لم تلق بها المعرفة بذوراً ولا مشت عليها أقدام الاختبار وذات نفس كبيرة طاهرة منقية بحكم القدر إلى تلك المزرعة حيث تتقلب الحياة مع فصول السنة كأنها ظل غير معروف جالس بين الأرض والشمس .

نحن الذين صرفوا معظم العمر فى المدن الأهلة نكاد لا نعرف شيئا عن معيشة سكان القرى والمزارع المنزوية في لبنان ، قد سرنا مع تيار المدنية الحديثة حتى نسينا أو تناسينا فلسفة تلك الحياة الجميلة البسيطة المملوءة طهراً و نقاوة ، تلك الحياة التي إذا ما تأملناها وجدناها مبتسمة في الربيع ، مثقلة في الصيف ، مستغلة في الخريف ، مرتاحة فى الشتاء ، متشبهة بأمنا الطبيعة في كل أدوارها . نحن أكثر من القرويين مالاً و هم أشرف منا نفوسا . نحن نزرع كثيراً و لا نحصد شيئاً ، أما هم فيحصدون ما يزرعون . نحن عبيد مطامعنا

وهم أبناء قناعتهم . نحن نشرب كأس الحياة ممزوجة بمرارة اليأس و الخوف و الملل ، و هم يرتشفونها صافية .

بلغت مرتا السادسة عشرة وصارت نفسها مثل مرآة صقيلة تعكس محاسن الحقول وقلبها شبيها بخلايا الوادي يرجع صدى كل الأصوات ... ففي يوم من أيام الخريف المملوءة بتأوه الطبيعة جلست بقرب العين المنعقة من أسر الأرض انعتاق الأفكار من مخيلة الشاعر تتأمل باضطراب أوراق الأشجار المصفرة وتلاعب الهواء بها مثلما يتلاعب الموت بأرواح البشر ، ثم تنظر نحو الزهور فتراها قد ذبلت ويبست قلوبها حتى تشققت وأصبحت تستودع التراب بذورها مثلما تفعل النساء بالجواهر والحلي أيام الثورات والحروب.

وبينما هي تنظر إلى الزهور والأشجار ، وتشعر معها بألم فراق الصيف ، سمعت وقع حوافر على حصباء الوادي، فالتفتت وإذا بفارس يتقدم نحوها ببطء ، ولما اقترب من العين وقد دلت ملامحه وملابسه على ترفوبينما هي تنظر إلى الزمور والاشجار معها بألم فراق الصيف ت واقع حوافر على حصباء الوادي، فالتفتت وإذا بفارس يتقدم نحوها ببطء ، ولما اقترب من العين وقد دلت ملامحه وملابس على ترف وكياسة ترجل عن ظهر جواده وحياها بلطف ما تعودته من رجل قط، ثم سألها قائلاً: "قد تهت عن الطريق المؤدية إلى الساحل فهل لك أن تهديني أيتها الفتاة ؟" فأجابت وقد وقفت منتصبة على حافة العين : "الست أدري يا سيدي ولكني أذهب وأسأل وليي فهو يعلم " . قالت هذه الكلمات بوجل ظاهر وقد أكسبها الحياء رقة وجمالا ، وإذ همت بالذهاب أوقفها الرجل وقد سرت في عروقه خمرة الشبيبة وتغيرت نظراته وقال : "لا لا تذهبي" . فوقفت في مكانها مستغربة شاعرة بوجود قوة في صوته تمنعها من الحراك . ولما اختلست من الحياء نظرة إليه رأته يتأملها باهتمام لم تفقه له معنى ويبتسم لها بلطف سحري يكاد يبكيها لعذوبته وينظر بمودة وميل إلى قدميها العاريتين ومعصميها الجميلين وعنقها الأملس وشعرها الكثيف الناعم ويتأمل بافتتان وشغف كيف لوحت الشمس بشرتها وقوت الطبيعة ساعديها ، أما هي فكانت مطرقة خجلاً لا تريد الانصراف و لا تقوى على الكلام لأسباب لا تدركها .

نقل بحث في ذلك المساء رجعت البقرة الحلوب وحدها إلى الحظيرة ، أما مرتا فلم ترجع ولما عاد وليها من الحقل بـ عنها في تلك بين تلك الوهاد ولم يجدها ، فكان يناديها باسمها ولا تجيبه غير الكهوف وتأوهات الهواء بين الأشجار فرجع مكتنبا إلى كوخه وأخبر زوجته فبكت بسكينة طوال ذلك الليل وكانت تقول في سرها : رأيتها مرة في الحلم بين أظافر وحش كاسر يمزق جسدها وهي تبتسم وتبكي !

هذا إجمال ما عرفته عن حياة مرتا في تلك المزرعة الجميلة ، وقد تخبرته من شيخ قروي عرفها من كانت طفلة حتى شبت واختفت من تلك الأماكن غير تاركة خلفها سوى دموع قليلة في عيني امرأة وليها ، وذكرى رقيقة مؤثرة تسيل مع نسيمات الصباح في ذلك الوادي ، ثم تضمحل كأنها لهاث طفل على بلور النافذة.

٢

جاء خريف سنة ١٩٠٠ فعدت إلى بيروت بعد أن صرفت العطلة المدرسية في شمال لبنان ، وقبل دخولي إلى المدرسة قضيت أسبوعا كاملا أتجول مع أترابي في المدينة متمتعين بغبطة الحرية التي تعشقها الشبيبة وتحرمها في منازل الأهل وبين جدران المدرسة ، فكنا أشبه بعصافير رأت أبواب الأقفاص مفتوحة أمامها فصارت تشبع القلب من لذة التنقل وغبطة التغريد ، و الشبيبة حلم جميل تسترق عذوبته معميات الكتب و تجعله يقظة قاسية ، فهل يجي يوم يجمع فيه الحكماء بين أحلام الشبيبة و لذة المعرفة مثلما يجمع العتاب بين القلوب المتنافرة ؟ هل يجئ يوم تصبح فيه الطبيعة معلمة ابن آدم ، و الإنسانية كتابه ، و الحياة مدرسته ؟ هل يجي هذا اليوم ؟ لا ندرى ، و لكننا نشعر بسيرنا الحثيث نحو الارتقاء الروحي ، و ذلك الارتقاء هو إدراك جمال الكائنات بواسطة عواطف نفوسنا واستدرار السعادة بمحبتنا ذلك الجمال .

ففي عشية يوم وقد جلست على شرفة المنزل أتأمل العراك المستمر في ساحة المدينة ، وأسمع جلبة باعة الشوارع ومناداة كل منهم عن طيب ما لديه من السلع والمأكل ، اقترب مني صبي ابن خمس يرتدي أطماراً بالية ويحمل على منكبيه طبقا عليه طاقات الزهور ، وبصوت ضعيف يخفضه الذل الموروث و الانكسار الأليم قال:

اتشتري زهرا يا سيدي ؟

فنظرت إلى وجهه الصغير المصفر ، وتأملت عينيه المكحولتين بأخيلة التعاسة والفاقة ، وفمه المفتوح قليلا كانه جرح عميق في صدر متوجع وذراعيه العاريتين النحيلتين وقامته الصغيرة المهزولة المنحنية على طبق الزهور كأنها غصن من الورد الأصفر الذابل بين الأعشاب النضرة ، تأملت كل هذه الأشياء بلمحة مظهراً شفقتي بابتسامات هي أمر من الدموع ، تلك الابتسامات التي تنشق من أعماق قلوبنا وتظهر على شفاهنا ولو تركناها وشأنها لتصاعدت وانسكبت من مافينا . ثم ابتعت بعض زهوره و بغيتي ابتياع محادثته لأنني شعرت بأن من وراء نظراته المحزنة قلبا صغيرا ينطوى على فصل من مأساة الفقراء الدائم تمثيلها على ملعب الأيام ، و قل من يهتم بمشاهدتها لأنها موجعة . و لما خاطبته بكلمات لطيفة استأمن و استانس و نظر إلى مستغربا

لأنه مثل أترابه الفقراء لم يتعود غير خشن الكلام من أولئك الذين ينظرون غالبا إلى صبية الأزقة كأشياء قذرة لا شأن لها ، و ليس كنفوس صغيرة مكلومة بأسهم الدهر . و سألته إذ ذاك قائلاً:

ما اسمك؟

فأجاب وعيناه مطرقتان إلى الأرض :

- اسمي فؤاد !

قلت : ابن من أنت وأين أهلك ؟

قال: أنا ابن مرتا البانية.

قلت : وأين والدك ؟

فهز رأسه الصغير كمن يجهل معنى الوالد . فقلت:

وأين أمك يا فؤاد؟

قال : مريضة في البيت

تجرعت مسامعي هذه الكلمات القليلة من فم الصبي وامتصتها عواطفي مبتدعة صورا وأشباحا غريبة محزنة لأني عرفت بلحظة أن مرتا المسكينة التي سمعت حكايتها من ذلك القروي هي الآن في بيروت مريضة تلك الصبية التي كانت بالأمس مستأمنة بين أشجار الأودية هي اليوم في المدينة تعاني مضض الفقر والأوجاع ، تلك اليتيمة التي صرفت شبيبتها على أكف الطبيعة ترعى البقر في الحقول الجميلة قد انحدرت مع جرف نهر المدينة الفاسدة وصارت فريسة بين أظفار التعاسة والشقاء .

كنت أفكر وأتخيل هذه الأشياء والصبي ينظر إلى كأنه رأى بعين نفسه الطاهرة انسحاق قلبي . ولما أراد الانصراف أمسكت بيده قائلاً :

سر بي إلى أمك لأني أريد أن أراها !

فسار أمامي متعجبا صامتا ، و من حين لآخر كان ينظر إلى الوراء ليرى إذا كنت بالحقيقة متبعا خطواته في تلك الأزقة القذرة حيث يختمر الهواء بأنفاس الموت بين تلك المنازل البالية حيث يرتكب الأشرار جرائمهم مختبئين بستائر الظلمة، وفي تلك المنعطفات الملتوية إلى اليمين وإلى الشمال التواء الأفاعي السوداء كنت أسير بخوف وتهيب وراء صبي من حداثته ونقاوة قلبة شجاعة لا يشعر بها من كان خبير بمكايد أجلاف القوم في مدينة يدعوها الشرقيون عروس سوريا ودرة تاج السلاطين ، حتى إذا ما بلغنا أذيال الحي دخل الصبي بيتا حقيراً لم تبق منه السنون غير جانب متداع . فدخلت خلفه وطرقات قلبي تتسارع كلما اقتربت حتى صرت في

وسط غرفة رطبة الهواء ليس فيها من الأثاث غير سراج ضعيف يغالب بسهام أشعته الصفراء ، وسرير حقير يدل على عوز مبرح وفقر مدقع منطرحة عليه امرأة نائمة قد حولت وجهها نحو الحائط كأنها تحتمي به من مظالم العالم أو كأنها وجدت بين جدرانه قلبا أرق وألين من قلوب البشر ولما اقترب الصبي منها مناديا : "يا أماه ...." التفتت إليه فرأته يومى نحوي فتحركت إذ ذاك بين اللحف الرثة ، وبصوت موجع يلاحقه ألم النفس والتنهيدات المرة قالت:

- ماذا تريد أيها الرجل ؟ هل جئت لتبتاع حياتي الأخيرة وتجعلها دنسة بشهواتك ؟ اذهب عني فالأزقة مشحونة بالنساء اللواتي يبعنك أجسادهن ونفوسهن بأبخس الأثمان . أما أنا فلم يبق لي ما أبيعه غير فضلات أنفاس متقطعة ، عما قريب يشتريها الموت براحة القبر !

فاقتربت من سريرها وقد ألمت كلماتها قلبي لأنها مختصر حكايتها التعسة ، وقلت متمنيا لو كانت عواطفي تسيل مع الكلام :

لا تخافي مني يا مرتا فأنا لم أجيء إليك كحيوان جائع بل كإنسان متوجع . أنا لبناني عشت زمنا في تلك الأودية والقرى القريبة من غابة الأرز لا تخافي مني يا مرتا !

سمعت كلماتي وشعرت بأنها صادرة من أعماق نفس تتألم معها ، فاهتزت على مضجعها مثل القضبان العارية أمام رياح الشتاء، ووضعت يديها على وجهها كأنها تريد أن تستر ذاتها من أمام الذكرى الهائلة بحلاوتها المرة بجمالها . و بعد سكينة ممزوجة بالتأوه ظهر وجهها من بين كتفيها المرتجفتين فرأيت عينين غائرتين محدقتين إلى شئ غير منظور منتصب في فضاء الغرفة ، و شفتين يابستين تحركهما ارتعاشات اليأس ، و عنقا تتردد فيه حشرجة النزع المصحوبة بأنين عميق متقطع، وبصوت يبثه الالتماس والاستعطاف

ويسترجعه الضعف والألم قالت :

جئت محسنا مشفقا فلتجزك السماء علي إن كان الإحسان على الخطاة برأ والشفقة على المرذولين صلاحاً ، ولكني أطلب إليك أن تعود من حيث أتيت لأن وقوفك في هذا المكان يكسبك عارا ومذمة ، وحنانك علي يثمر لك عيبا ومهانة ارجع قبل أن يراك أحد في هذه الغرفة المملوءة بأقذار الخنازير ، وسر مسرعا ساترا وجهك بأثوابك كيلا يعرفك عابرو الطريق إن الشفقة التي تملأ نفسك لا تعيد إلى طهارتي ، و لا تمحو عيوبي ، و لا تزيل يد الموت القوية عن قلبي . أنا منفية بحكم تعاستي و ذنوبي إلى هذه الأعماق المظلمة ، فلا تدع شفقتك تدنيك من العيوب . أنا كالأبرص الساكن بين القبور فلا تقترب مني ، لأن الجامعة تحسبك دنسا و تقصيك

عنها إذا فعلت. ارجع الآن و لا تذكر اسمى في تلك الأودية المقدسة ، لأن النعجة الجرباء ينكرها راعيها خوفا على قطيعه . وإذا ذكرتني قل قد ماتت مرتا البانية و لا تقل غير ذلك .

ثم أخذت يدي ابنها الصغيرتين وقبلتهما بلهفة وقالت متنهدة :

سوف ينظر الناس إلى ولدي بعيني السخرية والاحتقار قائلين: هذا ثمرة الإثم ، هذا ابن مرتا الزانية ، هذا ابن العار هذا ابن الصدف سوف يقولون عنه أكثر من ذلك لأنهم عميان لا يبصرون، وجهلاء لا يدرون أن أمه قد طهرت طفولته بأوجاعها ودموعها ، وكفرت عن حياته بتعاستها وشقائها . سوف أموت و أتركه يتيما بين صبيان الأرقة وحيداً في هذه الحياة القاسية ، غير تاركة له سوى ذكرى هائلة تخجله إن كان جبانا خاملاً و تهيج دمه إن كان شجاعاً عادلاً ، فإن حفظته السماء و شب رجلاً قويا ساعد السماء على الذي جنى عليه و على أمه ، و إن مات و تملص من شبكة السنين وجدنى مترقبة . رقبة قدومه هناك حيث النور و الراحة !

فقلت وقلبي يوحي إلي : " لست كالأبرص يا مرتا وان سكنت بين القبور ولست دنسة وإن وضعتك الحياة بين أيدي الدنسين إن أدران الجسد لا تلامس النفس النقية ، والثلوج المتراكمة لا تميت البذور الحية ، وما هذه الحياة سوى بيدر أحزان تدرس عليه أغمار النفوس قبل أن تعطي غلتها ولكن ويل للسنابل المتروكة خارج البيدر لأن نمل الأرض يحملها وطيور السماء تلتقطها ، فلا تدخل أهراء رب الحقل. أنت مظلومة يا مرتا وظالمك هو ابن القصور ذو المال الكثير والنفس الصغيرة . أنت مظلومة و محتقرة ، و خير للإنسان أن يكون مظلوما من أن يكون ظالماً ، و أخلق به أن يكون شهيد ضعف الغريزة الترابية من أن يكون قوياً ساحقاً بمقابضه زهور الحياة ، مشوها بميوله محاسن العواطف . النفس يا مرتا هي حلقة ذهبية مفروطة من سلسلة الألوهية ، فقد تصهر النار الحامية هذه الحلقة وتغير صورتها و تمحو جمال استدارتها ، لكنها لا تحيل ذهبها إلى مادة أخرى ، بل تزيده لمعاناً ، و لكن ويل للهشيم إذ تأتى النار وتلتهمه و تجعله رماداً ثم تهب الرياح و تذريه على وجه الصحراء .. إي مرتا ... أنت زهرة مسحوقة تحت أقدام الحيوان المختبيء في الهياكل البشرية قد داستك تلك النعال بقسوة لكنها لم تخف عطرك المتصاعد مع نواح الأرامل وصراخ اليتامى وتنهيدات الفقراء نحو السماء مصدر العدل والرحمة . تعزي يا مرتا بكونك زهرة مسحوقة ولست قدما ساحقة!"

كنت أتكلم و هى مصغية وقد أنارت التعزية وجهها المصفر مثلما تنير أشعة المغرب اللطيفة خلايا الغيوم ثم أومات إلى أن أجلس بجانب السرير ، ففعلت مسائلاً ملامحها المتكلمة عن مخبأت نفسها الحزينة . ملامح من عرف أنه مانت . ملامح صبية في ربيع العمر قد شعرت بوقع أقدام الموت حول فراشها البالي . ملامح امرأة

متروكة كانت بالأمس بين أودية لبنان الجميلة مملوءة حياة وقوة ، فصارت اليوم مهزولة تترقب الانعتاق من قيود الحياة . و بعد سكينة مؤثرة جمعت فضلات قواها و قالت ودموعها تتكلم معها ونفسها تتصاعد مع أنفاسها :

نعم أنا مظلومة ، أنا شهيدة الحيوان المختبيء في الإنسان ، أنا زهرة مسحوقة تحت الأقدام كنت جالسة على حافة ذلك الينبوع عندما مر راكبا .. قد خاطبني بلطف ورقة وقال لي إني جميلة وإنه قد أحبني فلا يتركني ، وإن البرية مملوءة وحشة والأودية هي مساكن الطيور وبنات أوى ... ثم ألوي علي وضمني إلى صدره وقبلني ، وكنت لم أذق حتى تلك الساعة طعم القبلة لأني كنت يتيمة متروكة أردفني على ظهر جواده وجاء بي إلى بيت جميل منفرد . ثم أتى بالملابس الحريرية والعطور الزكية والمأكل اللذيذة والمشارب الطيبة ... فعل كل ذلك مبتسما وساتراً بشاعة ميوله وحيوانية مرامه بالكلام اللطيف والإشارات المستحبة ... و بعد أن أشبع شهواته من جسدي وأثقل بالذل نفسي غادرني تاركا في أحشائي شعلة حية ملتهبة تغذت من كبدي ونمت بسرعة ثم خرجت إلى هذه الظلمة من بين دخان الأوجاع ومرارة العويل .... و هكذا قسمت حياتي إلى شطرين : شطر ضعيف متألم ، و شطر صغير يصرخ فى هدوء الليل طالبا الرجوع إلى الفضاء الواسع . في ذلك البيت المنفرد تركني الظلوم ورضيعي نقاسي مضض الجوع والبرد والوحدة ، لا معين لنا غير البكاء والنحيب ، ولا سمير سوى الخوف والهواجس...

وعلم رفاقه بمكاني وعرفوا بعوزي وضعفي فجاء الواحد بعد الآخر وكل يبتغي ابتياع العرض بالمال وإعطاء الخبز لقاء شرف الجسد ..... آه كم قبضت على روحي بيدي لتقديمها للأبدية ، ثم أفلتها لأنها لم تكن لي . وحدى ، فشريكي بها كان ولدى الذى أبعدته السماء عنها إلى هذه الحياة و القتنى فى أعماق هذه الهاوية ... و . الآن ها هي الساعة قد دنت وعريسي الموت قد جاء بعد هجرانه ليقودني المضجعه الناعم !

وبعد سكينة عميقة تشابه مس الأرواح المتطايرة ، رفعت عينيها المحجوبتين بظل المنية وقالت بهدوء :

أيها العدل الخفى ، الكامن وراء هذه الصور المخيفة ، أنت أنت السامع عويل نفسي المودعة ونداء قلبي المتعامل ، منك وحدك أطلب وإليك أتضرع ، فارحمني و ارغ بيمناك ولدي ، و تسلم بيسراك روحي !

وخارت قواها وضعفت تنهداتها ، ونظرت إلى ابنها نظرة حزن وحنو ، ثم ميلت عينيها ببطء و بصوت يكاد يكون سكينة قالت : " أبانا الذى في السموات ... ليتقدس اسمك .... ليأت ملكوتك ... لتكن مشيئتك كما في السماء كذلك على الأرض .. اغفر لنا ذنوبنا " .

وانقطع صوتها ، وبقيت شفتاها متحركتين هنيهة وبوقوفهما همدت كل حركة في جسدها ثم اختلجت وتأوهت وابيض وجهها وفاضت روحها وظلت عيناها محدقتين إلى ما لا يرى.

***

عندما جاء الفجر وضعت جثة مارتا البانية في تابوت خشبي ، وحملت على كتفي فقيرين ودفنت في حقل مهجور بعيد عن المدينة وقد رفض الكهان الصلاة على بقاياها ولم يقبلوا أن ترتاح عظامها في الجبانة حيث الصليب يخفر القبور. ولم يشيعها إلى تلك الحفرة البعيدة غير ابنها وفتى آخر كانت مصائب هذه الحياة قد علمته الشفقة.

الجزيرة الخضراء

أمين الريحاني

لم يكن من أغراضي في الرحلة المغربية أن أزور إسبانيا، ولكني بعد أن سحتُ في المنطقة وشاهدت من أعمال الحكومة الحامية ما هو في دور الإنشاء، وما لا يزال عهدًا وأملا، رأيت من الواجب علي أن أقابل الجنرال فرنكو لأتحقق ما لاح لي - ولم أُخْفِه على القارئ -من أنوار وظلال الخطة المغربية الجديدة.

ولم يكن بحسباني أن الرحلة ستدوم شهرين، وتمتحن الأعصاب والعظم مني في أشر . ساعات العمل تجوالا وتفكيرًا، إنما كنتُ فَرِحًا بما تراكم بين يدي من أسباب الدرس والكتابة، كما كنت مسرورًا بما مهدته الحكومة من سبل السياحة والعلم.

وها أنا ذا والرفيق البستاني على الدوام، نعود من تطوان إلى مطارها؛ لنطير هذه المرة في طيارة ألمانية إلى إشبيلية، لا تشبه طيارتنا الإيطالية في وجهها وأثاثها، وقد تشبهها باطنا في الجهاز. إن على هذه الألمانية مسحة من العتق والقدم، لا تذهب بشيء من متانتها، وإن كانت المتانة غير معقودة بالراحة والهناءة.

ولقد أضحكني من قدمها - والمرجح أنها كانت في صباها للجيش - أن مجالسها القاسية مجهزة بالسيور، يشدها الركاب إلى أوساطهم إذا ما خطر لها، في منطقة من الرياح العاصفة، أن تعمل عملاً بهلوانيا، فتنقلب مثلا ظهرا لبطن أو جناحًا لدولاب.

ولله در جناحها الحامل لذيذ الذكريات للغريب القصي من الأقاليم الله در ذلك الجناحالمضمخ بطيب إفنى والعرائش، المبرقش بألوان نهر الذهب Rio de Oros المتطرب بأفاويه وأغاريد الجزائر الخالدات.

وهاك التعاويذ والطلاسم على الجناحين لتقي الطيارة نفثات الجن الجوية، وصولات الأرواح الصحراوية والأوقيانوسية، وهاكها تحت الجناحين حروفًا دُطْشَلندية متصلة غير منفصلة، تبدأ بمقطع أخط وتنتهي بمقطع شَخْط، وبينها مقاطع غزلية.

هذه الطائرة الألمانية كانت قادمة من الجزائر الخالدات؛ حيث يغرد الكنار المسحور على أفنان الخمائل الدرية، وتركب القيان الساحرة مناكب الأمواج الزمردية - هي سجعة من السجعات تغتفرها لنا المقامات.

طرنا ساعة الضحى غربا بشمال، فوق أرض غير مسحورة، تتموج بالربا الخضراء وبالحقول الموشاة بألوان الزرع الجديد، والتربة غير المزروعة. وما عتمنا أن صرنا فوق المياه، فدخلنا جوا مثقلا بالضباب، إلا أنه يرق في أماكن منه، فتخرقه أشعة الشمس الفاترة، وتنير رقعة من البحر وباخرة تمخر أمواجه هي الحقيقة التي نتصورها، وإن كذبها البصر المخدوع الذي يُرينا البحر ساكنًا، والباخرة نقطة في نون السكون.

فوق بحرين من الضباب والماء نطير غربًا معرجين عن جبل طارق. ليس الجناح أن يطرح ظله على هذا الجبل - جبل طارق ؟ أستغفر الله إنه لجبل جان بول، إنه لبريطانيا العظمى، هو وما فوقه من سماء البر والتقوى. كيف لا والحصون كما للقديسين هالة هي رمز القداسة وحرمتها، فلا تمتهن من البر أو البحر، ولا من السماء، إلا إذا كان المتجاسر عليها حاملاً حديدًا ونارًا ؟ وما كان الألمان حاملين يومئذ غير السلام وأبنائه فجنحنا ونحن فوق المضيق إلى الغرب فالشمال، فغدت مدينة الجزيرة تحتنا، والصخرة إلى يميننا تتحجب بالضباب.

الضباب، كنا على نحو ألف متر فوق بحره الفضي، وكان جونا صافيًا، إلا غشاء منه يُحس به ولا يُرَى، فيحجب الشمس ولا يحجب نورها.

الضباب والأرض والسماء، ونحن بينها، منسلخون عنها، ومتصلون بها. نسير، نطير آمنين مطمئنين. نحن الصبية الجبابرة، أبناء العلم، ندرك حرفًا من الناموس، فنعقل يوما في استعماله، ونجن أيامًا، نسالم هذه الأرض حينًا، فننثر عليها ماء الورد من عليائنا وحينا نرميها بالحديد والنار، والأرض تستمر في دورانها، ولا تبالي بحديدنا، ولا بماء الورد.

وهي تدور تحت الطائرة دوريتها اليومية والسنوية، فيسرع الضباب فوقها من الشمال إلى الجنوب، ونسبح نحن فوق الضباب من الجنوب إلى الشمال. حركات أربع متناقضات غير متنافرات، شمالية وجنوبية وشرقية، وحركة الأرض السنوية.

ونحن في وسط هذه الحركات، ساكنون هادئون مطمئنون ما دامت متناقضة غير متنافرة، فتسير كل منها في خط أيْنِشْتَيْنِي غير مستقيم. أما خطنا الشمالي المستقيم وخط الضباب الجنوبي المستقيم، فليسا إلا مظهرا من مظاهر النسبة الفلكية، والحدبة فيهما كائنة وإن كانت لا تُرَى؛ فهي ناشئة من الاحديداب الأرضي والفلكي تحتنا وفوقنا. وأما الخط المستقيم، فهو يستحيل في غير الكوارث والخوارق، حتى في سقوط القنبلة المقذوفة من الطائرة الحربية. فلا بد من حدبة في طريقها، ولو صعد الضباب عموديا علينا بسرعة تلك القنبلة المقذوفة من عل لما ترك لنا مجالاً للنظر بالخطوط واعوجاجها، ولو طرنا نحن عموديا بسرعة البرق، أو بسرعة النور، فقد نتغلب لحظة على عوامل الاعوجاج في الكون، فنعلو إلى حد الاختناق في الفضاء، أو نهبط وأنف طائرتنا في الترابأو بين الصخور.

قلت إنها - لا فض جناحها - من الطراز القديم تعلن بسيورها الأخطار الكامنة للإنسان، وتمتحن المناعة والشجاعة فيه بما تيبسه وتضيقه في مجالسها، ولا تحرمه استماع موسيقى الكائنات في محركاتها.

سألت القيم بصوت يقلد صوتها ولا يدنو منه ما علونا ؟ فكتب في دفتر مذكراتي ١٧٠٠ أي ألف وسبعمائة متر.

فمن علو ألف وسبعمائة متر يجب أن نتصور الحركات؛ لأننا قلما نشعر بها، اللهم إلا حين تنفصل قطع الضباب بعضها عن بعض، فتظهر من خلالها بقعة من الأرض نور الأندلس الخضراء أو الدكناء، ويتبين بالإضافة أن الضباب فوقها متحرك من الشمال إلى الجنوب في حالنا الحاضرة - ونحن فوقه طائرون من الجنوب إلى الشمال.

وإننا لنشعر بذلك وندركه أيضًا عندما نرى خيال الطائرة على الضباب تحتها، ومع ذلك لا ندرك حقيقة السرعة ولا نشعر بها؛ فنظن أننا نطير طير الهون، والسبب في ذلك هو الفضاء حولنا، فليس فيه شيء جامد ساكن يصحح البصر المخدوع ويُنبئ بالسرعة وحقيقتها الكيلومترية في الدقيقة. إنه - في حالنا الحاضرة - أربعة كيلومترات ويزيد.

وبعد خمسين من هذه الدقائق ترقُ صفحة الضباب تحتنا، وتأخذ بالتقطع والانتشار، فيظهر من الجزيرة الخضراء بعض رءوس جبالها بلاد الأندلس وهي كالجزر في البحر الأبيض الأمواج. ثم يتلألأ طرف من اخضرار سهلها Vega الرحب المديد.

ثم نتبين، ونحن نهبط من عليائنا، طرق السيارات، وهي كظلال عمد البرق، وفيها الخنافس تدب دبيبًا.

ثم نتبين البيوت في الأرياف، والمواشي في الحقول، والدخان يصعد من مدخنة حمراء. وبينا نحن نراقب التغير في وجه الأرض وألوانه، يفاجئنا دولاب الطائرة بتحويلها إلى سيارة تدرج على الأرض دروجًا عنيفًا رجراجا، فنتنبه للمطار؛ مطار إشبيلية.

لقاء

ميخائيل نعيمة

تغيرت بهاء ، حتى ان من رآها ليلة خطبتها لا يكاد يعرفها اليوم ، فالمحجران الواسعان يبدوان كأنهما جدثان ترقد فيهما تانك العينان الحالمتان وقد لفتا بكفنين ناعمين ، شفافين من الجلد الزعفراني ، هما جفناهما الأعليان . والأهداب الطويلة ، السود، المقوسة إلى فوق قد التصقت بعضها ببعض واتكأت على حفاف الوجنتين . والوجنتان الذابلتان والخدان الهابطان كأنهما من الحص خالطه القليل من الزيت . والشفتان الرقيقتان مختومتان بخاتم سر رهيب ، فلا تختلجان بحركة ، ولا تموه صفرتهما إلا بقية هزيلة من دم مهزوم . والأنف بمنخريه الدقيقين يتطلع إلى السقف ويعالج الهواء ليأخذ منه نفساً بطيئاً ويرد إليه نفساً أبطأ ، واليدان مسبلتان فوق اللحاف الحريري ولكنهما لا قوة فيهما ولا حياة ، فالأصابع الهيف عظام تكاد تبصرها العين من خلال الجلد المغلفة به . والأظافر ، ولم تقلم من زمان ، لا لون فيها ولا لمعان.

هيكل بشري سوي . ولكنه لا في الحياة ولا في الموت ، بل كأنه معلق بين بين . وليس من يدري نصيبه من الاثنين أني عينيه نور ، وأين ذلك النور ؟ أفي رأسه خيالات وأحلام ، وما هي تلك الخيالات والأحلام ؟ أفي قلبه آمال وشهوات ، وماذا هو فاعل بآماله وشهواته ؟ وما الفرق بين الموت والحياة لمن لا قدرة فيه على الاستمتاع بمقومات الحياة ؟ أي خير في نفس لا يرافقه فكر وإحساس وحركة ؟ بل أي خير في فكر لا قدرة له على التجسد ، وفي إحساس لا سبيل له إلى الظهور ، وفي حركة يبتلعها السكون ؟ أم أن في مطاوي الزمان حالات تفوق التصور فلا هي بالحياة كما نعرفها ، ولا هي بالموت كما ألفناه ، بل هي كينونة لا تفتقر إلى بيان ولا تلزمها حركة ؟

كان همي ، بعد أن دخلنا غرفة بهاء المنارة بنور خافت ، ناعم ، أن أراقب وجه ليوناردو لعلني ألمح عليه خيالات الانفعالات القوية التي كنت أتوقع أن تثيرها فيه تلك المقابلة. ولكن ليوناردو خيب ظني فقد كان وجهه كأنه وجه أبي الهول.

دنا ليوناردو من السرير ووقف عند رأسه وغرس بصره في وجه بهاء ، فلا عيناه تتحركان ، ولا أجفانه ترف ، ولا عضل من عضلاته يتمدد أو يتقلص وبقي كذلك برهة خلتها دهراً .

ومن بعدها التفت إلي وقال بصوت منخفض :

(ساعدني .)

قلت وقد أدهشني طلبه :

(بماذا أساعدك ؟)

فأجاب بالهمس ومن غير أن يأبه لدهشتي :

((ساعدني على تنقية الجو في هذه الغرفة .))

قلت والدهشة ما برحت بادية في صوتي :

((إن الهواء في الغرفة نقي . وها هي ذي نافذة مفتوحة .

أتريدني أن أفتح أخرى ؟))

(بل اغلق النافذة المفتوحة وساعدني على تنقية الجو مما فيه من أفكار سود ، وآمال محطمة ، وعبرات ، وزفرات ، وحقد ، وبغض ، ورياء وما إليها أما تشعر بثقلها ؟)

قال ذلك وجثا على ركبتيه ، وأغمض عينيه ، وضم ذراعيه على صدره وانقطع عن الكلام والحركة أما أنا فبقيت واقفاً أنظر إليه تارة وإلى بهاء أخرى ، وأفكاري تحاول عبثاً أن تنفذ إلى قلبه أو قلبها لعلني أدرك الصلة التي تربط بينهما من جانب ، وبينهما وبيني من الآخر . فما شأني معهما ، وما شأنهما معي ؟ بل ما شأن ليوناردو من بهاء ؟ وشأن بهاء من ليوناردو ؟ ولماذا هذه الدورات الغريبة في العلائق التي تربطهما ؟ أصحيح ما لمح إليه ليوناردو من أنهما قد تعارفا في سالف الأزمان يوم كانت ابنة أمير عظيم وكان هو راعياً لأغنام أبيها ؟ إذن أنا قد شربت من دموعها في كل مرة شربت فيها من عين الدموع . وإذن بيني وبينها صلة ، وكذلك بيني وبين ليوناردو . فلا عجب أن تختارني الأقدار همزة وصل بينهما . وإذا صح ذلك فما أجهل الناس يقيسون العمر بفترة قصيرة من الزمان تنطوي ما بين المهد واللحد ، وأعمارهم تمتد ما امتد الزمان

إلا أن العقل يأبى التسليم بشيء من ذلك . فالولادة في شرعه هي البداية ، والموت هو النهاية . وكل علاقة بين إنسان وإنسان لا يمكن أن تسبق البداية ولا أن تتجاوز النهاية. أما أن تكون قبل البداية بدايات ، وبعد النهاية نهايات ، وأما أن يكون الزمان اتصالاً لا انقطاع فيه ولا انفصال ، وأن تكون الحياة كالزمان ، فأمر لا قبل للعقل بهضمه .

ولكن ، أما قال لي ليوناردو مرة في الطبيعة : يا ليت حدودها ما كانت غير حدود المألوف والمعقول عند الناس إذن لما كان أسهلها مطية وأسلسها قياداً للإنسان ، ؟ ألعله على صواب والناس في ضلال ؟

وبغتة نهض ليوناردو عن الأرض ، ونفض رأسه ، وبكلتا يديه رد إلى الوراء الشعر الطويل الذي كان قد هبط إلى جبينه ، وأشار إلي أن أناوله الكمنجة التي كنت أتأبطها . فأخرجها من بيتها بسرعة ، ووضع البيت جانباً ، ثم راح يوقع الأوتار بخفة ولباقة متناهيتين . وعندما استوت له راح يعزف .

لقد خيل إلى بادىء ذي بدء أن الكمنجة طفل في أول عهده بالمقاطع والكلام فهي تلثغ ، وتردد ، وتتعثر ، ولكنها لا تتردد ولا تأبه للعثرات ، بل تضحك ضحك الأطفال مزهوة باكتشافها لذة النطق والبيان ، وإن يكن نطق طفل و بيان طفل. وأحياناً كانت تنطلق انطلاق فرخ الطير من عشه ، وقد اكتسى بالريش واشتد جناحاه ، فألقى بنفسه في خضم اللانهاية ، ولأول مرة تذوق لذة القوة ، ونشوة المدى ، وسحر التسلّط على الهواء . ذاك وقلبه الصغير في خفقان من هول التجربة ومن خوف الفشل ، ثم من غبطة الفوز ولحاجة الشوق إلى فوز أكبر وأبعد .

ما كان باستطاعتي أن أرافق الكمنجة في كل جولاتها ، وأن أفهم كل عباراتها . فقد فاتني منها الكثير إلا أنني أخذت أحس اهتزازاتها في بدني حتى كأن كل قطرة من دمي كان يصلها سلك سري بأصابع ليوناردو وأوتار كمنجته.

مثلما أخذت أحس ما يماثل تلك الاهتزازات في الجو من حوالي. وما عتمت أن شعرت كما لو كان جسدي بكامله آلة موقعة أتم التوقيع فأحياناً أحسني بصراً حاداً لا غير . وأحياناً سمعاً مرهفاً لا غير . وأحياناً أبصر وأسمع وألمس وأشم وأذوق في آن كما لو كانت حواسي الخمس قد انصهرت في حاسة واحدة شاملة كاملة .

حياة تمطت بين فجر الزمان وغسقه راحت تتواثب عليّ مشاهدها من جوف تلك الآلة الجوفاء كلما أمعن القوس وأمعنت أصابع ليوناردو في أوتارها ضماً ولئماً فمن غفوة بيضاء إلى يقظة سوداء ، ومن بهجة راقصة إلى حرقة صاهرة ، ومن طمأنينة تملأ رحاب النفس إلى قلق يقرض نياط القلب . إيمان وشك ، إعياء وراحة ، نصر وهزيمة ، زوابع وعواصف وصواعق وزلازل تتخللها فسحات من السكون الحالم ، والتأمل الهاني ، والأمل الواثق ، والاستقرار المطمئن . وهذه كلها يهيمن عليها حنين لاهب لا يخبو له أوار . حتى لأعجب للكمنجة كيف لا تلتهب في يدي ليوناردو ، وأعجب لليوناردو كيف عاش ما عاش من السنين وذاك الحنين لم يلتهمه بلحمه ودمه وعظامه.

رحت أخشى أن أصاب من كمنجة ليوناردو بمثل ما أصيبت به بهاء . فحاولت غير مرة أن أفلت من سحر اهتزازاتها ولكن بغير جدوى وحانت مني التفاتة إلى وجه ليوناردو وإذا به غير وجه ليوناردو . لقد انتشرت عليه صحابة من النور غيرت علي ملامحه . ففي العينين بريق عجيب يخبو ثم يتلألأ ، وعلى أطراف الشفتين المفتوحتين نصف فتحة بسمة أخاذة تنهل منها شآبيب من الغبطة الوادعة الصافية ، وعلى الجبين ندى نحيف شفاف يلمع كأنه الرذاذ في عين الشمس.

نقلت نظري إلى وجه بهاء وإذا به تطفو عليه سحابة كالتي على وجه ليوناردو ، وإذا بشفي بهاء قد انفتحتا كذلك عن بسمة أخاذة ، ويجبينها قد تندى نظير جبين ليوناردو . وإذا بحاجبيها يرتفعان قليلاً ثم ينخفضان، وبأجفانها ترتعش رعشات خفيفة متوالية . وكأنني لمحت اللحاف على صدرها يختلج صعوداً ونزولاً.

أهما عيناي تخدعاني ، أم أن ما أراه هو حقيقة لا رؤيا ؟ أم هي كمنجة ليوناردو قد أطاحت حواسي فما أدري أفي يقظة أنا أم في منام ؟

فركت عيني بيدي فركاً قوياً ، وقرصت وجني ثلاث قرصات فتألمت . إذن لست في منام . وإذن بهاء تعود الحركة إلى مفاصلها. أجل. أجل ها هي أهدابها الطويلة المقوسة تتحرك وتنفتح أجفانها قليلاً ثم تنطبق . وها هي أصابع يدها اليمنى تنكمش قليلاً ثم تنبسط . وها هو اللحاف فوق صدرها يزداد اختلاجاً بين صعود وهبوط . بل ها أنا أسمع نفساً ضئيلاً وطويلاً يخرج من صدرها ، وأبصر حمرة شفافة تعود إلى وجنتيها ما في ذلك شك . بهاء تسمع وتعي وتتحرك . لا . ما في ذلك شك على الإطلاق.

بلغت الكمنجة نفئة من نفثاتها خلتني أسمع فيها هدهدة النسائم في وادي العذارى ، وأبصر زرقة الماء الزلال في جرن عين الدموع ، وأكرع فيه فأحس عذوبته تمشي في عروقي ، ثم أتسلق الصخر إلى المغارة حيث شهلبة ومهلبة يرقصان على أنغام شبابة ليوناردو ، ثم ينامان ، ثم يفيقان . فكأن الكمنجة انقلبت شبابة . وكأن الغرفة التي نحن فيها تحولت إلى المغارة في وادي العذارى. أفينتهي المشهد أمامي بمثل ما انتهى ذلك المشهد في المغارة ، وتستفيق بهاء مثلما استفاق شهلية ومهلبة؟ ولكنها تستفيق . بل هي قد استفاقت . أما أراها تتململ في فراشها ، ثم تنقلب من ظهرها إلى جنبها الأيمن، ثم من الأيمن إلى الأيسر، ثم ترد اللحاف عنها بكلتا يديها كأنها تستعد للنهوض؟ بلى بلى ومن الحق أن يشهد والدها ما أنا شاهد .

ومن غير أن أستأذن ليوناردو الذي كان في ذهول عني وعن كل ما في الأرض ، ما عدا كمنجته وبهاء ، خرجت من الغرفة بخفة النسيم ورحت أفتش في البيت عن صديقي سليم غير عالم بأية كلمات وأية إشارات أزف إليه البشرى وإذ عثرت عليه قابعاً في زاوية من زوايا ردمة الاستقبال الفسيحة ، ورأسه بين يديه ، ودموعه تترقرق على خديه ، لم أجد ما أقوله أو أفعله خيراً من أن آخذه بيده وأحاول أن أجره وراثي . لكنه ما أسلس الانقياد لي . بل سحب يده من يدي بغضب وقال :

إلى أين ؟)

قلت : « إلى غرفة بهاء)).

فأجاب مصرفاً بأسنانه : « قلتُ لك لا تجربني يا صاحبي. فأنا أضعف من أن أقوى على التجربة . أنه ما أنت فيه وانصرف به عني . وإلا فأنا قاتله لا محالة .))

((لكنه قد رد إليك بهاء .))

(رد إلي بهاء ؟)

(نعم . نعم . لقد أفاقت بهاء .)

ما صدق المسكين كلامي. ولكنه انقطع عن معاندني ومشى معي . وما إن بلغنا الباب حتى أبصرنا بهاء جالسة في فراشها ، ويداها على صدرها، وعيناها الواسعتان شاخصتان إلى ليوناردو الذي ما انفك يعزف ويعزف.

شعرت بصديقي بهتر جسمه الجبار وينتفض كأنه في نوبة من البرداء ، ثم رأيت عينيه تنفتحان دهشة وتتنقلان بسرعة البرق من بهاء إلى ليوناردو ومن ليوناردو إلى بهاء، ورأيت شفتيه ترتجفان وتحاولان الكلام فما تستطيعان. وشعرت به يتحفز للوثوب إلى حيث ابنته. فضغطت على يده ضغطاً قوياً وأشرتُ إليه بالسكوت والجمود ريثما ينتهي ليوناردو من عزفه.

وكانت الكمنجة تترنح كأنها النشوان. ولكن بسلافة ما عرفتها الأرض. فقد راحت أنغامها الصافية إلى أقصى حدود الصفاء تنتشر أشعة وهاجة مؤنسة. ثم تتعالى وتتعالى فلا تقف عند حد ، ثم تتلاشى في سكينة كلها ألحان ، وكلها أسرار ، وكلها سحر .

ما إن سكنت الكمنجة حتى بسطت بهاء ذراعيها نحو ليوناردو وهتفت بصوت يستحيل وصف ما فيه من اللهفة والحنان و الظفر:

((لو– نار– دو!)

فأجابها ليوناردو بصوت فيه مثل ما في صوتها من اللهفة و الحنان و الظفر:

(ها أنذا يا بها !)

وللحال وقعت الكمنجة من يده ، وعلى الأثر وقع هو كذلك متماهلاً إلى الأرض حيث انطوى على ذاته كأنه الثوب وما هي غير لحظة حتى رأينا بهاء تنطوي على نفسها وتهبط إلى الوسادات التي على سريرها.

عندئذ تقدم الوالد ، وقد فارقته الرجفة ، ودنا من سرير ابنته وناداها باسمها فلم تجب . وجس معصمها فإذا لا نبض به ولا حياة ثم تناول يد ليوناردو فإذا بها كذلك بغير حياة . ولكم أدهشني وهزتي أن أراه يضع يد بهاء في يد ليوناردو ثم يكب على الاثنين فيقبلهما، ثم أن أسمعه يتمتم : (ولدي بهاء. ولدي ليوناردو .) ثم أن يلتفت إلي ويقول من غير أن أسمع في صوته أخف أثر لأخفّ غصّه:

((تلاقيا))

على الربوة الخضراء ، في ظل صنوبرة منفردة مسنة ، حجرة فخمة من المرمر النادر وقد حفرت في أعلاها بأحرف بارزة كبيرة كلمة (لقاء) ومن تحتها بأحرف أصغر :

(ليوناردو - بهاء)

وفي التراب ، بين جذور الصنوبرة ، قارورة من المرمر عينه تحوي رماد الكمنجة التي ما باحت بسحرها لغير ليوناردو.

حضن الأم

رشيد سليم الخوري

روى الراوون أن عثروا بمصرٍ
على دَرْجٍ غريب الخط مبهم

فحاول فهمه العلماء لكن
بدا لجماعة العلماء طِلسم

إلى أن حله الشعراء شعراً
ومن بالشعر كالشعراء يفهم؟

وذلك أننه من قبل عيسى
توفي شاعرٌ في الشرق ملهم

أضاع العمر في طلب المعاصي
يحلل ما كتاب الله حرم

فكاد إلى اللظى يُلقى جزاءً
لما من سيء الأعمال قدم

ولكن بره الأبوين غطى
مساوئه فخُلصَ من جهنم

وجازاه الإله جزاء عبدٍ
تقيٍ حسب ما في الكتب علم

فنام بحضن ابراهيم لكن
قبيل الفجر شاعرنا تبرم

وقام لربه يشكو ويبكي
بكاءً صيَّر الفردوس مأتم

فهدأ روعه وحنا عليه
وطيَّبَ قلبه بحنانه الجم

ووسَّده يديه وركبتيه
ومال عليه بالتقبيل والضم

وقال لعبدِهِ، داود: رنّمْ
و لهذا البُلبُل الباكي فرنم

فنام بحضنه الأبوي حيناً
وعاد يُساقط العبرات عندم

إلى أن ضجَّ أهل الخلد غيظاً
وصاح الله من غضبٍ إلى كم

أُطيق تذمراً من عبد سوءٍ
يُجرَّعُ كوثراً، فيقول: علقم!

تَظلَّمَ في الثرى من غير ظُلمٍ
وحتى في النعيم، معي تَظَلَّم!

أرى الشعراء جازوا الحد إني
أكاد لخلقيَ الشعراء أندم

علامَ بكاك ياهذا وماذا
دهاك فلاتني تشكو.. تكلم

أصفحي عنك قد أبكاك أم ما
جزيت به من الإحسان أم .. أم؟

فصاح: العفو يامولاي من لي
سواك ومن سوى الرحمن يرحم؟

أتيتك راجياً نقلي لحضنٍ
أحب إليَّ من هذا وأكرم

لحضنٍ طالما قد نمت فيه
قرير العين بين الضم والشم

أما ألقيت رأسك فوق صدرٍ حنون خافقٍ بمحبة الأم؟

فدعني من نعيم الخلد إني نعيمي بي ذاك الصدر والفم

تُرَبّتني كعادتها برفقٍ وتنشد: نم حبيبي بالهنا نم

فأصغى سيد الأكوان لطفاً لشكوى شاعر الغبراء واهتم

وقال لنفسه: هذا محال أيعلم شاعرٌ ما لست أعلم!

أينعم خاطئٌ في الأرض قبلي بما أنا لست في الفردوس أنعم؟

لأكتشفنَّ هذا السر يوماً ولو كلفت أن أشقى وأعدم

وكانت ليلة وإذا صبيٌّ صغيرٌ نائمٌ في حضن مريم

الطائر الطائه

أحمد زكي أبو شادي

أَيُّهَا الطَّائِرُ عَنْ وَكْرِي الحَبِيبِ ... أَيُّهَا التَّائِهُ فِي لَيْلِ الغَرِيبِ

أَنَا فِي بُعْدِكَ فِي سُكْرٍ وَتِيهِ ... شَدَّ مَا أَلْقَاهُ مِنْ قَلْبِي السَّفِيهِ

تَظْلِمُ الدُّنْيَا لِعَيْنِي حِينَ عَيْنِي ... تَخْطَفُ الأَضْوَاءُ مِنْ لَوْنٍ وَلَوْنِ

وَتَرَى فِي بُعْدِكَ اللَّذَّاتِ وَهْمًا ... بَعْدَمَا كَانَتْ تَرَى الأَوْهَامَ نِعْمَى

أَيُّ سِحْرٍ يَا حَبِيبِي حَالَ حِسِّي ... فَنَسِيتُ الكَوْنَ بَلْ قَلْبِي وَنَفْسِي

أَسْأَلُ الغُفْرَانَ مَا نَفْسِي إِذَا مَا ... أَصْبَحَ الكَوْنُ شِتَاءً وَظَلَامًا

أَيُّهَا الطَّائِرُ مَنْ لِي بِدَلِيلٍ ... يَنْقُلُ الرُّوحَ إِلَى الرُّوحِ الجَمِيلِ

أَنَا لَنْ أَنْسَاكَ مَهْمَا غِبْتَ عَنِّي ... تَوَامِي بَلْ مُلْتَقَى دِينِي وَفَنِّي

طُفْتُ بِالرُّوحِ بِدُنْيَايَ جَمِيعًا ... فَإِذَا بِي عُدْتُ مَكْلُومًا صَرِيعًا

أَيُّ دَاجٍ غِبْتَ فِيهِ يَا حَبِيبِي ... غَابَ عَنِّي الفَوْرُ وَالرَّقِيبُ

حِينَمَا لَمْ تَخْلُقِ الدُّنْيَا لِعِشْقِي ... حِينَمَا لَمْ تَحْجُبِ الأُخْرَى لِشَوْقِي

كَيْفَ حَجَبْتَ حِسِّي وَخَيَالِي ... وَأَنَا الطَّائِرُ فِي دُنْيَا الحَلَالِ

أَتُرَى أَبْدَعْتَ دُنْيَا مِنْ خَيَالِكَ ... سَاكِنًا فِيهَا ضَمِنِينَا بِجَمَالِكَ

هَكَذَا الأَرْبَابُ عُشَّاقُ الخَفَاءِ ... وَالبَرَايَا فِي دُعَاءٍ وَشَقَاءِ

سَأَنْجِزُ لِي لَحْظَةً أَحْيَا بِهَا ... كُلُّ نَفْسٍ بَصَّةٌ مِنْ رَبِّهَا

أَوْ فِرَاقُكَ مُهْجَتِي بَيْنَ اشْتِعَالِ ... وَهْيَ تَفْنَى فِي تَضَاعِيفِ اللَّيَالِي

الدمعة الخرساء

إليا أبو ماضي

سَمِعَت عَويلَ النائِحاتِ عَشِيَّةً ... في الحَيِّ يَبتَعيثُ الأَسى وَيُثيرُ

يَبكَينَ في جُنحِ الظَلامِ صَبِيَّةً ... إِنَّ البُكاءَ عَلى الشَبابِ مَريرُ

فَتَجَهَّمَت وَتَلَفَّتَت مُرتاعَةً ... كَالظَبيِ أَيقَنَ أَنَّهُ مَأسورُ

وَتَحَيَّرَت في مُقلَتَيها دَمعَةٌ ... خَرساءُ لا تَهمي وَلَيسَ تَغورُ

فَكَأَنَّها بَطَلٌ تَكَنَّفَهُ العِدى ... بِسُيوفِهِم وَحُسامُهُ مَكسورُ

وَجَمَت فَأَمسى كُلُّ شَيءٍ واجِماً ... النور وَالأَظلال وَالدَيجورُ

الكَونُ أَجمَعُ ذاهِلٌ لِذُهولِها ... حَتّى كَأَنَّ الأَرضَ لَيسَ تَدورُ

لا شَيءَ مِمّا حَولَنا وَأَمامَنا ... حَسَنٌ لَدَيها وَالجَمالُ كَثيرُ

سَكَتَ الغَديرُ كَأَنَّما اِلتَحَفَ الثَرى ... وَسَها النَسيمُ كَأَنَّهُ مَذعورُ

وَكَأَنَّما الفَلَكُ المُنَوَّرُ بَلقَعٌ ... وَالأَنجُمُ الزَهراءُ فيهِ قُبورُ

كانَت تُمازِحُني وَتَضحَك فَاِنتَهى ... دَورُ المِزاحِ فَضِحكَها تَفكيرُ

قالَت وَقَد سَلَخَ اِبتِسامَتَها الأَسى ... صَدَقَ الَّذي قالَ الحَياةُ غُرورُ

أَكَذا نَموت وَتَنقَضي أَحلامُنا ... في لَحظَة وَإِلى التُرابِ نَصيرُ

وَتَموجُ ديدانُ الثَرى في أَكبُدٍ ... كانَت تَموجُ بِها المُنى وَتَمورُ

خَيرٌ إِذَن مِنّا الأُلى لَم يولَدوا ... وَمِنَ الأَنامِ جَلامِد وَصُخورُ

وَمِنَ العُيونِ مَكاحِل وَمَراوِدٌ ... وَمِنَ الشِفاهِ مَساحِق وَذُرورُ

وَمِنَ القُلوبِ الخافِقاتِ صَبابَةً ... قَصَبٌ لِوَقعِ الريحِ فيهِ صَفيرُ

وَتَوَقَّفَت فَشَعَرتُ بَعدَ حَديثِها ... أَنَّ الوُجودَ مُشَوَّشٌ مَبتورُ

الصَيفُ يَنفُثُ حَرَّه مِن حَولِنا ... وَأَنا أُحِسُّ كَأَنَّني مَقرورُ

ساقَت إِلى قَلبي الشُكوكَ فَنَغَّصَت ... لَيلي وَلَيسَ مَعَ الشُكوكِ سُرورُ

وَخَشيتُ أَن يَغدو مَعَ الرَيبِ الهَوى ... كَالرَسمِ لا عِطر وَفيهِ زُهورُ

وَكَدُميَةِ المَثّالِ حُسنٌ رائِعٌ ... مِلءُ العُيون وَلَيسَ ثَمَّ شُعورُ

فَأَجَبتُها لِتَكُن لِديدانِ الثَرى ... أَجسامُنا إِنَّ الجُسومَ قُشورُ

لا تَجزَعي فَالمَوتُ لَيسَ يَضيرُنا ... فَلَنا إِيابٌ بَعدَه وَنُشورُ

إِنّا سَنَبقى بَعدَ أَن يَمضي الوَرى ... وَيَزولُ هَذا العالَمُ المَنظورُ

فَالحُبُّ نورٌ خالِدٌ مُتَجَدِّدٌ ... لا يَنطَوي إِلّا لِيَسطَعُ نورُ

وَبَنو الهَوى أَحلامُهُم وَرُؤاهُمُ ... لا أَعيُن وَمَراشِف وَنُحورُ

فَإِذا طَوَتنا الأَرضُ عَن أَزهارِها ... وَخَلا الدُجى مِنّا وَفيهِ بُدورُ

فَسَتَرجُعينَ خَميلَةً مِعطارَةً ... أَنا في ذُراها بُلبُلٌ مَسحورُ

يَشدو لَها وَيَطيرُ في جَنَباتِها ... فَتَهِشُّ إِذ يَشدو وَحينَ يَطيرُ

أَو جَدوَلاً مُتَرَقرِقاً مُتَرَنِّماً ... أَنا فيهِ مَوجٌ ضاحِك وَخَريرُ

أَو تَرجِعينَ فَراشَةً خَطّارَةً ... أَنا في جَناحَيها الضُحى المَوشورُ

أَو نَسمَةً أَنا هَمسُها وَحَفيفُها ... أَبَداً تُطَوِّفُ في الرُبى وَتَدورُ

تَغشى الخَمائِلَ في الصَباحِ بَليلَةً ... وَتَأوبُ حينَ تَأوب وَهيَ عَبيرُ

أَو تَلتَقي عِندَ الكَثيبِ عَلى رِضىً ... وَقَناعَةٍ صَفصافَة وَغَديرُ

تَمتَدُّ فيه وَفي ثَراهُ عُروقُها ... وَيَسيلُ تَحتَ فُروعِها وَيَسيرُ

وَيَغوصُ فيهِ خَيالُها فَيَلُفُّهُ ... وَيَشِفُّ فَهوَ المُنطَوي المَنثورُ

يَأوي إِذا اِشتَدَّ الهَجيرُ إِلَيهِما ... الناسِكانِ الظَبي وَالعُصفورُ

لَهُما سَكينَتُها وَوارِفُ ظِلِّها ... وَالماءُ إِن عَطِشا لَدَيهِ وَفيرُ

أُعجوبَتانِ زَبَرجَدٌ مُتَهَدِّلٌ ... نامٍ تَدَفَّقَ تَحتَهُ البَلّورُ

لا الصُبحُ بَينَهُما يَحول وَلا الدُجى ... فَكِلاهُما بِكِلَيهِما مَغمورُ

تَتَعاقَبُ الأَيّام وَهيَ نَضيرَةٌ ... مُخضَرَّةُ الأَوراق وَهوَ نُمَيرُ

فَالدَهرُ أَجمَعَهُ لَدَيها غِبطَةٌ ... وَالدَهرُ أَجمَعَهُ لَدَيهِ حُبورُ

فَتَبَسَّمَت وَبَدا الرِضى في وَجهِها ... إِذ راقَها التَمثيل وَالصَويرُ

عالَجتُها بِالوَهمِ فَهيَ قَريرَةٌ ... وَلَكَم أَفادَ الموجَعَ التَخديرُ

ثُمَّ اِفتَرَقنا ضاحِكَينِ إِلى غَدٍ ... وَالشُهبُ تَهمِسُ فَوقَنا وَتُشيرُ

هِيَ كَالمُسافِرِ آبَ بَعدَ مَشَقَّةٍ ... وَأَنا كَأَنّي قائِدٌ مَنصورُ

لَكِنَّني لَمّا أَوَيتُ لِمَضجَعي ... خَشُنَ الفِراشُ عَلَي وَهوَ وَثيرُ

وَإِذا سِراجي قَد وَهَت وَتَلَجلَجَت ... أَنفاسُهُ فَكَأَنَّهُ المَصدورُ

وَأَجَلتُ طَرفي في الكِتابِ فَلاحَ لي ... كَالرَسمِ مَطموسا وَفيهِ سُطورُ

وَشَرِبتُ بِنتَ الكَرمِ أَحسَبُ راحَتي ... فيها فَطاشَ الظَن وَالتَقديرُ

فَكَأَنَّني فُلكٌ وَهَتَ أَمراسُها ... وَالبَحرُ يَطغى حَولَها وَيَثورُ

سَلَبَ الفُؤادَ رَواه وَالجَفنَ الكَرى ... هَمٌّ عَرا فَكِلاهُما مَوتورُ

حامَت عَلى روحي الشُكوكُ كَأَنَّها ... وَكَأَنَّهُنَّ فَريسَة وَصُقورُ

وَلَقَد لَجَأتُ إِلى الرَجاءِ فَعَقَّني ... أَمّا الخَيالُ فَخائِبٌ مَدحورُ

يا لَيلُ أَينَ النورُ إِنّي تائِهٌ ... مُر يَنبَثِق أَم لَيسَ عِندَكَ نورُ

أَكَذا نَموت وَتَنقَضي أَحلامُنا ... في لَحظَة وَإِلى التُرابِ نَصيرُ

خَيرٌ إِذَن مِنّا الأُلى لَم يولَدوا ... وَمِنَ الأَنامِ جَنادِل وَصُخورُ

PAPER CODE: ARB-DC-MJ-702
PAPER NAME: Modern Arabic Prose and Poetry

الحلم الرائع

نجيب الكيلاني

كلما نظرت إلى وجهه المستطيل، وعينيه اللتين تومضان بالطيبة الحزينة، تذكرت طفلاً يتيما كان يدرج في قريتنا الصغيرة منذ عشرين عاماً، هكذا كان (وليد) حينما قابلته في العام الماضي، وهو اليوم كالأمس تماما ، رجل ذو شارب أسود جميل، وأنف مستقيم شامخ، يظل شموخه مسحة من استسلام وألم دفين، والغريب أن ضحكته كانت تجلجل في المساء وكان قلبه الطيب لا يحمل هما ، ولا تثقل روحه ذكريات تعسه، لكننى كنت أخاف أن تمتد ضحكته المجلجلة، إذ سرعان ما تمتلئ عيناه بالدموع، ويوشك أن يبكى، إن هناك خيطاً رفيعا يفصل بين الضحك والبكاء لدى هذا الشباب الذي يذكرنى وجهه بوجه طفل يتيم في قريتنا النائية .

ووليد يعيش وحيداً في بيت ملحق بإحدى مدارس الساحل في إمارة من إمارات الخليج العربي، ويحاول جاهداً أن يمتلئ هذا البيت بالأصدقاء في أوقات الفراغ، وكأنه يخاف أن يجلس وحيداً، فالوحدة كما يقول دائماً : تمتلئ بالأشباح والهواجس المحزنة، والذكريات المرعبة.

وللخريف على شاطئ الخليج نكهة حلوة وخاصة في المساء عندما يستدير القمر ، وتصفو السماء ، وتلامس الوجوه نسمات باردة منعشة .. مرة كنت معه . وسيارته تقبع عن قرب في العتمة الضاربة، ولا يشوب الصمت سوى همسات البحر وتكسر الموج لدى الشاطئ المنبسط وفجأة قال وليد :

-(البحر يمتد بلا نهاية . . انظر .. تصور أنك لا تعرف شيئًا عن علم الجغرافيا . . عندئذ تسمو روحك فى عالم غامض .. ساحر . جذاب لا حدود .. لعنة الله على المعرفة .. إنها تذكرني دائما بأن هذه الأمواج حبيسة .. ولها نهاية ... .)

وتنهد في حسرة وقال :

- هكذا كان حبي .. في البداية عشت في عالم سحرى لا نهائي من السعادة والنشوة .. ولم يخطر ببالى قط أن هذه المتعة الكبرى يمكن أن تنتهى .. حسنا . أنت تريد أن تعرف . . كان حلماً رائعاً .

وأشعل وليد سجارة، ونفخ دخانها صوب البحر :

- كانت (حميدة) جميلة .. ساذجة .. لم يتعد تعليمها المرحلة المتوسطة .. أتذكرها الآن وهى تئب فى الترام) بثوبها المدرسي الأزرق، وابتسامتها .. الحلوة .. يا إلهي .. كنت أتبعها حتى تدخل مدرستها .. ثم أعود إلى مقر

عملى كمدرس في مدرسة قريبة . ويوم أن استطعت الحصول على إذن من أهلها لكي أعطيها بعض الدروس الخصوصية في الرياضيات .. غمرتني سعادة كبرى ... وقضيت في هذه الأيام أسعد لحظات عمرى .. ثم تزوجنا..

((لا أكتمك أنها في البداية سببت لى كثيراً من المتاعب .. فهي تحب الذهاب إلى السينما، ولا تكاد تمر ليلة إلا وتفكر في زيارة إحدى صديقاتها، وهى تعشق أشياء كثيرة، وتتشبث بها كطفلة عنيدة، وتصر إصراراً جازماً عليها ، فإذا ما استحوذت عليها سرعان ما تزهد فيها، وترمى بها في خزانة المهملات، فلم يكن غريبا أن يكون لديها عشرات من قطع الملابس والنظارات والأحذية والقصص العاطفية، وكتالوجات الصور .. وأنواع عديدة من رديوهات الترانزستور، وتوكات الشعر والبروشات وكانت طفولتها وسذاجتها وصدق عواطفها تشدني إليها أكثر ... كانت تملأ حياتي وقلبي .. حتى شعبها ومطالبها الكثيرة وإلحاحها المستمر، لم يكن أى منها يثير ثائرتي، أو يوقظ غضبي .. اعذرني فإني كنت أعتقد أن استجابتي لمطالبها لذة أخرى من لذات الحب .. عندما يحب الإنسان حبا حقيقيا، فإن كثيراً من الأشياء تتغير مدلولاتها وتفسيراتها . . . .))

توقف وليد عن الحديث .. ثم هرول إلى سيارته، وعاد بعد دقائق وفي يديه فنجالين من القهوة الساخنة .. أعطاني واحداً، ثم أخذ يرتشف قدحه في هدوء وتفكير . ثم قال ويده ترتجف :

- (ثم حدث شيء .. اعتقلت بسبب رأى سياسي .. لم تكن هذه المرة الأولى .. أجل لكنها كانت المرة الأولى بعد زواجي كانت (حميدة)تصرخ وتبكى وتشد شعرها .. وتتشبث بثيابي ... الحقيقة أن الدموع المكتوبة أخرستنى . لكني استطعت في النهاية أن أخلص نفسى منها ، قبل أن ينتزعونى عنوة وتمتمت في رعشة : سأعود قريبا يا حبيبتي .. ولن يعكر صفونا شيء آخر في المستقبل).

ومضيت .. لكنى لم أكن أرى أمامي وأنا أسير وسط الشرطة إلا دموعها الغالية، وعشت أيامى وراء الأسوار، وأنا أسطر لها كل ساعة - في الخيال - رسالة طويلة مليئة بشتى العواطف المتوهجة وأشعار الشوق الملتهب، وفلسفة المحبين.. وكلمات كثيرة عن الوطن . والواجب المقدس .. وشرف الإنسان .. أقول كانت كلها رسائل يدبجها خيالي، ولم تر الورق قط، حيث لم يصرحبذلك .. ثم عدت بعد عام ونصف .. إنني الآن أقول لك ببساطة .. عام ونصف .. ولو تعلم أن كل لحظة مرت على كانت مشحونة بآلاف الانفعالات والدموع والتمرد الداخلي والحنق .. لو تعلم ذلك لأدركت أن هذه الفترة كانت دهراً طويلاً خلاصته الجوع والحرمان والتمزق .. وهرولت إليها في فرح سبياني :

- (حميدة) حبيبتي . . هأنا أعود إليك .. إنني لا أكاد أصدق ... إلى يا أغلى من حياتي . . يا أملى الذي عشت به وله . . .)

وكانت ليلة اللقاء رائعة .. من ليالى العمر الفريدة .. على الرغم من أنها كانت مأخوذة، تضحك وتبكي، وتثرثر بلا تحفظ ، وتتصرف تصرفات مضحكة ، وتأتى بالفاكهة ، ثم تتبعها بالطعام، وصب القهوة التي أعشقها بينما لم أزل أتناول (الشوربة) مع ذلك فقد كنت أشعر بسعادة بالغة . . ما أحلى اللقاء بعد الفراق المرير ... شيء واحد المنى، وحز في نفسي، إذ سمعتها بعد أن انتصف الليل وهي ممددة إلى جوارى ويداها تحت رأسها ، سمعتها تقول :

- (أليس من المخجل أن تواجه الناس غدا؟؟) .

قلت في دهشة

- (كيف؟؟)

- (إن دخول السجن لا يشرف أحداً . .. .)

قلت في دهشة :

- (أنا لا أفهم ما ترمين إليه ، إنني لم أقتل أو أسرق ....

- (السجن عار .. عار كبير) .

جلست في سريري ممتعضا ، قلت :

- يجب أن تفهى يا عزيزتي أنه شرف .. شرف كبير .. وأنا لم أرتكب جرماً بالمعنى الصحيح .. كان لي رأى وكتبته)

أدارت ظهرها، وغمغمت في تأفف :

- (كل ما أعلمه أنك تركتنى أعانى الخوف والحرمان والأرق. من أنت حتى تتحدى الطوفان ؟؟) .

وهمست وأنا أربت على كتفها :

- دعى هذا الأمر يا حبيبتي .. فلسوف تدركين الحقيقة في يوم من الأيام ... .

وذهلت إذ رأيتها تبكى ويرتفع نحيبها، وتدق رأسها في هستيرية وتصرخ :

- لم يقل أحد كلامًا كالذى تقوله .. كانوا يضحكون ويسخرون . . ويظهرون الشماتة والواقحة) .

ثم استدارت نحوى مرة أخرى وقالت :

- (وبعد التجربة المريرة ملت إلى رأيهم .. كان يجب ألا تفكر في شي سوى عملك وبيتك، وليذهب كل شيء بعد ذلك إلى الجحيم.. إن الوطن الذى تتحدث عنه لم يرسل أحداً إلى ليلة العيد ليقول كل عام وأنت بخير يا حميدة .. لم يكن يزورني إلا رجل من رجال الاستخبارات).

ثم تنهدت قائلة : وكان يعدني كل مرة بأنك سوف يفرج عنك في الأسبوع القادم، كل مرة كان يقول ذلك .. أتفهم ؟؟ وكنت أقبل يديه ورجليه من أجلك، كنت أريدك بأي ثمن .. ولم يرد على ذهنى كلمة الوطن .. الجوعى والمجرومون يفكرون في أشياء غير تلك التي يفكر فيها المتخمون .. ويرتكبون حماقات محزنة) أدركت على التو أن زوجتى تعانى أزمة نفسية شديدة، إن الحزن المكبوت طوال الأشهر الثمانية عشرة يتفجر . . يقذف بالنقمة والرفض والاحتجاج دونما تعقل أو رحمة .. ولا شك أن الزمن كفيل بأن يسمح على جراح زوجتي، ويداوى أساها، وما دمنا معاً فكل ذيول العناء القديم مالها إلى زوال ...

- نامى يا حبيبتي .. فالإنسان لا يكون إنسانًا إلا لأنه شجاع حر ويمد يده للآخرين .. والوطن تضحية وحب، مهما تنوعت السبل واختلفت الآراء . ...

قالت وهي تجفف دموعها :

- (وأنا لا أرى أمامى إلا الليالى السوداء الطويلة .. وأشباحالخوف والذل والضياع).

وكان لا بد أن أجرى بعض المكاتبات لعودتي إلى عملي، وتم كل شيء في اليوم التالي بأقصى سرعة، وقال لي أحد رجال الاستخبارات :

- (لقد عفونا عنك لتبدأ حياة جديدة .. إن زوجتك عاقلة وجميلة).

ورنت من خلف ظهرى ضحكة ساخرة، المتنى أشد الألم، فالتفت خلفى ، فوجدت رجلاً يقول :

- أهم ما في زوجته أنها خلصت نفسها من هوس المبادئ

لكأنما انغرس فى صدرى خنجر مسموم .. وعدت إلى البيت حزيناً مهمومًا، وتلطخ كل شيء أمامى بالسواد ولعبت الهواجس برأسي، ما أبشع الشك !! إن السجن بعذابه وحرمانه أهون من ذلك بكثير . . ولكن ماذا أفعل؟؟ .

في اليوم التالي تلقيت عديداً من برقيات التهنئة، وبعض الخطابات، أمسكت بأحد الخطايات، وأنا لا أكاد أصدق :

عزيزى وليد .. كانت زوجتك تلعب لعبة قذرة مع رجل من رجال الاستخبارات المهم أنها نجحت .. مبروك عليك).

فاعل خير

لم يعد لدى ما أقوله ؟؟ تم الطلاق .. وهجرت المدينة إلى القرى .. ثم هجرت القرى إلى هنا .. وسمعت أخيراً أنها تزوجت وأنجبت .. بالطبع لم تتزوج من رجل الاستخبارات .

نحن طائفة من مشوهى الحرب.. الصلحاء هم بلهاء زماننا، والعابثون هم ملوك ليلة .. كان حبى لها لحظات ثم مات .. كما ستموت أنت وكما سأموت أنا ، أو كما سيموت رجل الاستخبارات .. الحب المعلق بفرد محدود وفان، أما حب الله فهو خالد ؛ لأنه متعلق بخالد .

آه . نسيت أن أقول لك .. إنها قبل أن تتزوج أرسلت لها بالعودة . . كان شيئًا مضحكاً .. ألست معي في أن الموتى لا يعودون للحياة مرة ثانية في حياتنا تلك ؟؟ .

قلت وأنا أهز رأسي في أسى :

- حينما نوارى الموتى التراب، فلا ندفن معهم كل شيء ... هناك أشياء أخرى يفوح عطرها لسنين طويلة، ولا يحجبها الموت أو النسيان) .

ضحك وقال :

- (أحد الصوفية يقول : ما أحببت شيئًا إلا كنت له عبداً، وهو سبحانه لا يحب أن تكون لغيره عبدا) .

في القطار

محمود تيمور

صباح ناصع الجبين يجلي عن القلب الحزين ظلماته، ويرد للشيخ شبابه، ونسيم عليل ينعش الأفئدة، ويسري عن النفس همومها، وفي الحديقة تتمايل الأشجار يمنة ويسرة كأنها ترقص لقدوم الصباح، والناس تسير في الطريق وقد دبت في نفوسهم حرارة العمل، وأنا مكتئب النفس أنظر من النافذة لجمال الطبيعة، وأسائل نفسي عن سر اكتئابها فلا أهتدي لشيء.

تناولت ديوان موسيه وحاولت القراءة فلم أفلح، فألقيت به على الخوان، وجلست على مقعد، واستسلمت للتفكير كأني فريسة بين مخالب الدهر.

مكثت حينًا أفكر، ثم نهضت واقفًا وتناولت عصاي وغادرت منزلي وسرت وأنا لا أعلم إلى أي مكان تقودني قدماي، إلى أن وصلت إلى محطة باب الحديد، وهناك وقفت مفكرًا، ثم اهتديت للسفر ترويحًا للنفس، وابتعت تذكرة — درجة ثانية — وركبت القطار للضيعة لأقضي فيها نهاري بأكمله.

جلست في إحدى غرف عربات القطار بجوار النافذة، ولم يكن بها أحد سواي، وما لبثت في مكاني قليلًا حتى سمعت صوت بائع الجرائد يطن في أذني: «وادي النيل، الأهرام، المقطم»، فابتعت إحداها وهممت بالقراءة، وإذا بباب الغرفة قد انفتح ودخل شيخ من المعممين، أسمر اللون طويل القامة نحيف القوام كث اللحية، له عينان أقفل أجفانهما الكسل، فكأنه لم يستيقظ من نومه بعد، وجلس الأستاذ غير بعيد عني، وخلع مركوبه الأحمر قبل أن يتربع على المقعد، ثم بصق على الأرض ثلاثًا ماسحًا شفتيه بمنديل أحمر يصلح أن يكون غطاءً لطفل صغير. ثم أخرج من جيبه مسبحة ذات مائة حبة وحبة، وجعل يردد اسم الله والنبي والصحابة والأولياء والصالحين. فحولت نظري عنه فإذا بي أرى في الغرفة شابًّا لا أدري من أين دخل علينا، ولعل اشتغالي برؤية الأستاذ منعني أن أرى الشاب ساعة دخوله.

نظرت إلى الفتى وتبادر لذهني أنه طالب ريفي انتهى من تأدية امتحانه وهو يعود إلى ضيعته ليقضي إجازته بين أهله وقومه. نظر إليَّ الشاب كما نظرت إليه، ثم أخرج من محفظته رواية من روايات مسامرات الشعب، وهمَّ بالقراءة بعد أن حول نظره عني وعن الأستاذ، ونظرت للساعة راجيًا أن يتحرك القطار قبل أن يوافينا مسافر رابع، فإذا بأفندي وضاح الطلعة حسن الهندام دخل غرفتنا وهو يتبختر في مشيته، ويردد أنشودة طالما سمعتها من باعة الفجل والترمس. جلس الأفندي وهو يبتسم واضعًا رجلًا على رجل بعد أن قرأنا السلام فرددناه رد الغريب على الغريب.

وساد السكون في الغرفة؛ والتلميذ يقرأ روايته، والأستاذ يسبح وهو غائب عن الوجود، والأفندي ينظر لملابسه طورًا وللمسافرين تارة أخرى، وأنا أقرأ وادي النيل منتظرًا أن يتحرك القطار قبل أن يوافينا مسافر خامس.

مكثنا هنيهة لا نتكلم كأنا ننتظر قدوم أحد، فانفتح باب الغرفة ودخل شيخ يبلغ الستين، أحمر الوجه براق العينين، يدل لون بشرته على أنه شركسي الأصل، وكان ممسكًا مظلة أكل الدهر عليها وشرب، أما حافة طربوشه فكانت تصل إلى أطراف أذنيه، وجلس أمامي وهو يتفرس في وجوه رفقائه المسافرين كأنه يسألهم من أين هم قادمون، وإلى أين هم ذاهبون. ثم سمعنا صفير القطارة تنبئ الناس بالمسير، وتحرك القطار بعد قليل يقلُّ من فيه إلى حيث هم قاصدون.

سافر القطار ونحن جلوس لا ننبس ببنت شفة، كأنما على رءوسنا الطير، حتى اقترب من محطة شبرا، فإذا بالشركسي يحملق فيَّ، ثم قال موجهًا كلامه إليَّ: هل من أخبار جديدة يا أفندي؟

فقلت له وأنا ممسك الجريدة بيدي: ليس في أخبار اليوم ما يستلفت النظر، اللهم إلا خبر اهتمام وزارة المعارف بتعميم التعليم ومحاربة الأمية.

ولم يمهلني الرجل أن أتم كلامي؛ لأنه اختطف الجريدة من يدي دون أن يستأذنني، وابتدأ بقراءة ما يقع تحت عينيه، ولم يدهشني ما فعل؛ لأني أعلم الناس بحدة الشراكسة، وبعد قليل وصل القطار محطة شبرا، وصعد منها لغرفتنا أحد عمد القليوبية، وهو رجل ضخم الجثة كبير الشارب أفطس الأنف، له وجه به آثار الجدري، تظهر عليه مظاهر القوة والجهل. جلس العمدة بجواري بعد أن قرأ سورة الفاتحة وصلى على النبي، ثم سار القطار قاصدًا قليوب.

مكث الشركسي قليلًا يقرأ الجريدة، ثم طواها وألقى بها على الأرض وهو يحرق الأرم وقال: يريدون تعميم التعليم ومحاربة الأمية حتى يرتقي الفلاح إلى مصاف أسياده، وقد جهلوا أنهم يجنون جناية كبرى.

فالتقطتُ الجريدة من الأرض وقلت: وأي جناية؟

– إنك ما زلت شابًّا لا تعرف العلاج الناجع لتربية الفلاح.

– وأي علاج تقصد؟ وهل من علاج أنجع من التعليم؟

فقطب الشركسي حاجبيه وقال بلهجة الغاضب: هناك علاج آخر.

– وما هو؟

فصاح بملء فيه صيحة أفاق لها الأستاذ من نومه، وقال: السوط؛ إن السوط لا يكلف الحكومة شيئًا، أما التعليم فيتطلب أموالًا طائلة، ولا تنسَ أن الفلاح لا يذعن إلا للضرب؛ لأنه اعتاده من المهد إلى اللحد.

وأردت أن أجيب الشركسي، ولكن العمدة — حفظه الله — كفاني مئونة الرد، فقال للشركسي وهو يبتسم ابتسامة صفراء: صدقت يا بيه صدقت، ولو كنت تسكن الضياع مثلنا لقلت أكثر من ذلك. إننا نعاني مع الفلاح ما نعاني؛ لنكبح جماحه، ونمنعه عن ارتكاب الجرائم.

فنظر إليه الشركسي نظرة ارتياب وقال: حضرتكم تسكنون الأرياف؟

– أنا مولود بها يا بيه.

– ما شاء الله.

جرى هذا الحديث والأستاذ يغط في نومه، والأفندي ذو الهندام الحسن ينظر لملابسه ثم ينظر لنا ويضحك، أما التلميذ فكانت تظهر على وجهه سيما الاشمئزاز، ولقد هم بالكلام مرارًا فلم يمنعه إلا حياؤه وصغر سنه، ولم أطق سكوتًا على ما فاه به الشركسي، فقلت له: إن الفلاح يا بيه إنسان مثلنا، وحرام أن لا يحسن الإنسان معاملة أخيه الإنسان.

فالتفت إليَّ العمدة كأني وجهت إليه الكلام، وقال: أنا أعلم الناس بالفلاح، ولي الشرف أن أكون عمدة في بلد به ألف رجل، وإن شئتَّ أن تقف على شئون الفلاح أجِبْك. إن الفلاح يا حضرة الأفندي لا يفلح معه إلا الضرب، ولقد صدق البك فيما قال (وأشار بيده إلى الشركسي).

فقال الشركسي وهو يبتسم ابتسامة الساخر: ولا ينبئك مثل خبير.

فاستشاط التلميذ غضبًا، ولم يطق السكوت، فقال وهو يرتجف: الفلاح يا حضرة العمدة ...

فقاطعه العمدة قائلًا: قل «يا سعادة البك»؛ لأني حزت الرتبة الثانية منذ عشرين سنة.

فقال التلميذ: الفلاح يا حضرة العمدة لا يذعن لأوامركم إلا بالضرب لأنكم لم تعودوه غير ذلك، فلو كنتم أحسنتم صنيعكم معه لكنتم وجدتم فيه أخًا يتكاتف معكم ويعاونكم، ولكنكم مع الأسف أسأتم إليه فعمد إلى الإضرار بكم تخلصًا من إساءتكم، وإنه ليدهشني أن تكون فلاحًا وتنحي باللائمة على إخوانك الفلاحين!

فهز العمدة رأسه ونظر للشركسي وقال: هذه هي نتائج التعليم.

فقال الشركسي: نام وقام فوجد نفسه قائم مقام.

أما الأفندي ذو الهندام الحسن، فإنه قهقه ضاحكًا وصفق بيديه، وقال للتلميذ: برافو يا أفندي، برافو برافو.

فنظر إليه الشركسي، وقد انتفخت أوداجه، وتعسر عليه التنفس، وقال: ومن تكون أنت؟

– ابن الحظ والأنس يا أنس.

وضحك عدة ضحكات متواليات.

فلم يبق في قوس الشركسي منزع، فصاح وهو يبصق على الأرض طورًا، وعلى جبة الأستاذ وعلى حذاء العمدة تارة: أدبسيس، بس فلاح.

ثم سكت وسكت الحاضرون، وأوشكت أن تهدأ العاصفة لولا أن التفت العمدة للأستاذ، وقال: أنت خير الحاكمين يا سيدنا، فاحكم لنا في هذه القضية.

فهز الأستاذ رأسه وتنحنح وبصق على الأرض، وقال: وما هي القضية لأحكم فيها بإذن الله — جل وعلا؟

هل التعليم أفيد للفلاح أم الضرب؟

فقال الأستاذ: بسم الله الرحمن الرحيم إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا، قال النبي — عليه الصلاة والسلام: «لا تعلموا أولاد السفلة العلم.»

وعاد الأستاذ إلى خموله، وأطبق أجفانه مستسلمًا للذهول. فضحك التلميذ وهو يقول: حرام عليك يا أستاذ. إن بين الغني والفقير من هو على خلق عظيم، كما أن بينهم من هو في الدرك الأسفل.

فأفاق الأستاذ من غشيته، وقال: واحسرتاه! إنكم من يوم ما تعلمتم الرطان فسدت عليكم أخلاقكم، ونسيتم أوامر دينكم، ومنكم من تبجح وبغى واستكبر وأنكر وجود الخالق.

فصاح الشركسي والعمدة: «لك الله يا أستاذ.» وقال الشركسي: كان الولد يخاف أن يأكل مع أبيه واليوم يشتمه ويهم بصفعه.

وقال العمدة: كان الولد لا يرى وجه عمته، والآن يجالس امرأة أخيه.

ووقف القطار في قليوب، فقرأت الجميع السلام وغادرتهم، وسرت في طريقي إلى الضيعة وأنا أكاد لا أسمع دوي القطار وصفيره، وهو يعدو بين المروج الخضراء؛ لكثرة ما يصيح في أذني من صدى الحديث.

المدنية الغربية

مصطفى لطفي المنفلوطي

سأودع في هذه النظرة الخيال والشعر وداع من يعلم أن الأمر أعظم شأنا وأجل خطرًا من أن يعبث فيه العابث بأمثال هذه الطرائف التي هي بالهزل أشبه منها بالجد، والتي إنما يلهو بها الكاتب في مواطن فراغه ولعبه لا في موطن جده وعمله.

إن في أيدينا - معشر الكتاب . من نفوس هذه الأمة وديعة يجب علينا تعهدها والاحتفاظ بها والحدب عليها، حتى نؤديها إلى أخلافنا من بعدنا، كما أداها إلينا أسلافنا من قبلنا سالمة غير مأروضة، ولا مُتَأَكَلَة، فإن فعلنا فذاك، أو لا، فرحمة الله على الصدق والوفاء، وسلام على الكتاب الأمناء!

الأمة المصرية أمة مسلمة شرقية، فيجب أن يبقى لها دينها وشرقيتها ما جرى نيلها في أرضها، وذهبت أهرامها في سمائها، حتى تُبَدَّلَ الأرض غير الأرض والسموات.

إن خطوة واحدة يخطوها المصري إلى الغرب تُدْنِي إليه أجله، وتدنيه من مهوى سحيق يُقبر فيه قبرا لا حياة له من بعده إلى يوم يُبْعَثُون.

لا يستطيع المصري - وهو ذلك الضعيف المستسلم - أن يكون من المدنية الغربية إن داناها - إلا كالغربال من دقيق الخبز، يمسك خُشَارَهُ ويفلت لبابه، أو الراووق من الخمر يحتفظ بعقاره ويستهين برحيقه، فخير له أن يتجنبها وأن يفر منها فرار السليم من الأجرب.

يريد المصري أن يقلد الغربي في نشاطه وخفته، فلا ينشط إلا في غدوته وروحته وقعدته وقومته، فإذا جد الجد وأراد نفسه أن يعمل عملاً من الأعمال المحتاجة إلى قليل من الصبر والجلد دب الملل إلى نفسه دبيب الصهباء في الأعضاء، والكرى بين أهداب الجفون.

يريد أن يقلده في رفاهيته ونعمته، فلا يفهم منهما إلا أن الأولى التأنث في الحركات والثانية الاختلاف إلى الحانات.

يريد أن يقلده في الوطنية، فلا يأخذ منها إلا نعيقها ونعيبها، وضجيجها وصغيرها، فإذا قيل له: هذه المقدمات فأين النتائج ؟ أسلم رجليه إلى الرياح الأربع، واستن في فراره استنان المهر الأرن، فإذا سمع صغير الصافر مات وجلا، وإذا رأى غير شيء ظنه رجلًا.

يريد أن يقلده في السياحة، فلا يزال يترقب فصل الصيف ترقب الأرض الميتة فصل الربيع، حتى إذا حان حينه طار إلى مدن أوروبا طيران حمام الزاجل لا يبصر شيئًا مما حوله، ولا يلوي على شيء مما وراءه، حتى يقع

على مجامع اللهو ومكامن الفجور وملاعب القمار، وهناك يبذل من عقله وماله ما يعود من بعده فقير الرأس والجيب لا يملك من الأول ما يقوده إلى طريق السفينة التي تحمله في أوبته، ولا من الثاني أكثر من الجعالة التي يجتعلها منه صاحب الجريدة ليكتب له بين حوادث صحيفته حادثة عودته موشاة بجمل الإجلال والاحترام، مطرزة بوشائع الإكرام والإعظام.

يريد أن يقلده في العلم، فلا يعرف منه إلا كلمات يُرَدِّدُها بين شدقيه ترديدًا لا يلجأ فيه إلى ركن من العلم وثيق، ولا يعتصم به من جهل شائن.

يريد أن يقلده في الإحسان والبر، فيترك جيرانه وجاراته يطوون حنايا الضلوع على أمعاء تلتهب فيها نار الجوع التهابا، حتى إذا سمع دعوة إلى اكتتاب في فاجعة نزلت في القطب الشمالي، أو كارثة ألمت بسد يأجوج ومأجوج، سجل اسمه في فاتحة الكتاب ورصد هبته في مستهل جريدة الحساب

يريد أن يقلده في تعليم المرأة وتربيتها، فيقنعه من علمها مقالة تكتبها في جريدة أو خطبة تخطبها في محفل، ومن تربيتها التفنن في الأزياء والمقدرة على سحر النفوس واستلاب الألباب.

هذا شأنه في الفضائل الغربية، يأخذها صورةً مُشَوَّهَةً وقضية معكوسة لا يعرف لها مغزى ولا ينتحي بها مقصدًا، ولا يذهب فيها إلى مذهب، فيكون مثله في ذلك كمثل جهلة المتدينين الذين يقلدون السلف الصالح في تطهير الثياب وقلوبهم ملأى بالأقذار والأكدار، ويجارونهم في أداء صور العبادات وإن كانوا لا ينتهون عن فحشاء ولا عن منكر، أو كمثل الذين يتشبهون بعمر في ترقيع الثياب وإن كانوا أحرص على الدنيا من صيارفة الإسرائيليين.

أما شأنه في رذائلها فإنه أقدر الناس على أخذها كما هي، فينتحر كما ينتحر الغربي، ويُلحد كما يلحد، ويستهتر في الفسوق استهتاره، ويترسم في الفجور آثاره.

إن في المصريين عيوبًا جمة في أخلاقهم وطباعهم ومذاهبهم وعاداتهم، فإن كان لا بد لنا من الدعوة إلى إصلاحها، فلندع إلى ذلك باسم المدنية الشرقية، لا باسم المدنية الغربية.

إن دعوناهم إلى الحضارة فلنضرب مثلاً بحضارة بغداد وقرطبة، وثيبة وفينيقيا، لا بباريس وروما، وسويسرة ونيويورك، وإن دعوناهم إلى مكرمة، فَلْنَتْلُ عليهم آيات الكتب المنزلة، وأقوال أنبياء الشرق وحكمائه، لا آيات رُسُو وباكون، ونيوتن وسبنسر، وإن دعوناهم إلى حرب ففي تاريخ خالد بن الوليد، وسعد بن أبي وقاص، وموسى بن نصير وصلاح الدين، ما يغنينا عن تاريخ نابليون وولنجتون وواشنطن ونلسن وبلوخر، وفي وقائع

القادسية وعمورية وإفريقية والحروب الصليبية، ما يغنينا عن وقائع «واترلو» وترافلغار وأوسترليتز والسبعين.

إن عارًا على التاريخ المصري أن يعرف المسلم الشرقي في مصر من تاريخ بونابرت ما لا يعرف من تاريخ عمرو بن العاص، ويحفظ من تاريخ الجمهورية الفرنسية ما لا يحفظ من تاريخ الرسالة المحمدية، ومن مبادئ ديكارت وأبحاث دارون ما لا يحفظ من حكم الغزالي وأبحاث ابن رشد، ويروي من الشعر الشكسبير وهوجو ما لا يروي للمتنبي والمعري.

لا مانع من أن يُعَرِّبَ لنا المعرّبون المفيد النافع من مؤلفات علماء الغرب، والجيد الممتع من أدب كتابهم وشعرائهم، على أن ننظر إليه نظرة الباحث المنتقد لا الضعيف المستسلم؛ فلا نأخذ كل قضية علمية قضية مسلمة، ولا نطرب لكل معنى أدبي طربا متدفعًا، ولا مانع من أن ينقل إلينا الناقلون شيئًا من عادات الغربيين ومصطلحاتهم في مدنيتهم، على أن ننظر إليه نظر من يريد التبسط في العلم بشئون العالم، والتوسع في التجربة والاختبار، لا على أن نتقلّدها وننتحلها ونتخذها قاعدتنا في استحسان ما نستحسن من شئوننا، واستهجان ما نستهجن من عاداتنا.

وبعد، فليعلم كتاب هذه الأمة وقادتها، أنه ليس في عادات الغربيين وأخلاقهم الشخصية الخاصة بهم ما نحسدهم عليه كثيرًا، فلا يخدعوا أمتهم عن نفسها، ولا يفسدوا عليها دينها وشرقيتها، ولا يزينوا لها هذه المدنية الغربية تزيينا يرزؤها في استقلالها النفسي، بعدما رزأتها السياسة في استقلالها الشخصي.

همس الجنون

نجيب محفوظ

ما الجنون ؟؟

إنه فيما يبدو حالة غامضة كالحياة وكالموت ، تستطيع أن تعرف الشيء الكثير عنها إذا أنت نظرت إليها من الخارج ، أما الباطن ، أما الجوهر ، فسر مغلق . وصاحبنا يعرف الآن أنه نزل ضيفا بعض الوقت بالخانكة ، ويذكر . الآن أيضا - ماضى حياته كما يذكره العقلاء جميعا ، وكما يعرف حاضره ، أما تلك الفترة القصيرة - قصيرة كانت والحمد الله - فيقف وعيه حيال ذكرياتها ذاهلا حائرا لا يدرى من أمرها شيئا تطمئن إليه النفس . كانت رحلة إلى عالم أثيرى عجيب ، ملىء بالضباب ، تتخايل لعينيه منه وجوه لا تتضح ملامحها ، كلما حاول أن يسلط عليها بصيصا من نور الذاكرة ولت هاربة فابتلعتها الظلمة . وتجيء أذنيه منه أحيانا ما يشبه الهمهمة وما أن يرهف السمع ليميز مواقعها حتى تفر متراجعة تاركة صمتا وحيرة ضاعت تلك الفترة السحرية بما حفلت من لذة وألم ، حتى الذين عاصروا عهدها العجيب قد أسدلوا عليها ستارا كثيفا من الصمت والتجاهل الحكمة لا تخفى ، فاندثرت دون أن يتاح لها مؤرخ أمين يحدث بأعاجيبها . ترى كيف حدثت ١٤ متى وقعت ؟ كيف أدرك الناس أن هذا العقل غدا شيئا غير العقل ؟ وأن صاحبه أمسى فردا شاذا يجب عزله بعيدا عن الناس كأنه الحيوان المفترس ؟!.

كان إنسانا هادئا أخص ما يوصف به الهدوء المطلق ولعله ذاك ما حبب إليه الجمود والكسل ، وزهده في الناس والنشاط . ولذلك عدل عن مرحلة التعليم في وقت باكر ، وأبى أن يعمل مكتفيا بدخل لا بأس به . وكانت لذته الكبرى أن يطمئن إلى مجلس منعزل على طوار القهوة فيشبك راحتيه على ركبته ، ويلبث ساعات متتابعات جامدا صامتا ، يشاهد الرائحين والغادين بطرف ناعس وجفنين ثقيلين ، لا يمل ولا يتعب ولا يجزع ، فعلى كرسية من الطوار كانت حياته ولذته ولكن وراء ذلك المظهر البليد الساكن حرارة أو حركة في قرارة النفس أو الخيال ، كان هدوءه شامل الظاهر والباطن ، الجسم والعقل ، الحواس والخيال ، كان تمثالا من لحم ودم يلوح كأنما يشاهد الناس ، وهو بمعزل عن الحياة جميعا.

ثم ماذا ؟!

حدث في الماء الآسن حركة غريبة فجائية كأنما ألقى فيه بحجر .

كيف ؟!

رأى يوما - إذ هو مطمئن إلى كرسيه على الطوار ـ عمالا يملكون الطريق ، يرشون رملا أصفر فاقعا يسر الناظرين ، بين يدى موكب خطير ولأول مرة في حياته يستشير دهشته شيء فيتساءل لماذا يرشون الرمل ؟ ثم قال لنفسه إنه يثور فيملأ الخياشيم ويؤذى الناس ، وهم أنفسهم يرجعون سراعا فيكنسونه ويلمونه ، فلماذا يرشونه إذا ؟! وربما كان الأمر أتفه من أن يوجب التساؤل أو الحيرة ، ولكن تساؤله بدا له كأخطر حقيقة في حياته وقتذاك ، فخال أنه بصدد مسألة من مسائل الكون الكبرى ، ووجد في عملية الرش أولا والكنس أخيرا والأذى فيما بين هذا وذاك حيرة أى حيرة ، بل أحس ميلا إلى الضحك ، ونادرا ما كان يفعل ، فضحك ضحكا متواصلا حتى دمعت عيناه . ولم يكن ضحكه هذا محض انفعال طارئ ، فالواقع أنه كان نذير تغيير شامل ، خرج به من صمته الرهيب إلى حال جديدة ، ومضى يومه حائرا أو ضاحكا ، يحدث نفسه فيقول كالذاهل : يرشون فيؤذون ثم يكنسون ها ها ها !.

وفي صباح اليوم الثاني لم يكن أفاق من حيرته بعد ووقف أمام المرآة يهيئ من شأنه ، فوقعت عيناه على ربطة رقبته وسرعان ما أدركته حيرة جديدة . فتساءل لماذا يربط رقبته على هذا النحو ؟ ما فائدة هذه الربطة ؟ لماذا نشق على أنفسنا في اختيار لونها وانتقاء مادتها ؟ وما يدرى إلا وهو يضحك كما ضحك بالأمس ، وجعل يرنو إلى ربطة الرقبة بحيرة ودهشة ، ومضى يقلب عينيه في أجزاء من ملابسه جميعا بإنكار وغرابة . ما حكمة تكفين أنفسنا على هذا الحال المضحك ؟ لماذا لا تخلع هذه الثياب ونطرحها أرضا ؟ لماذا لا تبدو كما سوانا الله ؟. بيد أنه لم يتوقف عن ارتداء ملابسه حتى انتهى منها ، وغادر البيت كعادته.

ولم يعد يذوق هدوءه الكثيف الذى عاش فى إها به دهرا طويلا قانعا مطمئنا كيف له بالهدوء وهذه الثياب الثقيلة تأخذ بخناقه على رغمه ؟! أجل على رغمه وقد اجتاحته موجة غضب وهو يحث خطاه ، وكبر عليه أن يرضى بقيد على رغمه . أليس الإنسان حرا ؟ وتفكر مليا ثم أجاب بحماس : بلى أنا حر ، وملأه بغتة الشعور بالحرية ، وأضاء نور الحرية جوانب روحه حتى استخفه الطرب أجل هو حر . نزلت عليه الحرية كالوحى فملأه يقينا لا سبيل إلى الشك فيه ، إنه حر يفعل ما يشاء كيف شاء حين يشاء ، غير مذعن لقوة أو خاضع لعلة لسبب خارجي أو باعث باطني . حل مسألة الإرادة فى ثانية واحدة ، وأنفذها بحماس فائق من وطأة العلل ، وداخله شعور بالسعادة والتفوق عجيب ، فألقى نظرة ازدراء على الخلق الذين يضربون في جوانب السبل مسيرين مصفدين لا يملكون لأنفسهم ضرا ولا نفعا ، إذا ساروا لم يملكوا أن يقفوا ، وإذا وقفوا لم يملكوا أن يسيروا ، أما هو فيسير إذا أراد ويقف حين يريد ، مزدريا كل قوة أو قانون أو غريزة . وأهاب به شعوره الباهر أن يجرب قوته الخارقة فلم يستطع أن يعرض عن نداء الحرية . توقف عن مسيره بغتة وهو يقول لنفسه : و

هأنذا أقف لغير ما سبب) ، ونظر فيما حوله فى ثوانى ثم تساءل أيستطيع أن يرفع يديه إلى رأسه ؟ أجل يستطيع ، وها هو ذا يرفع يديه غير مكترث لأحد من الناس . ثم تساءل مرة أخرى هل تؤاتيه الشجاعة على أن يقف على قدم واحدة ؟ وقال لنفسه : فلم لا أستطيع وما عسى أن يعتاق حريتي ؟! وراح يرفع يسراه كأنه يقوم بحركة رياضية فى أناة وعدم مبالاة كأنه وحده في الطريق بلا رقيب و غمرت فؤاده طمأنينة سعيدة وملأته ثقة بالنفس لا حد لها ، فمضى يتأسف على ما فاته - طوال عمره - من فرص كانت حرية بأن تمتعه بحريته وتسعده ، واستأنف مسيره وكأنه يستقبل الحياة من جديد.

ومر في طريقه إلى القهوة بمطعم كان يتناول به عشاءه في بعض الأحايين ، فرأى على طواره مائدة ملأى بما لذ وطاب يجلس إليها رجل وامرأة متقابلين يأكلان مرئا ويشربان هنيئا ، وعلى بعد يسير جلس جماعة من غلمان السبل ، عرايا إلا من أسمال بالية ، تغشى وجوههم وبشرتهم طبقة غليظة من غبار وقذارة ، فلم يرتح لما بين المنظرين من تنافر ، وشاركته حريته عدم ارتياحه فأبت عليه أن يمر بالمطعم مر الكرام . ولكن ما عسى أن يصنع ؟ قال له فؤاده بعزم ويقين : (ينبغي أن يأكل الغلمان مع الآخرين ، . ولكن الآكلين لا يتنازلان عن شيء من هذه الدجاجة أمامهما بسلام ، هذا حن لا ريب فيه ، أما إذا رمى بها إلى الأرض فتلوثت بالتراب فما من قوة تستطيع أن تحرمها الغلمان ، فهل ثمة مانع يمنعه من تحقيق رغبته ... هيهات ، وربما كان التردد ممكنا في زمن مضى ، أما الآن ... واقترب من المائدة بهدوء ، ومد يده إلى الطبق فتناول الدجاجة ، ثم رمى بها عند أقدام العرايا ، وتحول عن المائدة وسار إلى حال سبيله كأنما لم يأت أمرا نكرا ، غير عابئ بالزئير الذي يلاحقه مفعما بأقذع السباب والشتائم ، بل غلبه الضحك على أمره ، فاسترسل ضاحكا حتى دمعت عيناه . وتنهد بارتياح من الأعماق ، وعاوده شعوره العميق بالطمأنينة والثقة والسعادة.

وبلغ القهوة فمضى إلى كرسيه واطمأن إليه كعادته ، بيد أنه لم يستطع هذه المرة أن يشبك راحتيه حول ركبته ويستسلم لسكوته المعهود ، لم تطاوعه نفسه ، فقد فقدت قدرتها على الجمود ، أو برئت من عجزها عن الحركة فنبا به مجلسه ، حتى هم بالنهوض ، إلا أنه رأى - فى تلك اللحظة - شخصا غير غريب عن ناظريه وإن لم تصله به أسباب التعارف . كان من رواد المقهى مثله . وكان جسما ضخما وأوداجا منتفخة يسير مرفوع الرأس في خيلاء ، ملقيا على ما حوله نظرة ترفع وازدراء ، تنطق كل حركة من حركاته وكل سكنة من سكناته بالزهو كأنما يثير الخلق فى نفسه ما تثيره الديدان في نفس رقيقة مرهفة الحس ، وكأنه يراه لأول مرة ، بدا له قبحه وشذوذه عاريا ، فغالبته هذه الضحكة الغريبة التي ما انفكت هذين اليومين تعابثه ، ولم تفارقه عيناه ، وثبتت خاصة على قفاه يبرز من البنيقة عريضا ممتلكا مغريا . وتساءل أيتركه يمر بسلام ؟؟ معاذ الله ، لقد

ألف داعى الحرية ، وعاهده ألا يخالف له أمرا ، وهز منكبيه استهانة واقترب من الرجل فكاد يلاصقه ، ورفع يده ، وهوى بكفه على القفا بكل ما أوتي من قوة ، فرنت الصفعة رنينا عاليا ، ولم يتمالك نفسه فأغرب ضاحكا ، ولكن لم تنته هذه التجربة بسلام كأختها السابقة ، فالتفت الرجل نحوه في غضب جنوني ، وأمسك بتلابيبه وانهال عليه ضربا وركلا حتى خلص بينهما بعض الجلوس . وفارق القهوة لاهثا ، ومن عجب أنه لم يستشعر الغضب ولا الندم ، وعلى العكس من ذلك ألمت بحواسه لذة عجيبة لا عهد له بها من قبل ، وافتر ثغره عن ابتسامة لا تزايله ، وفاضت نفسه بحيوية وسرور يغشيان أي ألم ، ولم يعد يكترث لشيء غير حريته التي فاز بها في لحظة من الزمان وأبى أن يغيب عنها ثانية واحدة من حياته ، ومن ثم ألقى بنفسه فى تيار زاخر من التجارب الخطيرة بإرادة لا تنثنى وقوة لا تقهر . صفع أقفية وبصق على وجوه وركل بطونا وظهورا ، ولم ينج في كل حال من اللكمات والسباب ، فحطمت نظارته ومزق زر طربوشه وتهتك قميصه ونغضت ثنيتاه ، ولكنه لا ارتدع ولا ازدجر ولا انثنى عن سبيله المحفوف بالمخاطر ، ولا فارق الابتسام شفتيه ، ولا خمدت نشوة فؤاده الثمل ، ولو اعترض الموت طريقه لاقتحمه غير هياب .

ولما آذنت الشمس بالمغيب عثرت عيناه المتجولتان بحسناء مقبلة متأبطة ذراع رجل أنيق المنظر ، ترفل فى ثوب رقيق شفاف ، تكاد حلمة ثديها تثقب أعلى فستانها الحريري ، وجذب صدرها الناهد عينيه فزادتا اتساعا ودهشة ، وهاله المنظر ، وكانت تقترب خطوة فخطوة حتى باتت على قيد ذراع .

وكان عقله . أو جنونه ـ يفكر بسرعة خيالية ، فخطر له أن يغمز هذه الحلمة الشاردة !، إن رجلا ما يفعل ذلك على أية حال, فليكن هذا الرجل ، واعترض سبيلهما ، ومد يده بسرعة البرق ، وقرص ! آه لقد انهالت عليه اللطمات واللكمات ، وأحاط به كثيرون. ولكنهم في النهاية تركوه! لعل ضحكته الجنونية أخافتهم, ولعل نظرة عينيه المحملقتين أفزعتهم. تركوه على أية حال. ¡ونجا ولم تكد تزداد حالته سوءا! وكان لا يزال به طموح إلى مزيد من المغامرات ، ولكن لاحت منه نظرة إلى ملابسه فهاله ما يرى من تمزقها وتهتكها. وبدلا من أن يأسى على نفسه راح يذكر ما دار بخلده صباح اليوم أمام المرآة ، فلاحت في عينيه نظرة غائبة ، وعاد يتساءل لماذا يدع نفسه سجينا في هذه اللفائف تشد على صدره وبطنه وساقيه ؟!. وناء بثقلها, وشعر لوطأتها باختناق, فغليت مراجله, ولم يستطع معها صبرا, وأخذت يداه تنزعاتها قطعة قطعة, بلا تمهل ولا إبطاء ، حتى تخلص منها جميعا ، فبدا عاريا كما خلقه الله ، وعابثته ضحكته الغربية ، فقهقه ضاحكا ، واندفع في سبيله ...

ديمقراطية الطبيعة

أحمد أمين

يعجبني البحر في جماله وبهائه، وجلاله ولا نهايته، ويعجبني كذلك في ديمقراطيته، فهو لا يسمح لأحد أن ينغمس في مائه إلا إذا تجرد من كل المظاهر الكاذبة التي خلقتها المدنية، يجب أن يتجرد أولا من ملابسه التي تميز بين الغني والفقير، ومن ريائه ونفاقه ومظاهره التي اصطنعها ليجعل من الناس طبقات يتحكم بعضها في بعض. ففي البحر تتساوى الرءوس، لا غني ولا فقير، ولا ذو جاه ولا عديم الجاه، ولا عالم ولا جاهل , ولا حاكم ولا محكوم، لا يتميزون بشيء فلا بلباس البحر، وفي الحقيقة ليس هو لباس البحر، وإنما هو لباس البر، فليس للبحر لباس إلا ماؤه. ودليل انه لباس البر أن الناس حاولوا به أن يتميز بعضهم من بعض، واتخذوا منه شعارا للغنى والأناقة واللباقة والوجاهة، والبحر لا يعرف شيئا من ذلك، إنما يعرف ذلك البر، ومن اجل هذا سرعان منا ينغمس الناس في البحر، فيسدل بمائه الأزرق الجميل ستارا على كل أثواب الرياء حتى لا ترى بعد إلا رءوسا عارية لا يميز بينها شيء من الصنعة، ثم هو يرسل أمواجه تداعب الناس على المواء، فتغازل الأسود كما تغازل الابيض، وتصفع الجميل كما تصفع القبيح، وتعبث بلحية العالم، كما تلعب براس الجاهل، وأحيانا يهيج هائجه، وتثور حفيظته، فيزفر من الغضب، حتى ليكاد يخرج من لهابه، ويطفر من ثيابه، ويربد وجهه فيلفظ بالزبد، وينتفخ ويرتعد، ويرقص من غير طرب؛ وهو في هذه الحال لا ينسى ديمقراطيته، يأتي للباخرة الضخمة قد أخذت زخرفها وإزَّينت وظن أهلها انهم قادرون عليه فيبتلعها في لحظة، لا تغني عنه محصنات العلم القديم ولا الحديث، كما يبتلع أحيانابيا وديعا وشيخا ضعيفا، ليبرهن انه لا يعبا بقوة ولا ضعف، ولا يخشى باس كمي، ولا يرحم ضعف اعزل، سواء هو في هزله وجده، وسواء هو في حلمه وغضبه. ما اجمل البحر، وما اجله، وما ألطفه، وما أقساه!

على أنه يظهر لي أن الطبيعة في جملتها ديمقراطية لا أرستقراطية، ولا أرستقراطية إلا في الإنسان الكاذب، فالشمس ترسل أشعتها الذهبية، والقمر أشعته الفضية، على الماس سواء: على المؤمن والكافر، والأسود والابيض، والغني والفقير، والقصر الكبير.

ويأتي الجو بريح سموم فتلفح وجوه الناس على السواء، لا تميز عظيما ولا حقيرا، و شريفا ولا وضيعا؛ ثم يأتي بريح طيبة تنعش الناس كذلك، لا يعرف في شيء من ذلك محاباة، ولا يعرف طبقات، ولا يعرف أي نوع من أنواع التفاوت التي تواضع عليها الناس، يرسل في الصيف شواظا من نار فيدخل على الأمير في قصره، وعلى الفقير في كوخه، فلا يهاب عظيما، ولا يحتقر وضيعا، ويرسل في الشتاء برده القارس فلا يستطيع أن يتقيه

الغني بصوفه وملابسه، ولا بمدفأته وناره؛ كما لا يتقيه الفقير في عدمه وبؤسه؛ ثم تطلع شمس جميلة، ويعتدل الجو، فتحتضن الطبيعة الناس على السواء وتكون لهم جميعا أما حنونا، مشفقة بارة_أن تحدث الباشا أو البيك في نفسه بأنه فوق طبقات العامة، وانه يستطيع في شرع العرف والعادة أن ينعم بما لم ينعموا، فتفسح له الطريق، ويخلى له السبيل، وتفتح له أبواب المجتمعات، ويعامل أولاده وأقاربه بما لا يعامل به الفقراء، فلن تحدثه نفسه أن يمتاز من الفقير في حر ولا برد، ولا نور ولا ظلام، فان أخطأ فيذلك وظن انه يغالب الطبيعة في شيء من قوانينهافعتهفعة أمن بعدها بالقدر خيره وشره، حلوه ومره، وأدرك انه أن علا الناس بماله أو جاهه، وان تلاعب بأوضاع النام لسخف الناس، فهو أمام أوضاع الطبيعة حقير ذليل.

ثم يأتي القدر فينثر نعمه ونقمه، وشره وخيره على الناس جميعا، فصحة في الأغنياء والفقراء، وشره وخيره على الناس جمنعا، فصحة في الأغنياء والفقراء، ومرض في الأغنياء والفقراء. وتجد غنيا فاتر القوى منقوف الوجه، يبيت يتضور من الألم، يود لو خرج عن كل ماله وجاهه لتعود إليهحته، وبجانبه فقير مستحكم الخلقة، متين البنية، ممتلئ قوة وشدة وصلابة_وتجد جمالا في الأغنياء والفقراء، وقبحا في الأغنياء والفقراء، فهذه فقيرة مشرقة الجبين، افية الاديم، مفرطة الجمال، معتدلة القوام، لا تفتح العين على اجمل منهاورة، ولا أتم منها حسنا؛ وهذه سيدتها الغنية دميمة الخلقة، منكرة الطلعة، تنبو عن منظرها الأحداق، وتتفادى من مراها الأبصار، تريد أن تتجمل بالصناعة والأصباغ والحلي والملابس، فلا يزيدها ذلك كله إلا قبحا، على حين أن جارتها الفقيرة جميلة في طبيعتها، جميلة في بساطتها، جميلة حتى في ثيابها المهلهلة!

وللقدر في ذلك بدع، فاشهر طبيب في القلب يموت بالقلب، واعظم جراح يموت بالتسمم. وتلد الفلاحة الفقيرة في الطريق وهي حاملة قدرتها مملوءة ماء على رأسها، ثم يقطع (الخلاص) وتحمل طفلها وتذهب إلى بيتها سالمة غانمة؛ وسيدتها الغنية يحلل دمها وغير دمها قبل الوضع، ويعقم كل شيء في حجرة ولادتها، ويقف مشاهير الطبيبات والأطباء على بابها، حتى إذا أذنت ساعة الولادة بالقدوم استخدم كل ما وصل إليه الطب الحديث، والكيمياء بالحديثة، والعلم الحديث، وأمعنت جمهرة الأطباء في التطهير والنظافة واتخاذ وسائل الراحة والحصانة، وغير ذلك مما لم أذكر منه إلا قليلا؛ ثم هي بعد تصيبها حمى النفاس، ويقف الطب والعلم دهشا حائرا، ثم تسلم الروح إلى ربها، هازئا بكل ذلك القدر.

وهناك نوع من الأرستقراطية غريب، هو الأرستقراطية العلمية، فالمتعلمون ذوو الشهادات يعدون أنفسهم_وربما عدهم الناس أيضا_نوعا ممتازا من الناس، يختلفون عنهم نوعا من الاختلاف، ويرتفعون عليهم نوعا من الرفعة، كما ترتفع طبقة الأغنياء وكما ترتفع طبقة الامراء، فالمتعلم ينظر إلى أخيه الشقيق

الجاهل نظرة فيها شيء من التعاظم، وشيء من الازدراء، وشيء من الغرور، وان ساواه في الدم، وان ساواه في الغنى أو الفقر، وهو لغروره يظن أن شهادته تخوله الحق أن تكون آراؤه في كل شيء خير الآراء، وان غير الجامعي لا يحق له أن يبدي رأيا بجانب رايه، حتى فيما ليس له اختصاص فيه.

وهو كذلك نوع من الأرستقراطية الكاذبة لا تعبا بها الطبيعة ولا تعيرها أي التفات، فقد جعلت بين المتعلمين أذكياء وأغبياء، وجعلت بين الأميين أذكياء وأغبياء، بل من غرور المتعلمين أن يسموا من لم يقرا ولا يكتب جاهلا وأميا ونحو ذلك من الأسماء، ويسموا من يقرا ويكتب متعلما، كأن وسيلة العلم والحكمة والعقل القراءة والكتابة وحدهما، ونحن لو نحينا غرور المتعلمين جانبا لهزئنا بالقراءة والكتابة في كثير من الأحيان، ولوجدنا وسيلة من وسائل الرقي، ولكن بجانبهما وسائل أخرى، ولوجدنا انهما لا تستحقان هذا الغرور الذي ينشئ نوعا من الأرستقراطية، فالحكمة في تصريف الأمور لا تعتمد على التعليم الجامعي، وسعة العلم كما تعتمد على الفطرة البشرية، والغريزة الإنسانية. ومن ثم قد ترى الجامعي الحائز لاقى الشهادات العلمية وهو أخرق في الحياة، سعيه في التصرف، وأخاه الذي يسمونه جاهلا أميا حكيما في تصرفه مدبرا لشؤونه وشؤون اخوته الجامعيين، وترى الأمة قد تصاب على يد متعلميها في أحوالها السياسية والاجتماعية اكثر مما تصاب على يد جاهليها، والفلاح القروي الأمي قد يرزق من الحزم في تصريفه، وبعد النظر في آرائه، وصدق الشعور في وطنيته، ما لا يرزقه أخوه الأستاذ في الجامعة أو العالم الحائز لأرقى الدرجات العلمية، بل قد يصدر من الرأي العام الجاهل في شؤون وطنه، وفي المسائل الهامة التي عرض عليه ما يفوق رأي متفلسفة المشرعين، وحيل القانونيين.

إن نظرنا إلى الذكاء، فالذكاء مشاع بين المتعلم والجاهل، وان نظرنا إلى حكمة التصرف، والحزم في إدارة الأمور، وتدبير شؤون الحياة، فذلك أيضا أمر مشاع بين الناس، ففيم غرور المتعلمين وإنشاؤهم أرستقراطية بجانب أرستقراطية الأموال والأعمال والطبقات. يطالبون أن يكال لهم المال جزافا، ويطالبون ألا يهينوا أنفسهم في عمل، ويطالبون أن يكون ميراثهم من آبائهم اكبر نصيب، ويطالبون أن يكون زبدة ما تخرجه الأمة لهم وحثالته لما يسمونه الجاهلين.

ما اسعد الأمة تخفف من غلوها فغي أرستقراطيتها، بجميع أنواعها، وتقلد الطبيعة في ديمقراطيتها واعتدالها.

النظارة السوداء

إحسان عبد القدوس

هذه المبادىء ، وهذه المثل العليا ؟ :

الشرف ... الأمانة.... الاخلاص .. الوطنية .. الشهامة....

الوفاء .. النزاهة .. الخ ! ! .

هل وضعت لتكون نظما مقررة ترتب حياة كل انسان ، وتحدد تصرفاته ، وتحكم قلبه وعقله ؟ !

لا !!!

ان هذه المبادىء والمثل العليا وضعت لاستعمالها وقت الحاجة فقط ، فان لم نحتج اليها فلا تؤمن بها ، ولا نستعملها ! !

أن الزوجة الفقيرة - مثلا - اشد اخلاصا لزوجها وأكثر عفة من الزوجة الفنية ، لماذا ؟ .

لا لأن الفقيرات خلقن من طينة غير طينة الفنيات ، ولا لأنهن ملائكة والأخريات من اتباع الشيطان ، بل لأن الزوجة الفقيرة في حاجة الى زوجها ليعولها ويصون لها بيتها ، فهي في حاجة الى الاخلاص له حتى لا تفقده ، والخوف من أن تفقده يزيدها اخلاصا وعفة اما الزوجة الفنية فليست في حاجة ملحة الى زوجها ، ولا تخاف ان تفقده ، فهى تستطيع دائما أن تجد غيره ، وتستطيع دائما ان تعول نفسها ، وتعول بينها ، وقد تعتقد ان ما يربطها بزوجها ليس فقط شخصها بل ايضا ثروتها ، وهي لذلك ليست في حاجة الى الاخلاص ، ولا الى العفة ، قدر حاجة الفقيرة اليهما ، وهى لا تؤمن بهما هذا الايمان المجرد القوى ، انما هو ايمان وقتى يحدده مزاجها ورغبتها في الابقاء على زوجها ! ! ...

***

والرجل الفقير - مثلا ايضا - يؤمن بالأمانة ، والشرف ، والنزاهة ، ويطالب الناس بالايمان بها ، لا لشيء الا ليحمى معاملاته البدائية الصغيرة ، ويحمى مناعه التافه ، ويحمى حقوقه ، ثم ليحمى نفسه من أحكام القانون وسلطان الحكومة ، اما الرجل الغنى فليس في حاجة الى الأمانة ولا الشرف ولا النزاهة ، فهو يضع أمواله في بنوك محصنة ، ويضع متاعه وراء اسوار عالية ، ويستخدم نفوذه للتخلص من أحكام القانون وسلطان الحكومة ...

والوطنية والحرية .. أن لهما في الدول الضعيفة معنى جلاء الجيوش الأجنبية ، ولهما في الدول القوية معنى الاستعمار والغزو .. والشعب الذي يهتف فى مصر مطالبا بالجلاء ، يقابله وذلك لأن مصر في شعب آخر يهتف في بريطانيا بالاحتلال حاجة الى الجلاء ، وبريطانيا في حاجة الى الاستعمار والى الامبراطورية ليزداد شعبها ثروة وقوة ...

وهكذا...

هكذا كل هذه المبادئ .... انها العصا التي يستند اليها هكذا كل هذه المباديء الضعيف ، أما القوى فليس في حاجة الى عصا ليستند عليها انه يقف على قدميه قويا متحديا ، بلا مبادىء وبلا مثل عليا ! !

هكذا كان يخاطب نفسه وهو جالس فى مقعده الوثير أمام المدفاة في بيته الأنيق الذى تتناثر فيه التحف كانها شواهد تقوم فوق قبور أباطرة الرومان...

ولكنه منذ سبع سنوات لم يكن يخاطب نفسه هكذا ، ولم يكن يملك هذا المقعد الوثير ، ولا هذه المدفاة ، ولا هذا البيت الأنيق .. ولم تكن فى حياته قبور ، بل كانت حياة تجرى الدماء الحارة فى كل دقائقها وثوانيها ، وتنبض أيامها في قوة وعنف تهتز لهما المدينة كلها....

منذ سبع سنوات فقط كان فقيرا - أو أقرب الى الفقر -وكان فنانا عبقريا يرسم خطوط مجده فى قسوة وجرأة .. قسوة على نفسه وجرأة على الناس ، وعلى القانون ، وعلى الحكومة ، وعلى التقاليد....

***

وكان مؤمنا بهذه المبادىء وهذه المثل العليا ، ولم يكن يعتقد انه يؤمن بها لحاجته اليها ، بل كان يؤمن بها ايمانا مجردا كايمانه بالله ، ايمانا لا يحتمل المناقشة ، ولا يبحث عن الأسباب ولا يلتمس الأعذار للكفر بها أو الخروج عليها..

كان صادقا متطرفا في صدقه.. نزيها متطرفا في نزاهته ....وطنيا متطرفا في وطنيته ... مضحيا ، متهورا في تضحيته ..وكان يحب ، فيذوب في حبه..

كان يحب ! ! ..

كانت أيامه كلها حب ، ولم يكن يتصور يوما واحدا يقضيه على قيد الحياة بلا حب ..

كان الحب فى حياته هو الزهر الذى يعتصره ويسكب رحيقه في دمائه ليخدر به اعصابه ، فلا يحس بالاشواك التي يدوسها في طريقه بقدميه العاريتين ، ولا يلمح السيوف الباترة التي تكاد تجزر رقبته في كل خطوة يخطوها .. كانت هذه الخفقات الرقيقة التي تلامس صدره ، وهذه الهمسات الناعمة التي تطرق اذنيه في رفق وحنان ، هي كل نصيبه من الدنيا ، وهي التي تمده بالثقة في نفسه ، والقدرة على اعدائه ، والأمل في جهاده..

وكان يعجب من نفسه احيانا .. فهو قد أحب أكثر من مرة ... مرات لا يكاد يحسبها .. وفى كل مرة كان صادقا في حبه مخلصا .. وكان يتألم حقا ، ويسعد حقا ، وينتابه كل ما في الحب من هناء وشقاء..

***

كان لا يجد تعليلا لهذا القلب الحساس السريع الانزلاق الذي يضعه بين ضلوعه ، الا في طفولته..

فقد كان في طفولته محروما من الحنان حنان الأم وحنان الاخت وحنان أية امرأة .. كانت طفولته قاسية جافة أشبه بالطفولة المشردة ، تركت في نفسه عقدة نقص ، حاول أن يعوضها عندما بلغ طور الرجل ، بالارتماء فوق صدر آية امراة ليفتش فيه عن الحنان..

الى أن قابلها..

وفي هذه المرة لم يحاول أن يعتصر رحيق الحب من الزهر ، بل حاول أن يعتصره من حجر..

كانت تمثالا جميلا من الحجر .. ورغم ذلك أحبها ! !

احبها رغم انها كانت تمثل امامه كل ما يبغضه ، وكل ما يحتقره ، وكل ما يكافح للقضاء عليه..

وكانت صورة عكسية لكل ما يمتاز به ..

كان ثائرا في كل تصرفاته ، حتى لتكاد النار تندلع من أطراف أصابعه .. وكانت باردة برودة الثلج في يوم مظلم ! !

كان فقيرا وسيصبح غنيا ، وكانت ثرية وستصبح فقيرة ...

كان مؤمنا بمبادئه وبمثله العليا ، ولم يكن لها مبادىء ولا مثل عليا، ولم تكن تعتقد أن العالم فى حاجة الى مبادىء أو الى مثل عليا ! ! ..

كان قوى الشخصية حتى تكاد تحس به دون أن تراه .. ولم يكن لها شخصية حتى تكاد لا تحس بها وهى بجانبك .. بل انها كان تفتقر الى الخطوط البدائية التي تحدد شخصية كل انسان فهي لم تكن مصرية ، رغم أنها ولدت في مصر وتعيش فى مصر ، ولم تكن سورية رغم أن عائلتها نشأت في سوريا ، ولم لكن فرنسية رغم انها تحمل الجنسية الفرنسية ، فلم تكن تشعر بانها تنتمى الى مصر فتؤمن بما يؤمن به المصريون ، أو تنتمى الى سوريا فتؤمن بما يؤمن به السوريون ، او تنتسب الى فرنسا مز هو بشخصية فرنسية ...

حتى لغتها .. انها تتكلم العربية بلكنة فرنسية ، وتتكلم الفرنسية بلكنة عربية ، وتتكلم الانجليزية بلكنة أمريكية التقطتها من افلام السينما ! !

***

لم يكن لها شعب ، ولا وطن ، ولا هدف ، ولا شيء تغار عليه وتتحمس له .. كانت شيئا ضائعا لا خطوط له ولا حدود..شيئا كهذه الرغوة التي تطفو على سطح مياه البحر قرب الشاطيء ، تختفى حينا وتظهر حينا ، دون أن يكون لها أثر ، ولا أهمية ، لا بالنسبة للبحر ، ولا بالنسبة للشاطيء...

مظهر واحد كان يحدد شخصيتها .. وهو هذه النظارة السوداء التي تضعها على عينيها دائما ، صباحا ومساء .. وهو لم ير فيها عندما رآها لأول مرة - الا هذه النظارة السوداء ، وصليبا من ذهب يتدلى فوق صدرها المكنز ويترنحبين طيات ثوبها كانه يحاول أن يختبىء خجلا من صاحبته ومن عيون الناس ..

اين رآها لأول مرة ؟ ...

انه يذكر اليوم والمكان بالتحديد - هـ يونيو عام ١٩٤٣- ملهى (الرومانس » بالاسكندرية ...

رآها واحتقرها ، وثار فى نفسه هذا الاشمئزاز الذي كان يثور في نفسه كلما رأى واحدة أو واحدا من هذه الطبقة الراقية التي تعود أن يكرهها ويحاربها قبل أن يصبح عضوا بارزا فيها ! ! كانت يومها تضحك كثيرا ، وتشرب كثيرا .. وتطوف بين الموائد والكأس بيدها تداعب الرجال ، والرجال يقابلون دعابتها في ترحيب ينقصه الحماس ، وكأنهم تعودوا منها هذا الضحك الكثير ، وهذا الشرب الكثير ، وهذه الدعابات...

***

ووقفت عيناه عند النظارة السوداء والصليب الذهب ولم ير غيرهما .. لم ير أن لها أنفا دقيقا .. كأنه خلق خصيصا لاستنشاق عبير الورد ، وان لها حاجبين كثيفين كانهما ظلال من الفحم الاسود القاها فنان ليبرز بها بياض بشرتها ، وان لها شفتين ترتعشان دائما كأنهما فى انتظار قبلة مرتقبة ، حتى لتضغط عليهما بأسنانها بين الحين والحين لتهدى من رعشتهما ... وان لها ثلاث شامات انتشرت فوق وجهها ، وكانها - أي الشامات - معالم الطريق الى شفتيها..

لم ير شيئا من هذا كله..

فقط النظارة السوداء ، والصليب الذهب ..

وظل بعدها ليالى كثيرة وهذه النظارة وهذا الصليب يلاحقانه في نومه وفى صحوه .. لا يدرى لماذا ؟ !

وكان أحيانا يحاول أن يجد معنى لنظارة سوداء وصليب من ذهب ، لو رسما في لوحة من الفن الرمزي .. أى رمز يوحيان به .

الصليب يمثل الهداية ، والنظارة السوداء تمثل ظلام الضلال ... كيف تجتمع الهداية والضلال في لوحة واحدة ؟ !

وقد ترمز النظارة السوداء الى الغموض المثير المريب ... والصليب يرمز دائما الى الوضوح .. وضوح المبدأ ووضوح الفكرة وضوح الانسانية الكريمة ... : كيف يجتمع الغموض و الوضوح بهذه السهلة في إنسان واحد !! وبدا يراها كثيرا ، فهو يتردد على نفس الأماكن والمنتديات التي تتردد عليها .. وفى كل مرة كان يراها ، كان الفيظ يخنقه ، والحقد يثور فى صدره ، حتى يتمنى لو صفعها فقد كانت دائما تضحك ، ودائما تشرب ، ودائما ناكل ، ودائما تداعب الرجال ثم بدأ يقيم من نفسه رقيبا عليها ، يحاسبها على كل حركة من حركاتها ، وعلى كل رجل تلتصق به .. ثم بدا يتعمد البحث عنها ويخرج من ملهى ليدخل آخر جريا وراءها .. كل ذلك دون ان تحس به او تلمحه ، ودون أن يعرف عنها الا هذه النظارة السوداء وهذا الصليب الذهب الذى يتوارى في صدرها خجلا منها ومن عيون الناس ! ! .

***

ودعى الى حفلة كوكتيل فى احدى السفارات الأجنبية ...

وهو يكره حفلات الكوكتيل ويعتبرها حفلات نفاق يتحتم عليك فيها أن تضع ابتسامتك فوق شفتيك لتقابل بها اعدى أعدائك..

وكان يتلقى الدعوات الى مثل هذه الحفلات فلا يلبيها ، ولا يكلف نفسه حتى الاعتذار عنها .. فقد كان يعلم انه يدعى اليها بحكم فنه لا لشخصه ، وكان يعلم أن من سيقابلونه هناك يخافون جراته ولسانه والخطوط الصريحة التي يرسمهم بها ، ولكنهم لا يحبونه ، ولا يطيقون وجوده ... وكان دائما يفضل أن يخافه الناس على أن يحبوه ، فانك لن تملكهم بالحب وستخضعهم بالخوف ! ! ..

ولكنه فى هذه المرة لبى الدعوة وذهب..

ذهب ليراها هناك ولتراه لأول مرة ..

قدمهما صديق احدهما الى الآخر ، ونطق اسمها : سوزيت ولم ينطق اسم عائلتها وكان كل انسان فى العالم مفروض فيه ان يعرف من هى سوزيت ، ومن هي عائلة سوزيت ، وان أباها احد كبار الأثرياء المضاربين في البورصة..

وعندما نطق الصديق باسمه هو ، صاحت :

أ هذا هو أنت ؟ .. كنت اتخيلك رجلا عجوزا مخيفا ذا لحية زرقاء شعراتها كالشوك ! !

ولم يجب بشيء ... فقد تعود ان يسمع مثل هذا الكلام من كل من يلقاه لأول مرة ، وحاول أن يحتقرها دائما قبل أن تعرفه ، ولكنه لم يستطع ... فقد رأى فيها لأول مرة شيئا آخر غير رأى الأنف الدقيق ، النظارة السوداء وصليب الذهب والحاجبين الكثيفين ، والشامات الثلاث ، والشفتين المرتعشتين !

***

ودار بينها وبين الصديق المشترك ، حديث تافه حول قضاء الصيف في أوربا عندما تنتهى الحرب ويتاح السفر للخارج ، وكان صامتا ، لا يشترك فى الحديث الا بالقدر الذى يحتمه عليه وجوده بينهما ، الى أن التفتت اليه تسأله :

اين تسافر بعد انتهاء الحرب ؟ ...

و اجاب في اقتضاب :

- لن أسافر ..

لماذا ؟ .. الا تعجبك مصايف أوربا ؟ .

انى لم أر أوربا .. اني فقير يا آنسة ولى الشرف ! !

ولم يبد عليها انها ارتاعت لتصريحه بفقره ، او اشفقت عليه أو حتى اشمأزت منه .. لم يبد عليها انها سمعت شيئا يستحق التعليق ، أو يستحق أن يكون موضوعا لنقاش ، انما مدت يدها والتقطت كأسا من فوق صينية يطوف بها خادم ، وقدمتها اليه قائلة :

اذن ، خذ هذه الكأس فهي تقدم هنا مجانا !

قالتها ، ثم واجهته بنظارتها السوداء وصليبها الذي يتدلى فوق صدرها ، وابتسامة واسعة بين النظارة والصليب !

واراد أن يعتبر قولها اهانة لحقته ، وأن يثور وأن يحطم الكأس التي تقدمها له ، ثم يحطم النظارة السوداء ، والصليب الذهب ، والأسنان التي ترسم ابتسامتها ولكنه لم يفعل شيئا من هذا كله ، وعلق عينيه فوق وجهها برهة ، ثم ادار لها ظهره متجاهلا اليد التي تحمل له الكأس ، متظاهرا بأنه يحيى صديقا ...

وعندما التفت مرة ثانية لم يجدها ، ولم يجد صديقهما..

***

ومرت ايام..

وجاء هذا الصديق نفسه يدعوه الى العشاء .. وهو صديق لم يتعود دعوته ، ولم يكن يرتاح اليه ... انه من هذا الصنف من الشبان الذين يقضون أيامهم بحثا وراء متعة أو بحثا وراء نفع مادى ، ويخيل اليك انهم كرماء بما ورثوه عن آبائهم من مال ، ولكنك لو تحققت لوجدت ان لكل مليم لديهم حسابا ، ولكل صديق حولهم نفعا يعوضهم عن السخاء الذي يسبقونه عليه ورغم ذلك قبل دعوته..

ولم يفاجا عندما وجدها هناك ، ولم يفاجأ عندما وجد الدعوة مقصورة على اربعة .. هو ، وهى ، وصديقه ، وفتاة أخرى.. وكانه كان ينتظر ان يجدها ، وأن تكون له ! !

وقالت عندما رأته ، وكانهما أصدقاء قدماء :

أين كنت؟ ... لماذا لم أرك ؟ .. لماذا لم تتصل بي !!..

وكانت تتكلم في بساطة ويسر وكان من حقها أن يقول لها اين كان ، و اين يراها ، وأن يتصل بها...

***

وبدات تشرب كانت يدها لا تلمس الكأس حتى تفرغها ، ولا تتركها الا لتعود وتلمسها ! ! ورغم ذلك لم تبد عليها نشوة ، ولم تترنح ، ولم ترتفع الى السماء ولا انخفضت عن الارض

وبدات تأكل فانتقت اصناف الطعام لنفسها في دقة وخبرة وكأنها تعد مذكرة قانونية ، وعندما جاءت الأطباق احتضنتها بين ذراعيها وافنت نفسها فيها .. اكلت كثيرا ، ورغم ذلك لم يبد عليها الشبع و لم تحمد الله.. وهو يكره المرأة التي تأكل كثيرا ، بل يكره ان يرى امراة تاكل ، فالنساء في نظره ملائكة لا يأكلن كما يأكل باقى البشر .. وكان دائما من انصار التقاليدالقديمة التي تحرم على المرأة أن تشارك الرجل طعامه حتى لو كانت زوجته ، لا لأنها تقاليد تحط من قيمة المرأة ، بل لانها تصون المرأة من أن تبدو امام رجلها في شكل منفر .. شكل حيوان ياكل ويلتقط الطعام بشفتيه ويمضغه بأسنانه .. في حين ان الشفتين لم تخلقا الا للقبل ، والأسنان لم تخلق الا للابتسام ! ! ولكنه لم يكرهها عندما رآها تأكل ، بل شعر بغيظ ، واراد ان يمنعها من الأكل حتى لا تفسد جمالها وصورة الملاك التي يحاول أن يرسمها لها ، ولكنها لم تفهم شيئا .. ونظرت اليه كانه مجنون !

وكان الحديث حول المائدة تافها وهو لا يجيد الأحاديثالتافهة ، ولا يحفظ شيئا من هذه النكات المبتذلة الخارجة التي يتناقلها الناس لاثارة الضحك المفتعل بينهم وكانت تحفظ كثيرا من هذه النكات ، وتضحك كثيرا لها حتى لو كانت قديمة» واضطر أن يستعين بالكأس ليجد فى نفسه الشجاعة ليضحك معها وليشاركها هذه الأحاديث التافهة ، وليقاوم احتقاره لعقليتها .. وشعر ليلتها انه بدأ يخون مبادئه ، وبدا يلين في خلقه العنيد الجاف ، وبدأ ينافق..

ولكنه كان يشعر بأن هناك شيئا يربطه بها ، ويدا مجهولة تدفعه اليها ، وكان يخدع نفسه عندما يعتقد ان هذه الفتاة التي بجانبه لا تثير الا سخطه وغيظه واشمئزازه فقد كانت تثير كل ذلك فعلا ، ولكنها كانت تثير ايضا قلبه ، ولهفته ، وحنانه ! !

***

وقام يراقصها وعندما ضغط بذراعه فوق ظهرها لم يبد عليها انها أحست بشيء ، وعندما وضع خده فوق خدها لم تمانع ولم يحمر وجهها خجلا ، ولم تحس أن هناك خدا فوق خدها .. وعندما قرب انفاسه من أذنها لم ترتعش ولم تحترق اذنها.. كانت باردة كالحجر الصلد الجميل ، وكانت ترقص وكانك تدفع هذا الحجر بذراعيك فيندفع دون أن يحس..

وانصرفوا هم الأربعة.. وكان يفكر كيف يودعها ، وكيف يلتقى بها مرة ثانية ، وعندما وضعت ذراعها في ذراعه ، وقالت له - وكانوا قد أصبحوا في الشارع :

اين سيارتك ؟ !

ذكرها انه فقير ولا يملك سيارة ، ثم نادى سيارة أجرة ! ! ولوحت بيدها للصديق وصاحبته ، وقفزت في داخل السيارة الى اين ؟..

كما تريد ! !

واعطى للسائق عنوان بيته ، وانتظر منها أن تعترض وأن تحتد وان تثور فهذه أول مرة يخرجان فيها سويا ، ولم تجر العادة بين بنات الناس ، حتى فى هذه الطبقة الثرية المدللة الفاسقة ، أن تصحب الفتاة شابا تلتقى به لأول مرة الى بيته ..ولكنها لم تعترض ولم تحتج ولم تثر .. ظلت جامدة كالحجر !

وأصبحا في البيت

انه بيت متواضع ، ولكنه بيت فنان تنتشر فيه لوحات وكتب رخيصة تمثل الفن الشعبي المصرى وكانت كل فتاة تدخله تجد فيه شيئا تتلهى بالفرجة عليه ريثما تلتقط أنفاسها وينسجم الحديث بينها وبينه .. ولكن هذه الفتاة لم تحاول أن تتلهى بشيء ، انما خلعت نظارتها بمجرد دخولها ثم استدارت له بوجهها

***

ولاول مرة يكتشف انها قصيرة النظر الى حد بعيد ، وان هذه النظارة السوداء لا تضعها لمجرد التجميل كما جرت العادة بين الأوساط الراقية في تلك الأيام ، بل أن نظارتها طبية سميكة

ولأول مرة ايضا يكتشف لون عينيها .. لون العسل المصفى .. وكانت في عينيها نظرة نهمة جائعة .. نفس النظرة التي خيل اليه انها تطل من وراء نظارتها عندما كانت تستقبل اطباق الطعام.

واحس بالحرج .. كان يريد ان يتحدث اليها وان يستمع لها.. يريد أن يروى لها قصته ، وتروى له قصتها .. ولكنها كانت تقترب منه وشفتاها ترتعشان وانفاسها تهدج والنظرة النهمة ثم اذا هي بين ذراعيه ، وشفتاها فوق شفتيه ، تحرق وجهه ... باستانه و دراعاها القويتان تعصرانه في صدرها واستانها تصطك بأسنانه وكاد يختنق .. وانبهرت انفاسه .. وتثلجت اطرافه .. ثم حاول أن يبعدها عنه ولكنها كانت قد اصبحت كالذئبة ... ازدادت عيناها لمعانا ، وانتثرت خصلات شعرها فوق وجهها.... وانطلقت من صدرها ضجة كانها العواء ثم نضت ثيابها عن نفسها فبدت عارية الا من الصليب المظلوم الذي كان يتعذب فوق جيدها ، ويترنح فى عنف كانه يريد الفرار منها..

ومدت ذراعيها اليه لتعصره من جديد ، وانشبت أظافرها الحادة في لحمه ، وتأوه فى الم .. ولم يدر ماذا يفعل ؟ .. وكيف يهرب من جحيمها الذي تسلطه عليه...

ولم يفعل شيئا الان استسلم لها بلا حس وبلا اعصاب ، وكتم الألم والضيق في صدره ، ولم يعد بين يديها سوى كيس من القش تمزق فيه بأسنانها وأظافرها ، وهو لا يحس ولا يعترض..

***

لقد حدث كل هذا فجأة, بلا مقدمات وبلا حديث .. كانها صدمة صامتة اصابته من حيث لا يدرى ولا يحتسب ..

وعندما ضاقت به .. أفلتته من بين ذراعيها في صمت الصلب, ، اعادت نظارتها فوق عينيها ، ودخلت في ثيابها ، وهذا الصليب فوق صدرها .. وعادت باردة كالحجر !!

لم يقل شيئا .. ولم تقل شيئا ! !

انما لمح دمعة صغيرة تنحدر فوق وجنتيها..

انها مريضة هذه الفتاة..

حنين

عمر أبو ريشة

لا تغني فإن حشرجة الميت وجهش النعاة في مسمعيّا
أتغنين ذكرياتي وكانت كوثرا في فم الزمان شهيا
يوم أسقى من راحة الوحي خمري وأصوغ الحياة شعرا نديا
وأرى توبة الزمان بعينيك فأنسى ما قد أساء إليّا
أسمعيني على أنين الأماني من عثار الشباب لحنا شجيا
أوجوم فيم الوجوم منى النفس وفيم الذهول يكسو المحيا
أترامت عليك أشباح ذكرى تترك الحب يا هلوك حييّا
حولي ناظريك عني فما أسطيع أجلو سرا هناك خفيا
ويح نفسي ما للعواصف تخبو ويفت الخذلان في ساعديّا
أنا طفل الحياة يا ضلة الروح فعفوا إن جئت أمرا فريا
فبليني فقد شعرت بروحي وثبت وارتمت على شفتيّا
لست أنت التي أضمك بل دنيا فتون وعالما علويا
أتبسمت بعد صمت رهيب كان يدوي في مسمعيا دويا؟
خدريني بنغمة تقتل اليأس وتهمي بالمسكرات عليا
حسنا تفعلين غني أعيدي اخفضي الصوت تمتميه إليّا
اتركيني على ذراعك أغفو وأذيبي الأصداء شيا فشيا

أغنية ريفية

علي محمود طه

إذا داعبَ الماءُ ظلَّ الشَّجرْ ... وغازلَتِ السُّحْبُ ضوءَ القمرْ

وردَّدتِ الطير أنفاسَها ... خوافقَ بين الندى والزَّهَرْ

وناحتْ مُطوَّقةٌ بالهوى ... تناجي الهديل وتشكو القدرْ

ومرَّ على النهرِ ثغرُ النسيم ... يُقَبِّلُ كلَّ شراعٍ عبرْ

وأطلعتِ الأرضُ من ليلها ... مفاتنَ مختلفاتِ الصُّوَرْ

هنالك صفصافةٌ في الدُّجى ... كأنَّ الظلامَ بها ما شعرْ

أخذتُ مكانيَ في ظلها ... شريدَ الفؤادِ كئيبَ النظرْ

أمرُّ بعيني خلال السماء ... وأُطرقُ مستغرقًا في الفِكَرْ

أطالعُ وجهك تحت النخيلِ ... وأسمعُ صوتك عند النَّهَرْ

إلى أنْ يَمَلَّ الدجى وحشتي ... وتشكو الكآبةُ مني الضجرْ

وتعجبُ من حيرتي الكائناتُ ... وتُشفِقُ منِّي نجومُ السَّحرْ

فأمضي لأرجع مستشرفًا ... لقاءَك في الموعد المنتظَرْ!!

المساء

خليل مطران

داءٌ أَلَمَّ فَخِلْتُ فِيهِ شَفَائِي ... مِنْ صَبْوَتِي فَتَضَاعَفَتْ بُرَحَائِي

يَا لَلضَّعِيفَيْنِ اسْتَبَدَّا بِي وَمَا ... فِي الظُّلْمِ مِثْلُ تَحَكُّمِ الضُّعَفَاءِ

قَلْبٌ أَذَابَتْهُ الصَّبَابَةُ وَالْجَوَى ... وَغِلاَلَةٌ رَثَّتْ مِنِ الأَدْوَاءِ

وَالرُّوْحُ بيْنَهُمَا نَسِيمُ تَنَهُّدٍ ... فِي حَالَيَ التَّصْوِيبِ وَ الصُّعَدَاءِ

وَالعَقْلُ كَالمِصْبَاحِ يَغْشَى نُورَهُ ... كَدَرِي وَيُضْعِفُهُ نُضُوبُ دِمَائِي

هَذَا الَّذِي أَبْقَيْتِهِ يَا مُنْيَتِي ... مِنْ أَضْلُعِي وَحَشَاشَتِي وَذَكَائِي

عُمْرَيْنِ فِيكِ أَضَعْتُ لَوْ أَنْصَفْتِنِي ... لَمْ يَجْدُرَا بِتَأَسُّفِي وَبُكَائِي

عُمْرَ الْفَتَى الْفَانِي وَعُمْرَ مُخَلَّدٍ ... بِبَيَانِهِ لَوْلاَكِ فِي الأَحْيَاءِ

فغَدَوْتَ لَمْ أَنْعَمْ كَذِي جَهْلٍ وَلَمْ ... أَغْنَمْ كَذِي عَقْلٍ ضَمَانَ بَقَاءِ

يَا كَوْكَباً مَنْ يَهْتَدِي بِضِيائِهِ ... يَهْدِيهِ طَالِعُ ضِلَّةٍ وَرِيَاءِ

يا مَوْرِداً يَسْقِي الوُرُودَ سَرَابُهُ ... ظَمَأً إِلى أَنْ يَهْلِكُوا بِظَمَاءِ

يَا زَهْرَةً تُحْيِي رَوَاعِيَ حُسْنِهَا ... وَتُمِيتُ نَاشِقَهَا بِلاَ إِرْعَاءِ

هَذا عِتَابُكِ غَيْرَ أَنِّيَ مُخْطِيءٌ ... أَيُرَامُ سَعْدٌ فِي هَوَى حَسْنَاءِ

حَاشَاكِ بَلْ كُتِبَ الشَّقَاءُ عَلَى الْورَى ... وَالْحُبُّ لَمْ يَبْرَحْ أَحَبَّ شَقَاءِ

نِعْمَ الضَّلاَلَةُ حَيْثُ تُؤْنِسُ مُقْلَتِي ... أَنْوَارُ تِلْكَ الطَّلْعَةِ الزَّهْرَاءِ

نِعْمَ الشَّفَاءُ إِذَا رَوِيْتُ بِرشْفَةٍ ... مَكْذُوبَةٍ مِنْ وَهْمِ ذَاكَ المَاء

نِعْمَ الْحَيَاةُ إذا قضَيْتُ بِنَشْقَةٍ ... مِنْ طِيبِ تِلكَ الرَّوْضَةِ الغَنَّاءِ

إِنِّي أَقَمْتُ عَلى التَّعِلَّةِ بِالمُنَى ... فِي غُرْبَةٍ قَالوا تَكُونُ دَوَائِي

إِنْ يَشْفِ هَذَا الْجِسْمَ طِيبُ هَوَائِهَا ... أَيُلَطَّف النِّيرَانَ طِيبُ هَوَاءِ

أَوْ يُمْسِكِ الْحَوْبَاءَ حُسْنُ مُقَامَهَا ... هَلْ مَسْكَةٌ فِي البُعْدِ للْحَوْبَاءِ

عَبَثٌ طَوَافِي فِي الْبِلاَدِ وَعِلَّةٌ ... فِي عِلَّةٍ مَنْفَايَ لاِسْتشْفَاءِ

مُتَفَرِّدٌ بِصَبَابَتِي مُتَفَرِّد ... بِكَآبَتِي مُتَفَرِّدٌ بَعَنَائِي

شاكٍ إِلى البَحْرِ اضْطَرابَ خَوَاطِرِي ... فَيُجِيبُنِي بِرِيَاحِهِ الهَوْجَاءِ

ثاوٍ عَلَى صَخْرٍ أَصَمَّ وَلَيْتَ لِي ... قَلْباً كَهَذِي الصَّخْرَةِ الصَّمَّاءِ

يَنْتَابُهَا مَوْجٌ كَمَوْجِ مَكَارِهِي ... وَيَفُتُّهَا كَالسُّقْمِ فِي أَعْضَائِي

وَالبَحْرُ خَفَّاقُ الْجَوَانِبِ ضَائِقٌ ... كَمَداً كصَدْرِي سَاعَةَ الإِمْسَاءِ

تَغْشَى الْبَرِيَّةَ كُدْرَةٌ وَكَأَنَّهَا ... صَعِدَتْ إِلى عَيْنَيَّ مِنْ أَحْشَائي

وَالأُفْقُ مُعْتَكِرٌ قَرِيحٌ جَفْنُهُ ... يُغْضِي عَلَى الْغَمَرَاتِ وَالأَقْذَاءِ

يا لَلْغُرُوبِ وَمَا بِهِ مِنْ عِبْرَةٍ ... لِلمُسْتَهَامِ وَعِبْرَةٍ لِلرَّائي

أَوَلَيْسَ نَزْعاً لِلنَّهَارِ وَصَرْعَةً ... لِلشَّمْسِ بَيْنَ مَآتِمِ الأَضْوَاءِ

أَوَلَيْسَ طَمْساً لِلْيَقِينِ وَمَبْعَثاً ... لِلشَّكِّ بَيْنَ غَلاَئِلِ الظَّلْمَاءِ

أَوَلَيْسَ مَحْواً لِلْوُجُودِ إِلى مَدىً ... وَإِبَادَةً لِمَعَالِمِ الأَشْيَاءِ

حَتَّى يَكُونَ النُّورُ تَجْدِيداً لَهَا ... وَيَكونَ شِبْهَ الْبَعْثِ عَوْدُ ذُكَاءِ

وَلَقَدْ ذَكَرْتُكِ وَالنَّهَارُ مُوَدِّعٌ ... وَالْقَلْبُ بَيْنَ مَهَابَةٍ وَرَجَاءِ

وَخَوَاطِرِي تَبْدُو تُجَاهَ نَوَاظِرِي ... كَلْمَى كَدَامِيَةِ السَّحَابِ إِزَائِي

وَالدَّمْعُ مِنْ جَفْنِي يَسِيلُ مُشَعْشَعاً ... بِسَنَى الشُّعَاعِ الْغَارِبِ الْمُتَرَائِي

وَالشَّمْسُ فِي شَفَقٍ يَسِيلُ نُضَارُهُ ... فَوْقَ الْعَقِيقِ عَلى ذُرىً سَوْدَاءِ

مَرَّتْ خِلاَلَ غَمَامَتَيْنِ تَحَدُّراً ... وَتَقَطَّرَتْ كَالدَّمْعَةِ الحَمْرَاءِ

فَكَأَنَّ آخِرَ دَمْعَةٍ لِلْكَوْنِ قَدْ ... مُزِجَتْ بِآخِرِ أَدْمُعِي لِرِثَائِي

وَكَأَنَّنِي آنَسْتُ يَوْمِيَ زَائِلاً ... فَرَأَيْتُ فِي المِرْآةِ كَيْفَ مَسَائي

مناجاة الأهرام

أحمد شوقي بك

قِف ناجِ أَهرامَ الجَلالِ وَنادِ ... هَل مِن بُناتِكَ مَجلِسٌ أَو نادِ

نَشكو وَنَفزَعُ فيهِ بَينَ عُيونِهِم ... إِنَّ الأُبُوَّةَ مَفزِعُ الأَولادِ

وَنَبُثُّهُم عَبَثَ الهَوى بِتُراثِهِم ... مِن كُلِّ مُلقٍ لِلهَوى بِقِيادِ

وَنُبينُ كَيفَ تَفَرَّقَ الإِخوانُ في ... وَقتِ البَلاءِ تَفَرُّقَ الأَضدادِ

إِنَّ المَغالِطَ في الحَقيقَةِ نَفسَهُ ... باغٍ عَلى النَفسِ الضَعيفَةِ عادِ

قُل لِلأَعاجيبِ الثَلاثِ مَقالَةً ... مِن هاتِفٍ بِمَكانِهِنَّ وَشادِ

لِلَّهِ أَنتِ فَما رَأَيتُ عَلى الصَفا ... هَذا الجَلالَ وَلا عَلى الأَوتادِ

لَكِ كَالمَعابِدِ رَوعَةٌ قُدسِيَّةٌ ... وَعَلَيكِ روحانِيَّةُ العُبّادِ

أُسِّستِ مِن أَحلامِهِم بِقَواعِدٍ ... وَرُفِعتِ مِن أَخلاقِهِم بِعِمادِ

تِلكَ الرِمالُ بِجانِبَيكِ بَقِيَّةٌ ... مِن نِعمَةٍ وَسَماحَةٍ وَرَمادِ

إِن نَحنُ أَكرَمنا النَزيلَ حِيالَها ... فَالضَيفُ عِندَكِ مَوضِعُ الإِرفادِ

هَذا الأَمينُ بِحائِطَيكِ مُطَوِّفاً ... مُتَقَدِّمَ الحُجّاجِ وَالوُفّادِ

إِن يَعدُهُ مِنكِ الخُلودُ فَشَعرُهُ ... باقٍ وَلَيسَ بَيانُهُ لِنَفادِ

إِيهِ أَمينُ لَمَستَ كُلَّ مُحَجَّبٍ ... في الحُسنِ مِن أَثَرِ العُقولِ وَبادي

قُم قَبِّلِ الأَحجارَ وَالأَيدي الَّتي ... أَخَذَت لَها عَهداً مِنَ الآبادِ

وَخُذِ النُبوغَ عَنِ الكِنانَةِ إِنَّها ... مَهدُ الشُموسِ وَمَسقَطُ الآرادِ

أُمُّ القِرى إِن لَم تَكُن أُمَّ القُرى ... وَمَثابَةُ الأَعيانِ وَالأَفرادِ

مازالَ يَغشى الشَرقَ مِن لَمَحاتِها ... في كُلِّ مُظلِمَةٍ شُعاعٌ هادي

رَفَعوا لَكَ الرَيحانَ كَاسِمِكَ طَيِّباً ... إِنَّ العَمارَ تَحِيَّةُ الأَمجادِ

وَتَخَيَّروا لِلمِهرَجانِ مَكانَهُ ... وَجَعَلتُ مَوضِعَ الاِحتِفاءِ فُؤادي

سَلَفَ الزَمانُ عَلى المَوَدَّةِ بَينَنا ... سَنَواتُ صَحوٍ بَل سَناتُ رُقادِ

وَإِذا جَمَعتَ الطَيِّباتِ رَدَدتَها ... لِعَتيقِ خَمرٍ أَو قَديمِ وِدادِ

يا نَجمَ سوريّا وَلَستَ بِأَوَّلٍ ... ماذا نَمَت مِن نَيِّرٍ وَقّادِ

أُطلُع عَلى يَمَنٍ بِيُمنِكَ في غَدٍ ... وَتَجَلَّ بَعدَ غَدٍ عَلى بَغدادِ

وَأَجِل خَيالَكَ في طُلولِ مَمالِكٍ ... مِمّا تَجوبُ وَفي رُسومِ بِلادِ

وَسَلِ القُبورَ وَلا أَقولُ سَلِ القُرى ... هَل مِن رَبيعَةَ حاضِرٌ أَو بادي

سَتَرى الدِيارَ مِنِ اِختِلافِ أُمورِها ... نَطَقَ البَعيرُ بِها وَعَيَّ الحادي

قَضَّيتَ أَيّامَ الشَبابِ بِعالَمٍ ... لَبِسَ السِنينَ قَشيبَةَ الأَبرادِ

وَلَدَ البَدائِعَ وَالرَوائِعَ كُلَّها ... وَعَدَتهُ أَن يَلِدَ البَيانَ عُوادي

لَم يَختَرِع شَيطانَ حَسّانٍ وَلَم ... تُخرِج مَصانِعُهُ لِسانَ زِيادِ

اللَهُ كَرَّمَ بِالبَيانِ عِصابَةً ... في العالَمينَ عَزيزَةَ الميلادِ

هوميرُ أَحدَثُ مِن قُرونٍ بَعدَهُ ... شِعراً وَإِن لَم تَخلُ مِن آحادِ

وَالشِعرُ في حَيثُ النُفوسِ تَلَذُّهُ ... لا في الجَديدِ وَلا القَديمِ العادي

حَقُّ العَشيرَةِ في نُبوغِكَ أَوَّلٌ ... فَاِنظُر لَعَلَّكَ بِالعَشيرَةِ بادي

لَم يَكفِهِم شَطرُ النُبوغِ فَزُدهُمُ ... إِن كُنتَ بِالشَطرَينِ غَيرَ جَوادِ

أَو دَع لِسانَكَ وَاللُغاتِ فَرُبَّما ... غَنّى الأَصيلُ بِمَنطِقِ الأَجدادِ

إِنَّ الَّذي مَلَأَ اللُغاتِ مَحاسِناً ... جَعَلَ الجَمالَ وَسَرَّهُ في الضادِ

رقم البطاقة

محمود درويش

سجِّل

أنا عربي

ورقمُ بطاقتي خمسونَ ألفْ

وأطفالي ثمانيةٌ

وتاسعهُم.. سيأتي بعدَ صيفْ!

فهلْ تغضبْ؟

سجِّلْ

أنا عربي

وأعملُ مع رفاقِ الكدحِ في محجرْ

وأطفالي ثمانيةٌ

أسلُّ لهمْ رغيفَ الخبزِ،

والأثوابَ والدفترْ

من الصخرِ

ولا أتوسَّلُ الصدقاتِ من بابِكْ

ولا أصغرْ

أمامَ بلاطِ أعتابكْ

فهل تغضب؟

سجل

أنا عربي

أنا اسم بلا لقبِ

صَبورٌ في بلادٍ كلُّ ما فيها

يعيشُ بفَوْرةِ الغضبِ

جذوري قبلَ ميلادِ الزمانِ رستْ

وقبلَ تفتّحِ الحقبِ

وقبلَ السّروِ والزيتونِ

وقبلَ ترعرعِ العشبِ

أبي.. من أسرةِ المحراثِ

لا من سادةٍ نُجُبِ

وجدّي كانَ فلاحاً

بلا حسبٍ ولا نسبِ

يُعَلّمني شموخَ الشمسِ قبلَ قراءةِ الكتبِ

وبيتي كوخُ ناطورٍ

منَ الأعوادِ والقصبِ

فهل تُرضيكَ منزلتي؟

أنا اسم بلا لقبِ

سجلْ

أنا عربي

ولونُ الشعرِ.. فحميٌّ

ولونُ العينِ.. بنيٌّ

وميزاتي :

على رأسي عقالٌ فوقَ كوفيّه

وكفّي صلبةٌ كالصخرِ ..

تخمشُ من يلامسَها

وعنواني :

أنا من قريةٍ عزلاءَ منسيّهْ

شوارعُها بلا أسماء

وكلُّ رجالها في الحقلِ والمحجرْ

فهل تغضبْ؟

سجِّل!

أنا عربي

سلبتُ كرومَ أجدادي

وأرضاً كنتُ أفلحُها

أنا وجميعُ أولادي

ولم تتركْ لنا.. ولكلِّ أحفادي

سوى هذي الصخورِ ..

فهل ستأخذُها

حكومتكمْ.. كما قيلا!؟

إذنْ

سجِّل..

برأسِ الصفحةِ الأولى

أنا لا أكرهُ الناسَ

ولا أسطو على أحدٍ

ولكنّي.. إذا ما جعتُ

آكلُ لحمَ مغتصبي

حذارِ.. حذارِ..

من جوعي ومن غضبي ..

أنا

نازك الملائكة

الليلُ يسألُ من أنا

أنا سرُّهُ القلقُ العميقُ الأسودُ

أنا صمتُهُ المتمرّدُ

قنّعتُ كنهي بالسكونْ

ولفقتُ قلبي بالظنونْ

وبقيتُ ساهمةً هنا

أرنو وتسألني القرونْ

أنا من أكون؟

والريحُ تسأل من أنا

أنا روحُها الحيران أنكرني الزمانْ

أنا مثلها في لا مكان

نبقى نسيرُ ولا انتهاءْ

نبقى نمرُّ ولا بقاءْ

فإذا بلغنا المُنْحَنى

خلناهُ خاتمةَ الشقاءْ

فإذا فضاءْ!

والدهرُ يسألُ من أنا

أنا مثلهُ جبّارةٌ أطوي عُصورْ

وأعودُ أمنحُها النشورْ

أنا أخلقُ الماضي البعيدْ

من فتنةِ الأمل الرغيدْ

وأعودُ أدفنُهُ أنا

لأصوغَ لي أمسًا جديدْ

غَدُهُ جليد

والذاتُ تسألُ من أنا

أنا مثلها حيرَى أحدّقُ في ظلام

لا شيءَ يمنحُني السلامْ

أبقى أسائلُ والجوابْ

سيظَل يحجُبُه سراب

وأظلّ أحسبُهُ دنا

فإذا وصلتُ إليه ذابْ

وخبا وغابْ

SEMESTER-VII

PAPER CODE: ARB-DC-MJ-703

PAPER NAME: Arabic Translation and Communicative Skill

SL. No.	English Words	الألفاظ العربية
I	**Economy**	الإقتصاد
1.	Finance	المالية
2.	Trade	التجارة
3.	Business	الأعمال/ التجارة
4.	Investment	الاستثمار
5.	Stock Market	سوق الأوراق المالية
6.	Inflation	التضخم
7.	Deflation	الانكماش
8.	GDP	الناتج المحلي الإجمالي
9.	Budget	الميزانية
10.	Tax	الضريبة
11.	Customs	الجمارك
12.	Export	التصدير
13.	Import	الاستيراد
14.	Bank	البنك
15.	Loan	القرض
16.	Interest	الفائدة
17.	Currency	العملة
18.	Dollar	الدولار
19.	Company	الشركة

20.	Corporation	المؤسسة
21.	Consumer	المستهلك
II	**Technology**	**التكنولوجيا**
22.	Artificial Intelligence	الذكاء الاصطناعي
23.	Internet	الإنترنت
24.	Computer	الحاسوب
25.	Smartphone	الهاتف الذكي
26.	Software	البرمجيات
27.	Hardware	الأجهزة
28.	Data	البيانات
29.	Cyber Security	الأمن السيبراني
30.	Social Media	وسائل التواصل الاجتماعي
31.	Telecommunication	الاتصالات
32.	Satellite	القمر الصناعي
33.	Digital	رقمي
34.	Algorithm	الخوارزمية
35.	Innovation	الابتكار
36.	Cloud Computing	الحوسبة السحابية
37.	Blockchain	سلسلة الكتل
38.	Robot	الروبوت
39.	Automation	الأتمتة
40.	Big Data	البيانات الضخمة
41.	Programming	البرمجة
42.	Network	الشبكة
III	**Energy**	**الطاقة**

43.	Renewable Energy	الطاقة المتجددة
44.	Solar Energy	الطاقة الشمسية
45.	Wind Energy	طاقة الرياح
46.	Nuclear Energy	الطاقة النووية
47.	Oil	النفط
48.	Gas	الغاز
49.	Electricity	الكهرباء
50.	Power Plant	محطة الطاقة
51.	Fuel	الوقود
52.	Battery	البطارية
53.	Grid	الشبكة الكهربائية
54.	Consumption	الاستهلاك
55.	Efficiency	الكفاءة
56.	Fossil Fuel	الوقود الأحفوري
57.	Hydroelectric	الطاقة الكهرومائية
58.	Geothermal	الطاقة الحرارية الأرضية
59.	Biofuel	الوقود الحيوي
60.	Generator	المولد
61.	Voltage	الجهد الكهربائي
62.	Power	القدرة
63.	Distribution	التوزيع
IV	**Environment**	البيئة
64.	Pollution	التلوث
65.	Climate Change	تغير المناخ
66.	Global Warming	الاحتباس الحراري

67.	Sustainability	الاستدامة
68.	Recycling	إعادة التدوير
69.	Deforestation	إزالة الغابات
70.	Carbon Emission	انبعاث الكربون
71.	Biodiversity	التنوع البيولوجي
72.	Natural Resources	الموارد الطبيعية
73.	Water Scarcity	ندرة المياه
74.	Green House	البيت الزجاجي
75.	Conservation	الحفاظ
76.	Waste	النفايات
77.	Ecological	بيئي
78.	Ecosystem	النظام البيئي
79.	Desertification	التصحر
80.	Ozone Layer	طبقة الأوزون
81.	Acid Rain	المطر الحمضي
82.	Environmental Protection	حماية البيئة
83.	Carbon Footprint	البصمة الكربونية
V	**Human Rights**	**حقوق الإنسان**
84.	Freedom of Speech	حرية التعبير
85.	Freedom of Religion	حرية الدين
86.	Gender Equality	المساواة بين الجنسين
87.	Women Empowerment	تمكين المرأة
88.	Child Rights	حقوق الطفل
89.	Rule of Law	سيادة القانون
90.	Discrimination	التمييز

91.	Racism	العنصرية
92.	Minority	الأقلية
93.	Justice	العدالة
94.	Democracy	الديمقراطية
95.	Civil Liberties	الحريات المدنية
96.	Equality	المساواة
97.	Human Dignity	الكرامة الإنسانية
98.	Refugee	اللاجئ
99.	Asylum	اللجوء
100.	Migration	الهجرة
101.	Poverty	الفقر
102.	Social Justice	العدالة الاجتماعية
103.	NGO	منظمة غير حكومية
104.	Human Trafficking	الإتجار بالبشر
105.	Due Process	الإجراءات القانونية الواجبة
VI	**Media**	**الإعلام**
106.	News Channel	القناة الإخبارية
107.	Journalist	الصحفي
108.	Broadcast	البث
109.	Live Streaming	البث المباشر
110.	Advertisement	الإعلان
111.	Journalism	الصحافة
112.	Press Freedom	حرية الصحافة
113.	Fake News	الأخبار الكاذبة
114.	Public Relations	العلاقات العامة

115.	Content Creator	صانع المحتوى
116.	Influencer	المؤثر
117.	Podcast	البودكاست
118.	Interview	المقابلة
119.	Breaking News	خبر عاجل
120.	Editor	المحر
121.	Newspaper	الجريدة
122.	Magazine	المجلة
123.	Documentary	الفيلم الوثائقي
124.	Talk Show	البرنامج الحواري
125.	Online Portal	البوابة الإلكترونية
126.	Circulation	التوزيع
127.	Rating	نسبة المشاهدة
128.	Media Coverage	التغطية الإعلامية
129.	Censorship	الرقابة
130.	Subscription	الإشتراك
VII	**Sports**	**الرياضة**
131.	Football	كرة القدم
132.	Cricket	الكريكيت
133.	Olympics	الألعاب الأولمبية
134.	Championship	البطولة
135.	Tournament	الدوري
136.	Coach	المدرب
137.	Player	اللاعب
138.	Stadium	الملعب

139.	Fan	المشجع
140.	Athlete	الرياضي
141.	Competition	المنافسة
142.	Victory	النصر
143.	Fitness	اللياقة البدنية
144.	Sports Federation	الاتحاد الرياضي
145.	Referee	الحكم
146.	Goal	الهدف
147.	Match	المباراة
148.	League	الدوري
149.	Training	التدريب
150.	Medal	الميدالية

SEMESTER-VIII

PAPER CODE: ARB-DC-MJ-801
PAPER NAME: Abbasid Prose and Poetry

تفسير البسملة

القاضي ناصر الدين البيضاوي

{ بِسْمِ اللَّهِ الرحمن الرحيم } من الفاتحة ، ومن كل سورة ، وعليه قرّاء مكة والكوفة وفقهاؤهما وابن المبارك رحمه الله تعالى والشافعي . وخالفهم قراء المدينة والبصرة والشام وفقهاؤها ومالك والأوزاعي ، ولم ينص أبو حنيفة رحمه الله تعالى فيه بشيء فظن أنها ليست من السورة عنده . وسئل محمد بن الحسن عنها فقال : ما بين الدفتين كلام الله تعالى . ولنا أحاديث كثيرة : منها ما روى أبو هريرة رضي الله تعالى عنه ، أنه عليه الصلاة والسلام قال : " فاتحة الكتاب سبع آيات ، أولاهن بسم الله الرحمن الرحيم " وقول أم سلمة رضي الله عنها «قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم الفاتحة وعد «بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين» آية ومن أجلهما اختلف في أنها آية برأسها أم بما بعدها ، والإجماع على أن ما بين الدفتين كلام الله سبحانه وتعالى ، والوفاق على إثباتها في المصاحف مع المبالغة في تجريد القرآن حتى لم تكتب آمين . والباء متعلقة بمحذوف تقديره : بسم الله أقرأ لأن الذي يتلوه مقروء . وكذلك يضمر كل فاعل ما يجعل التسمية مبدأ له ، وذلك أولى من أن يضمر أبدأ لعدم ما يطابقه ويدل عليه . أو ابتدائي لزيادة إضمار فيه ، وتقديم المعمول ههنا أوقع كما في قوله : { بِسْمِ الله مَجْرَاهَا } وقوله : { إِيَّاكَ نَعْبُدُ } لأنه أهم وأدل على الاختصاص ، وأدخل في التعظيم وأوفق للوجود فإن اسمه سبحانه وتعالى مقدم على القراءة ، كيف لا وقد جعل آلة لها من حيث إن الفعل لا يتم ولا يعتد به شرعاً ما لم يصدر باسمه تعالى لقوله عليه الصلاة والسلام " كل أمر ذي بال لا يبدأ فيه ببسم الله فهو أبتر " وقيل الباء للمصاحبة ، والمعنى متبركاً باسم الله تعالى اقرأ ، وهذه وما بعده إلى آخر السورة مقول على ألسنة العباد ليعلموا كيف يتبرك باسمه ، ويحمد على نعمه ، ويُسأل من فضله ، وإنما كسرت ومن حق الحروف المفردة أن تفتح ، لاختصاصها باللزوم الحرفية والجر ، كما كسرت لام الأمر ولام الإضافة داخلة على المظهر للفصل بينهما وبين لام الابتداء ، والاسم عند أصحابنا البصريين من الأسماء التي حذفت أعجازها لكثرة الاستعمال ، وبنيت أوائلها على السكون ، وأدخل عليها مبتدأ بها همزة الوصل ، لأن من دأبهم أن يبتدئوا بالمتحرك ويقفوا على الساكن . ويشهد له تصريفه على أسماء وأسامي وسمى وسميت ومجيء سمي كهدى لغة فيه قال :

والله أسماك سمىً مُباركاً ... آثرك الله بهِ إيَثَاركا

والقلب بعيد غير مطرد ، واشتقاقه من السمو لأنه رفعة للمسمى وشعار له . ومن السمة عند الكوفيين ، وأصله وسم حذفت الواو وعوضت عنها همزة الوصل ليقل إعلاله . ورد بأن الهمزة لم تعهد داخلة على ما حذف صدره في كلامهم ، ومن لغاته سم وسم قال :

بِسْمِ الذي في كُلِّ سُورةٍ سِمُهْ ... والاسم إن أريد به اللفظ فغير المسمى ، لأنه يتألف من أصوات متقطعة غير قارة ، ويختلف باختلاف الأمم والأعصار ، ويتعدد تارة ويتحد أخرى . والمسمى لا يكون كذلك ، وإن أريد به ذات الشيء فهو المسمى لكنه لم يشتهر بهذا المعنى وقوله تعالى : { تبارك اسم رَبّكَ } و { سَبّحِ اسم رَبّكَ } المراد به اللفظ لأنه كما يجب تنزيه ذاته سبحانه وتعالى وصفاته عن النقائص ، يجب تنزيه الألفاظ الموضوعة لها عن الرفث وسوء الأدب . أو الاسم فيه مقحم كما في قول الشاعر :

إلى الحولِ ثُم اسمُ السلامِ عليكُما ... وإن أريد به الصفة ، كما هو رأي الشيخ أبي الحسن الأشعري ، انقسم انقسام الصفة عنده : إلى ما هو نفس المسمى ، وإلى ما هو غيره ، وإلى ما ليس هو ولا غيره . وإنما قال بسم الله ولم يقل بالله ، لأن التبرك والاستعانة بذكر اسمه . أو للفرق بين اليمين والتيمن . ولم تكتب الألف على ما هو وضع الخط لكثرة الاستعمال وطولت الباء عوضاً عنها . والله أصله إله ، فحذفت الهمزة وعوض عنها الألف واللام ولذلك قيل : يا الله ، بالقطع إلا أنه مختص بالمعبود بالحق . والإله في الأصل لكل معبود ، ثم غلب على المعبود بالحق . واشتقاقه من أله ألهة وألوهة وألوهية بمعنى عبد ، ومنه تأله واستأله ، وقيل من أله إذا تحير لأن العقول تتحير في معرفته . أو من ألهت إلى فلان أي سكنت إليه ، لأن القلوب تطمئن بذكره ، والأرواح تسكن إلى معرفته . أو من أله إذا فزع من أمر نزل عليه ، وآلهة غيره أجاره إذ العائذ يفزع إليه وهو يجيره حقيقة أو بزعمه . أو من أله الفصيل إذا ولع بأمه ، إذ العباد يولعون بالتضرع إليه في الشدائد . أو من وله إذا تحير وتخبط عقله ، وكان أصله ولاه فقلبت الواو همزة لاستثقال الكسرة عليها استثقال الضمة في وجوه ، فقيل إله كإعاء وإشاح ، ويرده الجمع على آلهة دون أولهة . وقيل أصله لاه مصدر لاه يليه لها ولاها ، إذا احتجب وارتفع لأنه سبحانه وتعالى محجوب عن إدراك الأبصار ، ومرتفع على كل شيء وعما لا يليق به ويشهد له قول الشاعر :

كحِلفةٍ من أبي رباحٍ ... يُشهِدْهَا لاهَهْ الكِبَارُ

وقيل علم لذاته المخصوصة لأنه يوصف ولا يوصف به ، ولأنه لا بد له من اسم تجري عليه صفاته ولا يصلح له مما يطلق عليه سواه ، ولأنه لو كان وصفاً لم يكن قول : لا إله إلا الله ، توحيداً مثل : لا إله إلا الرحمن ،

فإنه لا يمنع الشركة ، والأظهر أنه وصف في أصله لكنه لما غلب عليه بحيث لا يستعمل في غيره وصار له كالعلم مثل : الثريا والصعق أجرى مجراه في إجراء الأوصاف عليه ، وامتناع الوصف به ، وعدم تطرق احتمال الشركة إليه ، لأن ذاته من حيث هو بلا اعتبار أمر آخر حقيقي أو غيره غير معقول للبشر ، فلا يمكن أن يدل عليه بلفظ ، ولأنه لو دل على مجرد ذاته المخصوصة لما أفاد ظاهر قوله سبحانه وتعالى :

{ وَهُوَ الله فِى السموات } معنى صحيحاً ، ولأن معنى الاشتقاق هو كون أحد اللفظين مشاركاً للآخر في المعنى والتركيب ، وهو حاصل بينه وبين الأصول المذكورة ، وقيل أصله لاها بالسريانية فعرب بحذف الألف الأخيرة ، وإدخال اللام عليه ، وتفخيم لامه إذا انفتح ما قبله أو انضم سنة ، وقيل مطلقاً ، وحذف ألفه لحن تفسد به الصلاة ، ولا ينعقد به صريح اليمين ، وقد جاء لضرورة الشعر :

ألاَ لا بارِكَ الله في سُهيلٍ ... إذا ما الله بارِكَ في الرِّجالِ

و { الرحمن الرحيم } اسمان بنيا للمبالغة من رحم ، كالغضبان من غضب ، والعليم من علم ، والرحمة في اللغة : رقة القلب ، وانعطاف يقتضي التفضل والإحسان ، ومنه الرَّحِم لانعطافها على ما فيها . وأسماء الله تعالى إنما تؤخذ باعتبار الغايات التي هي أفعال دون المبادي التي تكون انفعالات . و { الرحمن } أبلغ من { الرحيم } ، لأن زيادة البناء تدل على زيادة المعنى كما في قَطَّعَ وقَطَعَ وكَبَّار وكِبَار ، وذلك إنما يؤخذ تارة باعتبار الكمية ، وأخرى باعتبار الكيفية ، فعلى الأول قيل : يا رحمن الدنيا لأنه يعم المؤمن والكافر ، ورحيم الآخرة لأنه يخص المؤمن ، وعلى الثاني قيل : يا رحمن الدنيا والآخرة ، ورحيم الدنيا ، لأن النعم الأخروية كلها جسام ، وأما النعم الدنيوية فجليلة وحقيرة ، وإنما قدم والقياس يقتضي الترقي من الأدنى إلى الأعلى ، لتقدم رحمة الدنيا ، ولأنه صار كالعلم من حيث إنه لا يوصف به غيره لأن معناه المنعم الحقيقي البالغ في الرحمة غايتها ، وذلك لا يصدق على غيره لأن من عداه فهو مستعيض بلطفه وإنعامه يريد به جزيل ثواب أو جميل ثناء أو مزيج رقة الجنسية أو حب المال عن القلب ، ثم إنه كالواسطة في ذلك لأن ذات النعم ووجودها ، والقدرة على إيصالها ، والداعية الباعثة عليه ، والتمكن من الانتفاع بها ، والقوى التي بها يحصل الانتفاع ، إلى غير ذلك من خلقه لا يقدر عليها أحد غيره . أو لأن الرحمن لما دل على جلائل النعم وأوصلها ذكر الرحيم ليتناول ما خرج منها ، فيكون كالتتمة والرديف له . أو للمحافظة على رؤوس الآي .

والأظهر أنه غير مصروف وإن حظر اختصاصه بالله تعالى أن يكون له مؤنث على فعلى أو فعلانة إلحاقاً له بما هو الغالب في بابه . وإنما خص التسمية بهذه الأسماء ليعلم العارف أن المستحق لأن يستعان به في مجامع

الأمور ، هو المعبود الحقيقي الذي هو مولى النعم كلها عاجلها وآجلها ، جليلها وحقيرها ، فيتوجه بشَرَاشِرِهِ إلى جناب القدس ، ويتمسك بحبل التوفيق ، ويشغل سره بذكره والاستعداد به عن غيره .

الصحيح

مسلم بن الحجاج القشيري

بَاب بِرِّ الْوَالِدَيْنِ وَأَنَّهُمَا أَحَقُّ بِهِ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ قَالَ أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ ثُمَّ أَبُوكَ ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ

عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ نَاعِمًا مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أُبَايِعُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنْ اللَّهِ قَالَ فَهَلْ مِنْ وَالِدَيْكَ أَحَدٌ حَيٌّ قَالَ نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ فَتَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنْ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَارْجِعْ إِلَى وَالِدَيْكَ فَأَحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا

بَاب فَضْلِ صِلَةِ أَصْدِقَاءِ الْأَبِ وَالْأُمِّ وَنَحْوِهِمَا

عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَّ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ أَلَسْتَ ابْنَ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ قَالَ بَلَى فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ وَقَالَ ارْكَبْ هَذَا وَالْعِمَامَةَ قَالَ اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَعْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ فَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ مِنْ أَبَرِّ الْبِرِّ صِلَةَ الرَّجُلِ أَهْلَ وُدِّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُوَلِّيَ وَإِنَّ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ

بَاب تَفْسِيرِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ

عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سِمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ فَقَالَ الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ

بَاب صِلَةِ الرَّحِمِ وَتَحْرِيمِ قَطِيعَتِهَا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَغَ مِنْهُمْ قَامَتْ الرَّحِمُ فَقَالَتْ هَذَا مَقَامُ الْعَائِذِ مِنْ الْقَطِيعَةِ قَالَ نَعَمْ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكِ وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكِ قَالَتْ بَلَى قَالَ فَذَاكِ لَكِ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْرَءُوا إِنْ شِئْتُمْ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمْ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعْمَى أَبْصَارَهُمْ أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا

بَاب تَحْرِيمِ التَّحَاسُدِ وَالتَّبَاغُضِ وَالتَّدَابُرِ

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ

بَاب فَضْلِ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ

عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَزَلْ فِي خُرْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ

بَاب تَحْرِيمِ الظُّلْمِ

عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا رَوَى عَنْ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطْعِمُونِي أُطْعِمْكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسُكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضَرِّي فَتَضُرُّونِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَتْقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِخْيَطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُحْصِيهَا لَكُمْ ثُمَّ أُوَفِّيكُمْ إِيَّاهَا فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدْ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ

بَاب تَرَاحُمِ الْمُؤْمِنِينَ وَتَعَاطُفِهِمْ وَتَعَاضُدِهِمْ

عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا

عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادِّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى

بَاب النَّهْيِ عَنْ السِّبَابِ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْتَبَّانِ مَا قَالَا فَعَلَى الْبَادِئِ مَا لَمْ يَعْتَدِ الْمَظْلُومُ

بَاب اسْتِحْبَابِ الْعَفْوِ وَالتَّوَاضُعِ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ

بَاب ذَمِّ ذِي الْوَجْهَيْنِ وَتَحْرِيمِ فِعْلِهِ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ ذَا الْوَجْهَيْنِ الَّذِي يَأْتِي هَؤُلَاءِ بِوَجْهٍ وَهَؤُلَاءِ بِوَجْهٍ

بَاب تَحْرِيمِ النَّمِيمَةِ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ إِنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُنَبِّئُكُمْ مَا الْعَضْهُ هِيَ النَّمِيمَةُ الْقَالَةُ بَيْنَ النَّاسِ وَإِنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الرَّجُلَ يَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ صِدِّيقًا وَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ كَذَّابًا

بَاب قُبْحِ الْكَذِبِ وَحُسْنِ الصِّدْقِ وَفَضْلِهِ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا

بَاب فَضْلِ إِزَالَةِ الْأَذَى عَنْ الطَّرِيقِ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ شَجَرَةً كَانَتْ تُؤْذِي الْمُسْلِمِينَ فَجَاءَ رَجُلٌ فَقَطَعَهَا فَدَخَلَ الْجَنَّةَ

بَاب تَحْرِيمِ تَعْذِيبِ الْهِرَّةِ وَنَحْوِهَا مِنْ الْحَيَوَانِ الَّذِي لَا يُؤْذِي

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عُذِّبَتْ امْرَأَةٌ فِي هِرَّةٍ سَجَنَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ فَدَخَلَتْ فِيهَا النَّارَ لَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَسَقَتْهَا إِذْ هِيَ حَبَسَتْهَا وَلَا هِيَ تَرَكَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ

بَاب الْوَصِيَّةِ بِالْجَارِوَالْإِحْسَانِ إِلَيْه

ابْن عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُوَرِّثُهُ

بَاب اسْتِحْبَابِ طَلَاقَةِ الْوَجْهِ عِنْدَ اللِّقَاءِ

عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَحْقِرَنَّ مِنْ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهٍ طَلْقٍ

بَاب اسْتِحْبَابِ الشَّفَاعَةِ فِيمَا لَيْسَ بِحَرَامٍ

عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى جُلَسَائِهِ فَقَالَ اشْفَعُوا فَلْتُؤْجَرُوا وَلْيَقْضِ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبَّ

بَاب الِاسْتِئْذَانِ

عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ كُنْتُ جَالِسًا بِالْمَدِينَةِ فِي مَجْلِسِ الْأَنْصَارِ فَأَتَانَا أَبُو مُوسَى فَزِعًا أَوْ مَذْعُورًا قُلْنَا مَا شَأْنُكَ قَالَ إِنَّ عُمَرَ أَرْسَلَ إِلَيَّ أَنْ آتِيَهُ فَأَتَيْتُ بَابَهُ فَسَلَّمْتُ ثَلَاثًا فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ فَرَجَعْتُ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَأْتِيَنَا فَقُلْتُ إِنِّي أَتَيْتُكَ فَسَلَّمْتُ عَلَى بَابِكَ ثَلَاثًا فَلَمْ يَرُدُّوا عَلَيَّ فَرَجَعْتُ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأْذَنَ أَحَدُكُمْ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ فَلْيَرْجِعْ فَقَالَ عُمَرُ أَقِمْ عَلَيْهِ الْبَيِّنَةَ وَإِلَّا أَوْجَعْتُكَ فَقَالَ أُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ لَا يَقُومُ مَعَهُ إِلَّا أَصْغَرُ الْقَوْمِ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ قُلْتُ أَنَا أَصْغَرُ الْقَوْمِ قَالَ فَاذْهَبْ بِهِ

بَاب كَرَاهَةِ قَوْلِ الْمُسْتَأْذِنِ أَنَا إِذَا قِيلَ مَنْ هَذَا

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَوْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هَذَا قُلْتُ أَنَا قَالَ فَخَرَجَ وَهُوَ يَقُولُ أَنَا أَنَا

بَاب تَحْرِيمِ النَّظَرِ فِي بَيْتِ غَيْرِهِ

عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ السَّاعِدِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَجُلًا اطَّلَعَ فِي جُحْرٍ فِي بَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِدْرًى يَحُكُّ بِهِ رَأْسَهُ فَلَمَّا رَآهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ أَعْلَمُ أَنَّكَ تَنْتَظِرُنِي لَطَعَنْتُ بِهِ فِي عَيْنِكَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِذْنُ مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ

بَاب يُسَلِّمُ الرَّاكِبُ عَلَى الْمَاشِي وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ

حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي زِيَادٌ أَنَّ ثَابِتًا مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّمُ الرَّاكِبُ عَلَى الْمَاشِي وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ

بَاب مِنْ حَقِّ الْجُلُوسِ عَلَى الطَّرِيقِ رَدُّ السَّلَامِ

قَالَ أَبُو طَلْحَةَ كُنَّا قُعُودًا بِالْأَفْنِيَةِ نَتَحَدَّثُ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ عَلَيْنَا فَقَالَ مَا لَكُمْ وَلِمَجَالِسِ الصُّعُدَاتِ اجْتَنِبُوا مَجَالِسَ الصُّعُدَاتِ فَقُلْنَا إِنَّمَا قَعَدْنَا لِغَيْرِ مَا بَاسٍ قَعَدْنَا نَتَذَاكَرُ وَنَتَحَدَّثُ قَالَ إِمَّا لَا فَأَدُّوا حَقَّهَا غَضُّ الْبَصَرِ وَرَدُّ السَّلَامِ وَحُسْنُ الْكَلَامِ

بَاب مِنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ لِلْمُسْلِمِ رَدُّ السَّلَامِ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ قِيلَ مَا هُنَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِذَا لَقِيتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ وَإِذَا اسْتَنْصَحَكَ فَانْصَحْ لَهُ وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدَ اللَّهَ فَسَمِّتْهُ وَإِذَا مَرِضَ فَعُدْهُ وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ

المقامة الصنعانية

أبو محمد القاسم الحريري

حدّثَ الحارثُ بنُ هَمّامٍ قالَ: لمّا اقتَعدْتُ غارِبَ الاغتِرابِ. وأنْأتْني المَتْرَبَةُ عنِ الأتْرابِ. طوّحَتْ بي طَوائِحُ الزّمَنِ. الى صنْعاء اليَمَنِ. فدَخَلْتُها خاويَ الوِفاضِ. باديَ الإنْفاضِ. لا أمْلِكُ بُلْغَةً. ولا أجِدُ في جِرابي مُضْغَةً. فطَفِقْتُ أجوبُ طُرُقاتِها مِثلَ الهائِمِ. وأجولُ في حَوْماتِها جَوَلانَ الحائِمِ. وأرُودُ في مَسارحِ لمَحاتي. ومَسايِحِ غدَواتي ورَوْحاتي. كريماً أُخْلِقُ لهُ ديباجَتي. وأبوحُ إلَيْهِ بحاجتي. أو أديباً تُفَرّجُ رؤيَتُه غُمّتي. وتُرْوي رِوايتُه غُلّتي. حتى أدّتْني خاتِمَةُ المَطافِ. وهدَتْني فاتِحةُ الألْطافِ. الى نادٍ رَحيبٍ. مُحتَوٍ على زِحامٍ ونَحيبٍ. فوَلَجْتُ غابةَ الجمْعِ. لأسْبُرَ مَجْلَبَةَ الدّمْعِ. فرأيتُ في بُهْرَةِ الحَلْقَةِ. شخْصاً شخْتَ الخِلْقَةِ. عليْهِ أُهْبَةُ السّياحَةِ. وله رنّةُ النّياحَةِ. وهوَ يطْبَعُ الأسْجاعَ بجواهِرِ لفظِهِ. ويقْرَعُ الأسْماعَ بزَواجِرِ وعْظِهِ. وقدْ أحاطَتْ بهِ أخلاطُ الزُّمَرِ. إحاطَةَ الهالَةِ بالقَمَرِ. والأكْمامِ بالثّمرِ. فدَلَفْتُ إليهِ لأقْتَبِسَ من فوائِدِه. وألْتَقِطَ بعْضَ فرائِدِه. فسمِعْتُهُ يقولُ حينَ خبّ في مجالِه. وهَدَرَتْ شَقاشِقُ ارتِجالِه. أيّها السّادِرُ في غُلَوائِهِ. السّادِلُ ثوْبَ خُيَلائِهِ. الجامحُ في جَهالاتِهِ. الجانحُ الى خُزَعْبِلاتِه. إلامَ تسْتَمرُّ على غَيّكَ. وتَستَمْرئُ مرْعَى بغْيِكَ؟ وحَتّامَ تتَناهَى في زهوِكَ. ولا تَنْتَهي عن لَهوِكَ؟ تُبارِزُ بمَعصِيَتِكَ. مالِكَ ناصِيَتِكَ! وتجْتَرِئُ بقُبْحِ سيرَتِك. على عالِمِ سَريرَتِكَ! وتَتَوارَى عَن قَريبِكَ. وأنتَ بمَرْأى رَقيبِكَ! وتَستَخْفي مِن ممْلوكِكَ وما تَخْفى خافِيَةٌ على مَليكِكَ! أتَظُنُّ أنْ ستَنْفَعُكَ حالُكَ. إذا آنَ ارتِحالُكَ؟ أو يُنْقِذُكَ مالُكَ. حينَ توبِقُكَ أعمالُكَ؟ أو يُغْني عنْكَ ندَمُكَ. إذا زلّتْ قدَمُكَ؟ أو يعْطِفُ عليْكَ معشَرُكَ. يومَ يضُمّكَ مَحْشَرُكَ؟ هلاّ انتَهَجْتَ مَحَجّةَ اهتِدائِكَ. وعجّلْتَ مُعالجَةَ دائِكَ. وفَلَلْتَ شَباةَ اعتِدائِكَ. وقدَعْتَ نفْسَكَ فهِيَ أكبرُ أعدائِكَ؟ أما الحِمام ميعادُكَ. فما إعدادُكَ؟ وبالمَشيبِ إنذارُكَ. فما أعذارُكَ؟ وفي اللّحْدِ مَقيلُكَ. فما قِيلُكَ؟ وإلى الله مَصيرُكَ. فمَن نصيرُكَ؟ طالما أيْقَظَكَ الدّهرُ فتَناعَسْتَ. وجذَبَكَ الوعْظُ فتَقاعَسْتَ! وتجلّتْ لكَ العِبَرُ فتَعامَيْتَ. وحَصْحَصَ لكَ الحقُّ فتمارَيْتَ. وأذْكَرَكَ الموتُ فتَناسَيتَ. وأمكنَكَ أنْ تُؤاسِي فما آسيْتَ! تُؤثِرُ فِلساً توعِيهِ. على ذِكْرٍ تَعيهِ. وتَختارُ قَصْراً تُعْليهِ. على بِرٍ تُولِيهِ. وتَرْغَبُ عَنْ هادٍ تَسْتَهْدِيهِ. الى زادٍ تَستَهْديهِ. وتُغلِّبُ حُبّ ثوبٍ تشْتَهيهِ. على ثوابٍ تشْتَريهِ. يَواقيتُ الصّلاتِ. أعْلَقُ بقَلبِكَ منْ مَواقيتِ الصّلاةِ. ومُغالاةُ الصَّدُقاتِ. آثَرُ عندَكَ من مُوالاةِ الصَّدَقاتِ. وصِحافُ الألْوانِ. أشْهى إلَيْكَ منْ صَحائِفِ الأدْيانِ. ودُعابَةُ الأقْرانِ. آنَسُ لكَ منْ تِلاوَةِ القُرْآنِ! تأمُرُ بالعُرْفِ وتَنتَهِكُ حِماهُ. وتَحْمي عنِ النُّكْرِ ولا تَتحاماهُ! وتُزحزِحُ عنِ الظُّلْمِ ثمْ تغْشاهُ. وتخْشَى الناسَ واللهُ أحقُّ أنْ تخْشاهُ! ثمّ أنْشَدَ:

تباً لطالِبِ دُنْيا ... ثَنى إلَيها انصِبابَهْ

ما يسْتَفيقُ غَراماً ... بها وفَرْطَ صَبابَهْ

ولوْ دَرى لَكفَاهُ ... مما يَرومُ صُبابَهْ

ثمّ إنّهُ لبّدَ عَجاجَتَهُ. وغيّضَ مُجاجتَهُ. واعْتَضَدَ شكْوَتَهُ. وتأبّطَ هِراوَتَهُ. فلمّا رنَتِ الجَماعَةُ الى تحفُّزِهِ. ورأتْ تأهُّبَهُ لمُزايَلَةِ مركَزِهِ. أدْخَلَ كلٌ منهُمْ يدَهُ في جيْبِهِ. فأفْعَمَ لهُ سَجْلاً منْ سَيْبِه. وقال: اصْرِفْ هَذا في نفقَتِكَ. أو فرّقْهُ على رُفْقَتِكَ. فقبِلَهُ منهُم مُغضِياً. وانْثَنى عنْهُم مُثْنِياً. وجعَلَ يودِّعُ مَنْ يُشيّعُهُ. ليَخْفَى علَيْهِ مَهْيَعُهُ. ويُسرّبُ منْ يتْبَعُهُ. لكَيْ يُجْهَلَ مرْبَعُهُ. قال الحارِثُ بنُ هَمّامٍ: فاتّبعْتُهُ مُوارِياً عنْهُ عِياني. وقَفوْتُ أثرَهُ منْ حيثُ لا يَراني. حتّى انْتَهى الى مَغارَةٍ. فانْسابَ فيها على غَرارَةٍ. فأمْهَلْتُه ريثَما خلَعَ نعْلَيْهِ. وغسَل رِجلَيْهِ. ثمّ هجَمْتُ علَيهِ. فوجدتُهُ مُشافِناً لتِلْميذٍ. على خبْزٍ سَميذٍ. وجَدْيٍ حَنيذٍ. وقُبالَتَهُما خابيةُ نبيذٍ. فقلتُ لهُ: يا هذا أيَكونُ ذاكَ خبزَكَ. وهذا مَخْبَزَكَ؟ فزَفَرَ زفْرَةَ القَيْظِ. وكادَ يتميّزُ منَ الغيْظِ. ولمْ يزَلْ يحَمْلِقُ إليّ. حتّى خِفْتُ أن يسطُوَ عليّ. فلمّا أن خبَتْ نارُهُ. وتَوارَى أُوارُهُ. أنْشَد:

لبِسْتُ الخَميصةَ أبغي الخَبيصَهْ ... وأنْشَبْتُ شِصّيَ في كل شِيصَه وصيّرتُ وعْظيَ أُحبولَةً ... أُريغُ القَنيصَ بها والقَنيصَه

وألْجأني الدّهْرُ حتى ولَجْتُ ... بلُطْفِ احتِيالي على اللّيثِ عيصَه

على أنّني لم أهَبْ صرفَهُ ... ولا نبَضَتْ لي مِنْهُ فَريصَه

ولا شرَعت بي على مَوردٍ ... يُدنّسُ عِرضيَ نفْسٌ حَريصَه

ولو أنْصَفَ الدّهرُ في حُكمِهِ ... لَما ملّكَ الحُكْمَ أهلَ النّقيصَه

ثمّ قال ليَ: ادْنُ فكُلْ. وإنْ شِئْتَ فقُم وقُلْ. فالتَفَتّ الى تِلميذِه وقُلتُ: عزَمْتُ عليْكَ بمَن تستَدفِعُ بهِ الأذى. لتُخْبرَنّي مَنْ ذا. فقال: هذا أبو زيْدٍ السَّروجيُّ سِراجُ الغُرَباء. وتاجُ الأدَباء. فانصرَفْتُ من حيثُ أتيتُ. وقضَيْتُ العجَبَ ممّا رأيْتُ.

القرد والغيلم

ابن المقفع

قال دبشليم الملكُ لِبَيْدَبا الفيلسوف : قد سمعت هذا المثل فاضرب لي مثل الرجل الذي يطلب الحاجة فإذا ظفر بها أضاعها.

قال الفيلسوف : إنَّ طَلَبَ الحاجَةِ أَهْوَنُ مِنَ الاحتفاظ بها ، ومَن ظَفِيرَ بالحاجة ثم لم يُحسين القيام بها أصابَهُ ما أصابَ الغَيلَم . قال الملك : وكيف كان ذلك ؟

قالَ بَيْدَبا : زَعَمُوا أَنَّ قرداً كانَ ملِكَ القِرَدَةِ يُقالُ له ماهر . وكان قد كبر وهرم فوتب عليه قرد شاب من بيت المملكة فتغلب عليه وأخذ مكانه.فخرج هارباً على وجهه حتى انتهى إلى الساحل ، فَوَجَدَ شَجَرَةٌ من شَجَرِ التين ، فارتقى إليها وجَعَلَها مُقامَهُ فبينما هو ذات يوم يأكل من ذلك التين إذ سَقَطَتْ من يَدِهِ تينةٌ في الماء فسمع لها صوتاً وإيقاعاً ، فَجَعَلَ يأكل ويرمي في الماء ، فأطربه ذلك ، فأكثر من تطريح التين في الماء وثَمَّ عَيْلَمُ كَلَّمَا وَقَعَتْ تينة أكلها . فلما كثر ذلك ظَنَّ أَنَّ القِردَ إنما يَفعَلُ ذلك لأجلهِ ، فَرَغِبَ في مصادقته وأنسَ إليه وكَلَّمَهُ ، وألف كل واحد منهما صاحبه.

وطالت غيبة الفيلم عن زوجتِهِ ، فَجَزِعَتْ عليه وشكت ذلك إلى جارة لها وقالت : قد خفت أن يكون قد عرَضَ له عارض سوء فاغتاله.

فقالت لها : إن زوجك في الساحل قد ألف قرداً وأَلِفَهُ القرد فهو مُواكِلُهُ ومُشارِبُه ، وهو الذي قَطَّعَ عنك ، ولا يقدر أن يقيم عندك حتى تحتالي لهلاك القرد . قالت : وكيف أصنع ؟ قالت جارتها : إذا وصل إليك فتمارضي فإذا سألك عن حالك فقولي إن الأطباء وصفوا لي قلب قِرد.

ثم إنَّ الغَيْلَمَ انطلق بعد مُدَّةٍ إلى منزله فَوَجَدَ زوجته سيئة الحال مهمومة ، فقال لها : ما لي أراك هكذا ؟ فأجابته جارتها وقالت : إن زوجتك مريضة مسكينة ، وقد وَصَفَ لها الأطباء قلب قرد ، وليس لها دواء سواه .

قال الغيلم : هذا أمر عسير ، من أين لنا قلبُ قرد ، ونحن في الماء ؟ وبقي متحيراً ثم قال في نفسيه : ما لي قُدرَةً على ذلك إلا أن أغتر بخليلي وصاحبي ، وإثمه عندي شديد ، وأشد من ذلك هلاك زوجتي ، لأن الزوجة الصَّالِحَةَ لا يَعدِلُها شيء لأنها عون على أمر الدنيا والآخرة .

ثم عاد إلى الساحل حزيناً كئيباً مفكراً في نفسيه كيف يصنع فقال له القرد : يا أخي ما حبسك عني ؟ قال له الفيلم : ما حبسني عنكَ إِلَّا حيالي فلم أعرف كيف أكافئُك على إحسانك إِلَيَّ . وأُريد أن تتم إحسانَكَ إِلَيَّ بزيارتك لي في منزلي ، فإني ساكن في جزيرة طيبة الفاكهة . فاركب ظهري لأسبح بك ، فإن أفضل ما يَلْتَمِسُهُ

المَره من أخلائِهِ أَن يَعْشُوا مترله وينالوا من طعامِهِ وشَرَابِهِ وَيَعرِفَهُمْ أهله وولده وجيرانه . وأنت لم تطأ منزلي ولم تذق لي طعاماً ولا شراباً ، وذلك مَنقَصَةٌ وعار علي قال له القرد : وما يُريدُ المرء من خليله إلا أن يبذل له وُدَّهُ ويُصفي له قلبه وما سوى ذلك ففضول.

قال الغيلم : نعم غير أن الاجتماع على الطعام والشراب أكد للمودة والأنس . لأنا نرى الثواب إذا اختلفت معاً ألف بعضها بعضاً . وكان يُقالُ : لا ينبغي للعاقل أن يلج على إخوانه في المسألة ، فإن العجل إذا أكثر مص ضرح أُمه نَطَعحتهُ .

فَرَغِبَ القرد في الذهاب معه فقال : حبا وكرامة . ونَزَلَ فركب ظهر الفيلم فسبح به . حتى إذا تجاوز قليلاً عَرَضَ له قُبح ما أضمر في نفسِيهِ مِنَ القدر ، فنكس رأسَهُ ووَقَفَ وقال في نفسيه : كيف أغذر بخليلي لكلمة قالتها أمرأة من الجاهلات ؟ وما أدري لعل جارتي قد خَدَعَتَني وكَذَبَتْ بِما رَوَتْ عن الأطباء ، فإِنَّ الذَّهَبَ يُجربُ بالنَّارِ ، والرجال بالأخذ والعطاء ، والثواب بالحمل والجري . ولا يقدر أحد أن يُجرِّبَ مَكَرَ النِّساء ولا يَقْدِرُ على كَيْدِهِنَّ وكثرة حيلهن .

فقال له القردُ : ما لي أراك مهتما ؟ قالَ الغَيلَمُ : إِنَّا هَمِّي لأني ذَكَرتُ أن زوجتي شديدة المرض وذلك يمنعني من كثير مما أريد أن أبلغه من كرامَتِكَ ومُلاطَفَتِكَ . قَالَ القِردُ : إن الذي أعرف من حرصك على كرامتي يكفيك مؤونة التكلف .

قال الغيلم : أجل . ومضى بالقرد ساعة ثم توقف به ثانيةً فساءً ظَنُّ القرد وقال في نفسيه : ما احتباس الفيلم وإبطاؤه إلا لأمر . ولستُ آمناً أن يكون قلبه قد تغير لي وحال عن مودتي فأراد بي سُوءاً . فإنه لا شيء أخف وأسرع تقلباً مِنَ القَلبِ . وقد يُقالُ يَنبَغِي للعاقل أن لا يَغْفُلَ عَنِ التماس ما في نفس أهله وولده وإخوانه وصديقه عند كل أمر وفي كل لحظة وكلمة وعند القيام والقعود وعلى كل حال . فإن ذلك كله يَشْهَدُ على ما في القلوب . وقد قالت العلماء : إذا دَخَلَ قَلبَ الصديق من صديقه ريبة فليأخذ بالحزم في التحفظ منه وليتفقد ذلك في لحظاته وحالاته ، فإن كان ما يظن حقا ظفرَ بالسَّلامَةِ ، وإن كان باطلاً ظفر بالحزم ولم يَضُرَّهُ ذلك .

ثم قال للغيلم : ما يحبسك وما لي أراك مهتماً كَأَنَّكَ تُحَدِّثُ نفسكَ مرَّةً أخرى ؟ قال : يُهمني أنك تأتي منزلي فلا تجد أمري كما أُحِبُّ لأن زوجتي مريضة . قال القرد : لا تَغْتَم فإن العم لا يغني عنك شيئاً . ولكن التمس ما يُصلح زوجتكَ مِنَ الأدوية والأغذية ، فإنَّه يُقَالُ : لَيَبْذُلْ ذَوُو المالِ مَالَهُمْ في أربعة مواضع : في الصَّدَقَةِ ، وفي وقت الحاجة ، وعلى البنين ، وعلى الأزواج ولا سيما إذا كُنَّ صالحات . قال الفيلم : صدقت ، وقد قالت الأطباء : إِنَّه لا دواء لها إِلَّا قَلبُ قرد .

فقال القرد في نفسيه : واسوءتاه ! لقد أدركني الحرص والشره على كبر سني حتى وقعت في شر ورطة . ولقد صَدَقَ الذي قال يعيش القائع الراضي مستريحاً مطمئناً وذو الحرص والشَّرَةِ يعيش ما عاش في تَعَبٍ ونَصَب . وإني قد احتجت الآن إلى عقلي في التماس المخرج مما وقعت فيه .

ثم قال للغيلم : وما مَنَعَكَ ، أَصْلَحَكَ الله ، أن تُعلمني عند منزلي حتى كنت أحمل قلبي معي ؟ فإن هذه سنة" فينا معاشير القِرَدَةِ إذا خرج أحدنا لزيارة صديق له خَلْفَ قَلبه عند أهله أو في مَوضِعِهِ لَنَنظُرَ إذا نظرنا إلى حرم المزور وليس قُلُوبُنَا مَعَنا . قالَ الغَيْلَمُ : واينَ قَلْبُكَ الآن ؟ قَالَ : خَلْفَتُهُ في الشجرة . فإن شئت فارجع بي إلى الشجرة حتى آتيك به .

ففرح الغيلم بذلك وقال : لقد وافقني صاحبي بدون أن أغدر به . ثم رجع بالقرد إلى مكانه فلما قارَبَ السَّاحِلَ وَثَبَ عن ظهرِهِ فارتقى الشجرة . فلما أبطأَ على الفيلم ناداه : يا خليلي احمل قلبك وانزل فقد حبستني . فقالَ القِردُ : هَيْهَاتِ ! أتَظُنُّ أني كالحمار الذي زَعَمَ ابن آوى أنه لم يكن له قلب ولا أذنان ؟ قال الفيلم : وكيف كان ذلك ؟

الدولة لها أعمار طبيعية

ابن خلدون

اعلم أنّ العمر الطّبيعيّ للأشخاص على ما زعم الأطبّاء والمنجّمون مائة وعشرون سنة وهي سنو القمر الكبرى عند المنجّمين ويختلف العمر في كلّ جيل بحسب القرانات فيزيد عن هذا وينقص منه فتكون أعمار بعض أهل القرانات مائة تامّة وبعضهم خمسين أو ثمانين أو سبعين على ما تقتضيه أدلّة القرانات عند النّاظرين فيها وأعمار هذه الملّة ما بين السّتّين إلى السّبعين كما في الحديث ولا يزيد على العمر الطّبيعيّ الّذي هو مائة وعشرون إلّا في الصّور النّادرة وعلى الأوضاع الغريبة من الفلك كما وقع في شأن نوح عليه السّلام وقليل من قوم عاد وثمود.

وأمّا أعمار الدّول أيضا وإن كانت تختلف بحسب القرانات إلّا أنّ الدّولة في الغالب لا تعدو أعمار ثلاثة أجيال والجيل هو عمر شخص واحد من العمر الوسط فيكون أربعين الّذي هو انتهاء النّموّ والنّشوء إلى غايته قال تعالى «حَتَّى إِذا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً ٤٦: ١٥» ولهذا قلنا إنّ عمر الشّخص الواحد هو عمر الجيل ويؤيّده ما ذكرناه في حكمة التّيه الّذي وقع في بني إسرائيل وأنّ المقصود بالأربعين فيه فناء الجيل الأحياء ونشأة جيل آخر لم يعهدوا الذّلّ ولا عرفوه فدلّ على اعتبار الأربعين في عمر الجيل الّذي هو عمر الشّخص الواحد.

وإنّما قلنا إنّ عمر الدّولة لا يعدو في الغالب ثلاثة أجيال لأنّ الجيل الأوّل لم يزالوا على خلق البداوة وخشونتها وتوحّشها من شظف العيش والبسالة والافتراس والاشتراك في المجد فلا تزال بذلك سورة العصبيّة محفوظة فيهم فحدّهم مرهف وجانبهم مرهوب والنّاس لهم مغلوبون والجيل الثّاني تحوّل حالهم بالملك والتّرفّه من البداوة إلى الحضارة ومن الشّظف إلى التّرف والخصب ومن الاشتراك في المجد إلى انفراد الواحد به وكسل الباقين عن السّعي فيه ومن عزّ الاستطالة إلى ذلّ الاستكانة فتنكسر سورة العصبيّة بعض الشّيء وتؤنس منهم المهانة والخضوع ويبقى لهم الكثير من ذلك بما أدركوا الجيل الأوّل وباشروا أحوالهم وشاهدوا اعتزازهم وسعيهم إلى المجد ومراميهم في المدافعة والحماية فلا يسعهم ترك ذلك بالكليّة وإن ذهب منه ما ذهب ويكونون على رجاء من مراجعة الأحوال الّتي كانت للجيل الأوّل أو على ظنّ من وجودها فيهم.

وأمّا الجيل الثّالث فينسون عهد البداوة والخشونة كأن لم تكن ويفقدون حلاوة العزّ والعصبيّة بما هم فيه من ملكة القهر ويبلغ فيهم التّرف غايته بما تبنّقوه من النّعيم وغضارة العيش فيصيرون عيالا على الدّولة ومن جملة النّساء والولدان المحتاجين للمدافعة عنهم وتسقط العصبيّة بالجملة وينسون الحماية والمدافعة

والمطالبة ويلبّسون على النّاس في الشّارة والزّيّ وركوب الخيل وحسن الثّقافة يموّهون بها وهم في الأكثر أجبن من النّسوان على ظهورها فإذا جاء المطالب لهم لم يقاوموا مدافعته فيحتاج صاحب الدّولة حينئذ إلى الاستظهار بسواهم من أهل النّجدة ويستكثر بالموالي ويصطنع من يغني عن الدّولة بعض الغناء حتّى يتأذّن الله بانقراضها فتذهب الدّولة بما حملت.

فهذه كما تراه ثلاثة أجيال فيها يكون هرم الدّولة وتخلّفها ولهذا كان انقراض الحسب في الجيل الرّابع كما مرّ في أنّ المجد والحسب إنّما هو أربعة آباء وقد أتيناك فيه ببرهان طبيعيّ كاف ظاهر مبنيّ على ما مهّدناه قبل من المقدّمات فتأمّله فلن تعدو وجه الحقّ إن كنت من أهل الإنصاف.

وهذه الأجيال الثّلاثة عمرها مائة وعشرون سنة على ما مرّ ولا تعدو الدّول في الغالب هذا العمر بتقريب قبله أو بعده إلّا إن عرض لها عارض آخر من فقدان المطالب فيكون الهرم حاصلا مستوليا والطّالب لم يحضرها ولو قد جاء الطّالب لما وجد مدافعا «فَإِذا جاءَ أَجَلُهُمْ لا يَسْتَأْخِرُونَ ساعَةً وَلا يَسْتَقْدِمُونَ ٧: ٣٤» فهذا العمر للدّولة بمثابة عمر الشّخص من التّزيّد إلى سنّ الوقوف ثمّ إلى سنّ الرّجوع.

ولهذا يجري على ألسنة النّاس في المشهور أنّ عمر الدّولة مائة سنة وهذا معناه فاعتبره واتّخذ منه قانونا يصحّح لك عدد الآباء في عمود النّسب الّذي تريده من قبل معرفة السّنين الماضية إذا كنت قد استربت في عددهم وكانت السّنون الماضية منذ أوّلهم محصّلة لديك فعدّ لكلّ مائة من السّنين ثلاثة من الآباء فإن نفدت على هذا القياس مع نفود عددهم فهو صحيح وإن نقصت عنه بجيل فقد غلط عددهم بزيادة واحد في عمود النّسب وإن زادت بمثله فقد سقط واحد وكذلك تأخذ عدد السّنين من عددهم إذا كان محصّلا لديك فتأمّله تجده في الغالب صحيحا «وَاللهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهارَ ٧٣: ٢٠»

مع زهير بن أبي سلمي

أبو العلاء المعري

وينظر الشيخ في رياض الجنَّة فيرى قصرين منيفين، فيقول في نفسه: لأبلغنَّ هذين القصرين فأسأل لمن هما؟ فإذا قرب إليهما رأى على أحدهما مكتوباً: هذا القصرلزهير بن أبي سلمى المزني وعلى الآخر: هذا القصر لعبيد بن الأبرص الأسديّ فيعجب من ذلك ويقول: هذان ماتا في الجاهليّة، ولكّن رحمة ربنّا وسعت كلَّ شيء؛ وسوف ألتمس لقاء هذين الرّجلين فأسألهما بم غفر لهما. فيبتدىء بزهير فيجده شاباً كالزَّهرة الجنيَّة، قد وهب له قصرٌ من ونيَّة، كأنّه ما لبس جلباب هرمٍ، ولا تأفَّف من البرم. وكأنَّه لم يقل في الميمّية:

سئمت تكاليف الحياة ومن يعشمانين حولاً، لا أبا لك، يسأم!

ولم يقل في الأخرى:

ألم ترني عمَّرت تسعين حجّةً، وعشراً تباعاً عشتها، وثمانيا؟

فيقول: جير جير! أنت أبو كعب وبجير؟ فيقول: نعم. فيقول، أدام الله عزّه: بم غفر لك وقد كنت في زمان الفترة والنَّاس هملٌ، لا يحسن منهم العمل؟ فيقول: كانت نفسي من الباطل نفوراً، فصادفت ملكاً غفوراً، وكنت مؤمناً بالله العظيم، ورأيت فيما يرى النَّائم حبلاً نزل من السَّماء، فمن تعلق به من سكَّان الأرض سلم، فعلمت أنَّه أمرٌ من أمر الله، فأوصيت بنيَّ وقلت لهم عند الموت: إن قام قائمٌ يدعوكم إلى عبادة الله فأطيعوه. ولو أدركت محمّداً لكنت أوَّل المؤمنين. وقلت في الميميّة، والجاهليّة على السّكنة والسّفه ضاربٌ بالجران:

فلا تكتمن الله ما في نفوسكم ليخفى، ومهما يكتم الله يعلم

يؤخّر، فيوضع في كتابٍ، فيدَّخر ليوم الحساب، أو يعجَّل فينقم

فيقول: ألست القائل:

وقد أغدو على ثبةٍ كرامٍ ... نشاوى واجدين لما نشاء

يجرُّون البرود وقد تمشَّت ... حميّا الكأس فيهم والغناء

أفأطلقت لك الخمر كغيرك من أصحاب الخلود؟ أم حرَّمت عليك مثلما حرّمت على أعشى قيس فيقول زهيرٌ: إن أخا بكرٍ أدرك محمّداً فوجبت عليه الحجَّة، لأنّه بعث بتحريم الخمر، وحظر ما قبح من أمر؛ وهلكت أنا والخمر كغيرها من الأشياء، يشربها أتباع الأنبياء، فلا حجّة عليَّ.

فيدعوه الشَّيخ إلى المنادمة؛ فيجد من ظراف النَّدماء، فيسأله عن أخبار القدماء.

ومع المنصف باطيةٌ من الزُّمرُّد، فيها من الرَّحيق المختوم شيءٌ يمزج بزنجبيل، والماء أخذ من سلسبيل. فيقون، زاد الله في أنفاسه: أين هذه الباطية من التي ذكرها السّرويُّ في قوله:

ولنا باطيةٌ مملوءةٌ ... جونةٌ، يتبعها برذينه

فإذا ما حاردت أو بكأت ... فتَّ عن خاتم أخرى طينها

مرثية والدة سيف الدولة

المتنبي

نُعِدُّ المَشرَفِيَّةَ وَالعَوالي ... وَتَقتُلُنا المَنونُ بِلا قِتالِ

وَنَرتَبِطُ السَوابِقَ مُقرَباتٍ ... وَما يُنجينَ مِن خَبَبِ اللَيالي

وَمَن لَم يَعشَقِ الدُنيا قَديماً ... وَلَكِن لا سَبيلَ إِلى الوِصالِ

نَصيبُكَ في حَياتِكَ مِن حَبيبٍ ... نَصيبُكَ في مَنامِكَ مِن خَيالِ

رَماني الدَهرُ بِالأَرزاءِ حَتّى ... فُؤادي في غِشاءٍ مِن نِبالِ

فَصِرتُ إِذا أَصابَتني سِهامٌ ... تَكَسَّرَتِ النِصالُ عَلى النِصالِ

وَهانَ فَما أُبالي بِالرَزايا ... لِأَنّي ما اِنتَفَعتُ بِأَن أُبالي

وَهَذا أَوَّلُ الناعينَ طُرّاً ... لِأَوَّلِ مَيتَةٍ في ذا الجَلالِ

كَأَنَّ المَوتَ لَم يَفجَع بِنَفسٍ ... وَلَم يَخطُر لِمَخلوقٍ بِبالِ

صَلاةُ اللَهِ خالِقِنا حَنوطٌ ... عَلى الوَجهِ المُكَفَّنِ بِالجَمالِ

عَلى المَدفونِ قَبلَ التُربِ صَوناً ... وَقَبلَ اللَحدِ في كَرَمِ الخِلالِ

فَإِنَّ لَهُ بِبَطنِ الأَرضِ شَخصاً ... جَديداً ذِكرُناهُ وَهُوَ بالي

وَما أَحَدٌ يُخَلَّدُ في البَرايا ... بَلِ الدُنيا تَؤولُ إِلى زَوالِ

أَطابَ النَفسَ أَنَّكَ مُتَّ مَوتاً ... تَمَنَّتهُ البَواقي وَالخَوالي

وَزُلتِ وَلَم تَرى يَوماً كَريهاً ... يُسَرُّ الروحُ فيهِ بِالزَوالِ

رِواقُ العِزِّ حَولَكِ مُسبَطِرٌّ ... وَمُلكُ عَلِيِّ اِبنِكِ في كَمالِ

سَقى مَثواكَ غادٍ في الغَوادي ... نَظيرُ نَوالِ كَفِّكِ في النَوالِ

لِساحيهِ عَلى الأَجداثِ حَفشٌ ... كَأَيدي الخَيلِ أَبصَرَتِ المَخالي

أُسائِلُ عَنكِ بَعدَكِ كُلَّ مَجدٍ ... وَما عَهدي بِمَجدٍ عَنكِ خالي

يَمُرُّ بِقَبرِكِ العافي فَيَبكي ... وَيَشغَلُهُ البُكاءُ عَنِ السُؤالِ

وَما أَهداكِ لِلجَدوى عَلَيهِ ... لَوَ أَنَّكِ تَقدِرينَ عَلى فَعالِ

بِعَيشِكِ هَل سَلَوتِ فَإِنَّ قَلبي ... وَإِن جانَبتُ أَرضَكِ غَيرُ سالي

نَزَلتِ عَلى الكَراهَةِ في مَكانٍ ... بَعُدتِ عَنِ النُعامى وَالشَمالِ

تُحَجَّبُ عَنكِ رائِحَةُ الخُزامى ... وَتُمنَعُ مِنكِ أَنداءُ الطِلالِ

بِدارٍ كُلُّ ساكِنِها غَريبٌ ... طَويلُ الهَجرِ مُنبَتُّ الحِبالِ

حَصانٌ مِثلُ ماءِ المُزنِ فيهِ ... كَتومُ السِرِّ صادِقَةُ المَقالِ

يُعَلِّلُها نِطاسِيُّ الشَكايا ... وَواحِدُها نِطاسِيُّ المَعالي

إِذا وَصَفوا لَهُ داءً بِثَغرٍ ... سَقاهُ أَسِنَّةَ الأَسلِ الطِوالِ

وَلَيسَت كَالإِناثِ وَلا اللَواتي ... تُعَدُّ لَها القُبورُ مِنَ الحِجالِ

وَلا مَن في جَنازَتِها تِجارٌ ... يَكونُ وَداعُها نَفضَ النِعالِ

مَشى الأُمَراءُ حَولَيها حُفاةً ... كَأَنَّ المَروَ مِن زِفِّ الرِئالِ

وَأَبرَزَتِ الخُدورُ مُخَبَّآتٍ ... يَضَعنَ النَقسَ أَمكِنَةَ الغَوالي

أَتَتهُنَّ المُصيبَةُ غافِلاتٍ ... فَدَمعُ الحُزنِ في دَمعِ الدَلالِ

وَلَو كانَ النِساءُ كَمَن فَقَدنا ... لَفُضِّلَتِ النِساءُ عَلى الرِجالِ

وَما التَأنيثُ لِاسمِ الشَمسِ عَيبٌ ... وَلا التَذكيرُ فَخرٌ لِلهِلالِ

وَأَفجَعُ مَن فَقَدنا مَن وَجَدنا ... قُبَيلَ الفَقدِ مَفقودَ المِثالِ

يُدَفِّنُ بَعضُنا بَعضاً وَتَمشي ... أَواخِرُنا عَلى هامِ الأَوالي

وَكَم عَينٍ مُقَبَّلَةِ النَواحي ... كَحيلٌ بِالجَنادِلِ وَالرِمالِ

وَمُغضٍ كانَ لا يُغدي لِخِطبٍ ... وَبالٍ كانَ يُفكِرُ في الهُزالِ

أَسَيفَ الدَولَةِ اِستَنجِد بِصَبرٍ ... وَكَيفَ بِمِثلِ صَبرِكَ لِلجِبالِ

فَأَنتَ تُعَلِّمُ الناسَ التَعَزّي ... وَخَوضَ المَوتِ في الحَربِ السِجالِ

وَحالاتُ الزَمانِ عَلَيكَ شَتّى ... وَحالُكَ واحِدٌ في كُلِّ حالِ

فَلا غيضَت بِحارُكَ يا جَموماً ... عَلى عَلَلِ الغَرائِبِ وَالدِخالِ

رَأَيتُكَ في الَّذينَ أَرى مُلوكاً ... كَأَنَّكَ مُستَقيمٌ في مُحالِ

فَإِن تَفُقِ الأَنامَ وَأَنتَ مِنهُم ... فَإِنَّ المِسكَ بَعضُ دَمِ الغَزالِ

رحمة للعشاق

ابن الرومي

لا تكثرن ملامة العشاقِ ... فكفاهم بالوجد والأشواقِ

إن البلاء يطاق غير مضاعَفٍ ... فإذا تضاعف كان غير مطاق

أتلومهم للنفع أم لتزيدهم ... باللوم إقلاقا على إقلاق

ما للذي أضحى يلوم ذوي الهوى ... أمسى صريع مواقع الأحداق

أنى يعنف كل معنوف به ... يَثني يديه على حشا خفّاق

تهدي الحمامة والغراب لقلبه ... شجواً بساق تارة وبغاق

ويشوقه برق السحاب وإنما ... يعنى ببرق المبسم البرّاق

متصعداً زفراته متحدّراً ... عبراته أبداً قريح مآقي

لم يُسقَ فوه من الثغور شفاءه ... فلوجنتيه من المدامع ساقي

يبكي الشجيُّ بعبرةٍ مهراقةٍ ... بل بالدماء على دم مهراق

تضحي أحبته تُوَلَّى سفحه ... عند الفراق وعند كل تلاقي

يجزونه طول الجفاء بأنه ... لم يخلُ من شعَفٍ مدرٍّ فُواق

شهد الوفاء وكل شيء صادقٍ ... أن الجزاء هناك غير وفاق

أصغت إلى العشاق أذني مرةً ... ومن الجميل تعاطفُ العشاق

فشكا الشجِيُّ من الخلي ملامة ... وشكى الوفي تلون المذّاق

فدع المحب من الملامة إنها ... بئس الدواء لموجع مقلاق

لا تطفئنَّ جوى بلوم إنه ... كالريح تغري النار بالإحراق

وأرى رقى العذال غير نوافع ... لا سيَّما لمتيَّم مشتاق

ما للمحب إذا تفاقم داؤه ... غير الحبيب يزوره من راقي

أخذ الإله لنا بثأر قلوبنا ... من مصميات للقلوب رشاق

رقت مياه وجوههن لناظر ... وقلوبهن عليه غير رقاق

هيف القدود إذا نهضن لملعب ... وإذا مشين صوادق الإيناق

حرنت بهن روادفٌ ممكورة ... ومتونهن الغيد في إعناق

يهززن أغصاناً تباعد بالجنى وتروق بالإثمار والإيراق

ومن البلية منظر ذو فتنة نائي المنافع شاعف الإيناق

ومن العجائب أن سمحنا للهوى بدمائنا وبخلن بالأرياق

مُزنٌ يُمِطنَ الريَّ عن أفواهنا ويَجُدن للأبصار بالإبراق

صيد حرمناه على إغراقنا في النزع والحرمان في الإغراق

القلم

أبو تمام

لك القلمُ الأعلى الذي بسنانه يصابُ من الأمرِ الكُلى والمفاصلُ

لعاب الأفاعي القاتلات لعابه وأرْي الجنى اشتارته أيدٍ عواسلُ

له ريقةطل ولكن وقعها بأثاره في الشرق والغرب وابلُ

فصيحٌ إذا استنطقته وهو راكب وأعجم إن خاطبته وهو راجلُ

إذا ما امتطى الخمس اللطاف وأفرغت عليه شعاب الفكر وهي حوافلُ

أطاعته أطراف القنا وتقوضت لنجواه تقويض الخيام الجحافلُ

إذا استعزر الذهن الجلي وأقبلت أعاليه في القرطاس وهي أسافلُ

وقد رفدته الخنصران وسددت ثلاث نواحيه الثلاث الأناملُ

رأيت جليلاً شأنه وهو مرهف ضنى وسميناً خطبه وهو ناحلُ

بقاء الدهور

أبو العلاء المعري

إبْق في نِعْمَةٍ بَقاءَ الدّهورِ ... نافِذَ الأمرِ في جميعِ الأمورِ

خاضِعاتٍ لكَ الكواكبُ تَخْتصْ ... ص مَوالِيكَ بالمحَلّ الأثيرِ

لا يُؤثّرْنَ في الوَلِيّ ولا الحا ... سِدِ حتى تُشِيرَ بالتّأثيرِ

وتَهَنَّ النُّعْمى السّنيّةَ والْبَسْ ... حُلَلَ المَجْدِ والفَعَالِ الخَطيرِ

وتمَتّعْ بنَضْرَةِ العَيْشِ إذْ جَا ... ءتْكَ في رَونْقِ الزّمانِ النّضيرِ

خَيْرُ أيْدي الزّمانِ عند بَني الدّنْ ... يا أتَتْ في أوَانِ خيرِ الشهورِ

كنتَ موسى وافَتْكَ بنتُ شُعَيْبٍ ... غيرَ أنْ ليسَ فيكُما مِنْ فَقِيرِ

لم يكُنْ قَصْرُكَ المُنيفُ ليَسْتَنْ ... زِلَ إلاّ أعْلى بناتِ القُصورِ

رَحَلَتْ من فِنائِهِ شُهُبُ الغِلْ ... مانِ خوْفاً من ضَوْء فَجْرٍ مُنيرِ

كانَ كالأفْقِ حين هَمّتْ به الشم ... سُ تَنَادَتْ نُجومُه بالمَسيرِ

يا لها نِعْمَةً وليسَ ببِدْعٍ ... أن تَحُوزَ الشّموسُ رِقَّ البُدورِ

دُرّةٌ من ذُراكَ تَسْكُنُ بحْراً ... وكذا الدّرّ ساكنٌ في البُحورِ

أنتَ شمسُ الضّحى فمنكَ يُفيدُال ... صّبْحُ ما فيه من ضِياءٍ ونُورِ

قد أتاكَ الرّبيعُ يَفعلُ ما تأ ... مُرُهُ فِعْلَ عبدكَ المأمورِ

وكسا الأرضَ خِدْمَةً لكَ يا مَوْ ... لاهُ دونَ المُلوكِ خُضْرَ الحريرِ

فهْيَ تَخْتَالُ في زَبَرْجَدةٍ خَضْ ... راءَ تُغْدى بلُؤْلُؤٍ مَنْشُورِ

وغدَتْ كلُّ رَبْوَةٍ تشتهي الرّقْ ... صَ بثوْبٍ من النّباتِ قَصيرِ

ظَلّ للنّاس يوْمَ عَقْدِك هذا ال ... أمْرَ عِيدٌ سمّوه عِيدَ السرورِ

إنْ يكُنْ عِيدُهمْ بغيرِ هِلالٍ ... فالهِلالُ المُنيرُ وَجْهُ الأميرِ

راقَبُهُمْ مَنْظَراً وهَابوهُ خَوْفاً ... فهْوَ مِلءُ العُيونِ مِلء الصّدورِ

سَرّ أهلَ الأمصارِ والبَدْوِ حتى ... جازَهُمّ عامِداً لأهْلِ القُبورِ

رَدَّ أرواحَهُمْ فلولا حِذارُ اللهِ ... قامُوا من قبْلِ يومِ النّشورِ

لا تَسَلْ عن عِداكَ أين اسْتَقَرّوا ... لَحِقَ القَوْمُ باللّطيفِ الخَبيرِ

حَلَبٌ للَولِيّ جَنْةُ عَدْنٍ وهْيَ للغادرينَ نارُ سعيرِ

والعَظيمُ العظيمُ يَكبُرُ في عَيْنَيْ هـ منها قَدْرُ الصّغيرِ الصغيرِ

فقُويْقٌ في أنْفُسِ القَوْمِ بَحْرٌ وحَصَاةٌ منها تَطِيرُ ثَبِير

عِشتَ حتى يعُودَ أمْسِ لعِلْمي أنّه لا يَعُودُ بَعْدَ المُرُورِ

فادّعاءُ المُلوكِ غيْرِك إدرا كَ المَعالي دعْوى شِقاقٍ وزُورِ

لا تسقني سرا

أبو نواس

ألا فاسقِني خمراً، وقل لي: هيَ الخمرُ، ولا تسقني سرّاً إذا أمكن الجهرُ

فما العيْشُ إلاّ سكرَةٌ بعد سكرةٍ، فإن طال هذا عندَهُ قَصُرَ الدهرُ

وما الغَبْنُ إلاّ أن ترَانيَ صاحِيا و ما الغُنْمُ إلا أن يُتَعْتعني السكْرُ

فَبُحْ باسْمِ من تهوى ، ودعني من الكنى فلا خيرَ في اللذّاتِ من دونها سِتْر

ولا خيرَ في فتكٍ بدونِ مجانة ؛ ولا في مجونٍ ليس يتبعُه كفرُ

بكلّ أخي فتكٍ كأنّ جبينَه هِلالٌ، وقد حَفّتْ به الأنجمُ الزُّهرُ

و خَمّارَةٍ نَبّهْتُها بعد هجْعَةٍ ، و قد غابت الجوزاءُ ، وارتفعَ النّسرُ

فقالت: من الطُّرّاق ؟ قلنا : عصابة خفافُ الأداوَى يُبْتَغَى لهُم خمرُ

ولا بدّ أن يزنوا، فقالت: أو الفِدا بأبْلَجَ كالدّينَارِ في طرفهِ فَتْرُ

فقلنا لها: هاتِيهِ، ما إن لِمِثْلِنا فديناك بالأهْلينَ عن مثل ذا صَبرُ

فجاءَتْ بهِ كالبَدْرِ ليلَةَ تمّهِ ، تخالُ به سحراً، وليس به سحْرُ

فقُمنا إليه واحداً بعدَ واحِدٍ، فكان بهِ من صَومِ غُربتنا الفِطرُ

فبِتنا يرانا الله شَرَّ عِصابةٍ، نُجَرّرُ أذْيالَ الفُسوقِ ولا فَخْرُ

لامية العجم

الطغرائي

أصالةُ الرأي صانتْني عن الخَطَلِ ... وحِليةُ الفضلِ زانتني لدَى العَطَلِ

مجدي أخيراً ومجدِي أوّلاً شَرَعٌ ... والشمسُ رأْدَ الضُحَى كالشمسِ في الطَفَلِ

فيمَ الإقامُة بالزوراءِ لا سَكَني ... بها ولا ناقتي فيها ولا جَملي

نَاءٍ عن الأهلِ صِفْرُ الكفِّ منفردٌ ... كالسيفِ عُرِّيَ متناهُ من الخَلَلِ

فلا صديقَ إليه مشتكَى حزَني ... ولا أنيسَ إليه منتَهى جذلي

طالَ اغترابيَ حتى حنَّ راحلتي ... ورحْلها وقرَى العَسَّالةِ الذُّبلِ

وضَجَّ من لَغَبٍ نضوي وعجَّ لما ... يلقَى رِكابي ولجَّ الركبُ في عَذَلي

أُريدُ بسطةَ كَفٍ أستعينُ بها ... على قضاءِ حُقوقٍ للعُلَى قِبَلي

والدهرُ يعكِسُ آمالِي ويُقْنعُني ... من الغنيمةِ بعد الكَدِّ بالقَفَلِ

وذِي شِطاطٍ كصدرِ الرُّمْحِ معتقلٍ ... لمثلهِ غيرَ هيَّابٍ ولا وَكِلِ

حلوُ الفُكاهةِ مُرُّ الجِدِّ قد مُزِجتْ ... بقسوةِ البأسِ فيه رِقَّةُ الغَزَلِ

طردتُ سرحَ الكرى عن وِرْدِ مُقْلتِه ... والليلُ أغرَى سوامَ النومِ بالمُقَلِ

والركبُ مِيلٌ على الأكوارِ من طَرَبٍ ... صاحٍ وآخرَ من خمر الهوى ثَمِلِ

فقلتُ أدعوكَ للجُلَّى لتنصُرَني ... وأنت تخذِلُني في الحادثِ الجَلَلِ

تنام عيني وعينُ النجمِ ساهرةٌ ... وتستحيلُ وصِبغُ الليلِ لم يَحُلِ

فهل تُعِيُن على غَيٍّ هممتُ بهِ ... والغيُّ يزجُرُ أحياناً عن الفَشَلِ

اني أُريدُ طروقَ الحَيِّ من إضَمٍ ... وقد رَماهُ رُماةٌ من بني ثُعَلِ

يحمونَ بالبِيض والسُّمْرِ اللدانِ بهمْ ... سودَ الغدائرِ حُمْرَ الحَلْي والحُلَلِ

فسِرْ بنا في ذِمامِ الليلِ مُهتدياً ... بنفحةِ الطِيب تَهدِينَا إلى الحِلَلِ

فالحبُّ حيثُ العِدَى والأُسدُ رابضَةٌ ... نِصالُها بمياه الغَنْجِ والكَحَلِ

قد زادَ طيبَ أحاديثِ الكرامِ بها ... ما بالكرائمِ من جُبنٍ ومن بُخُلِ

تبيتُ نارُ الهَوى منهنَّ في كَبِدٍ ... حرَّى ونار القِرى منهم على القُلَلِ

يقتُلنَ أنضاءَ حبٍّ لا حَراكَ بها ... وينحرونَ كرامَ الخيلِ والإبِلِ

يُشفَى لديغُ الغوانِي في بُيوتِهِمُ ... بنهلةٍ من لذيذِ الخَمْرِ والعَسَلِ

لعلَّ إلمامةً بالجِزعِ ثانيةً ... يدِبُّ فيها نسيمُ البُرْءِ في عللِ

لا أكرهُ الطعنةَ النجلاءَ قد شُفِعَتْ ... برشقةٍ من نِبالِ الأعيُنِ النُّجُلِ

ولا أهابُ صِفاح البِيض تُسعِدُني ... باللمحِ من صفحاتِ البِيضِ في الكِلَلِ

ولا أخِلُّ بغِزلان أغازِلُها ... ولو دهتني أسودُ الغِيل بالغيَلِ

حبُّ السلامةِ يُثْني همَّ صاحِبه ... عن المعالي ويُغرِي المرءَ بالكَسلِ

فإن جنحتَ إليه فاتَّخِذْ نَفَقاً ... في الأرضِ أو سلَّماً في الجوّ فاعتزِلِ

ودَعْ غمارَ العُلى للمقديمن على ... ركوبِها واقتنِعْ منهن بالبَلَلِ

يرضَى الذليلِ بخفضِ العيشِ يخفضُه ... والعِزُّ عندَ رسيمِ الأينُقِ الذُلُلِ

فادرأْ بها في نحورِ البِيد جافلةً ... معارضاتٍ مثانى اللُّجمِ بالجُدَلِ

إن العُلَا حدَّثتِني وهي صادقةٌ ... في ما تُحدِّثُ أنَّ العزَّ في النُقَلِ

لو أنَّ في شرفِ المأوى بلوغَ مُنَىً ... لم تبرحِ الشمسُ يوماً دارةَ الحَمَلِ

أهبتُ بالحظِ لو ناديتُ مستمِعاً ... والحظُّ عنِّيَ بالجُهَّالِ في شُغُلِ

لعلَّهُ إنْ بَدا فضلي ونقصُهُمُ ... لعينهِ نامَ عنهمْ أو تنبَّهَ لي

أعلِّلُ النفس بالآمالِ أرقُبُها ... ما أضيقَ العيشَ لولا فسحةُ الأمَلِ

لم أرتضِ العيشَ والأيامُ مقبلةٌ ... فكيف أرضَى وقد ولَّتْ على عَجَلِ

غالى بنفسيَ عِرفاني بقيمتِها ... فصُنْتُها عن رخيصِ القَدْرِ مبتَذَلِ

وعادةُ النصلِ أن يُزْهَى بجوهرِه ... وليس يعملُ إلّا في يدَيْ بَطَلِ

ما كنتُ أُوثِرُ أن يمتدَّ بي زمني ... حتى أرى دولةَ الأوغادِ والسّفَلِ

تقدَّمتني أناسٌ كان شَوطُهُمُ ... وراءَ خطويَ إذ أمشي على مَهَلِ

هذا جَزاءُ امرئٍ أقرانُه درَجُوا ... من قَبْلِهِ فتمنَّى فُسحةَ الأجلِ

وإنْ عَلانِيَ مَنْ دُوني فلا عَجَبٌ ... لي أُسوةٌ بانحطاطِ الشمس عن زُحَلِ

فاصبرْ لها غيرَ محتالٍ ولا ضَجِرٍ ... في حادثِ الدهرِ ما يُغني عن الحِيَلِ

أعدى عدوِّكَ أدنى من وَثِقْتَ به ... فحاذرِ الناسَ واصحبهمْ على دَخَلِ

وإنّما رجلُ الدُّنيا وواحِدُها ... من لا يعوّلُ في الدُّنيا على رَجُلِ

وحسنُ ظَنّكَ بالأيام مَعْجَزَةٌ ... فظُنَّ شَرّاً وكنْ منها على وَجَلِ

غاضَ الوفاءُ وفاضَ الغدرُ وانفرجتْ ... مسافةُ الخُلْفِ بين القولِ والعَمَلِ

وشانَ صدقَك عند الناس كِذبُهمُ ... وهل يُطابَقُ معوَجٌّ بمعتَدِلِ

إن كان ينجعُ شيءٌ في ثباتِهم ... على العُهودِ فسبَقُ السيفِ للعَذَلِ

يا وارداً سؤْرَ عيشٍ كلُّه كَدَرٌ ... أنفقتَ عُمرَكَ في أيامِكَ الأُوَلِ

فيمَ اعتراضُكَ لُجَّ البحرِ تركَبُهُ ... وأنتَ تكفيك منه مصّةُ الوَشَلِ

مُلْكُ القناعةِ لا يُخْشَى عليه ولا ... يُحتاجُ فيه إلى الأنصار والخَوَلِ

ترجو البَقاءَ بدارٍ لا ثَباتَ لها ... فهل سَمِعْتَ بظلٍّ غيرِ منتقلِ

ويا خبيراً على الأسرار مُطّلِعاً ... اصْمُتْ ففي الصَّمْتِ مَنْجاةٌ من الزَّلَلِ

قد رشَّحوك لأمرٍ إنْ فطِنتَ لهُ ... فاربأْ بنفسكَ أن ترعى مع الهَمَلِ

PAPER CODE: ARB-DC-MJ-802
PAPER NAME: Grammar and Terminology

Sl.No.	Abbreviations	Full Form	المصطلحات
1.	BA	Bachelor of Arts	درجة البكالوريوس في الآداب / درجة الليسانس في الآداب
2.	UG	Under Graduate	بكالوريوس / دراسات لنيل شهادة بكالوريوس
3.	B.Sc.	Bachelor of Science	درجة بكالوريوس في العلوم
4.	B. ED	Bachelor of Education	بكالوريوس فى علوم التربية
5.	LLB	Bachelor of Law	درجة بوكالوريوس فى القانون / بكالوريوس في الحقوق
6.	BDS	Bachelor of Dental Surgery	بكالوريوس في جراحة الأسنان
7.	BDSc	Bachelor of Dental Science	بكالوريوس في علم الأسنان
8.	MA	Master of Arts	درجة ماجيستير في الفنون / في الآداب / في الفنون و الآداب
9.	PG	Post Graduate	متخرج/ منسوب الدراسات العليا بعد البكالوريوس / ماجستير
10.	Ph.D.	Doctor of Philosophy	دكتور في الفلسفة
11.	VC	Vice Chancellor	مدير الجامعة
12.	NET	National Eligibility Test	فحص التأهيل لتعيين المدرسين الجامعيين على نطاق الوطن
13.	UGC	University Grants Commission	هيئة التمويل الجامعي / هيئة تمويل الجامعات
14.	UPSC	Union Public Service Commission	هيئة الخدمات المدنية العامة التابعة للحكومة الهندية المركزية
15.	CBSE	Central Board of Secondary Education	هيئة التعليم الثانوي المركزية

16.	MBBS	Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery	بكالوريوس الطب و الجراحة
17.	MD	Doctor of Medicine	دكتور في الطب
18.	OT	Operation Theatre	غرفة العمليات
19.	MRI	Magnetic Resonance Imaging	الخيال بالرنين المغنطيسي / التصوير بالرنين المغنطيسي
20.	BP	Blood Pressure	ضغط الدم
21.	WHO	World Health Organization	منظمة الصحة العالمية
22.	ABM	Anti-Ballistic Missile	القذائف المضادة للقذائف الذاتية الدفع
23.	HC	High Court	المحكمة العالية
24.	SC	Supreme Court (of India)	المحكمة العلياء (الهندية)
25.	DM	District Magistrate	قاضي المقاطعة
26.	ADM	Additional District Magistrate	قاضي المقاطعة الإضافي
27.	IAS	Indian Administrative Service	الخدمة الإدارية الهندية
28.	SP	Superintendent of Police	ناظر الشرطة / مدير الشرطة
29.	INA	Indian National Army	الجيش الوطني الهندي
30.	IPS	Indian Police Service	خدمة البوليس الهندية
31.	ACP	Assistant Commissioner of Police	نائب مفوض البوليس / نائب مأمور البوليس
32.	CBI	Central Bureau of Investigation	مكتب التحقيقات المركزي
33.	CID	Criminal Investigation Department	دائرة المباحث الجنائية / دائرة التحقيقات الجنائية
34.	ED	Enforcement Department /	مدير تنفيذ القانون

		Directorate	
35.	SIT	Special Investigation Team	فريق التحقيقات الخاص
36.	FIR	First Information Report	البلاغ / المحضر الأولى
37.	IAF	Indian Air Force	السلاح الجوي الهندي
38.	IPC	Inian Panel Code	قانون الجراء الهندي
39.	CJ	Chief Justice	رئيس القضاة / رئيس محكمة العدل
40.	CIM	Chief Judicial Magistrate	قاضي أول للقضايا العدلية
41.	PM	Prime Minister	رئيس الوزراء
42.	CM	Chief Minister	وزير أول / كبير الوزراء
43.	FM	Finance Minister	وزير المالية
44.	HC	Headquarter	المقر الرئيسى / القيادة الرئيسية
45.	IDF	Israeli Defence Force	قوات الدفاع الإسرائيلية
46.	EC	Election Commission	اللجنة الانتخابية / لجنة الانتخابات
47.	EVM	Electronic Voting Machine	ماكينة الاقتراع الإلكترونية
48.	MP	Member of Parliament	عضو البرلمان
49.	MLA	Member of Legislative Assembly	عضو الجمعية التشريعية
50.	ICC	International Cricket Council	مجلس الكريكيت الدولي
51.	BCCI	Board of Control for Cricket in India	هيئة رقابة لعبة الكريكت في الهند
52.	ACC	Asian Cricket Council	المجلس الآسيوي للعبة الكريكيت
53.	AFC	African Football Confederation	الاتحاد الأفريقي لكرة القدم
54.	AIFF	All India Football Federation	اتحاد جميات كرة القدم لعموم الهند

55.	IOC	International Olympic Council	اللجنة الأولومبيا الدولية
56.	AD	Anno Domini	التقويم الميلادي
57.	AH	After Hijra	السنة الهجرية / بعد الهجرة
58.	BC	Before Christ	قبل الميلاد
59.	ADB	Asian Development Bank	بنك التنمية الآسيوي
60.	AL	Arab League	رابطة الدول العربية / جامعة الدول العربية
61.	AIIMS	All India Institute of Medical Sciences	معهد عموم الهند للعلوم الطبية
62.	AMU	Aligarh Muslim University	جامعة علي كرة الاسلامية
63.	IGNOU	Indira Gandi National Open University	جامعة إنديرا غاندى المفتوحة الوطنية
64.	AIMPLB	All India Muslim Personal Law Board	هيئة الأحوال الشخصية للمسلمين لعموم الهند
65.	IIT	Indian Institute of Technology	المعهد الهندي للتكنولوجيا
66.	IT	Information Technology	تكنولوجيا الإعلام / تكنولوجيا المعلوماتية
67.	AIU	Association of Indian Universities	اتحاد الجامعات الهندية / جمعية الجامعات الهندية
68.	INC	Indian National Congress	حزب المؤتمر الوطني
69.	BJP	Bhartiya Janta Party	حزب الشعب الهندي/ حزب بهارتيا جاناتا(الهندوسي)
70.	CPI	Communist Party of India	الحزب الشيوعي الهندي
71.	CPM	Communist Party Marxist	الحزب الشيوعي الماركسي

72.	SFI	Student's Federation of India	اتحاد الطلبة الهندي (التابع للحزب الشيوعي)
73.	SIO	Student Islamic Organization	منظمة الطلبة الإسلامية / منظمة الطلبة المسلمين
74.	NDA	National Democratic Alliance	الحلف الديموقراطي الوطني
75.	RSS	Rashtriya Swayem Sevak [(Sangha)(Hindi)]	جمعية خدم الوطن المتطوعين (جمعية هندوسية متطرفة) / منظمة المتطوعين الهندوس
76.	VIP	Vishva Hindu Parishad (All World Hindu Organization)	المجلس الهندوسي العالمي
77.	DNA	Deoxyribonucleic Acid	العنصر السياسي في الجينة أو الموروثة
78.	HIV	Human Immune Deficiency Virus	فيروس نقص المناعة / فيروز العوز المناعي
79.	ICDS	Integrated Child Development Scheme	خطة تنمية الطفل الشاملة / خطة رعاية الطفل المتكاملة
80.	IQ	Intelligent Quotient	حاصل الذكاء / معدل الذكاء
81.	LIC	Life Insurance Corporation	هيئة التأمين على الحياة
82.	MNC	Multi National Company	الشركة المتعددة الجنسيات
83.	MOU	Memorandum of Understanding	عقد تفاهم
84.	NASA	National Aeronautics and Space Administration	الإدارة القومية للسلاحة الجوية و القضاء (في أمريكا) / المصلحة القومية للطيرانيات و الفضائيات
85.	NATO	North Atlantic Treaty Organization	منظمة حلف شمال الأطلنطي (ناتو) / حلف شمال الأطلسي / منظمة حلف شمال
86.	NGO	Non- Governmental	منظمة غير حكومية

		Organization	
87.	NOC	No Objection Certificate	شهادة عدم الاعتراض
88.	OAPEC	Organization of Arab Petroleum Exporting Countries	منظمة الدول العربية المصدرة للبترول
89.	OIC	Organization of Islamic Conference	منظمة المؤتمر الإسلامي
90.	OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries	منظمة البلدان المصدرة للبترول
91.	PLO	Palestinian Liberation Organization	منظمة التحرير الفلسطينية
92.	UAE	United Arab Emirates	(دولة) الإمارات العربية المتحدة
93.	UK	United Kingdom	المملكة المتحدة
94.	USA	United States of America	الولايات الأميركية المتحدة
95.	UN	United Nations	الأمم المتحدة
96.	SAARC	South Asian Association for Regional Cooperation	رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي
97.	ASEAN	Association of South East Asian Nations	رابطة شعوب جنوب شرقي آسيا
98.	UNESCO	United Nations Educational Scientific and Cultural Organization	اليونسكو / منظمة التربية و العلوم و الثقافة للأمم المتحدة / منظمة الأمم المتحدة للتربية و العلوم و الثقافة
99.	PAN	Permanent Account Number	رقم الحساب الدائم
100.	PDF	Portable Documents Fomat	ملف الوثائق الرسمية

101.	PF	Provident Fund	صندوق الإدخار / صندوق الإدخار للطوارئ
102.	PO	Post Office	مكتب البريد
103.	RBI	Reserve Bank of India	البنك الإحتياطي الهندي
104.	SC/ ST	Scheduled Castes / Scheduled Tribes	الطبقات الاجتماعية و القبائل المجدولة (الهند) / طبقات المنبوذين و القبائليين
105.	OBC	Other Bach Word Classes	الطبقات الاجتماعية المختلفة الأخرى
106.	BPL	Below Poverty Line	تحت خط الفقر
107.	SENSEX	Securities and Stock Exchange	سوق الأوراق المالية و السندات
108.	SIM	Subcriber Identification Module	وحدة تحديد هوية المشترك
109.	SMS	Short Message Service	خدمة ارسال رسائل قصيرة
110.	TC	Transfer Certificate	شهادة النقل
111.	TV	Television	التلفزيون
112.	CCTV	Closed-Circuit Television	تلفزيون الدائرة المقلفة
113.	AC	Air Conditioner	مكيف/ جهاز التكييف
114.	VIP	Very Important Person	شخصية هامة جدا / شخص عظيم الشأن
115.	ATM	Automatic Teller Machine	ماكنية الصرف الآلي
116.	EMI	Equated Monthly Instalments	الأقساط الشهرية المتساوية
117.	FBI	Federation Bureau of Investigation	مكتسب التحقيقات الاتحادي/مكتب التحقيقات الفيدرالي/ مكتب المباحث الفيدرالي
118.	FCI	Food Corporation of India	هيئة الغذاء الهندية
119.	EB	Encyclopaedia Britannica	دائرة المعارف البريطانية

PAPER CODE: ARB-DC-MJ-803
PAPER NAME: Literary Criticism

نقد الشعر

قدامة بن جعفر

بسم الله الرحمن الرحيم

رب يسر لإتمامه

مقدمة المؤلف لكتابه

قال أبو الفرج قدامة بن جعفر:

العلم بالشعر ينقسم أقساماً :

فقسم ينسب إلى علم عروضه ووزنه

وقسم ينسب إلى علم قوافيه ومقاطعه

وقسم ينسب إلى علم غريبه ولغته

وقسم ينسب إلى علم معانيه والمقصد به .

وقسم ينسب إلى علم جيده ورديئه

وقد على الناس بوضع الكتب في القسم الأول وما يليه إلى الرابع عناية تامة ، فاستقصوا أمر العروض والوزن وأمر القوافي والمقاطع وأمر الغريب والنحو ، وتكلموا في المعاني الدال عليها الشعر ، وما الذي يريد بها الشاعر. ولم أجد أحداً وضعفي نقد الشعر ، وتخليص جيده من رديئه كتاباً، وكان الكلام عندي في هذا القسم أولى بالشعر من سائر الأقسام المعدودة ، لأن علم الغريب والنحو وأغراض المعاني محتاج إليه في أصل الكلام للشعر والنثر ، وليس هو بأحدهما أولى بالآخر ، وعلماالوزن والقوافي وإن خصا بالشعر وحده فليست الضرورة داعية إليهما لسهولة وجودهما في طباع أكثر الناس من غير تعلم ومما يدل على ذلك أن جميع الشعر الجيد المستشهد به إنما هو لمن كان قبل وضع الكتب في العروض والقوافي ، ولو كانت الضرورة إلى ذلك داعية لكان جميع هذا الشعر فاسداً أو أكثره ؛ ثم ما نرى أيضاً من استغناء الناس عن هذا العلم بعد واضعيه إلى هذا الوقت فإن من يعلمه ومن لا يعلمه ليس يعول في شعر إذا أراد قوله إلا على ذوقه دون الرجوع إليه فلا يتؤكد عند الذي يعلمه صحة ذوق ما تزاحف منه بأن يعرض عليه ، فكان هذا العلم مما يقال فيه إن الجهل به غير ضائر وما كانت هذه حاله فليست تدعو إليه ضرورة.

فأما علم جيد الشعر من رديته فإن الناس يخبطون في ذلك منذ تفقهوا في العلوم ، فقليلاً ما يصيبون ، ولما وجدت الأمر على ذلك ، وتبينت أن الكلام في هذا الأمر أخص بالشعر من سائر الأسباب الآخر وأن الناس قد قصروا في وضع كتاب فيه ، رأيت أن أتكلم في ذلك بما يبلغه الوسع فأقول :

الفصل الأول

إن أول ما يحتاج إليه في شرح هذا الأمر معرفة حد الشعر الجائز عما ليس بشعر ، وليس يوجد في العبارة عن ذلك أبلغ ولا أوجز مع تمام الدلالة من أن يقال فيه : إنه قول موزون مقفى يدل على معنى فقولنا « قول ، دال على أصل الكلام الذي هو بمنزلة الجنس للشعر ، وقولنا و موزون ، يفصله مما ليس بموزون ، إذ كان من القول موزون وغير موزون ، وقولنا « مقفي » فصل بين ما له من الكلام الموزون قواف وبين ما لا قوافي له ولا مقاطع ، وقولنا و يدل على معنى ، يفصل ما جرى من القول على قافية ووزن مع دلالة على معنى مما جرى على ذلك من غير دلالة على معنى ، فإنه لو أراد مريد أن يعمل من ذلك شيئاً على هذه الجهة لأمكنه وما تعذر عليه .

فإذ قد تبين أن ذلك كذلك ، وأن الشعر هو ما قدمناه ، فليس من الإضطرار إذا أن يكون ما هذه سبيله جيداً أبداً ولا رديئاً أبداً ، بل يحتمل أن يتعاقبهالأمران مرة هذه وأخرى هذه على حسب ما يتفق ، فحينئذ يحتاج إلى معرفة الجيد وتمييزه من الرديء.

ولما كانت للشعر صناعة ، وكان الغرض في كل صناعة إجراء ما يصنع ويعمل بها على غاية التجويد والكمال ، إذ كان جميع ما يؤلف ويصنع على سبيل الصناعات والمهن فله طرفان ، أحدهما غاية الجودة ، والآخر غاية الرداءة ، وحدوده (ه) بينهما تسمى الوسائط ، و كان كل قاصده لشيء من ذلك فإنما يقصد الطرف الأجود ، فإن كان معه من القوة في الصناعة ما يبلغه إياه سمي حاذقاً تام الحذق ، فإن قصر عن ذلك نزل له اسم بحسب الموضع الذي يبلغه في القرب من تلك الغاية والبعد عنها ، إذ كان الشعر أيضاً جارياً على سبيل سائر الصناعات، مقصوداً فيه وفي ما يحاك ويؤلف منه إلى غاية التجويد ، وكان العاجز عن هذه الغاية من الشعراء إنما هو من ضعفت صناعته فإذا قد صح أن هذا على ما قلناه فانذكر صفات الشعر الذي إذا اجتمعت فيه كان في غاية الجودة ، وهو الغرض الذي تنحوه الشعراء بحسب ما قدمناه من شريطة الصناعات ، والغاية الأخرى والمضادة لهذه الغاية هي نهاية الرداءة وأذكر أسباب الجودة وأحوالها وأعداد أجناسها ، ليكون ما يوجد من الشعر الذي اجتمعت فيه الأوصاف المحمودة كلها وخلا من الخلال المذمومة بأسرها يسمى شعراً في غاية الجودة ، وما يوجد بضد هذه الحال يسمى شعراً في غاية الرداءة ، وما يجتمع فيه

من الحالين أسباب ينزل له اسماً بحسب قربه من الجيد أو من الرديء أو وقوعه في الوسط الذي يقال لما كان فيه : صالح أو متوسط أو لا جيد ولا رديء ، فإن سبيل الأوساط في كل ما له ذلك أن تحد بسلب الطرفين ، كما يقال مثلاً في الفاتر الذي هو وسط بين الحار والبارد إنه لا حار ولا بارد ، والمز الذي هو وسط بين الحلو والحامض إنه لا حلو ولا حامض.

ومما يجب تقدمته وتوطيده قبل ما أريد أن أتكلم فيه أن المعاني كلها معرضة للشاعر ، وله أن يتكلم منها في ما أحب وآثر ، من غير أن يحظر عليه معنى يروم الكلام فيه ، إذ كانت المعاني للشعر بمنزلة المادة الموضوعة ، والشعر فيها كالصورة ، كما يوجد في كل صناعة ، من أنه لا بد فيها من شيء موضوع يقبل تأثير الصور منها ، مثل الخشب للنجارة ، والفضة للصياغة وعلى الشاعر إذا شرع في أي معنى - كان - من الرفعة والضعة ، والرفث والنزاهة ، والبذخ والقناعة ، والمدح وغير ذلك من المعاني الحميدة أو الذميمة ، أن يتوخى البلوغ من التجويد في ذلك إلى الغاية المطلوبة

ومما يجب تقديمه أيضاً أن مناقضة الشاعر نفسه في قصيدتين أو كلمتين ، بأن يصف شيئاً وصفاً حسناً ثم يذمه بعد ذلك ذماً حسناً ، بينا غير منكر عليه . ولا معيب من فعله ، إذا أحسن المدح والذم ، بل ذلك عندي يدل على قوة الشاعر في صناعته . واقتداره عليها .

وإنما قدمت هذين المعنيينلما وجدت قوماً يعيبون الشعر إذا سلك الشاعر هذين المسلكين، فإني رأيت من يعيب أمرأ القيس في قوله :

فمثلك حبلى قد طرقت ومرضع. فألهيتها عن ذي تمائم محول

إذا ما بكى من خلفها انصرفت له بشق وتحتى شفتها لم يحول

ويذكر أن هذا معنى فاحش، وليس فحاشة المعنى في نفسه مما يزيل جودة الشعر فيه ، كما لا يعيب جودة التجارة في الخشب مثلاً رداءته في ذاته.

وكذلك رأيت من يعيب هذا الشاعر أيضاً في سلوكه للمذهب الثاني الذي قدمته ، حيث استعمله باقتدار وقوة ، وتصرف فيه إحساناً وحذاقة ، وذلك قوله في موضع :

فلو أن ما أسعى لأدنى معيشة كفاني ولم أطلب قليل من المال.

ولكنما أسعى لمجد مؤثل وقد يدرك المجد المؤثل أمثالي

وقوله في موضع آخر :

تملأ بيننا أقطا وسمنا وحبك من غني شبع و ريّ

فإن من عابه زعم أنه من قبيل المناقضة ، حيث وصف نفسه في موضع بسمو الهمة وقلة الرضى بدنيء المعيشة ، وأطرى في موضع آخر القناعة وأخبر عن اكتفاء الإنسان بشبعه وريه.

وإذ قد ذكرت ذلك فلا بأس بالرد على هذا العائب في هذا ضع ليكون في ما احتج به بعد التطريق لمن يؤثر النظر في هذا العلم [طريق] إلى التمهر فيه ، فأقول :

إنه لو تصفح أولاً قول امرىء القيس حق تصفحه لم يوجد معنى ناقض معنى فالمعنيان في الشعرين متفقان ، إلا أنه زاد في أحدهما زيادة لا تنقض ما في الآخر ، وليس أحد ممنوعاً من الإتساع في المعاني التي لا تناقض ، وذلك أنه قال في أحد المعنيين :

فلو أن ما أسعى لأدنى معيشة كفاني ولم أطلب قليل من المال

و هذا موافق لقوله :

وحبك من غنى شبع وري

ولكن في المعنى الأول زيادة ليست بناقضة لشيء ، وهوقوله : لكني لست أسعى لما يكفيني ولكن لمجد أؤثله، فالمعنيان اللذان ينبئان عن اكتفاء الإنسان باليسير متوافقان في الشعرين ، والزيادة في الشعر الأول التي دل بها على بعد همته ليست تنقض واحداً منهما ، ولا تنسخه وأرى أن هذا العائب ظن أن امرأ القيس قال في أحد الشعرين : إن القليل يكفيه ، وفي الآخر : إنه لا يكفيه.

وقد ظهر بما قلنا أن هذا الشاعر لم يقل شيئاً من ذلك ، ولا ذهب إليه ، ومع ذلك فلو قاله وذهب إليه لم يكن عندي مخطئاً ، من أجل أنه لم يكن في شرط شرطه يحتاج إلى أن لا ينقض بعضه بعضاً ، ولا في معنى سلكه في كلمة واحدة أيضاً لم يجر مجرى العيب ، لأن الشاعر ليس يوصف بأن يكون صادقاً . بل إنما يراد منه إذا أخذ في معنى من المعاني كائناً ما كان أن يجيده في وقته الحاضر ، لا أن ينسخ ما قاله في وقت آخر ، ومع ما قدمته فإني لما كنت آخذاً في معنى لم يسبق إليه من يضع المعانيه وفنونه المستنبطة أسماء تدل عليها ، احتجت أن أضع لما يظهر من ذلك أسماء اخترعتها ، وقد فعلت ذلك والأسماء لا منازعة فيها ، إذ كانت علامات . فإن قنع بما وضعته من هذه الأسماء وإلا فليخترع كل من أبي ما وضعته منها ما أحب ، فإنه ليس ينازع في ذلك.

★★★

وإذ قدمت ما احتجت إلى تقديمه فأقول :

إنه لما كان الشعر على ما قلناه لفظاً موزوناً مقفي يدل على معنى وكان هذا الحد مأخوذاً من جنس الشعر العام له وفصوله التي تحوزهعن غيره . كانت معاني هذا الجنس والفصول موجودة فيه كما يوجد في كل محدود معاني حده، لأن الإنسان مثلاً يحد بأنه حي ناطق ميت، فحي بمعنى الحياة التي هي جنس الإنسان الموجود فيه، وهو التحرك والحس، وكذلك معنى النطق الذي هو فصله مما ليس بناطق موجود فيه ، وهو التخيل والذكر والفكر، ومعنى الموت الذي في حد الإنسان وهو قبول بطلان الحركة، وكذلك أيضاً معنى اللفظ الذي هو جنس للشعر موجود فيه، وهو حروف خارجة بالصوت ، متواطأ عليها، وكذلك معنى الوزن ومعنى التقفية ومعنى ما يدل عليه اللفظ؛ فإن كان ذلك كما قلنا فالشعر إنما هو ما اجتمع من هذه الأسباب التي يحيط بها حده ولما كان كل مجتمع وكل مؤلف من أمور، فالأمور مؤلف من بعضها مع بعض، يزيد عددها فيه و ينقص على حسب كثرة الأمور وقلتها، وجب أن يكون الشعر أيضاً لما كان مجتمعاً من أسباب أن تكون أقسام تأليف هذه الأسباب بعضها إلى بعض جارياً هذا المجرى، وأن يكون تعديد هذه التأليفات إذا استوعب وأضيف إلى ذلك عدة الأسباب المفردات من غير تأليف، فقد أني على جميع الأسباب التي يجب الكلام فيها من أمر الشعر فأقول :

إنه لما كانت الأسباب المفردات التي يحيط بها حد الشعر على ما قدمنا القول فيه أربعة، وهي : اللفظ، والمعنى، والوزن، والتقنية وجب بحسب هذا العدد أن يكون لها ستة أضرب من التأليف، إلا أني وجدت اللفظ والمعنى والوزن تأتلف، فيحدث من ائتلافها بعضها إلى بعض معان يتكلم فيها، ولم أجد للقافية مع واحد من سائر الأسباب الآخر ائتلافاً، إلا أني نظرت فيها فوجدتها - من جهة ما أنها تدل على معنى لذلك المعنى الذي تدل عليه ائتلافاً مع سائر البيت فإما مع غيره فلا لأن القافية إنما هي لفظة مثل لفظ سائر البيت من الشعر، ولها دلالة على معنى لذلك اللفظ أيضاً، والوزن شيء واقع على جمع لفظ الشعر الدال على المعنى، فإذا كان ذلك كذلك فقد انتظم تأليف الثلاثة الأمور الأخر ائتلاف القافية أيضاً. إذ كانت لا تعدو أنها لفظة. كسائر لفظ الشعر المؤتلف مع المعنى، فأما من جهة ما هي قافية فليس ذلك ذاتاً يجب بها أن يكون لها به ائتلاف مع شيء آخر، إذ كانت هذه اللفظة إنما قيل فيها إنها قافية من أجل أنها مقطع البيت وآخره، وليس أنها مقطع ذاتي لها، وإنما هي شيء عرض لها بسبب أنه لم يوجد بعدها لفظ من البيت غيرها، وليس الترتيب أن لا يوجد للشيء تال يتلوه ذاتاً قائمة فيه، فهذا هو السبب في أنه لم يكن للقافية من جهة ما هي قافية تأليف مع غيرها. فأما من جهة ما تدل عليه فإن ذلك تأليف معنى إلى ما يتألف، إلا أني نسبته في هذا الكتاب إلى القافية على

سبيل التسمية، وإن أراد مريد إلى أن ينسب ذلك إلى أنه تأليف معنى القافية إلى ما يتألف معه لم أضايقه، فصار ما أحدث من أقسام ائتلاف بعض هذه الأسباب إلى بعض أربعة، وهي:

ائتلاف اللفظ مع المعنى.

وائتلاف اللفظ مع الوزن.

و ائتلاف المعنى مع الوزن.

وائتلاف المعنى مع القافية

وصارت أجناس الشعر ثمانية، وهي الأربعة المفردات البسائط التي يدل عليها حده، والأربعة المؤلفات منها.

ولما كان لكل واحد من هذه الثمانية صفات يمدح بها، وأحوال يعاب من أجلها، وجب أن يكون جيد ذلك ورديته لاحقين للشعر إذ كان ليس يخرج شيء منه عنها. فلنبدأ بذكر أوصاف الجودة في كل واحد منها، ليكون مجموع ذلك إذا اجتمع للشعر كان في نهاية الجودة وإذا لم يكن فيه شيء منها كان في نهاية الرداءة لا محالة، إذ كان هذان الطرفان مشتملين على جميع النعوت أو العيوب التي تذكرها، ولما لم يكن كل شعر جامعاً جميع النعوت أو العيوب، وجب أن تكون الوسائط التي بين المدح والذم تشتمل على صفات محمودة وصفات مذعومة، فما كان فيه من النعوت أكثر كان إلى الجودة أميل، وما كان فيه من العيوب أكثر كان إلى الرداءة أقرب، وما تكافأت فيه النعوت والعيوب كان وسطاً بين المدح والذم. وتنزيل ذلك إذا حصر ما في الطرفين من النعوت والعيوب لا يبعد على من أعمل الفكر وأحسن سير الشعر.

الموشح
المرزباني

امرؤ القيس بن حجر الكندى

حدثنى عبد الله بن يحيى العسكرى، عن أحمد بن أبى خيثمة، عن أبى الحسن على بن محمد المدائنى، قال: قال أبو عمرو بن العلاء: قال رؤبة: ما رأيت أفخر من قول امرىء القيس:

فلو أنّ ما أسعى لأدنى معيشة ... كفانى ولم أطلب قليل من المال

ولكنما أسعى لمجد مؤثّل ... وقد يدرك المجد المؤثّل أمثالى

ولا أنذل من قوله :

لنا غنم نسوّقها غزار ... كأنّ قرون جلّتها العصىّ

فتملأ بيتنا أقطا وسمنا ... وحسبك من غنى شبع وريّ

وقال أحمد بن عبيد الله بن عمّار: قد وقفنا على ما أتاه الشعراء القدماء من الزلل والخطأ فى قصيد أشعارهم وأراجيزها، قديمها وحديثها، وإحالتهم فى نسج بعضها، وما أتوا به من الكلام المذموم؛ فأوّلهم امرؤ القيس- مع جلالة شأنه، وعظيم خطره، وبعد همته- يقول مفتخرا بملكه واصفا لما يحاوله:

فلو أننى أسعى لأدنى معيشة ... كفانى ولم أدأب قليل من المال

والبيت الذى يليه، ثم قال- بعد هذا القول المرضىّ فى هذا المعنى البهىّ- قول أعرابى متلفّع فى شملته، لا تجاوز همته ما حوته خيمته:

إذا ما لم تكن إبل فمعزى ... كأنّ قرون جلّتها العصىّ

والبيت الذى بعده. وقال: ولقد هجا الحطيئة الزّبرقان بن بدر بدون هذا حيث يقول :

دع المكارم لا ترحل لبغيتها ... واقعد فإنك أنت الطاعم الكاسى

فاستعدى الزبرقان عمر بن الخطاب رحمهما الله تعالى على الحطيئة فحبسه حتى تاب وأناب.

أخبرنى محمد بن يحيى، قال: حدثنا محمد بن يزيد النّحوى، قال حدثنا المازنى، قال: سمعت الأصمعىّ يقول: كان امرؤ القيس ينوح على أبيه حيث يقول :

رب رام من بنى ثعل ... مخرج زنديه من ستره

ثم قال: أما علم أن الصائد أشدّ ختلا من أن يظهر شيئا منه.

ثم قال: فكفّيه إن كان لا بدّ أصلح. قال: فهو أصلحه «كفّيه» .

كتب إلىّ أحمد بن عبد العزيز الجوهرى، أخبرنا عمر بن شبّة، قال : تنازع امرؤ القيس بن حجر وعلقمة بن عبدة، وهو علقمة الفحل، فى الشعر: أيهما أشعر؟ فقال كلّ واحد منهما: أنا أشعر منك. فقال علقمة: قد رضيت بامرأتك أمّ جندب حكما بينى وبينك. فحكّماها؛ فقالت أم جندب لهما: قولا شعرا تصفان فيه فرسيكما على قافية واحدة وروىّ واحد. فقال امرؤ القيس :

خليلىّ مرّا بى على أمّ جندب ... نقضّ لبانات الفؤاد المعذّب

وقال علقمة :

ذهبت من الهجران فى غير مذهب ... ولم يك حقّا طول هذا التجنّب

فأنشداها جميعا القصيدتين، فقال لامرئ القيس: علقمة أشعر منك. قال:

وكيف؟ قالت: لأنك قلت :

فللسّوط ألهوب وللساق درّة ... وللزّجر منه وقع أخرج مهذب

الأخرج: ذكر النعام، والخرج: بياض فى سواد وبه سمّى. فجهدت فرسك بسوطك فى زجرك، ومريته فأتبعته بساقك. وقال علقمة :

فأدركهنّ ثانيا من عنانه ... يمرّ كمرّ الرّائح المتحلّب

فأدرك فرسه ثانيا من عنانه، لم يضربه ولم يتعبه.

فقال: ما هو بأشعر منى، ولكنك له عاشقة. فسمى الفحل لذلك .

وروى محمد بن العباس اليزيدى، عن عمه إسماعيل بن أبى محمد اليزيدى، عن أبى عمرو الشيبانى- أنّ امرأ القيس بن حجر تزوّج امرأة من طيئ وكان مفرّكا . فلما كان ليلة ابتنى بها أبغضته، فجعلت تقول: «أصبح ليل يا خير الفتيان أصبحت أصبحت» .فينظر فيرى الليل كهيئته. فلم يزل كذلك حتى أصبح. فزعموا أنّ علقمة بن عبدة التميمى، ثم أحد بنى ربيعة بن مالك، نزل به- وكان من فحول شعراء الجاهلية، وكان صديقا له- فقال أحدهما لصاحبه: أيّنا أشعر؟ فقال هذا: أنا. وقال هذا: أنا.فتلاحيا، حتى قال امرؤ القيس: انعت ناقتك وفرسك وأنعت ناقتى وفرسى. قال:فافعل، والحكم بينى وبينك هذه المرأة من ورائك- يعنى امرأة امرىء القيس الطائية- فقال امرؤ القيس:

خليلىّ مرّا بى على أمّ جندب

حتى فرغ منها.وقال علقمة:

ذهبت من الهجران فى غير مذهب

فلما فرغا من قصيدتيهما عرضاهما على الطائية امرأة امرئ القيس، فقالت: فرس ابن عبدة أجود من فرسك. قال لها: وكيف؟ قالت: إنك زجرت، وحرّكت ساقيك، وضربت بسوطك- تعنى قوله فى قصيدته حيث وصف فرسه:

فللزّجر ألهوب وللساق درّة ..... وللسوط منه وقع أخرج مهذب

ألهوب: يعنى ألهب جريه حين زجره. وللساق درّة: أى إذا غمز درّ بالجرى.

والأخرج: الظليم، وهو ذكر النعام، والأنثى خرجاء، فى حال لونه «٢٥» : وهو سواد وبياض لون الرماد. والأخرج: الرماد. ومهذب: أى مسرع فى عدوه. قالت: وإن علقمة جاهر الصّيد، فقال :

إذا ما اقتنصنا لم نقده بجنّة ..... ولكن ننادى من بعيد ألا اركب

فغضب عليها امرؤ القيس، وقال: إنك لتبغضيننى. فطلّقها.

وحدثنى إبراهيم بن محمد العطار، عن الحسن بن عليل العنزى، قال: حدثنا أبو عدنان السّلمى، قال: أخبرنى أبو يوسف الجنّى الأسدىّ، راوية المفضل عن المفضل، أنّ أبا الغول النهشلى حدّثه، عن أبى الغول الأكبر، قال: لما نزل امرؤ القيس فى طيىء تزوّج امرأة منهم يقال لها أمّ جندب، وكان مفرّكا تبغضه النساء إذا وقع عليهن، فأتى أمّ جندب من الليل، فقالت له: يا خير الفتيان أصبحت فقم. فقام فإذا الليل كما هو.فرجع إليها، فقال: ما حملك على ما صنعت؟ قالت: لا شىء. قال: لتخبرنّى.

قالت: كرهتك، لأنك ثقيل الصّدر، خفيف العجز، سريع الهراقة، بطىء الإفاقة.

قال فلم تزل عنده. فأتاه علقمة بن عبدة، فتذاكرا الشعر عندها؛ فقال هذا: أنا أشعر، وقال هذا: أنا أشعر. فقال له علقمة: قل شعرا وانعت الصيد، وهذه الحكم بينى وبينك- يعنى أم جندب، فقال :

خليلىّ مرّا بى على أمّ جندب

فنعت فيها فرسه والصيد حتى فرغ منها. وقال علقمة فى مثل ذلك:ذهبت من الهجران فى غير مذهب.

إلا أن علقمة قال فى نعت الفرس: فأدركهن ثانيا من عنانه ... البيت، وقال امرؤ القيس: فللزّجر ألهوب وللساق درّة ... البيت. فقالت لامرىء القيس: هو أشعر منك. رأيتك ضربت فرسك بسوطك، وحركته بساقك. وزجرته بصوتك، ورأيته أدرك الصيد ثانيا من عنانه يمرّ كمرّ الرائح المتحلب. فخلّى سبيلها لما فضلت علقمة عليه.

قال الشيخ أبو عبيد الله المرزبانى رحمه الله: وقد روى هذا الحديث أيضا هشام بن الكلبى على هذه الحكاية. ورواه أيضا عبد الله بن المعتز. وذكره فيما أنكر من شعر امرىء القيس.

أخبرنى محمد بن يحيى الصولى، قال: حدثنا محمد بن زكريا الغلابى، قال:حدثنا محمد بن عبيد الله العتبى، قال: تشاجر الوليد بن عبد الملك ومسلمة أخوه فى شعر امرىء القيس والنابغة الذبيانى فى وصف طول الليل أيّهما أجود. فرضيا بالشّعبى، فأحضر، فأنشده الوليد :

كلينى لهمّ يا أميمة ناصب ... . وليل أقاسيه بطئ الكواكب

تطاول حتى قلت ليس بمنقض ... وليس الذى يرعى النجوم بآيب

وصدر أراح الليل عازب همّه ... تضاعف فيه الحزن من كلّ جانب

وأنشده مسلمة قول امرئ القيس:

وليل كموج البحر أرخى سدوله . . .. علىّ بأنواع الهموم ليبتلى

السدول: الستور، ويبتلى: ينظر ما عندى من صبر أو جزع.

فقلت له لما تمطّى بصلبه ... وأردف أعجازا وناء بكلكل

تمطّى: امتد، وصلبه: وسطه، وأردف: أتبع، وأعجازه: مآخيره، وناء:نهض، والكلكل: الصدر.

ألا أيّها الليل الطويل ألا انجلى ... بصبح وما الإصباح فيك بأمثل

أى ما الإصباح بخير لى منك؛ والياء فى انجلى أثبتها فى الجزم على لغة طيىء.

فيا لك من ليل كأن نجومه ... بكلّ مغار الفتل شدّت بيذبل

المغار: الحبل المحكم الفتل، ويذبل: اسم جبل.

كأنّ الثّريّا علّقت فى مصامها ... بأمراس كتّان إلى صمّ جندل

فى مصامها : فى مقامها، والأمراس: الحبال، والجندل: الحجارة، والصم: الصّلاب. قال: فضرب الوليد برجله طربا. فقال الشعبى: بانت القضية.

قال الصولى: فأما قول النابغة :وصدر أراح الليل عازب همّه

فإنه جعل صدره مألفا للهموم، وجعلها كالنّعم العازبة بالنهار عنه، الرائحة مع الليل إليه، كما تريح الرعاة السائمة بالليل إلى أماكنها. وهو أوّل من وصف أنّ الهموم متزايدة بالليل، وتبعه الناس؛ فقال المجنون .

يضمّ إلىّ الليل أطفال حبّكم ... كما ضمّ أزرار القميص البنائق

وهذا من المقلوب: أراد كما ضمّ أزرار القميص البنائق؛ ومثل هذا كثير؛ فجعل المجنون ما يأتيه فى ليله مما عزب عنه فى نهاره كالأطفال الناشئة.

وقال ابن الدّمينة يتبع النابغة:

أظلّ نهارى فيكم متعلّلا ... ويجمعنى والهمّ بالليل جامع

فالشعراء على هذا المعنى متفقون، ولم يشذ عنه ويخالفه منهم إلا أحذقهم بالشعر.

والمبتدئ بالإحسان فيه امرؤ القيس؛ فإنه بحذقه، وحسن طبعه، وجودة قريحته، كره أن يقول: إنّ الهم فى حبّه يخفّ عنه فى نهاره، ويزيد فى ليله، فجعل الليل والنهار سواء عليه فى قلقه وهمه، وجزعه وغمه؛ فقال :

ألا أيها الليل الطّويل ألا انجلى ... بصبح وما الإصباح فيك بأمثل

فأحسن فى هذا المعنى الذى ذهب إليه، وإن كانت العادة غيره، والصورة لا توجبه؛ فصبّ الله على امرئ القيس بعده شاعرا أراه استحالة معناه فى المعقول، وأنّ الصورة تدفعه، والقياس لا يوجبه، والعادة غير جارية به، حتى لو كان الرادّ عليه من حذّاق المتكلمين ما بلغ فى كثير نثره ما أتى به فى قليل نظمه، وهو أبو نفر الطّرمّاح بن حكيم الطائى؛ فإنه ابتدأ قصيدة، فقال :

ألا أيّها الليل الطويل ألا اصبح ... ببمّ وما الإصباح فيك بأروح

ويروى: «ألا أيّها الليل الذى طال أصبح» . فأتى بلفظ امرئ القيس ومعناه، ثم عطف محتجّا مستدركا، فقال:

بلى إنّ للعينين فى الصّبح راحة ... لطرحهما طرفيهما كلّ مطرح

فأحسن فى قوله وأجمل. وأتى بحقّ لا يدفع، وبين عن الفرق بين ليله ونهاره.

وإنما أجمع الشعراء على ذلك من تضاعف بلائهم بالليل وشدّة كلفهم؛ لقلة المساعد، وفقد المجيب، وتقييد اللّحظ عن أقصى مرامى النظر الذى لا بدّ أن يؤدّى إلى القلب بتأمله سببا يخفّف عنه، أو يغلب عليه؛ فينسى ما سواه.

وأبيات امرئ القيس فى وصف الليل أبيات اشتمل الإحسان عليها، ولاح الحذق فيها، وبان الطبع بها. فما فيها معاب إلّا من جهة واحدة عند أمراء الكلام والحذّاق بنقد الشعر وتمييزه. ولولا خوفى من ظنّ بعضهم أنّى أغفلت ذلك ما ذكرته.

والعيب قوله بعد البيت الذى ذكرته :

فقلت له لمّا تمطّى بصلبه ... وأردف أعجازا وناء بكلكل

ألا أيّها الليل الطويل ...

فلم يشرح قوله: «فقلت له» ما أراد إلّا فى البيت الثانى، فصار مضافا إليه متعلّقا به؛ وهذا عيب عندهم. لأنّ خير الشّعر ما لم يحتج بيت منه إلى بيت آخر. وخير الأبيات ما استغنى بعض أجزائه ببعض إلى وصوله إلى القافية مثل قوله :

الله أنجح ما طلبت به ... والبرّ خير حقيبة الرّحل

ألا ترى أنّ قوله: «الله أنجح ما طلبت به» كلام مستغن بنفسه، وكذلك باقى البيت. على أنّ فى البيت واو عطف عطفت جملة على جملة. وما ليس فيه واو عطف أبلغ فى هذا وأجود. وهو مثل قول النابغة الذبيانى فى اعتذاره إلى النعمان .

ولست بمستبق أخا لا تلمّه ... على شعث . أىّ الرجال المهذّب

فقوله فى أول البيت كلام مستغن بنفسه، وكذلك آخره، حتى لو ابتدأ مبتدئ فقال: «أىّ الرجال المهذّب» لاعتذار أو غيره لأتى بكلام مستوفى، لا يحتاج إلى سواه.

وقد تبع الناس امرأ القيس، وصدّقوا قوله، وجعلوا نهارهم كليلهم لما أراده امرؤ القيس ولغيره. فقال البحترى فى غضب الفتح عليه :

وألبستنى سخط امرئ بتّ موهنا ... أرى سخطه ليلا مع الليل مظلما

وكأنه من قول أبى عيينة فى التذكّر لوطنه:

طال من ذكره بجرجان ليلى ... ونهارى علىّ كالليل داج

أخبرنا محمد بن الحسن بن دريد، قال: أخبرنا أبو حاتم، قال: حدثنى الأصمعى، قال: طفيل الغنوىّ فى بعض شعره أشعر من امرئ القيس.

قال: ويقال: إن كثيرا من شعر امرئ القيس لصعاليك كانوا معه قال: وكان عمرو بن قميئة دخل معه الروم إلى قيصر.

وحدثنى بعض أصحابنا عن أحمد بن محمد الأسدى، عن الرّياشى، قال: يقال:إن كثيرا من شعر امرئ القيس ليس له؛ وإنما هو لفتيان كانوا يكونون معه مثل عمرو بن قميئة وغيره.

وقال أبو الحسن محمد بن أحمد بن طباطبا العلوى: روت الرّواة لامرئ القيس :

كأنى لم أركب جوادا للذّة ... ولم أتبطّن كاعبا ذات خلخال

ولم أسبإ الزّقّ الرّوىّ ولم أقل ... لخيلى كرّى كرّة بعد إجفال

وهما بيتان حسنان، ولو وضع مصراع كلّ واحد منهما فى موضع الآخر كان أشكل وأدخل فى استواء النسج؛ فكان يروى:

كأنى لم أركب جوادا ولم أقل ... لخيلى كرّى كرة بعد إجفال

ولم أسبإ الزّقّ الرّوىّ للذّة ... ولم أتبطّن كاعبا ذات خلخال

قال عبد الله بن المعتزّ: عيب على امرئ القيس قوله :

أغرّك منى أنّ حبّك قاتلى ... وأنك مهما تأمرى القلب يفعل

قال: وقالوا: إذا لم يغرّها هذا فأىّ شىء يغرّها؟ قال: وإنما هذا كأسير قال لمن أسره: أغرّك منى أنى فى يديك؟

ونحوه قول جرير :

أغرّك منى أنما قادنى الهوى ... إليك وما عهد لكنّ بدائم

قال: وعابوا على امرئ القيس :

لها ذنب مثل ذيل العروس ... تسدّ به فرجها من دبر

وقالوا: ذيل العروس مجرور،ولا يجب أن يكون ذنب الفرس طويلا مجرورا ولا قصيرا.قالوا: والصواب قوله:

ضليع إذا استدبرته سدّ فرجه بضاف فويق الأرض ليس بأعزل قال: وذكروا أنّ الأصمعى عاب عليه قوله:

وأركب فى الرّوع خيفانة ... كسا وجهها سعف منتشر

وقال: إذا غطّت الناصية الوجه لم يكن الفرس كريما. والجيّد الاعتدال، كما قال عبيد :

مضبّر خلقها تضبيرا ... ينشقّ عن وجهها السّبيب

قال: وقال مؤدّبى أبو سعيد محمد بن هبيرة فى قول امرئ القيس :

وللسّوط منها مجال كما ... تنزّل ذو برد منهمر

وهذا أيضا ردئ. ما لها وللسوط! قال: وعيب عليه قوله :

فتوضح فالمقراة لم يعف رسمها

ثم قال :وهل عند رسم دارس من معوّل

قال: ومثله قول زهير :قف بالديار التى لم يعفها القدم

ثم قال :بلى وغيّرها الأرواح والدّيم

فذكرت الرواة أنه أكذب نفسه.

وقال أبو سعيد مؤدبى: وأخسّ من إكذابه نفسه أن يكون جعل عفوّها خلوتها من أحبّته، ومع خلوها منهم فقد غيرتها الأمطار .

قال: وعيب على امرئ القيس قوله :

فقلت له لما تمطّى بصلبه ... وأردف أعجازا وناء بكلكل

ألا أيّها الليل الطويل ألا انجلى ... بصبح وما الإصباح فيك بأمثل

قال: فانسلخ البيت الأول بوصف الليل من غير أن يذكر ما قال، وجعله متعلقا بما بعده، وذلك معيب عندهم.

قال: وعيب أيضا على امرئ القيس فجوره وعهره فى شعره، كقوله :

ومثلك حبلى قد طرقت ومرضع ... فألهيتها عن ذى تمائم محول

إذا ما بكى من خلفها انصرفت له ... بشقّ وتحتى شقها لم يحوّل

وقالوا: هذا معنى فاحش.

وأخبرنى محمد بن يحيى، قال: عيب على امرئ القيس قوله :

إذا ما الثّريا فى السماء تعرضت ... تعرّض أثناء الوشاح المفصّل

فقالوا: ليست تتعرّض فى السماء. وقال بعضهم- ممن يعذره: أراد الجوزاء، لأنها تتلوها.

وعابوا قوله .

أغرّك منى أنّ حبّك قاتلى

البيت .فقالوا: إذا لم يغرّها هذا فأىّ شىء يغرها؟

وعابوا قوله:فمثلك حبلى قد طرقت ومرضع

وذكر البيتين.فقالوا: كيف قصد للحبلى والمرضع دون البكر وهو ملك وابن ملوك؟ ما فعل هذا إلا لنقص همته.

وقوله يصف الفرس :لها ذنب مثل ذيل العروس

البيت.عيب عندهم. قالوا: ولم قال: «من دبر» ؟ فمن أين تسدّ بذنبها فرجها؟ من قبل؟

ليس هذا من قول الحذّاق.

وعابوا فى هذه القصيدة أيضا :وأركب فى الرّوع خيفانة ...

البيت.وهذا خطأ؛ لأن شعر الناصية إذا غطّى العين لم يكن الفرس كريما وتبعه ابن مقبل.

فقال:والعين تكشف عنها ضافى الشّعر

وعيب عليه غير شىء فى هذه القصيدة .

وقد زعم بعض الرواة أن هذه القصيدة ليست له، وأنها ألحقت بشعره، وأنها لبعض النّمريين.

قال: وقد عيب على النابغة وزهير والأعشى والفرزدق وجرير والأخطل وغيرهم من حذاق الشعراء أشياء كثيرة.

قال الشيخ أبو عبيد الله المرزبانى رحمه الله تعالى: وعابوا على امرئ القيس قوله وهو مضمّن :

أبعد الحارث الملك ابن عمرو ... وبعد الملك حجر ذى القباب

أرجّى من صروف العيش لينا ... ولم تغفل عن الصّمّ الهضاب

حدثنى أبو الحسن على بن هارون المنجّم، قال: حضر أحمد بن أبى طاهر مجلس جدّى أبى الحسن على بن يحيى يوما بعد أن أخلّ به أياما، فعاتبه أبو الحسن على انقطاعه عنه، فقال أحمد: كنت متشاغلا باختيار شعر امرئ القيس. فأنكر عليه أبو الحسن قوله هذا، وقال: أما تستحيى من هذا القول؟ وأىّ مرذول فى شعر امرئ القيس حتى تحتاج إلى اختياره! واتسع القول بينهما فى ذلك إلى أن قال أبى- أبو عبد الله هارون بن على- لأبيه أبى الحسن: قد صدقت يا سيدى فى وصف شعر امرئ القيس، ولكن فيه ما يفضل بعضه بعضا. وإلّا فقوله :

يا هند لا تنكحى بوهة ... عليه عقيقته أحسبا

مرسّعة بين أرباقه ... به عسم يبتغى أرنبا

ليجعل فى ساقه كعبهاحذار المنية أن يعطبا ...

ولست بخزرافة فى القعودولست بطيّاخة أخدبا

ولست بذى رثية إمّر إذا قيد مستكرها أصحبا

أهو مما يختار ويوصف بهذه الأوصاف، مع ما فى هذه الأبيات من حوشىّ الكلام، وجساء الألفاظ، وخلّوها من كثير من الفائدة؟قال: فأمسك أبو الحسن.

وأخبرنى محمد بن يحيى ومحمد بن الحسن، قالا: أنشدنا أبو العباس ثعلب أبيات امرئ القيس هذه، فقال: البوهة: طائر يشبه البومة. عقيقته: شعره. الأخدب:

الذى يركب رأسه ولا يبالى. والأحسب: إلى السواد. يبتغى أرنبا ليأخذ عظمها فيصيّره عليه من خشية الجنّ. والخزرافة: يضطرب فى جلوسه. والإمّر: الضعيف، شبهه بالجدى. وأصحب: انقاد. ورجل مرثوء: ضعيف العقل. ومرثّو بلا همز: وجع، والرّثية: الوجع.

وقال الصولى فى حديثه: الرثأة: ضعف العقل والرثية- بلا همز: العلة.

المقاييس الأدبية

ميخائيل نعيمة

الحياة لا تحد فلا تكال بصاع ، ولا تقاس بذراع ، غير أننا نقيس منها ما يحده عقلنا الصغير بالنسبة لحاجاتنا الجسدية والروحية ، وما تلك إلا حيلة نوفق بها بين مداركنا المحدودة والحياة التي لا تحد ونسهل بها سبيلنا في عالم أوله آخره، وآخره أوله. فقد جعلنا من الحياة خريطة نحن محورها، وحددنا نسبتنا إلى كل محسوس وغير محسوس بمقاييس وهمية هدتنا إليها الحاجة.

هكذا لقد جزأنا الزمان، والزمان لا يتجزأ وقسمنا المسافة ، والمسافة لا تتقسم، وهكذا وزنا الأشياء، ووزن الأشياء لا يحد فقسنا الزمان بالثانية، والمسافة بالقيراط، والوزن بالحبة.

إن هذه المقاييس ، وسواها من نوعها، وإن تكن وهمية، هي خير ما توصلت إليه الإنسانية من السبل لإيجاد صلة ثابتة بينها وبين عالم هي بعض منه. ولولاها لما كان عظيم فرق بيننا وبين أوراق تنتزعها الريح عن الأغصان وتصفقها كيف شاءت و حيث حبت. ومن حسنات هذه المقاييس أنها ثابتة لا تتقلب بتقلب الفصول والعصور، فهي وإن تنوعت بتنوع الأمم والأمصار، تتنوع من حيث شكلها الخارجي لا من حيث جوهرها.

غير أن نسبتنا إلى العالم لا تنتهي عند الزمان من حيث طوله وقصره، ولا عند الأشياء من حيث بعدها وقربها، و علوها وانخفاضها، وثقلها ella y. بل هناك نسبة تتعدى كل هذه الأمور، وهي نسبتنا إلى كل ما في العالم، أو نسبة كل ما في العالم إلينا ، من حيث قيمته ، وإن جاز لي ذلك ، دعوتها النسبة القيمية » فللزمان في حياتنا قيمة ، وللمكان قيمة .

وللأشياء بأنواعها قيمة أو ثمن. بل إن لكل شيء قيمتين -مادية وروحية أما القيمة المادية فنقيسها بحسب حاجاتنا الجسدية . وأما الروحية فبحسب حاجاتنا الروحية . لكن مقاييسنا و القيمية » ليست ثابتة كمقاييس الزمان والمسافة والوزن. بل هي تتكيف بالزمان والمكان وبدرجة رقينا المادي والروحي .

قد يقتل همجي أخاه من أجل خرزة ملونة يأبي المدني أن يتعثر بها ، وقد يقتل المدني المدني من أجل لؤلؤة يأبى الهمجي أن يشرفها ببصاقه ، بل قد يطرح الواحد منا اليوم جانباً ما كان يحسبه بالأمس ثميناً ونفيساً ، ويغالي في هذه البقعة من الأرض بما لم يكن يعبأ به في تلك ، والعكس بالعكس . فكأن مقاييسنا القيمية ليست سوى أزياء نتردى بها . فنطرحها ونستبدل بها سواها عندما نشاء أو حسبما تقضي الحاجة.

لقد قلت إن لكل شيء قيمتين - روحية ومادية . لكن في الحياة ما ليس له إلا قيمة روحية . من ذلك الفنون . ومن ذلك الأدب . فكيف تحدد قيمة الأدب ؟

بماذا نقيس هذه القصيدة ، أم تلك المقالة ، أو القصة ، أو الرواية ؟ ! أمن حيث طولها ، أم قصرها ، أم تنسيقها ، أم معناها ، أم موضوعها ، أم نفعها ؟ أم نقيسها بإقبال الناس عليها وبعدد طبعاتها ؟ أم يستحيل قياسها بمقياس واحد ثابت لأن تقديرها موقوف بذوق القارىء ، والأذواق تختلف باختلاف الناس والأعصار والأمصار . فلكل أن يقيسها كيف شاء ، وكل في رأيه مصيب ؟

إذا صح أن مقاييسنا القيمية - ومنها مقاييسنا الأدبية ليست سوى أزياء تتبدل بتبدل الأيام والأماكن والأذواق والمدارك ، فما النفع من جهدنا وجدنا في التمييز بين الأمور والفصل ما بين غثها وسمينها ؟ أولسنا صارفين همنا سدى كلما حاولنا أن نفرق بين الجميل والقبيح ، والنافع والضار ، والخطا والصحيح؟ فمن ذا يكفل لنا أن ما ندعوه اليوم جميلاً ونافعاً وصحيحاً لا يصبح في الغد قبيحاً وضاراً وفاسداً ؟ وبعبارة أخرى إذا لم تكن مقاييسنا الأدبية إلا ازياء نبدلها كما نبدل أزياء المعيشة من لباس وطعام وسكن فما نحن إلا ساخرون بأنفسنا كلما أبدينا رأياً في أثر أدبي إذ يأتي الغد بأزيائه الجديدة فيضحك أبناؤه منا ونضحك معهم من أنفسنا ، ثم يأتي ما بعد الغد فيضحك بدوره من الغد ومن أمسه.

أوليس في الأدب من أزياء لا تعتق مع الزمان ولا تزيدها الأيام إلا جمالاً وهيبة ؟

هو ذا قسم كبير من العالم لا يزال ينشد اليوم مزامير كان ينشدها منذ ألوف من السنين شاعر عبراني اسمه داود . ويستمد من إنشاده لذة روحية وها نحن أولاء نردد اليوم بعض أبيات من قصائد يقال إنها علقت على باب الكعبة قبل الاسلام . ونعيد سواها من قصائد الشيخ أعمى يدعى أبا العلاء ، والمتقشف يدعى ابن الفارض ، ولمجنون يدعى قيساً العامري ، ولعشرات سواهم ، فما السر في هذه الأبيات التي كلما طال عليها الدهر تجددت لذتها كالخمر المعتقة ؟

ما السر في أننا ، ونحن لا نعرف عن تروادة وحرب تروادة غير ما رواه الرواة، نجد لذة في مطالعة أخبارها لا كما سطرها المؤرخون ، بل كما أنشدها منذ أكثر من ألفي سنة شاعر ضرير اسمه هوميروس ؟

ما السر في أننا ، ونحن نكره الجحيم ، نرتاح إلى زيارته لا برفقة القسوس والشيوخ بل برفقة شاعر إيتالي تفصلنا عنه ستة أجيال ؟

وأخيراً ما السر في أن ما كتبه ممثل ، أو (مهرج) إنكليزي يدعى شكسبير لا يزال في يومنا هذا جديداً بل هو يتجدد من يوم ليوم ؟

إذا كان في الأدب من آثار (خالدة ، ففي خلودها برهان على أن في الأدب ما يتعدى الزمان والمكان . وجلي أن المقاييس التي نقيس بها مثل هذه الآثار لا تتقيد بعصر ولا تتعلق بمصر فإذا كنا لا نزال نعجب ونطرب بما كان يعجب ويطرب به العبراني واليوناني والإيتالي والعربي والانكليزي منذ مئات وألوف من السنين أفليس ذاك لأننا نقيس هذه الآثار الأدبية بنفس المقاييس التي كان يقيسها بها أولئك ؟

إذن ، ففي الأدب مقاييس ثابتة تتجاوز الزمان والمكان ولا تعبث بها أمواج الحياة المتقلبة ، وأذواق العالم المتضاربة ، وأزياء البشرية المتبدلة.

فما هي هذه المقاييس ؟

قلنا إن قيمة الأمور الروحية إنما تقاس بالنسبة إلى حاجاتنا الروحية ، ولكل منا حاجاته بل لكل أمة حاجاتها ، ولكل عصر حاجاته . غير أن من هذه الحاجات ما هو مقيد بالفرد أو بالأمة وأحوالها الزمانية والمكانية. وهذه تتقلب وتتغير .

ومنها ما هو مشترك بين كل الأفراد والأمم في كل العصور والأمكنة . وهذه الحاجات هي المقاييس الثابتة التي يجب أن تقاس بها قيمة الأدب، فإن حددناها حددنا مقاييسنا الأدبية وتمكنا من أن نعطي كل أثر أدبي حقه.

أما هذه الحاجات المشتركة فقد لا يسعني ولا يسع سواي الإحاطة بها . غير أني سأحاول أن أذكر منها ما هو في اعتقادي أهمها :

أولاً : حاجتنا إلى الافصاح عن كل ما ينتابنا من العوامل النفسية : من رجاء ويأس ، وفوز وإخفاق ، وإيمان وشك ، وحب وكره ، ولذة وألم ، وحزن وفرح ، وخوف وطمأنينة ، وكل ما يتراوح بين أقصى هذه العوامل وأدناها من الانفعالات والتأثرات.

ثانياً : حاجتنا إلى نور نهتدي به في الحياة ، وليس من نور نهتدي به غير نور الحقيقة - حقيقة ما في أنفسنا ، وحقيقة ما في العالم من حولنا فنحن وإن اختلف فهمنا عن الحقيقة ، لسنا لتنكر أن في الحياة ما كان حقيقة في عهد آدم ولا يزال حقيقة حتى اليوم وسيبقى حقيقة حتى آخر الدهر.

ثالثاً : حاجتنا إلى الجميل في كل شيء ففي الروح عطش لا ينطفىء إلى الجمال وكل ما فيه مظهر من مظاهر الجمال فإنا ، وإن تضاربت أذواقنا في ما نحسبه جميلاً وما نحسبه قبيحاً ، لا يمكننا التعامي عن أن في الحياة جمالاً مطلقاً لا يختلف فيه ذوقان

رابعاً : حاجتنا إلى الموسيقى . ففي الروح ميل عجيب إلى الأصوات والألحان لا ندرك كنهه فهي تهتز لقصف الرعد والخرير الماء والخفيف الأوراق . لكنها تنكمش من الأصوات المتنافرة وتأنس وتنبسط بما تألف منها .

هذه بعض حاجاتنا الروحية ، إن لم تكن أهمها . وهي معنا في كل حين فهي ، وإن تنوعت في الناس بتنوع الأفراد والشعوب والأزمنة والأقطار ، لا تتنوع بجوهرها ، بل بدرجات شدتها وقوة شعورنا بها . وهي المقاييس الثابتة التي يجب أن نقيس بها الأدب . فتكون قيمته بمقدار ما يسد من بعض هذه الحاجات أو كلها . ويكون أثمنه أجلاه بياناً و أغناه حقيقة . وأطلاه رونقاً . وأشجاه وقعاً .

إن المفردات اللغة التي نصوغ منها منثوراتنا ومنظوماتنا صفات عجيبة وميزات غريبة . فلكل كلمة معنى أو روحولكل كلمة رئة ولكل كلمة صبغة أو لون . والمجيد من الكتاب والشعراء من إذا شاء الافصاح عن عاطفة أو فكر جمع بين مفردات يتولد من ارتباط معانيها معنى جلي . ومن اندماج ألوانها صورة واضحة جميلة . و من تألف رناتها لحن رقيق شجي .

غير أن من الكتاب والشعراء من لا يرون من الألفاظ إلا معانيها ، فهؤلاء قد يفصحون عن عاطفة أو فكر إنما يجيء إفصاحهم عارياً من الجمال خالياً من الموسيقى ومنهم من لا يرون من الألفاظ غير ألوانها ، فهؤلاء قد يرسمون صورة طلية ، لكنها تأتي مجردة من الحياة. ومنهم من لا يرون في الألفاظ سوى رناتها، فيؤلفون ألحاناً رقيقة إنما لا جمال فيها ولا بيان . فقيمة ما يكتبه وينظمه هؤلاء تقاس بقدر ما يسده من هذه الحاجة أو تلك من حاجاتنا الروحية . لكن منهم من جمع إلى دقة الإفصاح جمال التركيب . فآثار هؤلاء تقاس بحاجتين . ومنهم من ضم إلى دقة الإفصاح وجمال التركيب عذوبة الرنة . فآثار هؤلاء تقاس بثلاث حاجات . ومنهم وهم قليل - من جمع بين دقة الافصاح وجمال التركيب وعذوبة الوقع وحلاوة الحقيقة . فقيمة ما يكتبه أو ينظمه هؤلاء لا تكاد تحد. من هذا النوع مؤلفات شكسبير . فليس من كل ما ظهر في العالم حتى اليوم من شعراء وكتبة من تمكن من أن يجوب أقطار النفس البشرية كما جابها هذا الممثل الانكليزي . ولا أن يفصح عنها ببلاغته . ولا أن يزين بلاغته بالجمال الذي زانها به ولا أن يودعها من الألحان ما أودعه شكسبير في أكثر أبياته ومقاطعه . ولا أن يبطنها بالحقائق التي بطن بها هذا الجبار مشاهد رواياته وفصولها . لذاك لا يزال شكسبير كعبة نحج إليها وقبلة نصلي عليها .

والآن لا بد لي من كلمة عن مقاييسنا العربية بنوع خاص. فبلاؤنا ليس بأن لا مقاييس عندنا بل أن ليس عندنا من يحسن استعمال هذه المقاييس وتطبيق الأدب عليها. فمن سوء طالعنا أننا وكلنا شؤوننا الأدبية إلى جرائدنا ومجلاتنا في الغالب . وجرائدنا ومجلاتنا تقيس الأدب بعدد مشتركيها ومناصريها وأعمدتها وحقولها . ومن كان ذاك شأنه فحاجاته الروحية معدودة محدودة . فأنى له أن يقيس حاجات أمة أو أمم ؟ وإذا قاسها فبحاجاته وحسب لذاك لنا في كل يوم شاعر و مطبوع ، أو عبقري أو (نابغة ... وكاتب تحرير ، وقصيدة

عصماء أو ودرة فريدة ، إلى ما هنالك من الألقاب والنعوت التي جرائدنا ومجلاتنا المباركة أدرى بها مني . فكثير من القصائد التي تزفها إلينا الجرائد والمجلات و درراً فريدة ، لو قسناه بالمقاييس الأدبية الثابتة لوجدناه عارياً من كل شيء سوى الرنة . وإن كان فيه جمال فلا عاطفة . وإن كان فيه عاطفة فلا جمال ولا حقيقة ، وإن كان فيه حقيقة فمبتذلة أو مشوهة.

لست أدري ، ورب الكعبة ، كيف تزهر آدابنا وتثمر ما دامت مقاييسها في أيد لا تعرف من الأدب كوعه من بوعه ؟ لا ولا أعلم كيف وصلنا إلى هذا الحد من الهبوط وعندنا من الآثار الأدبية ما لو قيس بأدق المقاييس لكان راجحاً . كيف يكون لنا أبو العلاء الذي جمع في كثير من قصائده ومقاطعه بين دقة البيان وجمال التنسيق ورنة الوقع وصحة الفكر ولا تخجل من أن نلقب (بالأمير) و (النابغة » و « العبقري) من ليس في شعرهم سوى الزركشة والرئة ؟ فقد تطرب به حين تقرأه . لكنك تنساه في الحال وتلقيه من يدك وليس في قلبك وتر يتحرك ، ولا في رأسك فكر يفيق.

إن حاجتنا ليست إلى مقاييس أدبية ثابتة . فهي وافرة لدينا إنما الحاجة إلى من يحسنون استعمال هذه المقاييس لا سيما في دورنا الحالي لأنه دور انتقال . حاجتنا إلى شعراء وكتاب يقيسون ما ينظمون ويكتبون بهذه المقاييس . فيسيرون وتسير معهم آدابنا في الصراط القويم . وإلى ناقدين ممحصين يميزون بين غث الأدب وسمينه . فلا يحسبون الأصداف درراً ، ولا الحباحب كواكب .